Inv. 2513.

INSTITUT D'ART

217

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
University of Western Ontario - University of Toronto Libraries

https://archive.org/details/montanoetstphani00bert_0

MONTANO

ET

STÉPHANIE

Opera en trois Actes

PAR

LE CIT. JAURE.

Mis en Musique

Par LE CIT. H. BERTON

Membre du Conservatoire

Représenté pour la premiere fois
Sur le Théâtre de l'Opéra comique National
le 26. Germinal de L'an 7.

Prix 30. francs.

A PARIS
chez Des Lauriers, Editeur de Musique, rue des Peres N.º 14.

Propriété de l'Editeur, enregistré à la Bibliothéque de Musique Nationale, sous le N.º

Beaublé Sculp.t

CATALOGUE

De Musique

du fond de Des Lauriers, M.d de papier, rue S.t Honoré, A PARIS.

GRANDS OPERAS.

PARTITIONS

De Gluck.

	Prix
	₶
Armide	30.
Alceste	30.
Iphygénie, en Aulide	30.
Iphygénie, en Tauride	30.
Orphée & Euridice	30.
Echo & Narcisse	30.
Cithère assiégée	30.
L'Arbre enchanté	18.

De Piccini.

Atys	30.
Didon	30.
Roland	36
Parties séparées	18
Iphygénie, en Tauride	30
Diane & Endimion	30
Pénélope	30

Les Danaïdes .... de Salieri	30.
Alexandre aux Indes. de Méreaux	30.
Mirtil & Lycoris. de Desormery	24.
+ Tibul & Délie ... de Beaumenil	18

OPERAS COMIQUES.

PARTITIONS.

Les trois Fermiers, de Dezedes	24
Les Parties	15.
Blaise & Babet id	24
Les Parties	15.
Alexis & Justine id	24
Les Parties	15.
Lucette & Lucas id	18.
Les Parties	12.
Le droit du Seigneur, de Martini	24.
Les Parties	15.

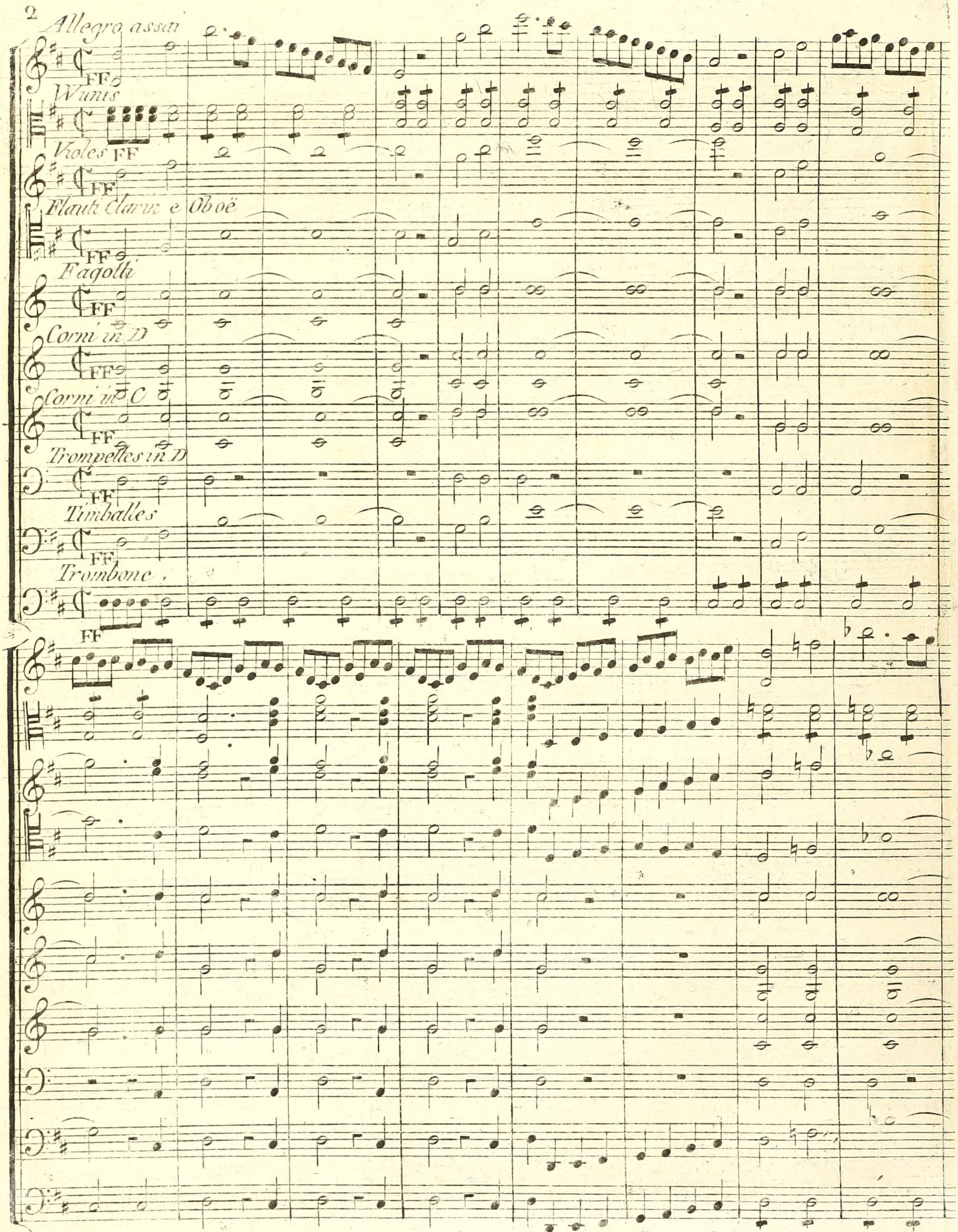
SUITTE

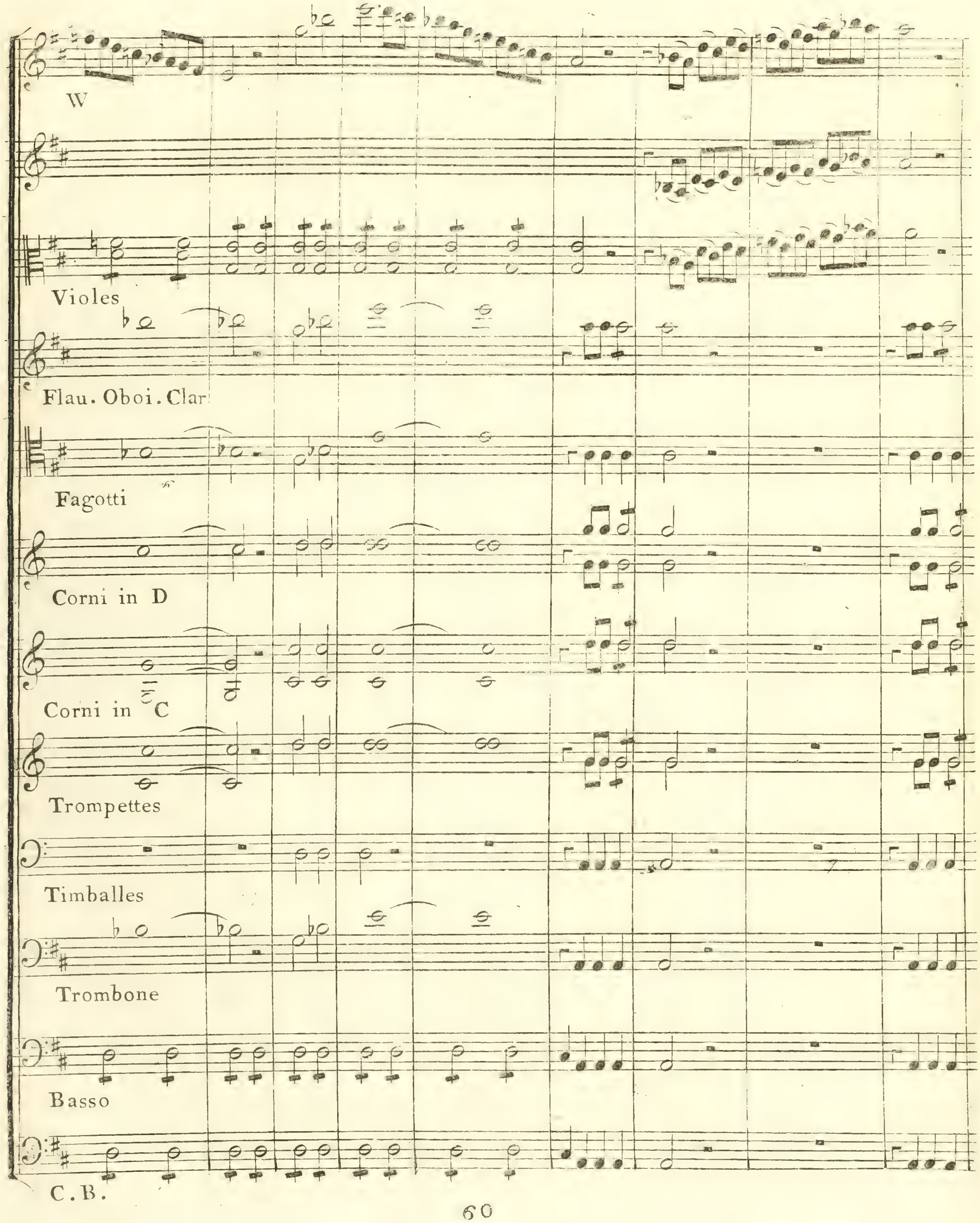
OPERAS COMIQUES.

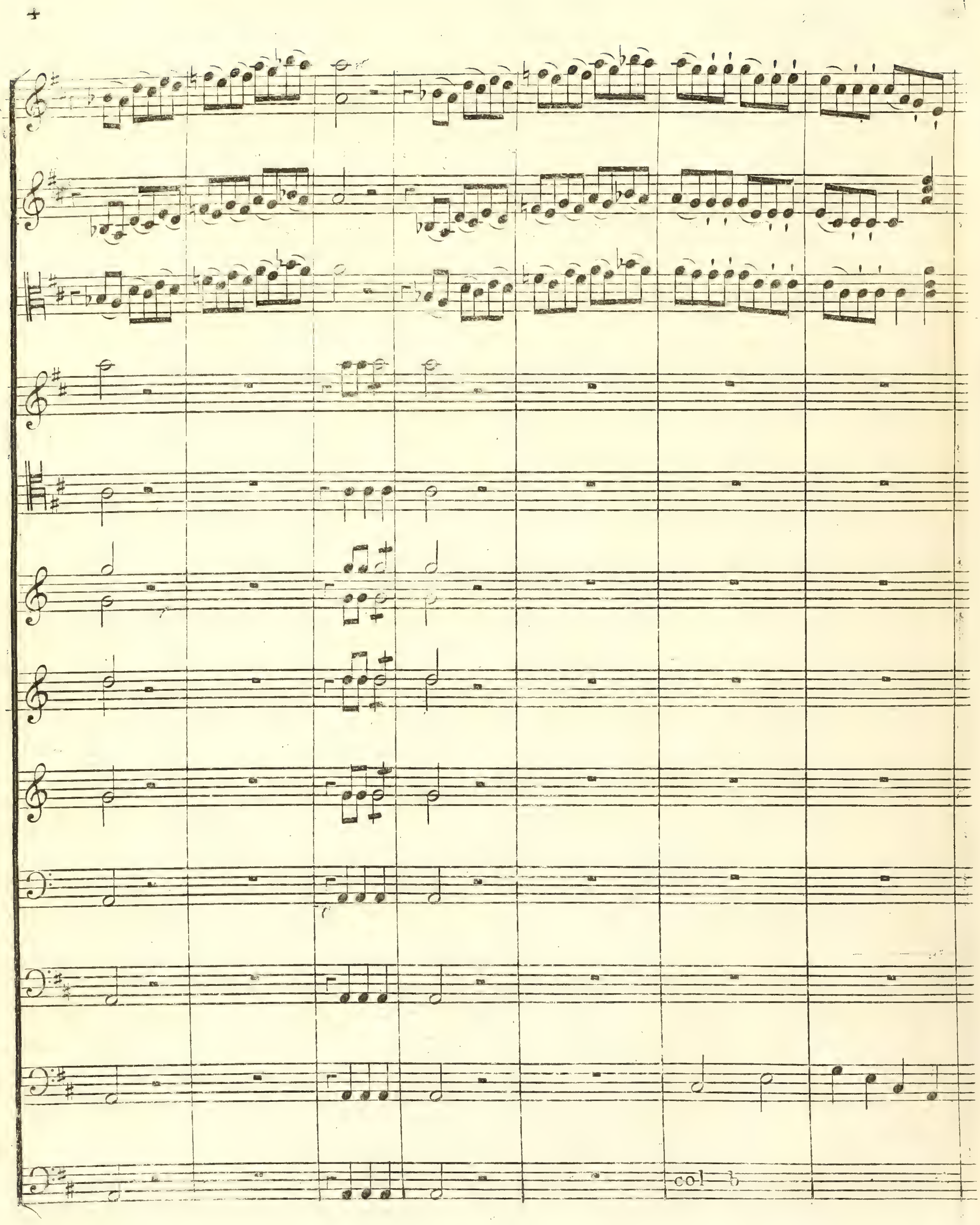
	₶.
L'Amoureux de 15. ans ... id	24.
Les Parties	18.
Le faux Lord .... de Piccini	24.
Felix ou l'Enfant trouvé, de Monsigni	24.
Les Parties	12.
La Belle Arsène et parties	36.
Rose & Colas	18.
Le Roi & le fermier	18.
Le Déserteur id	24.
Les Parties	12.
La Mélomanie ... de Champein	18
Les Dettes id	18
Les Parties	12.
Célestine ... de Bruny	18.
La fausse Paysanne .. de Propiac	24.
Les Parties	15.
Les 3 Déesses rivales ... id	18.
Les Parties	15.
L'Heureux Dépit ... de Chapelle	15.
Les Parties	9.
La Vieillesse d'Annette .... id	18.
Les Parties	9.
+ Les deux Aubans .... de Blois	15.
Les Rigeurs du Cloître. de Berton	18.
Les Parties	12.
Le nouveau d'Assas ..... id	18.
+ Les Parties	9.
+ Blanche & Vermeille .. de Rigel	15.
+ Le Savetier & le financier .. id	15.
Les Parties ... de Silvain	12.
+ Les Troqueurs ..... de Dauvergne	12.
Le Vieux Château ... / Le Prisonnier ... } de Della Maria	30.
Montano et Stephanie ... de Berton	30.
Les Parties	24.
Le Délire Partition, et Parties	42

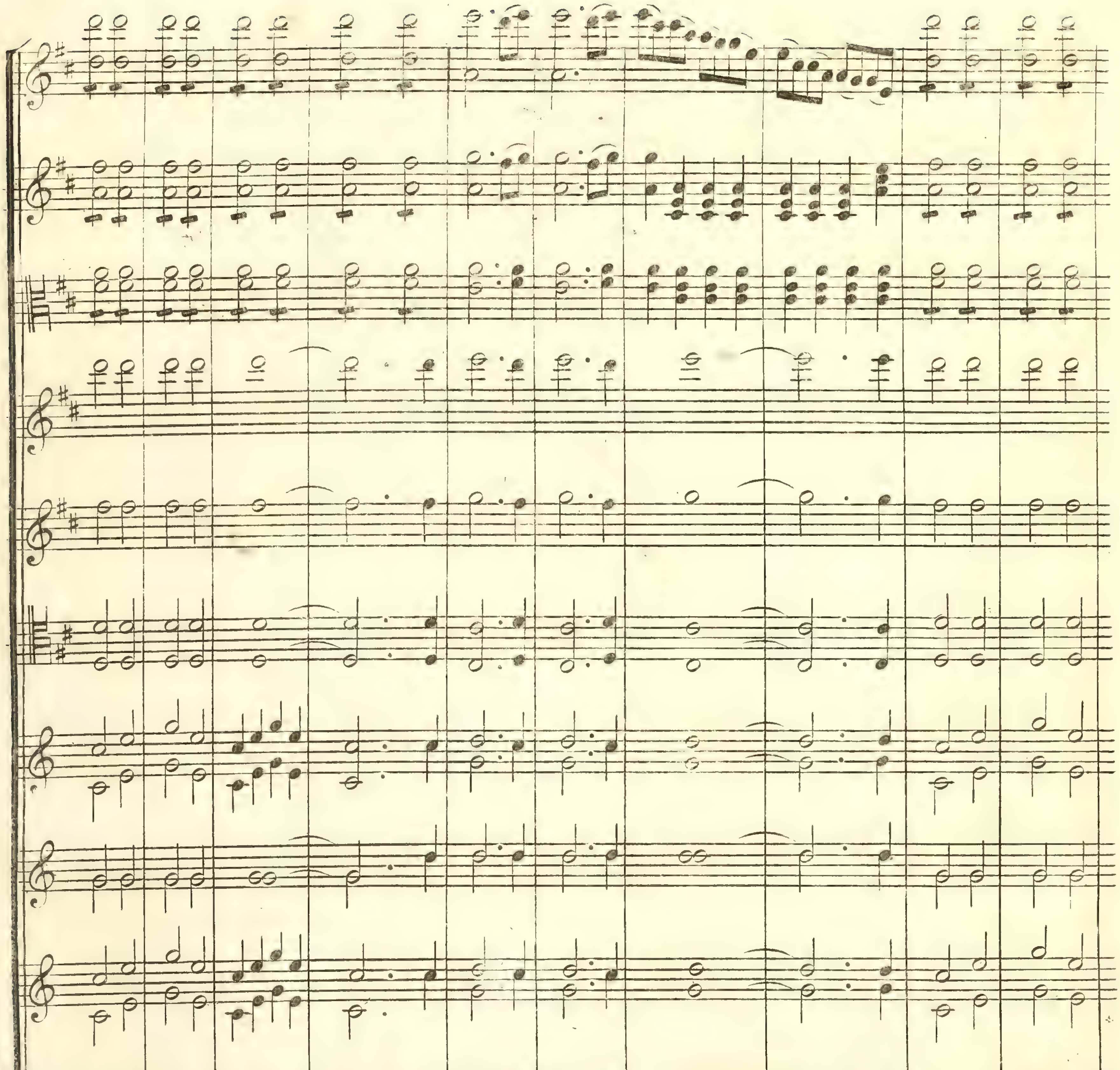
Ouverture

(Gravé par Huguet)

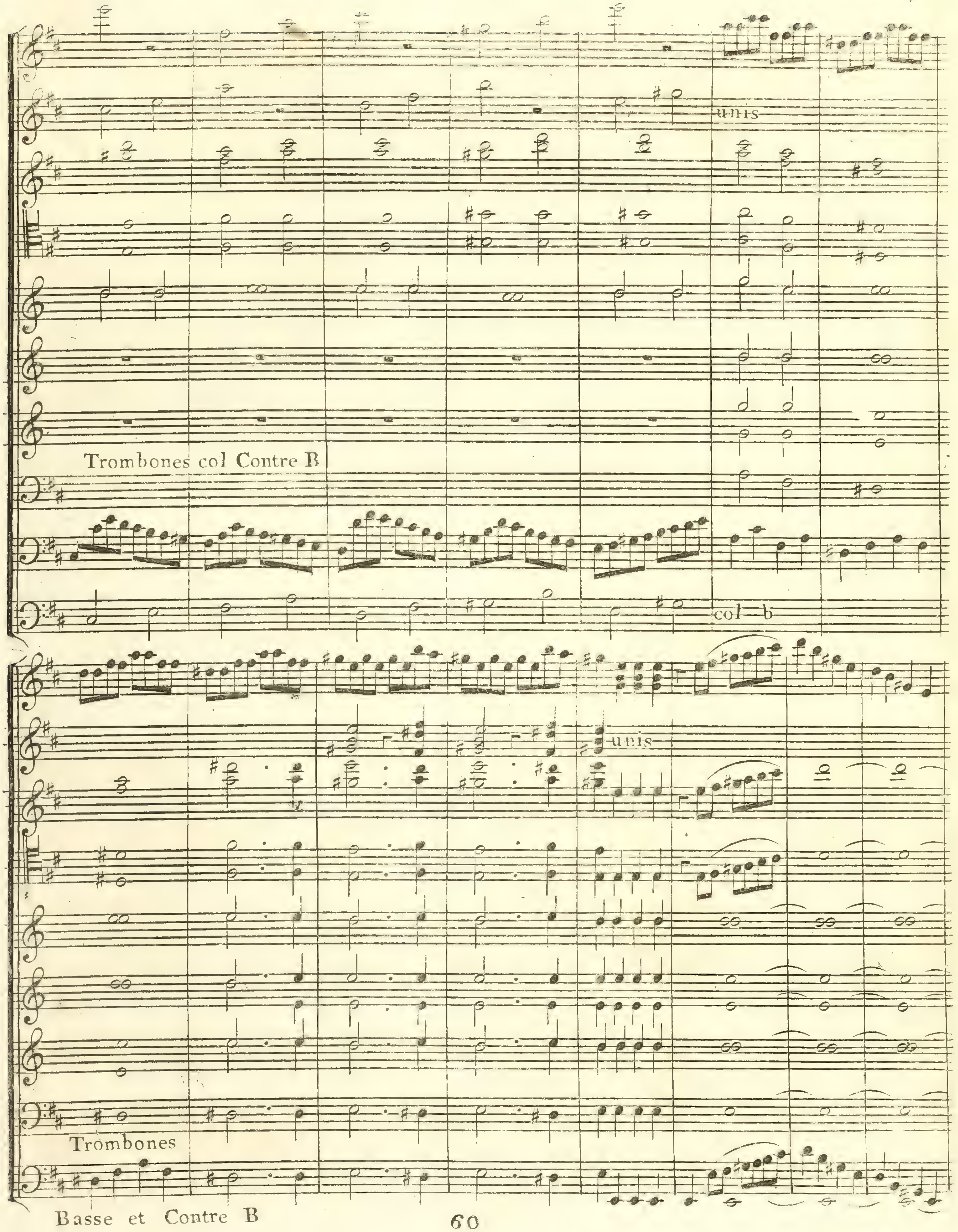

Allegro assai
FF
Vunis
Violes
Flauti Clarin e Oboë
Fagotti
Corni in D
Corni in C
Trompettes in D
Timballes
Trombone

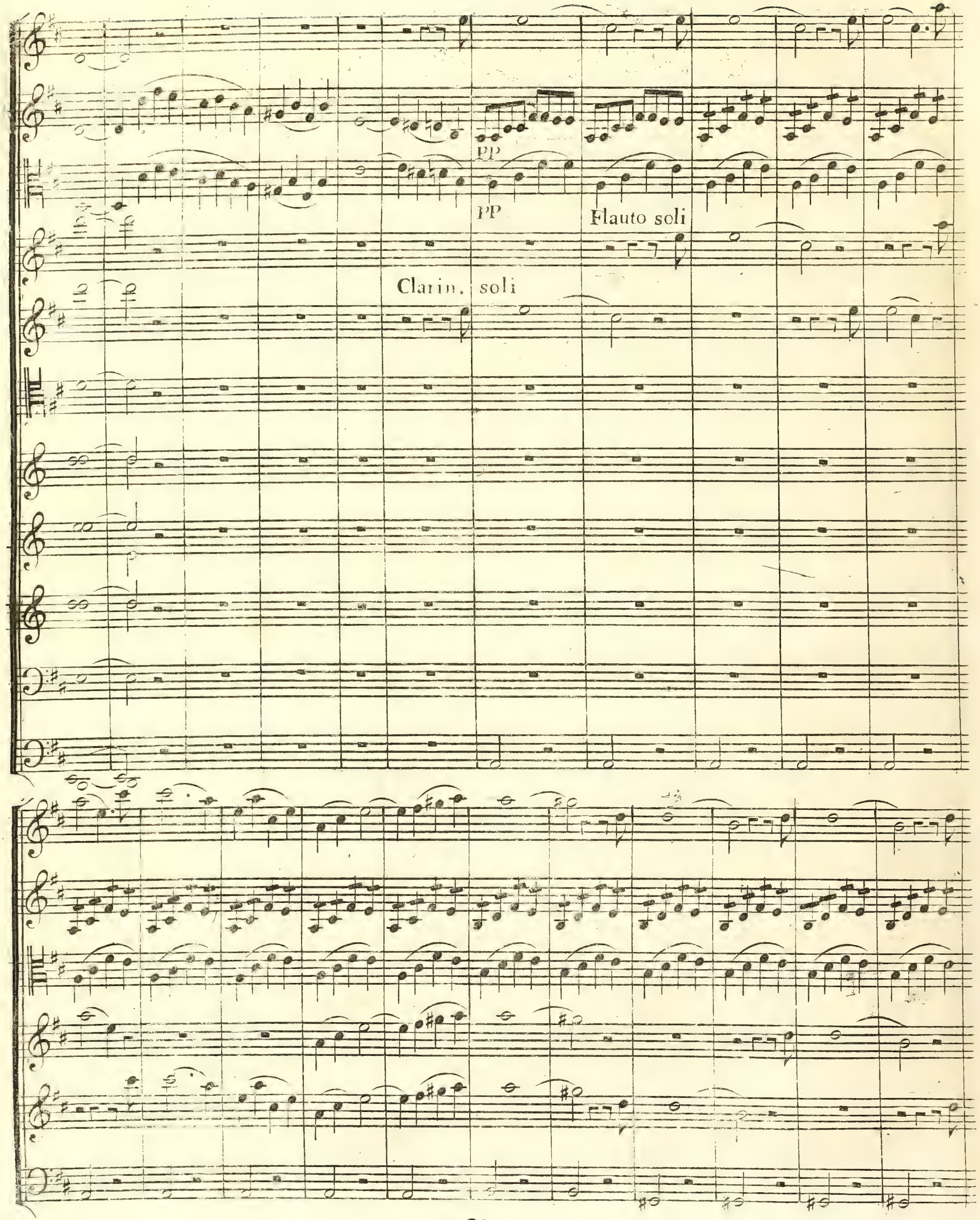

W
Violes
Flau. Oboi. Clar
Fagotti
Corni in D
Corni in C
Trompettes
Timballes
Trombone
Basso
C.B.

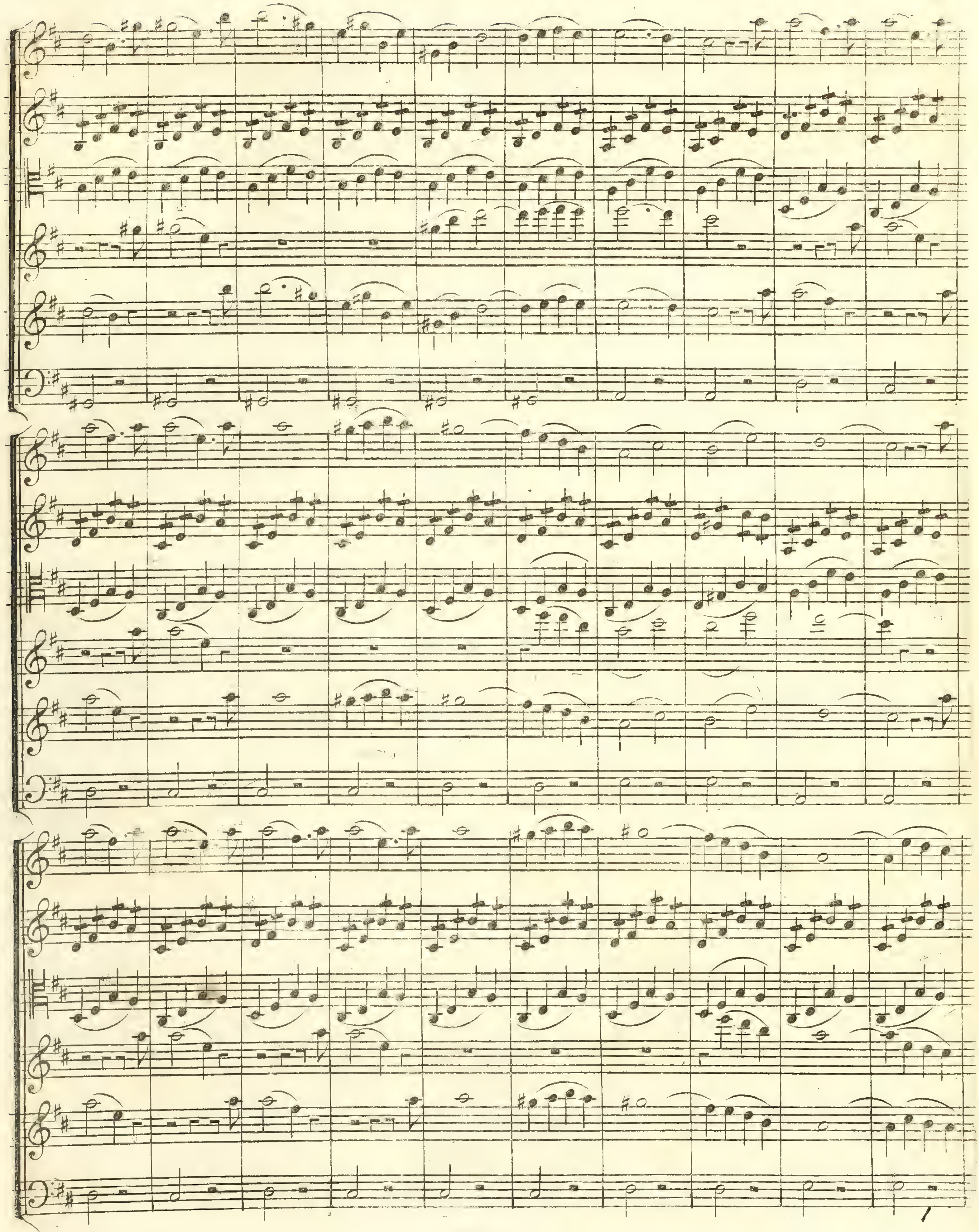

col


Contre Basse
Basso

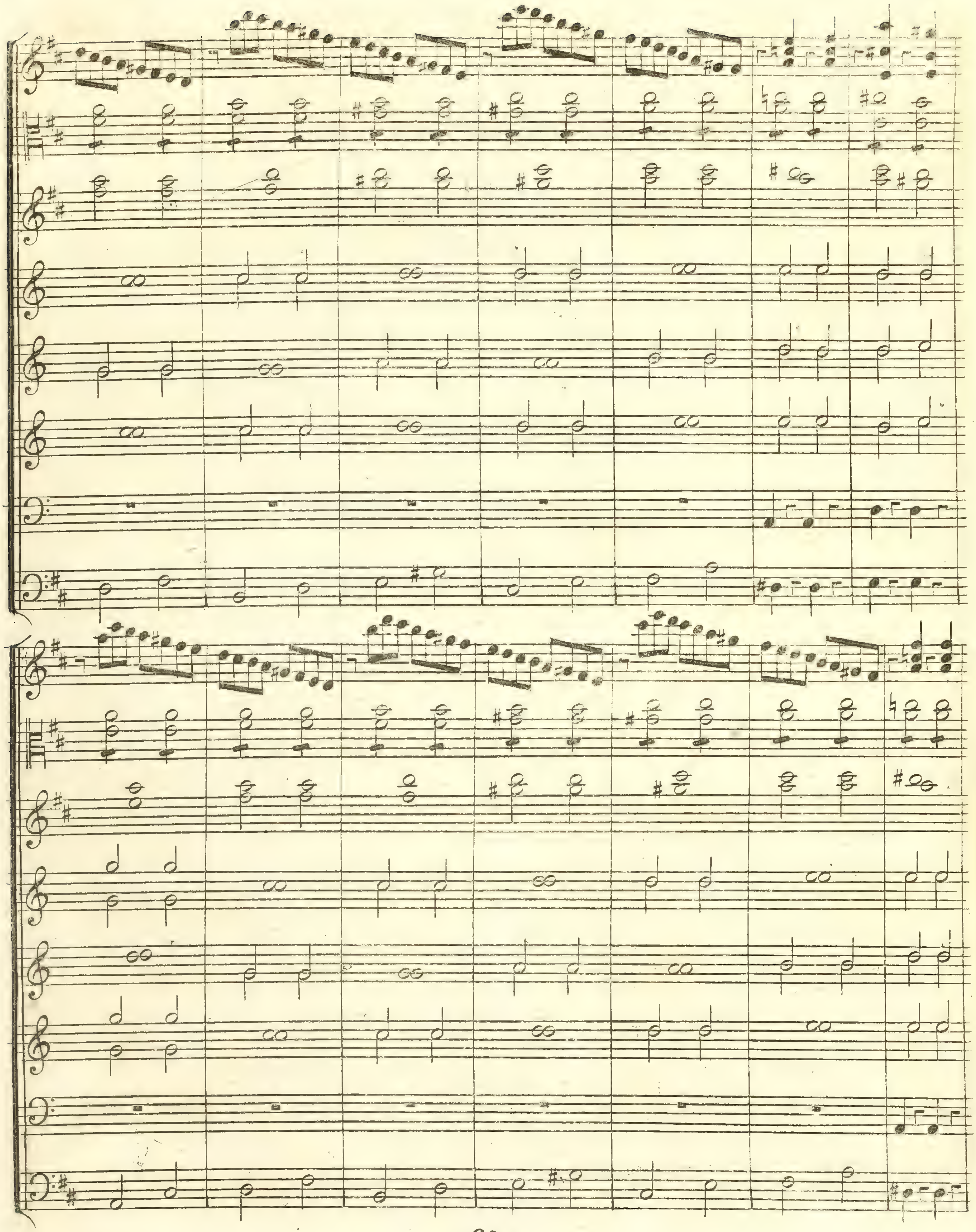
col b
col b

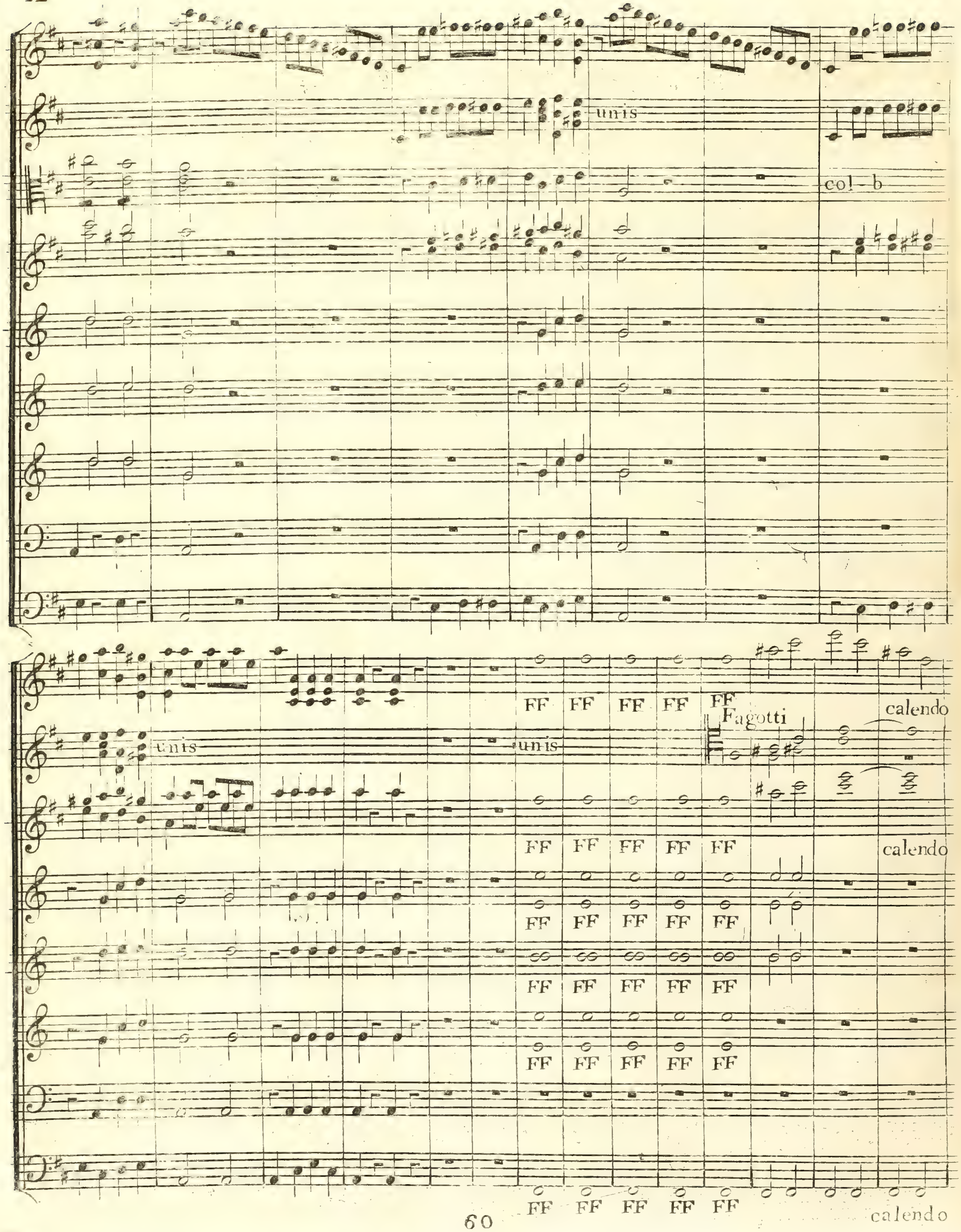

unis
Trombones col Contre B
col b
unis
Trombones
Basse et Contre B

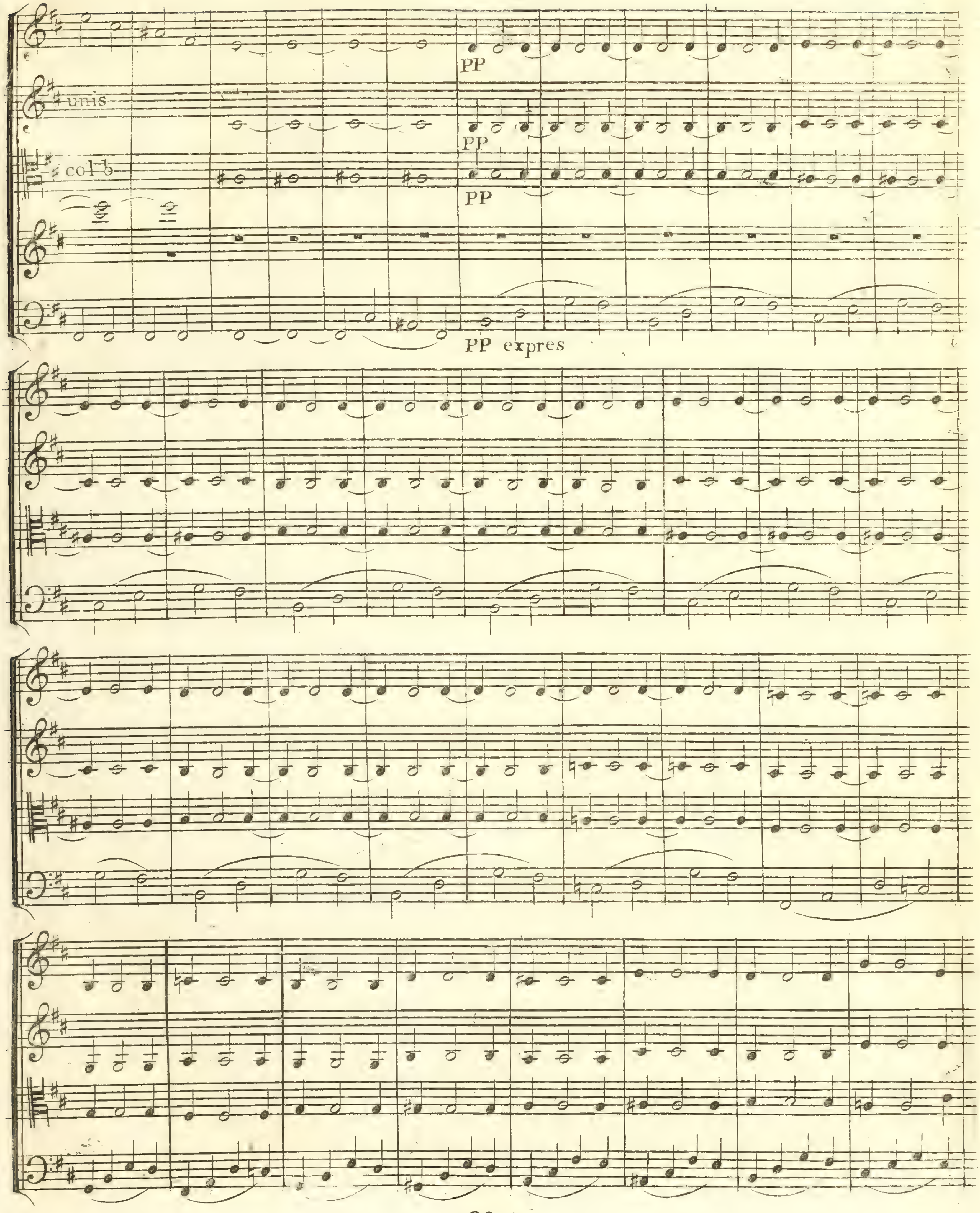

PP
PP
Flauto soli
Clarin. soli



tr
P
cres
F
unis
col b
poco F
PPP
PP

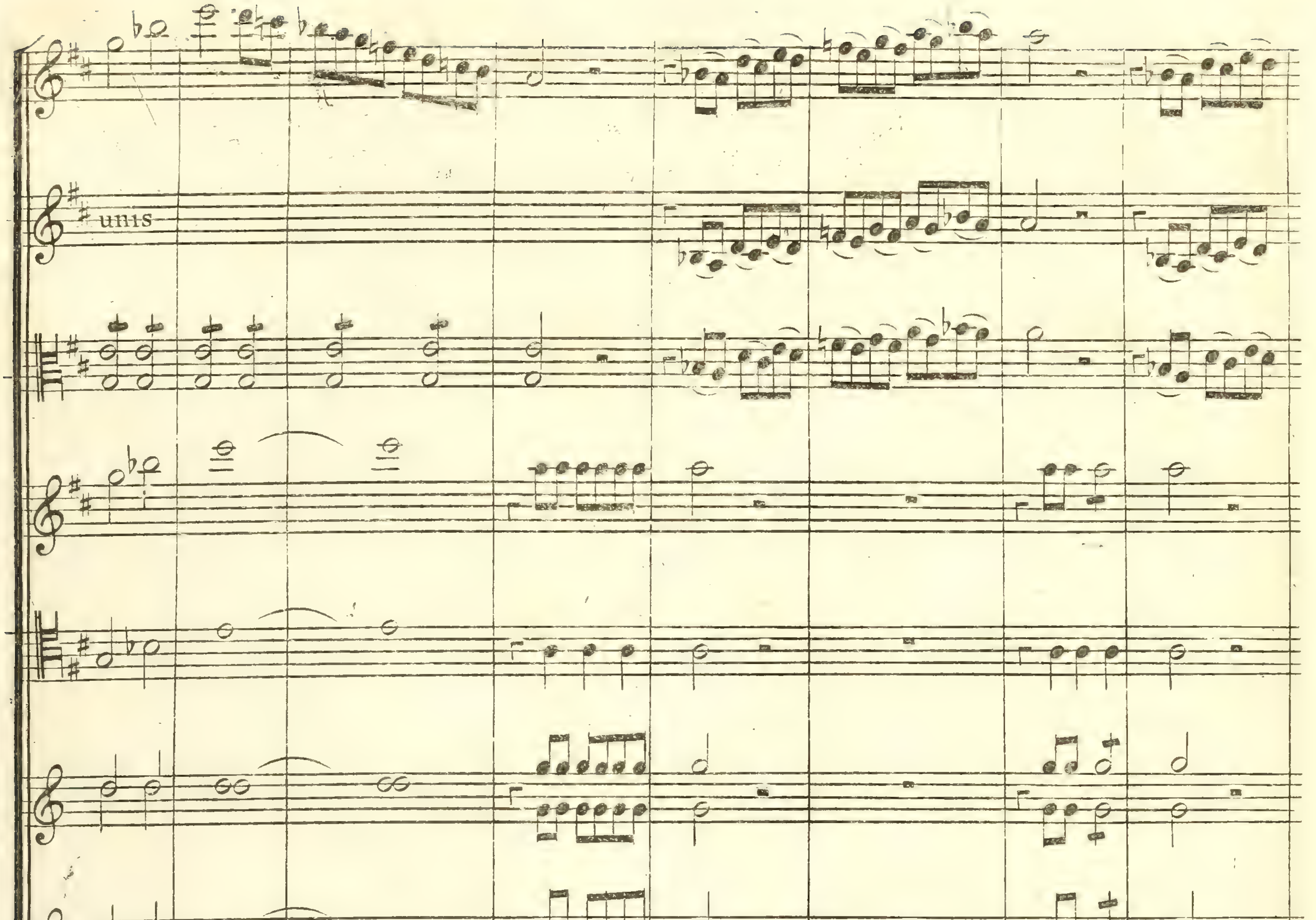


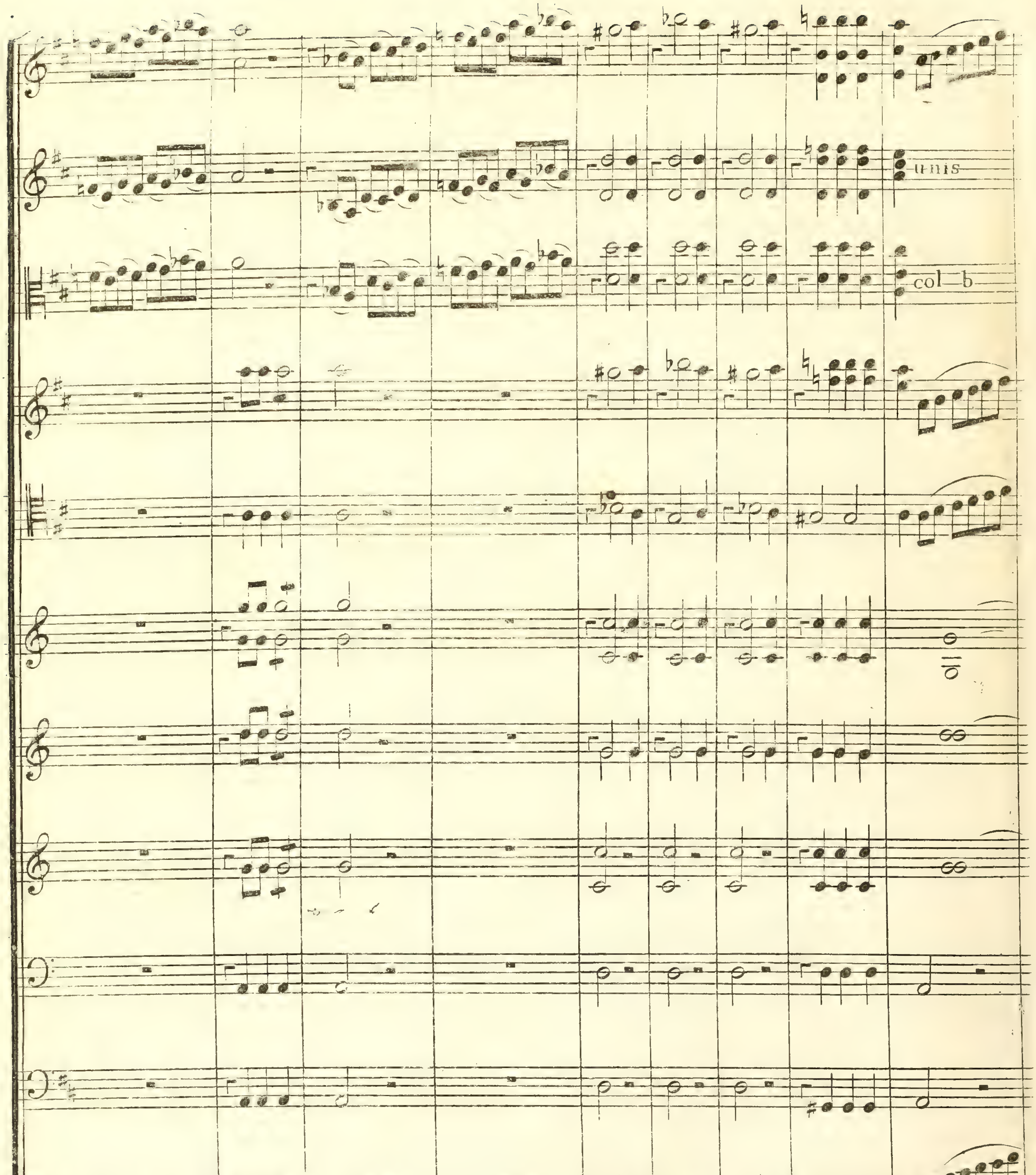

unis
col - b
unis
unis
FF FF FF FF FF
Fagotti
calendo
FF FF FF FF FF
calendo
FF FF FF FF FF
FF FF FF FF FF
FF FF FF FF FF
FF FF FF FF FF
calendo



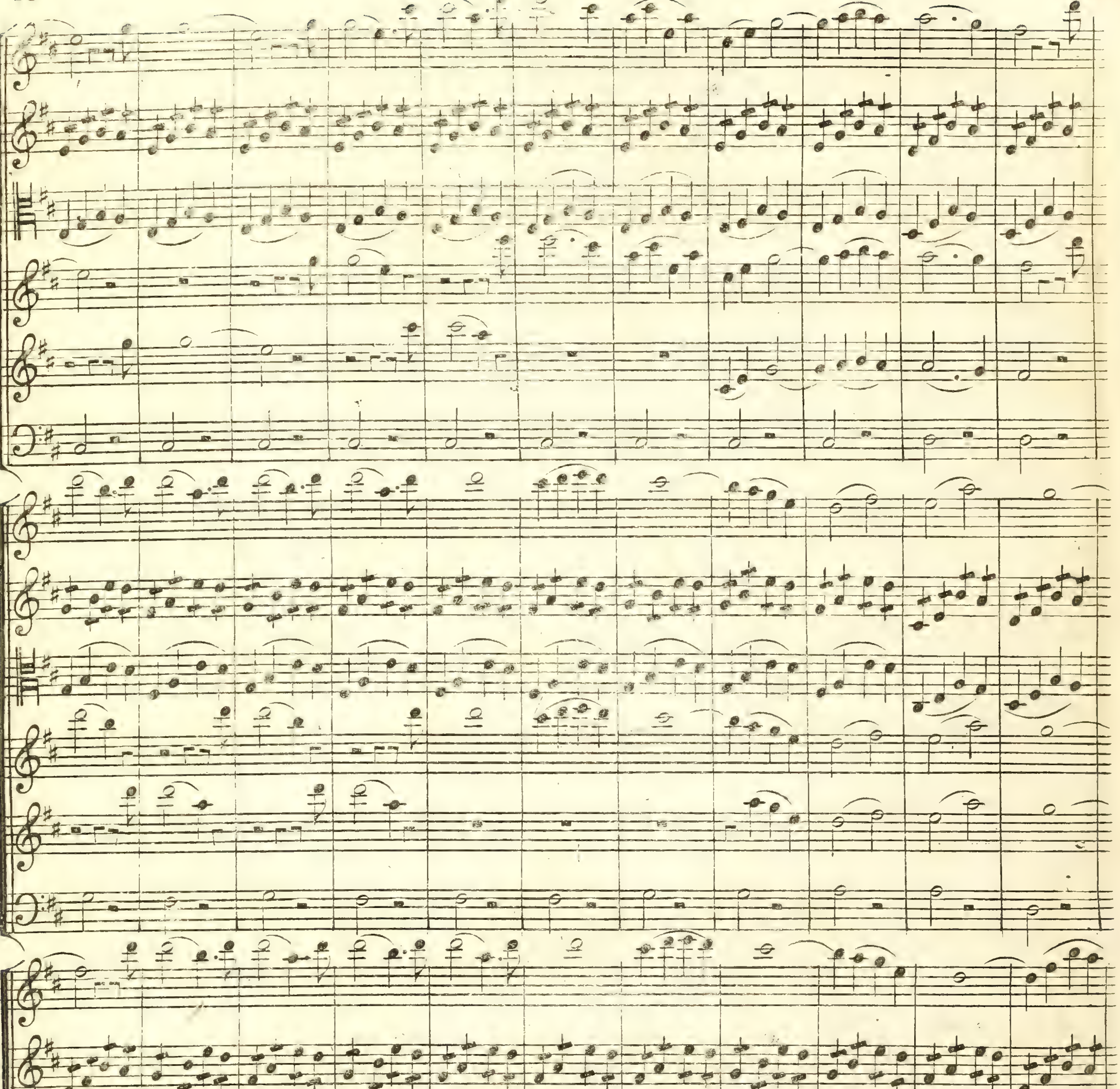
unis
col b
PP
PP
PP
PP expres

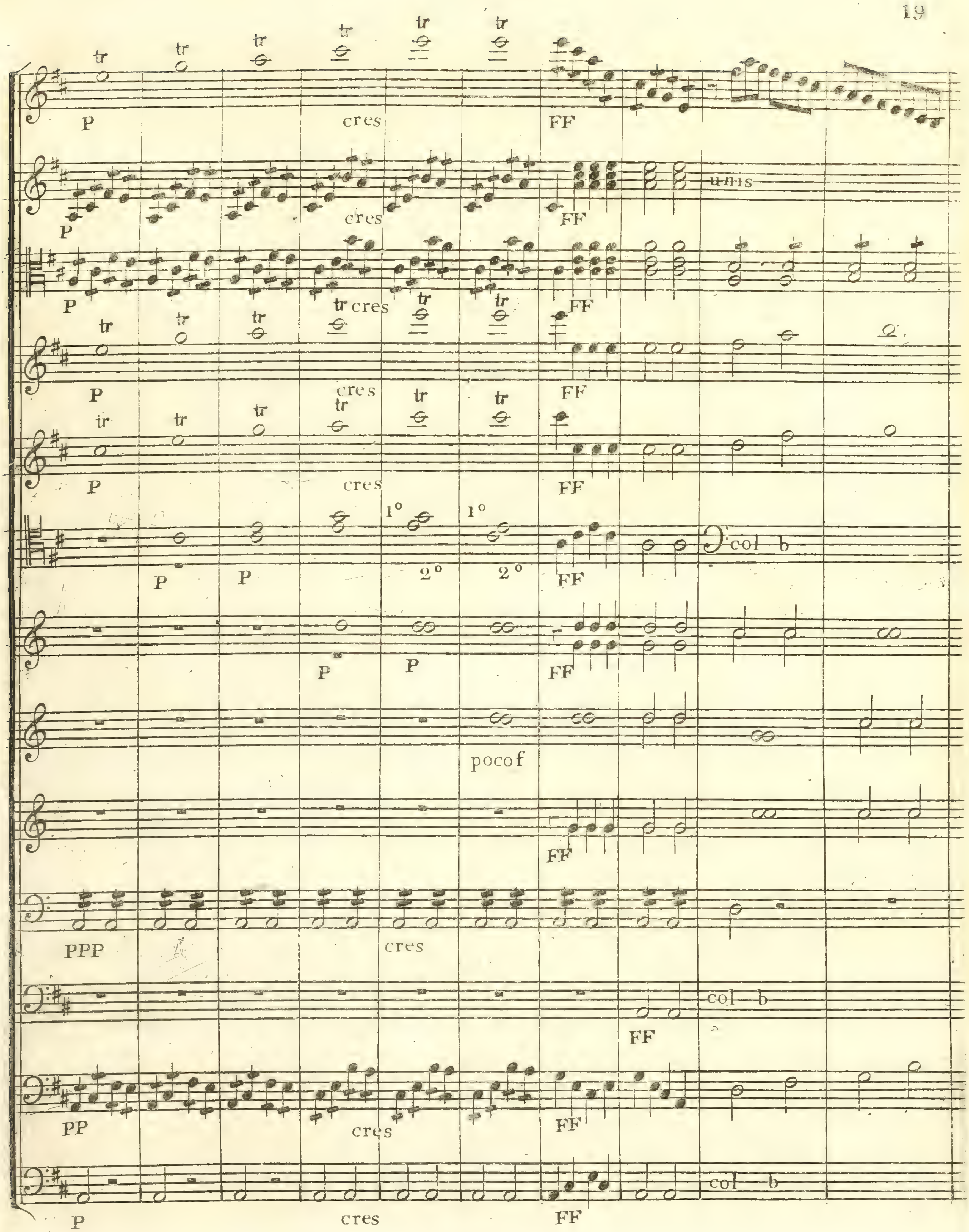
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF

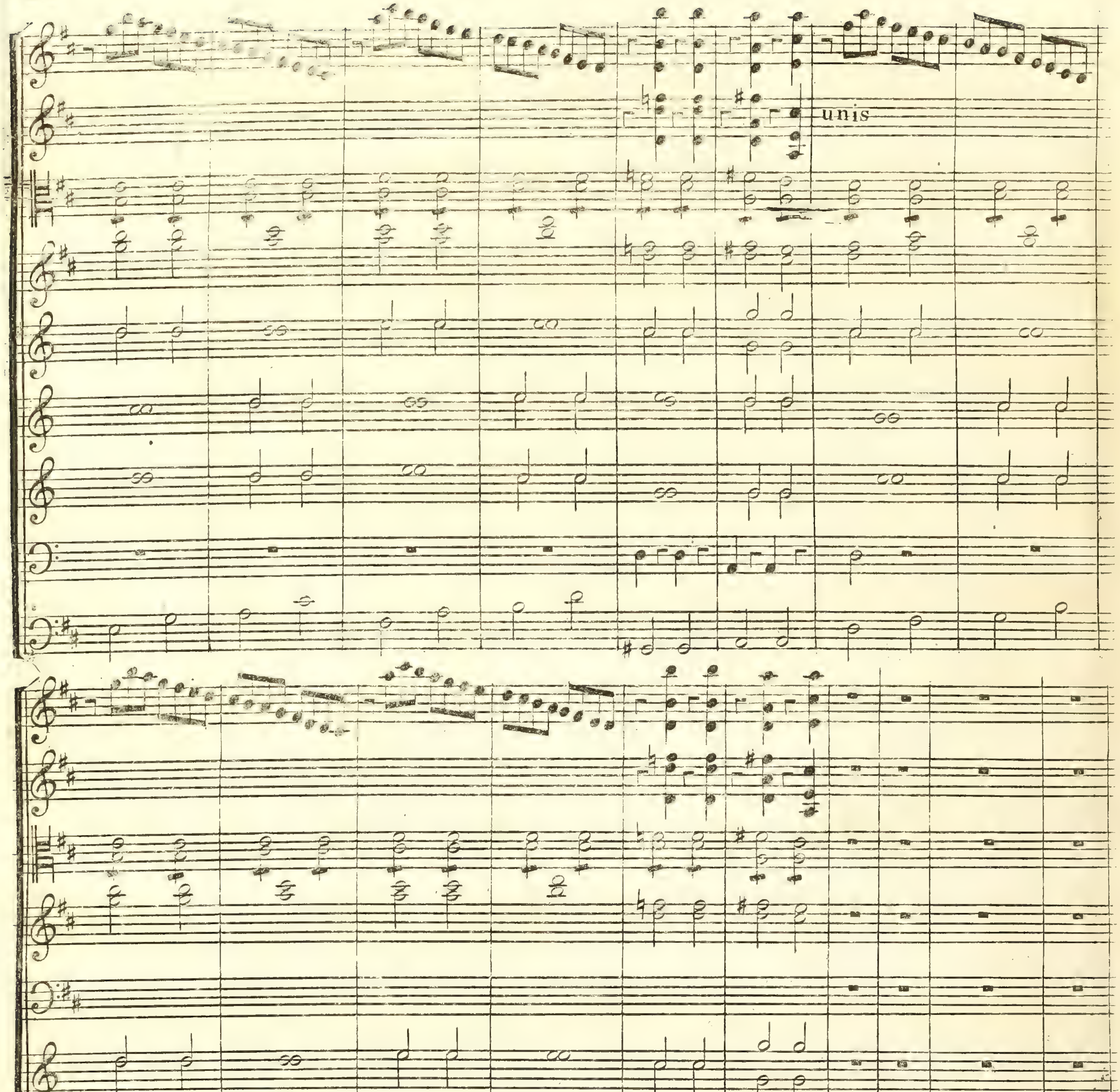

unis


unis
col b

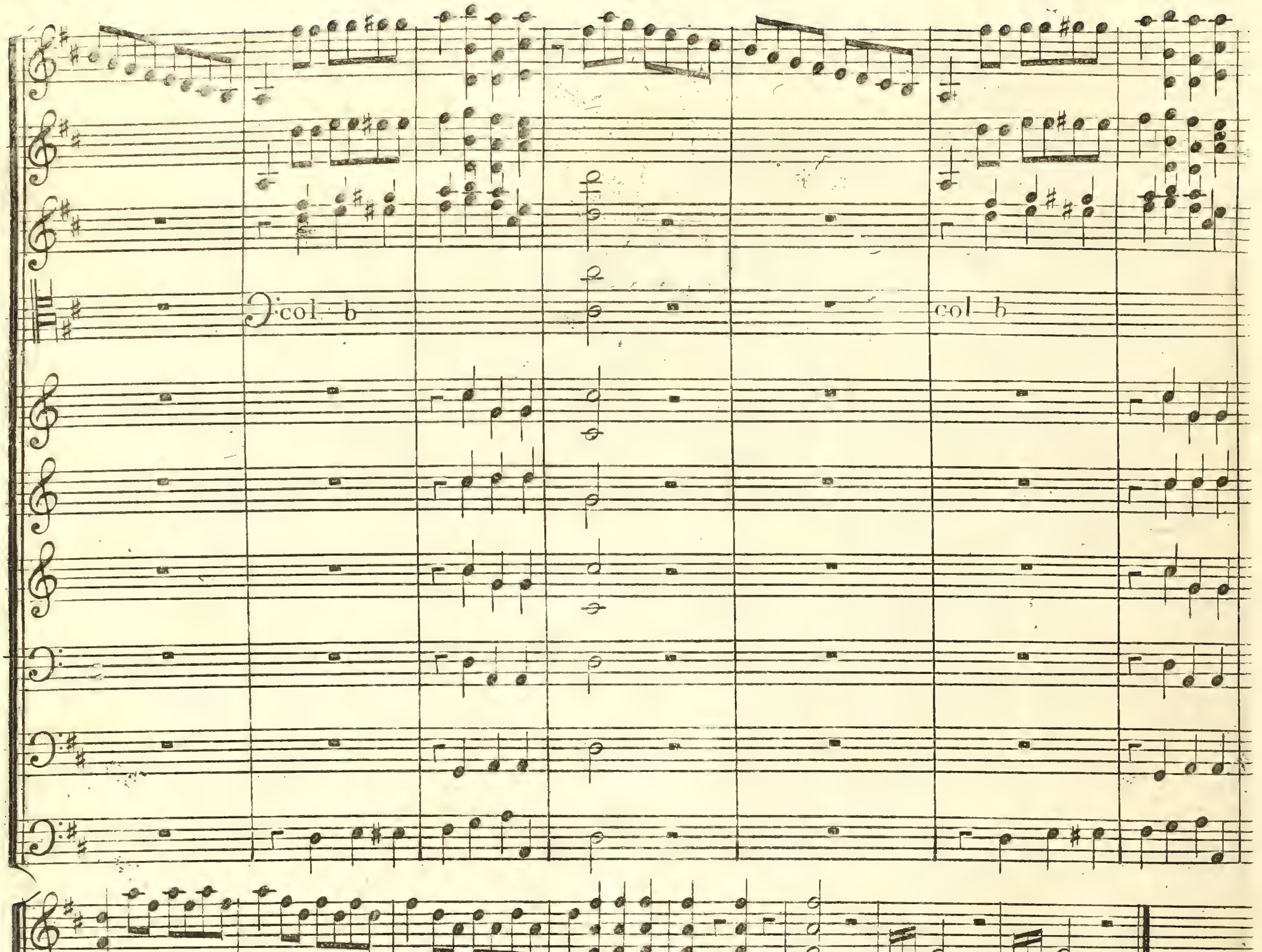
Flauto solo
Clarinetto solo
col b




tr
P
cres
FF
unis
1°
2°
col b
poco f
PPP
PP


unis
PP
PP

unis
col b


col b
col b
unis
Trombone col b

MONTANO ET STÉPHANIE.

Opera en Trois Actes.

ACTE Ier.

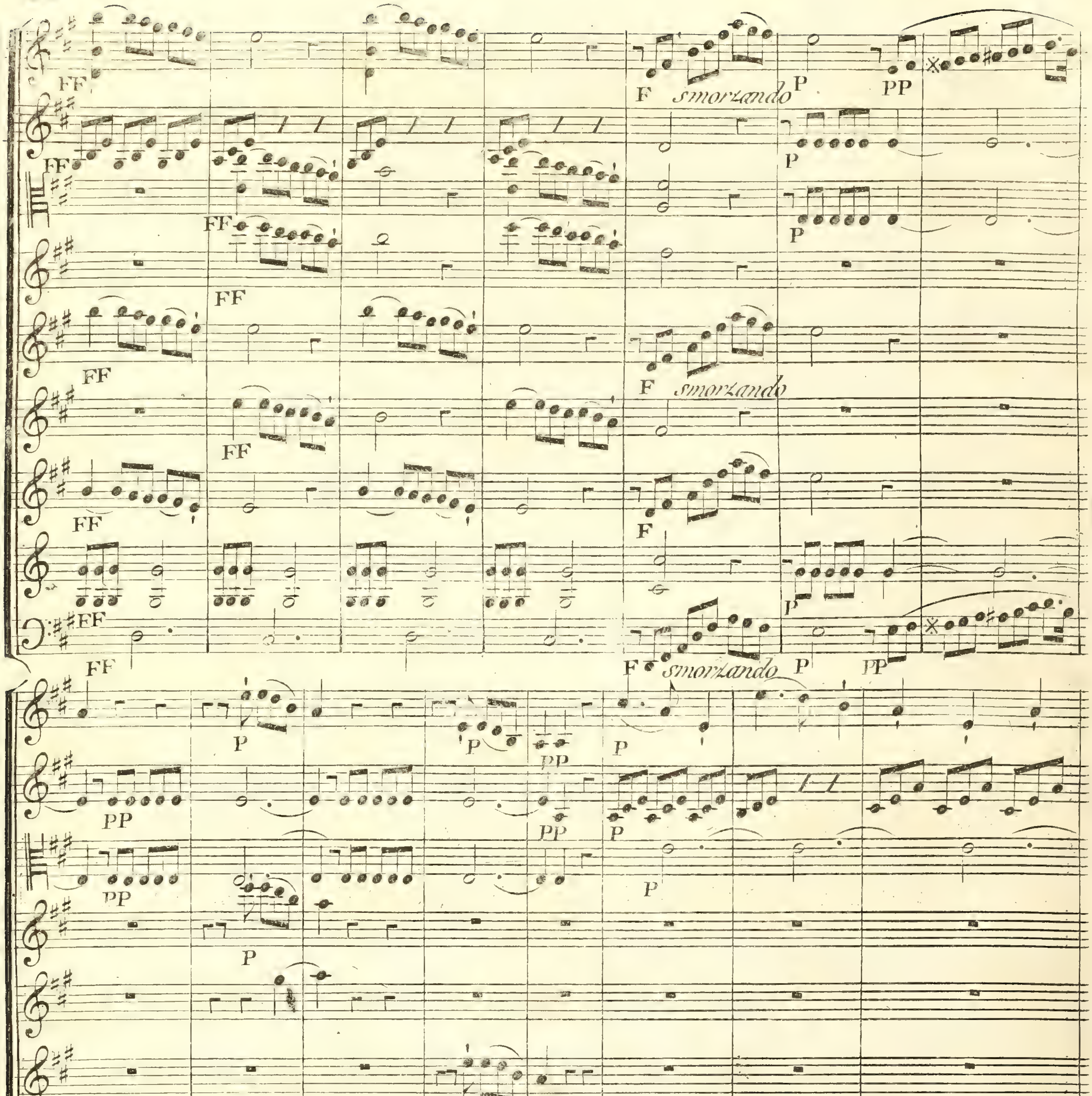
Le Théâtre represente un Parc: d'un côté on voit le Château de Léonati, avec un balçon en Saillie. (au fond du Théâtre une Colline.

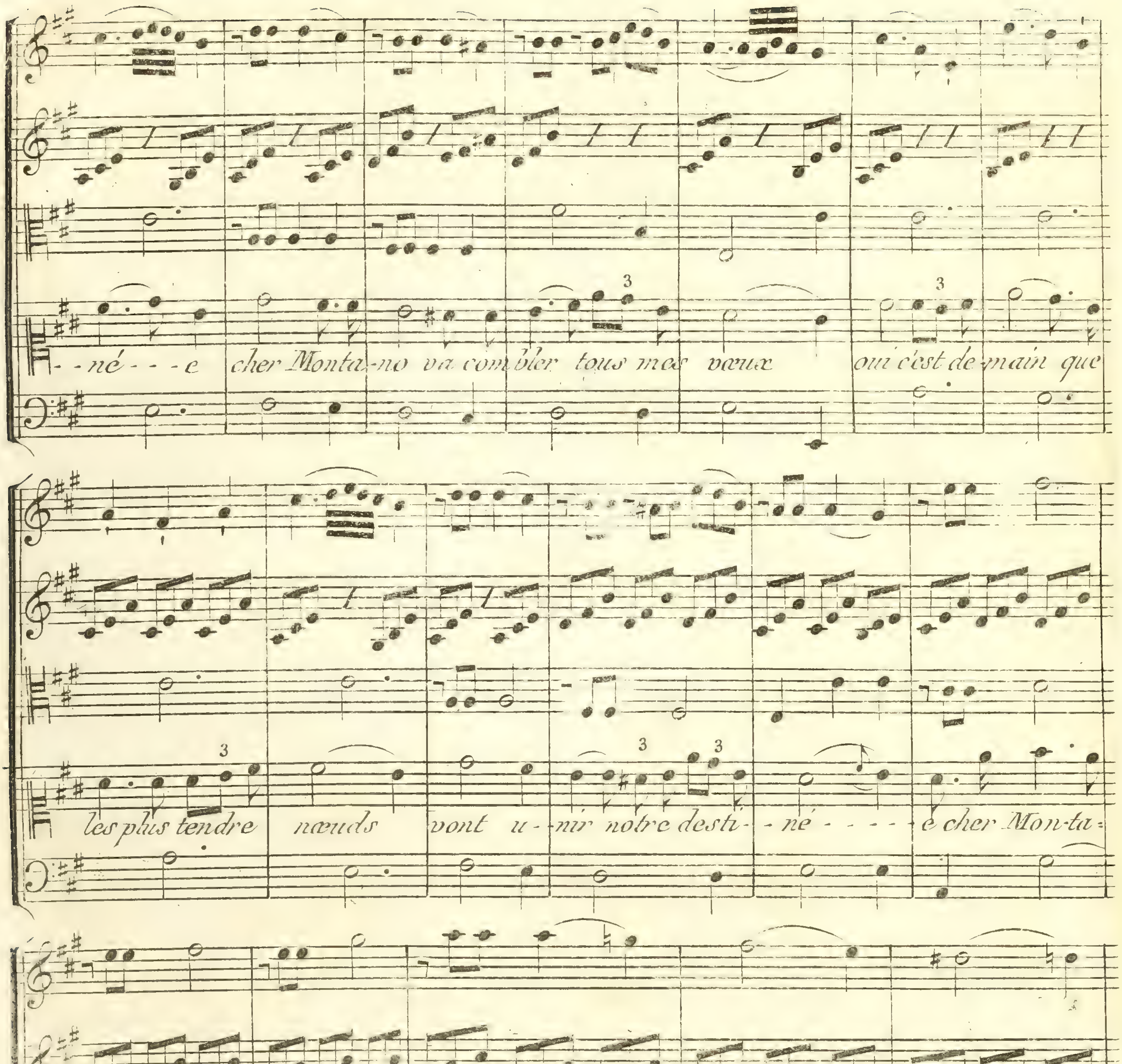
SCENE PREMIERE.

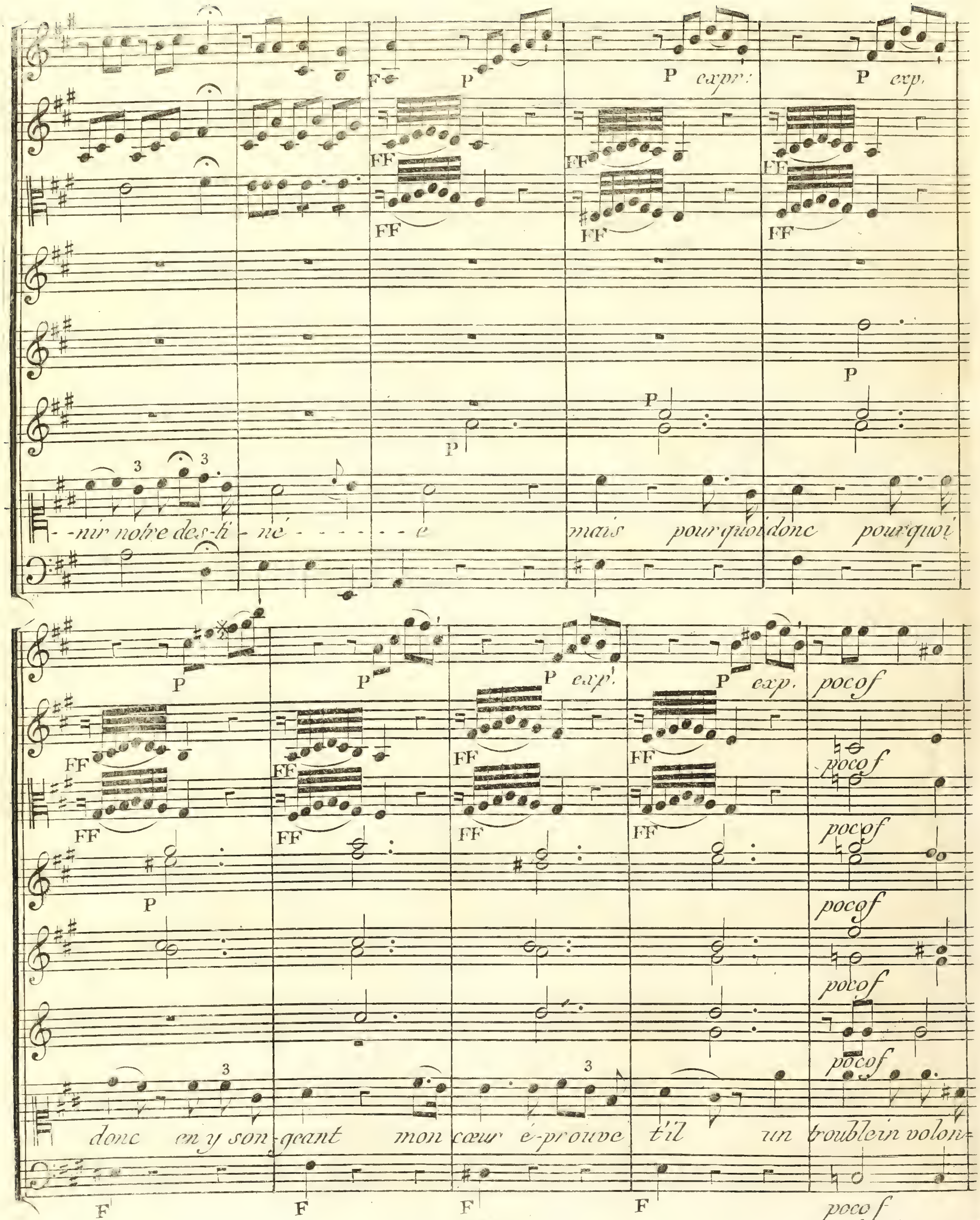
Stéphanie, *plusieurs femmes.*

La belle soirée! quelle douce fraicheur on respire! hâtons nous d'achever notre ouvrage ce nœud qui doit orner l'epée de mon pere cette écharpe qui doit parer Montano au moment, où nous Confirmons à l'Autel le serment de nous aimer toujours.

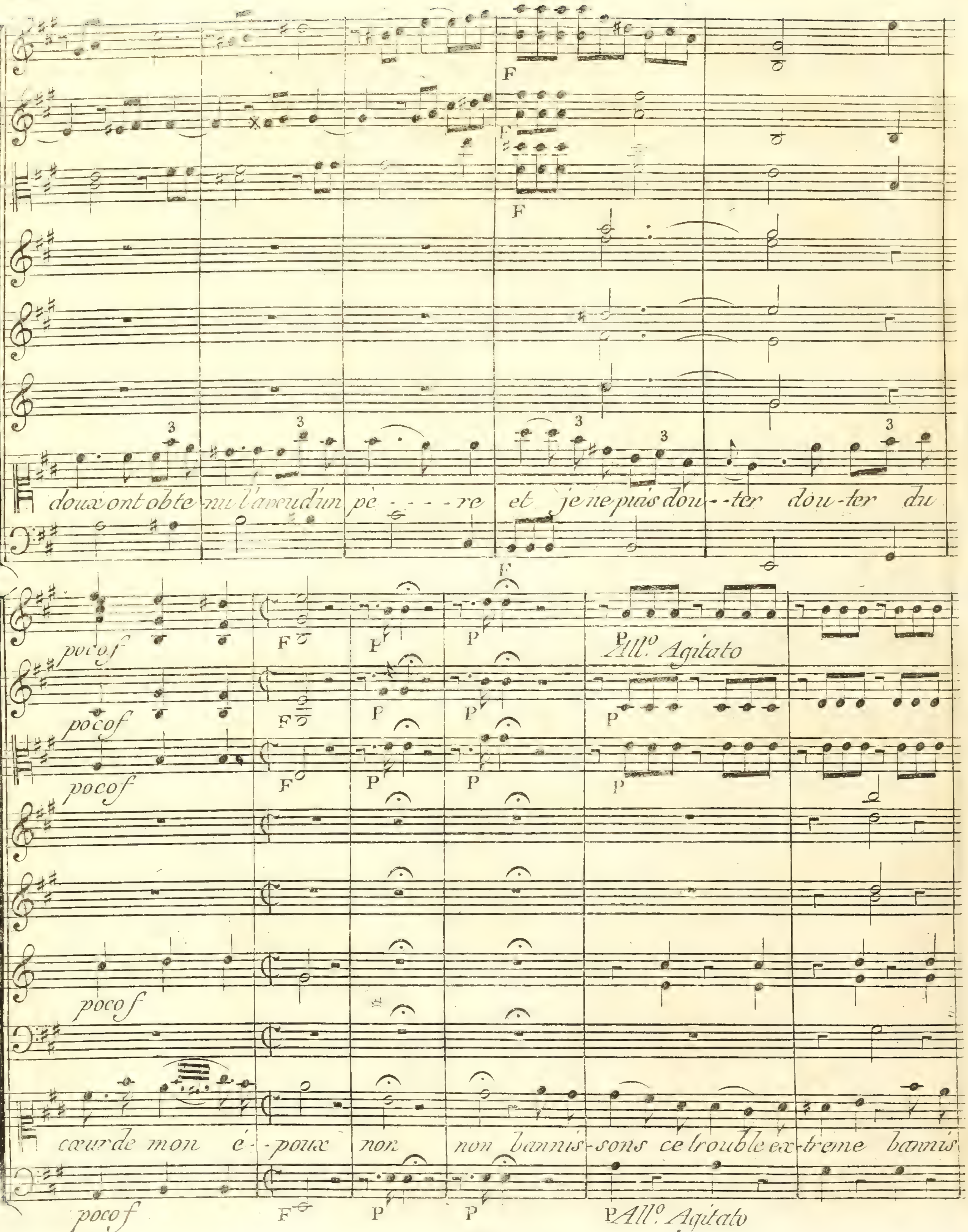
Air.

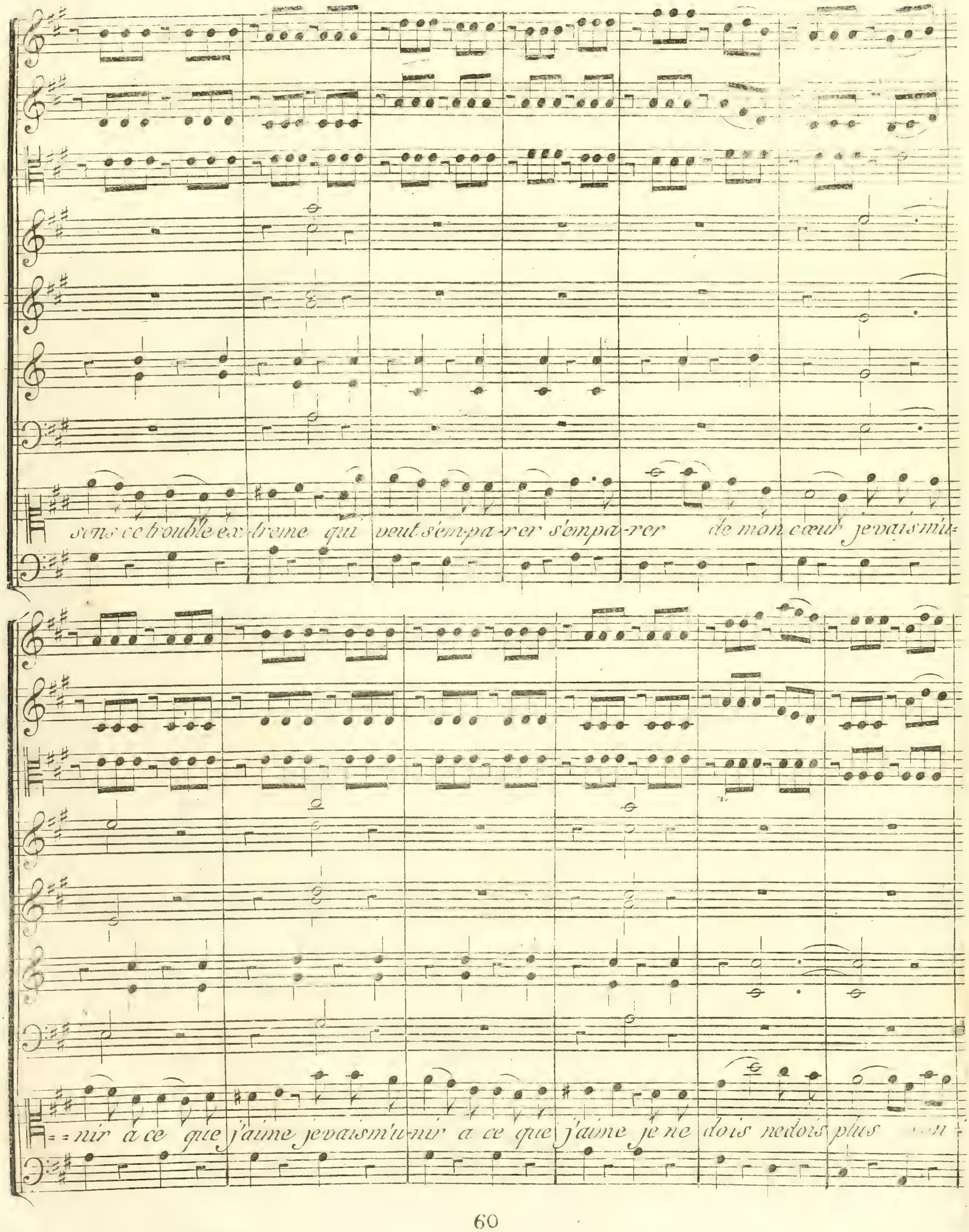

smorzando
smorzando
smorzando
Stéphanie
Oui c'est de-main de-main que l'hyme

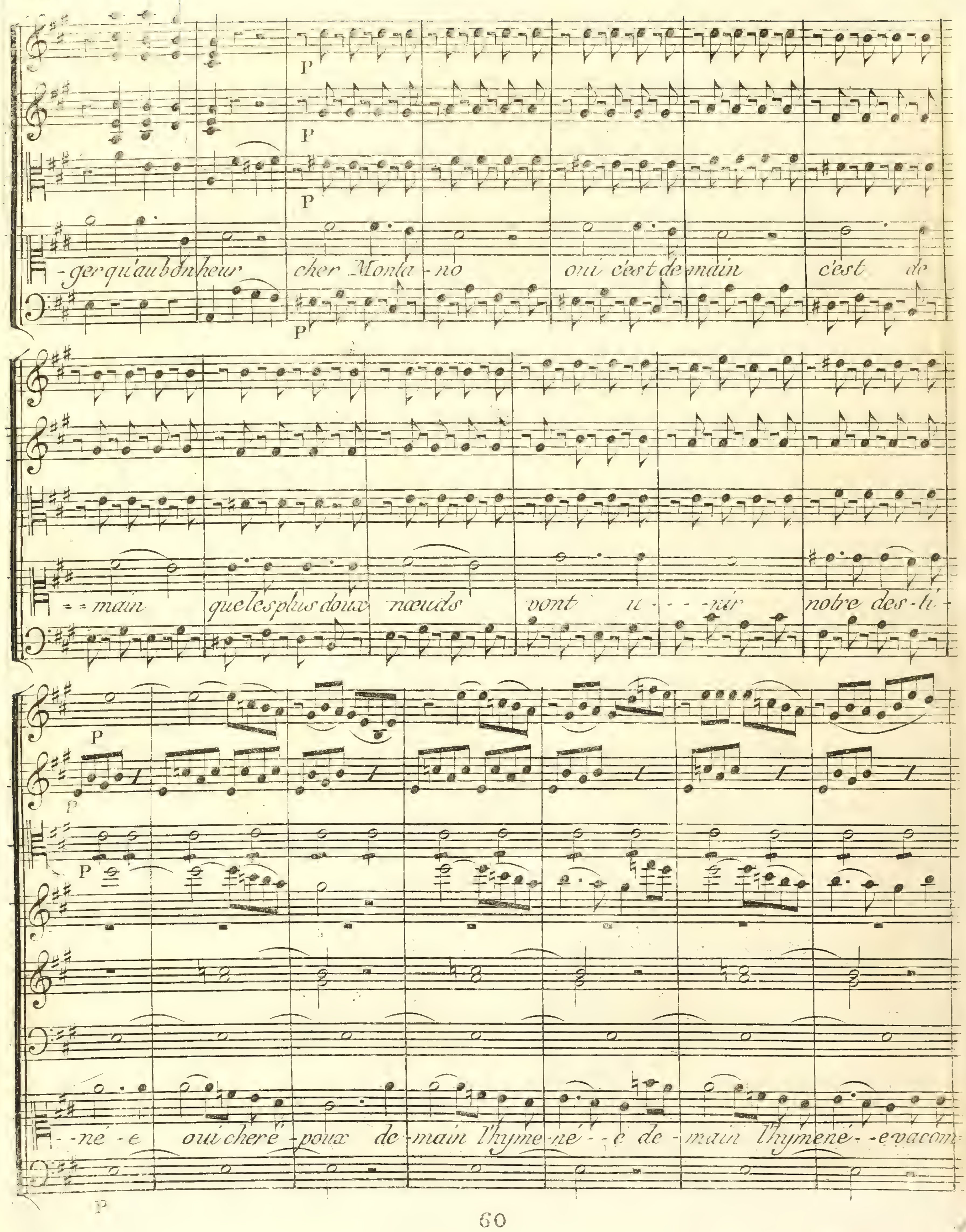

- - né - - - e cher Monta-no va combler tous mes vœux oui c'est de main que
les plus tendre nœuds vont u- nir notre desti- - né - - - - e cher Mon-ta-
- no oui c'est de main c'est de main que les plus doux nœuds vont u - - nir vont u-


P expr:
P exp.
FF
P
-nir notre des-ti- né - - - - - - e mais pour quoi donc pourquoi
P exp!
P exp.
poco f
donc en y son-geant mon cœur é-prouve t'il un troublein volon-
F
poco f

tai-re pour-quoi pour-quoi fré-mir de ce mo-ment devons
nous redou-ter l'ob-jet qui sut nous plaire des li-ens si cher et si


doux ont obte-nu l'aveu d'un pè - - - - re et je ne puis dou- -ter dou-ter du
cœur de mon é- -poux non non bannis-sons ce trouble ex-treme bannis
poco f
All.o Agitato


sens ce trouble ex-treme qui veut s'em-pa-rer s'empa-rer de mon cœur je vais m'u-
nir à ce que j'aime je vais m'u-nir à ce que j'aime je ne dois ne dois plus


-ger qu'au bonheur cher Monta - no oui c'est demain c'est de
= = main que les plus doux nœuds vont u - - - nir notre des-ti-
- - né - e oui cher é - poux de - main l'hyme - né - - e de - main l'hymené - - e va com-

=bler tous nos vœux qui de-main de-main cher é-poux ah! bannis=
=sons ce trouble ex-trême bannis sons ce trouble ex-trême qui veut s'empa-rer s'empa=

-rer de mon cœur je vais m'unir a ce que j'aime je vais m'unir a ce que j'aime je ne
dois ne dois plus. son ger qu'au bonheur je vais m'unir a ce que j'aime je vais m'u=
P
tr

=nir a ce que j'aime je ne dois ne dois plus son-ger qu'au bonheur je vais m'unir a ce que
j'aime je vais m'unir a ce que j'aime pour jamais a ce que j'aime non non non non non je ne dois son

P
P
P
P
- - ger dans ce jour je ne dois son- ger qu'au bon- - heur non
poco f
poco f
tr
tr
non je ne dois je ne dois son- - ger je ne dois son-

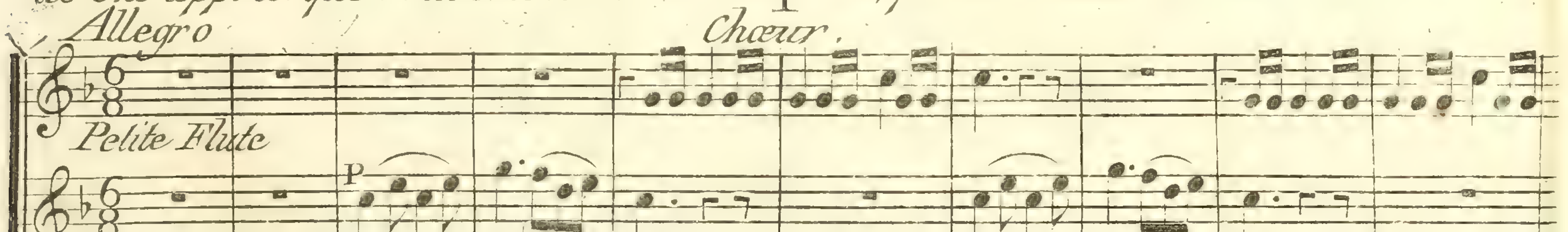
(Après le N.º 1.er on apperçoit des Paysans sur le haut de la Colline.

Une Femme.

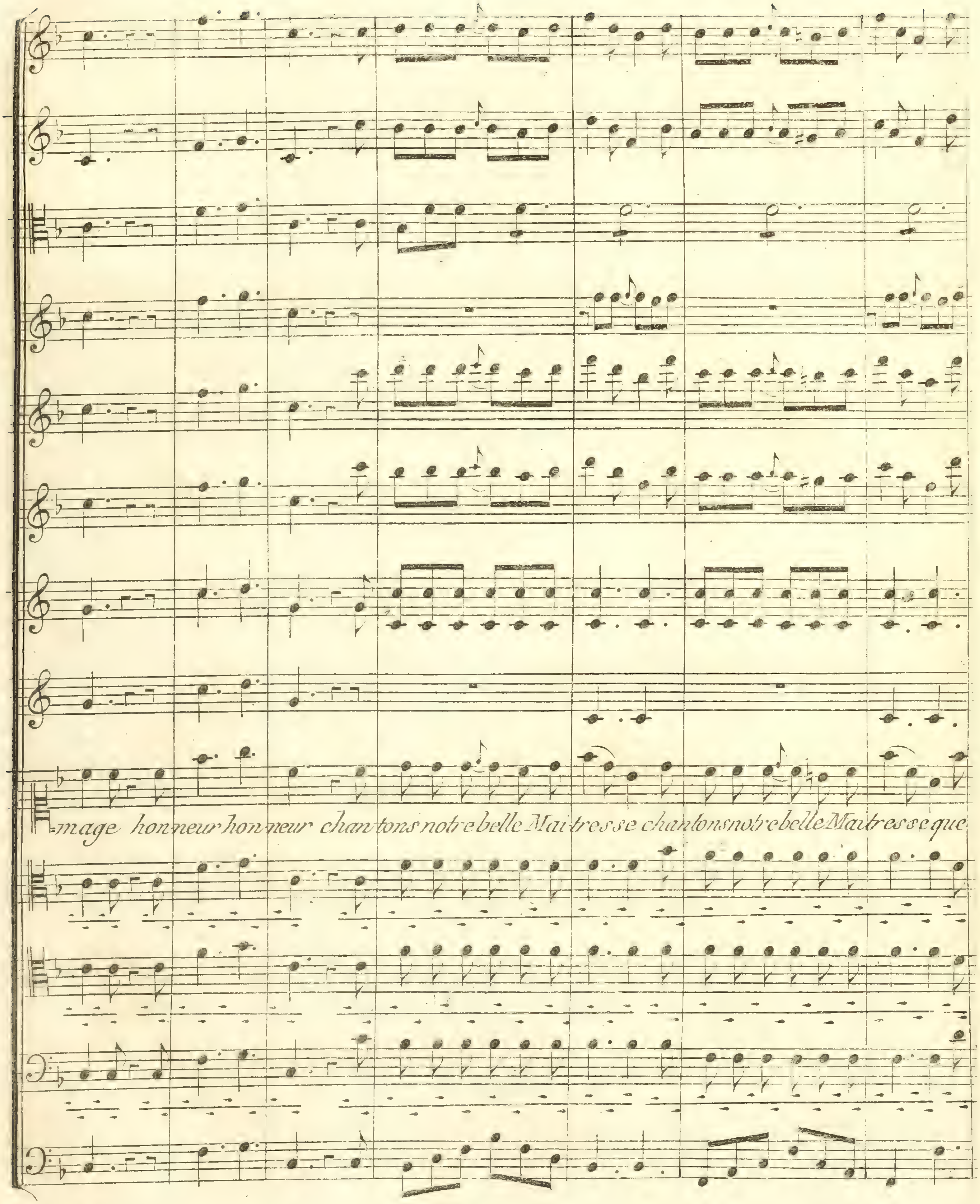
Ce sont les habitans de ce Canton! ils ont appris que Mademoiselle se Marie demain, ils Viennent la feliciter.

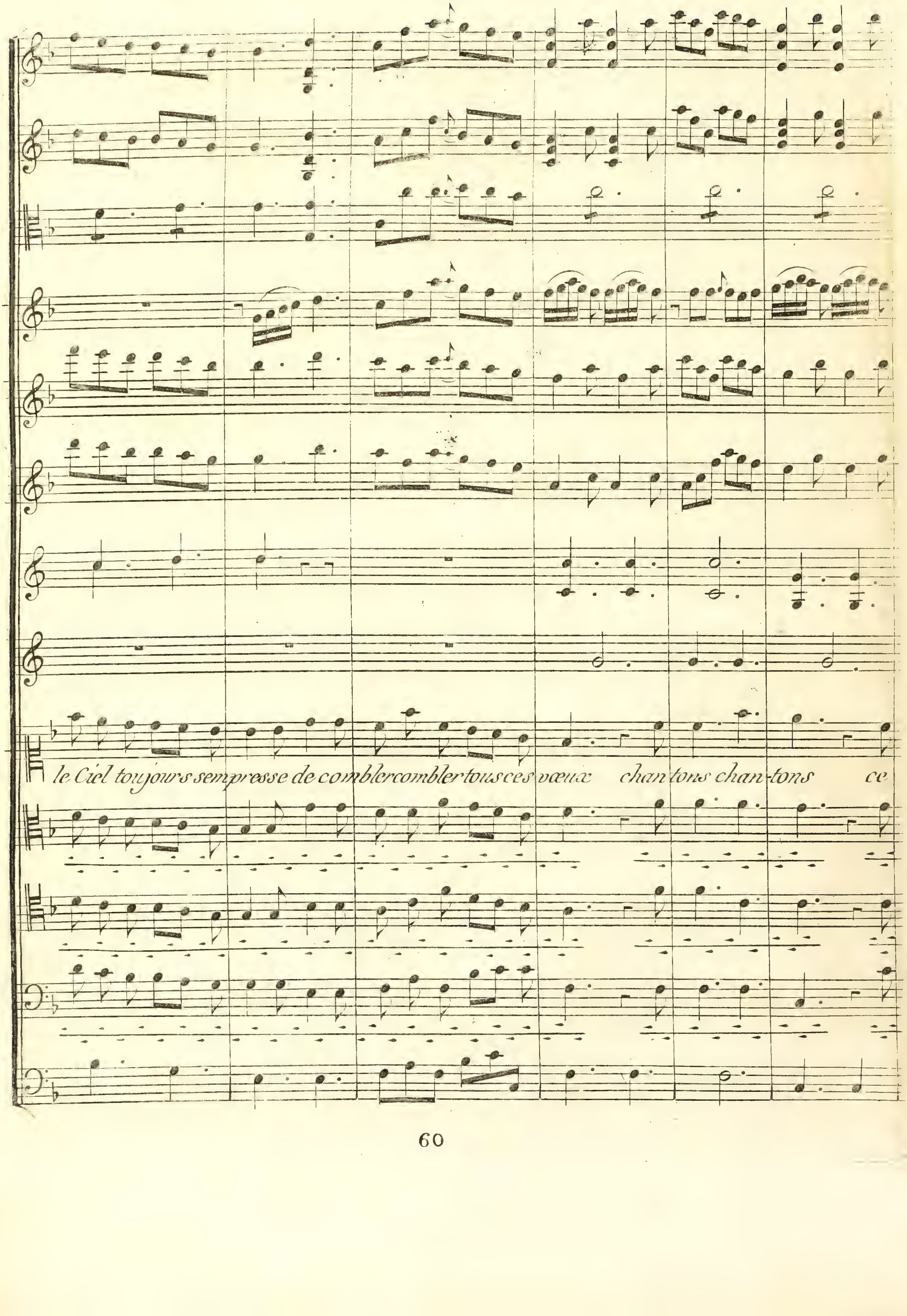
Scene II.

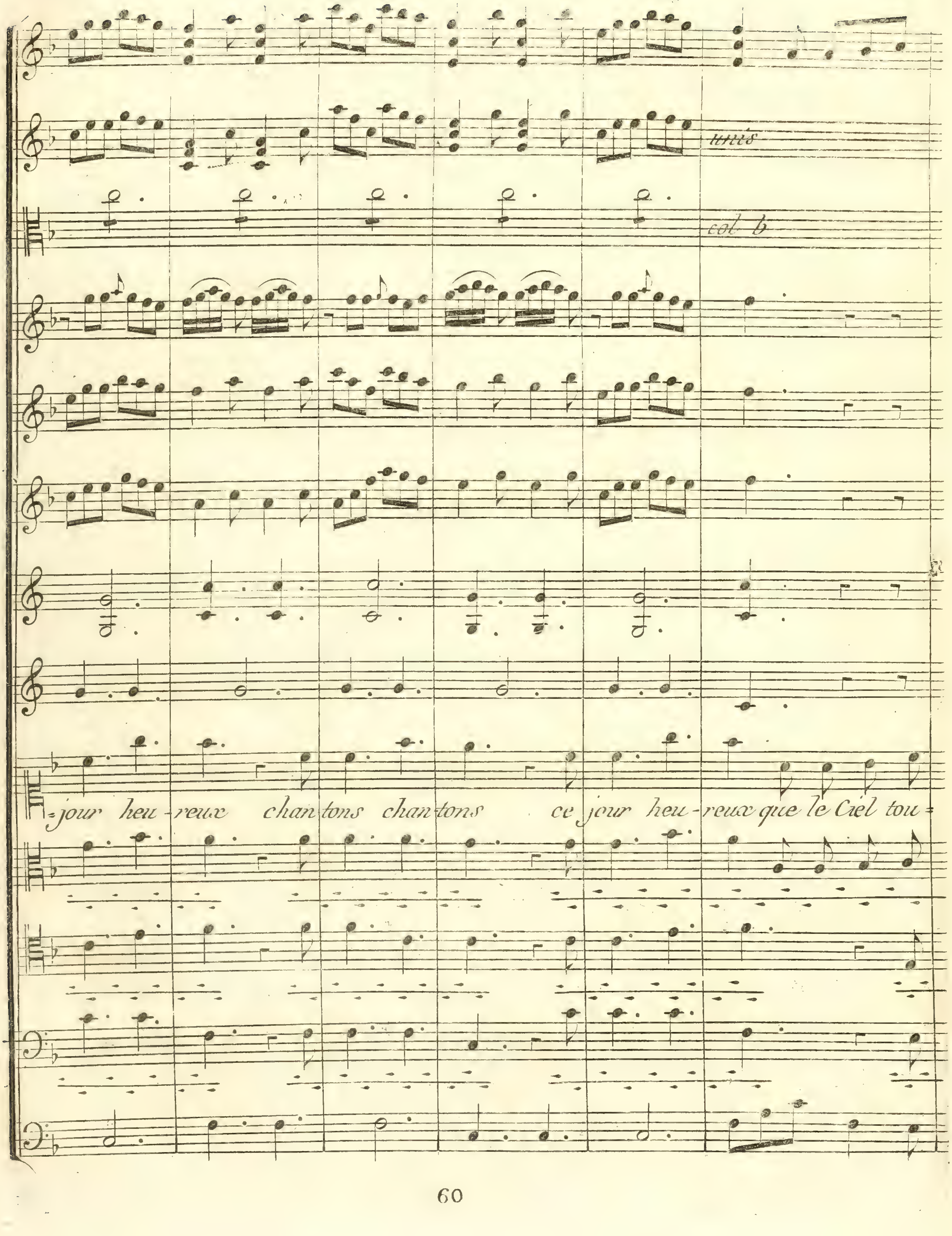
Les Précédents, Villageois, et Villageoises, qui descendent des Côteaux.



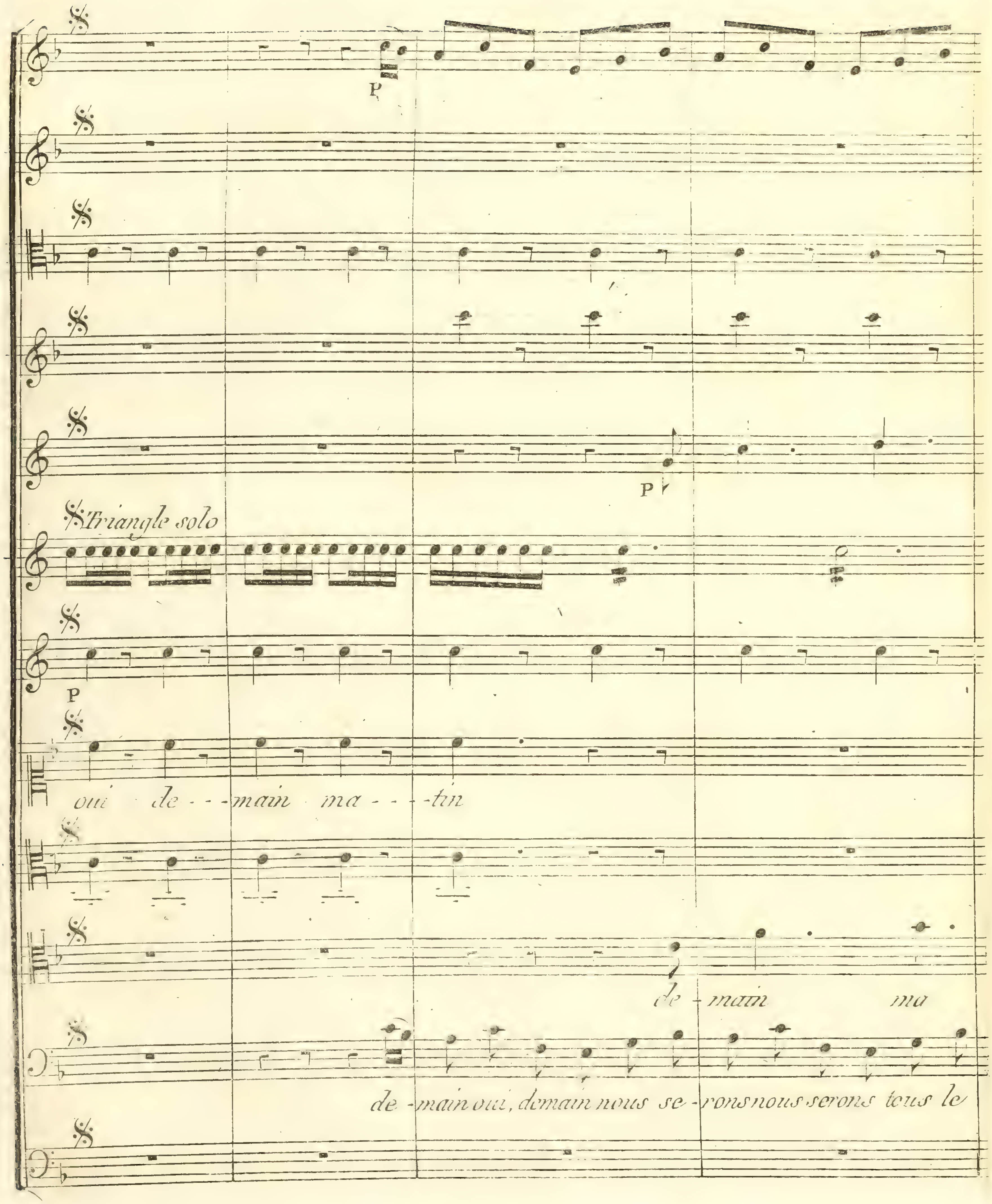
Chœur de Paysans
Hommagehom
tr
FF


mage hon-neur hon-neur chan-tons no-tre belle Mai-tres-se chan-tons no-tre belle Mai-tres-se que

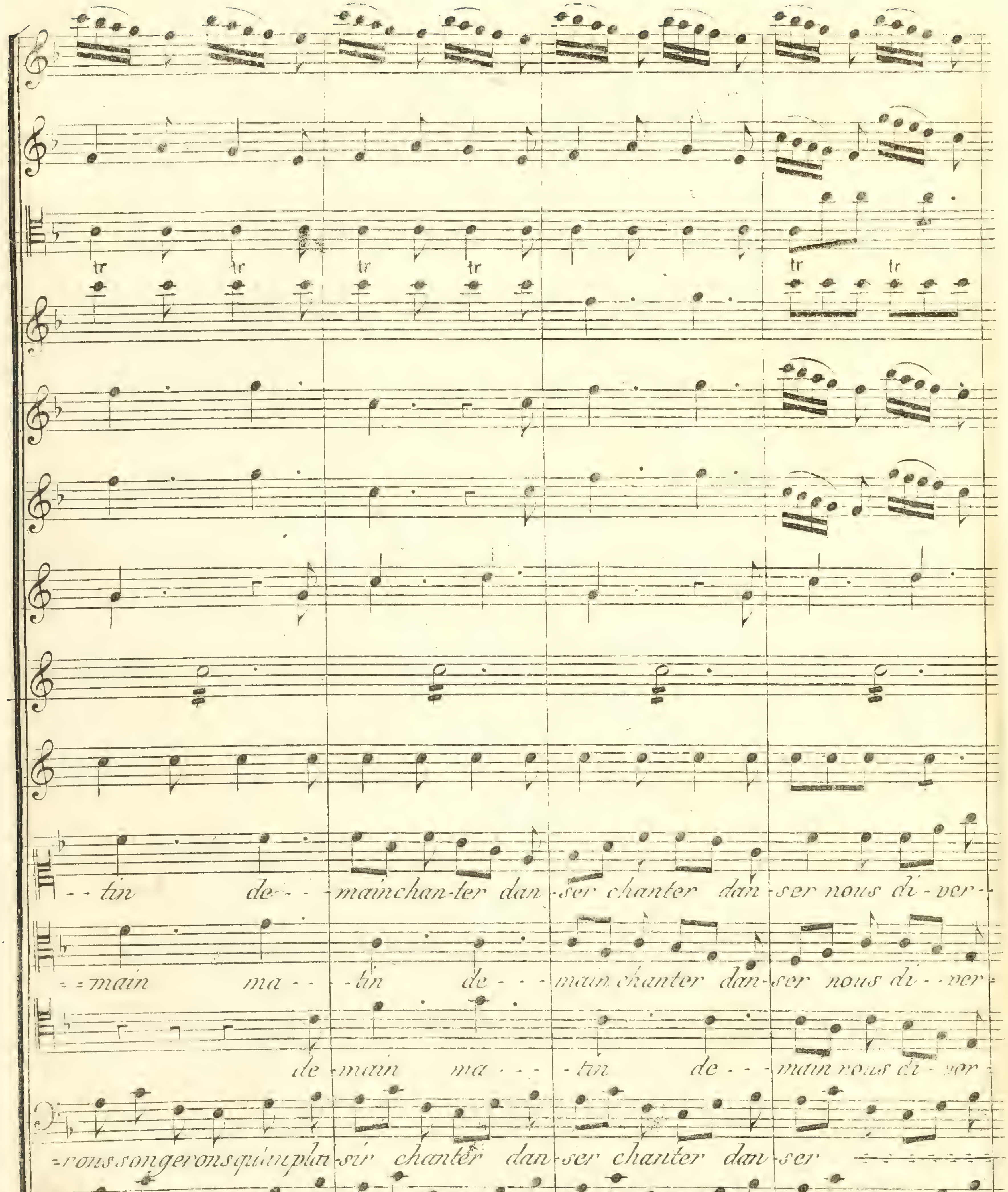

le Ciel toujours sempresse de comblercombler tous ces vœux chantons chan-tons ce

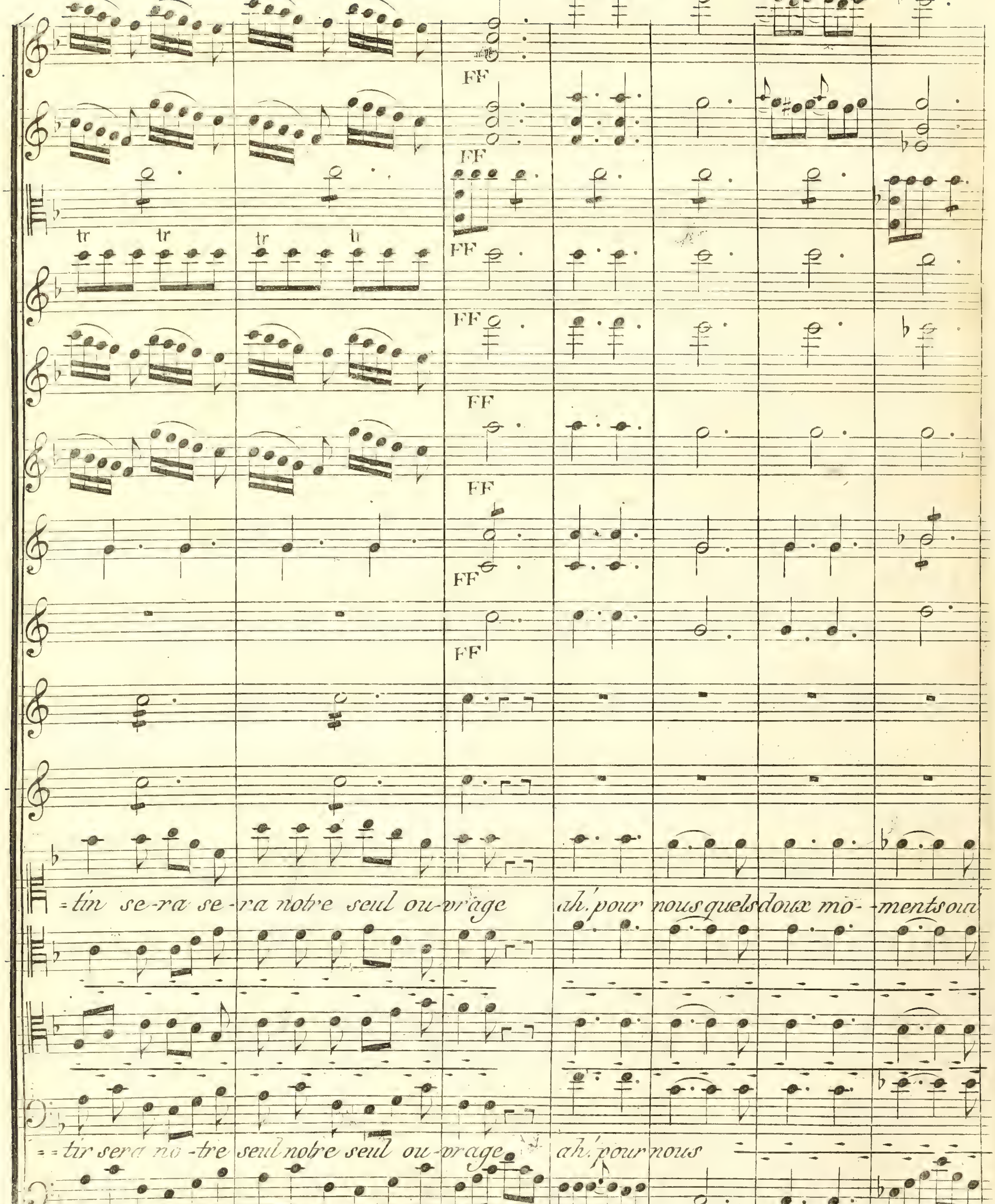

unis
col B
-jour heu-reux chan-tons chan-tons ce jour heu-reux que le Ciel tou-

jours toujours s'em-pres-se de com-bler combler tous ces vœux chan
le Ciel toujours tou-jours s'empres- - se de combler com-bler tous les vœux chan-
tons chan-tons no-tre bel- - le Mai- - - tres- - - - - - - - - - - se
tons

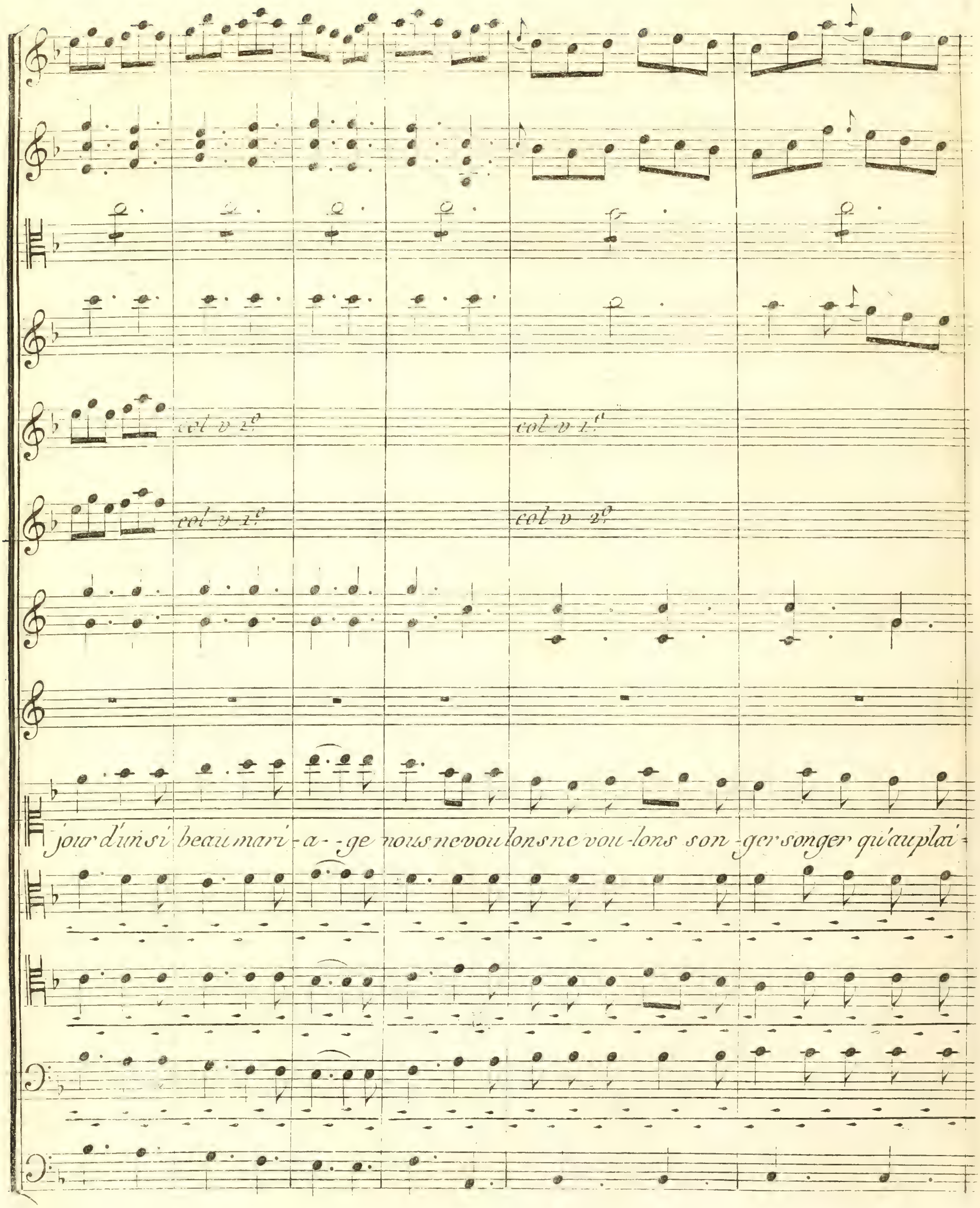

Triangle solo
oui de - - - main ma - - - tin
de - main ma
de - main oui, demain nous se - rons nous serons tous le

p
p
p
de- -main ma
de- -main ma- - - - -tin de
= = tin
= = vez de grand ma-tin le jour d'un si beau d'un si beau mari -a-ge nous ne songe
p

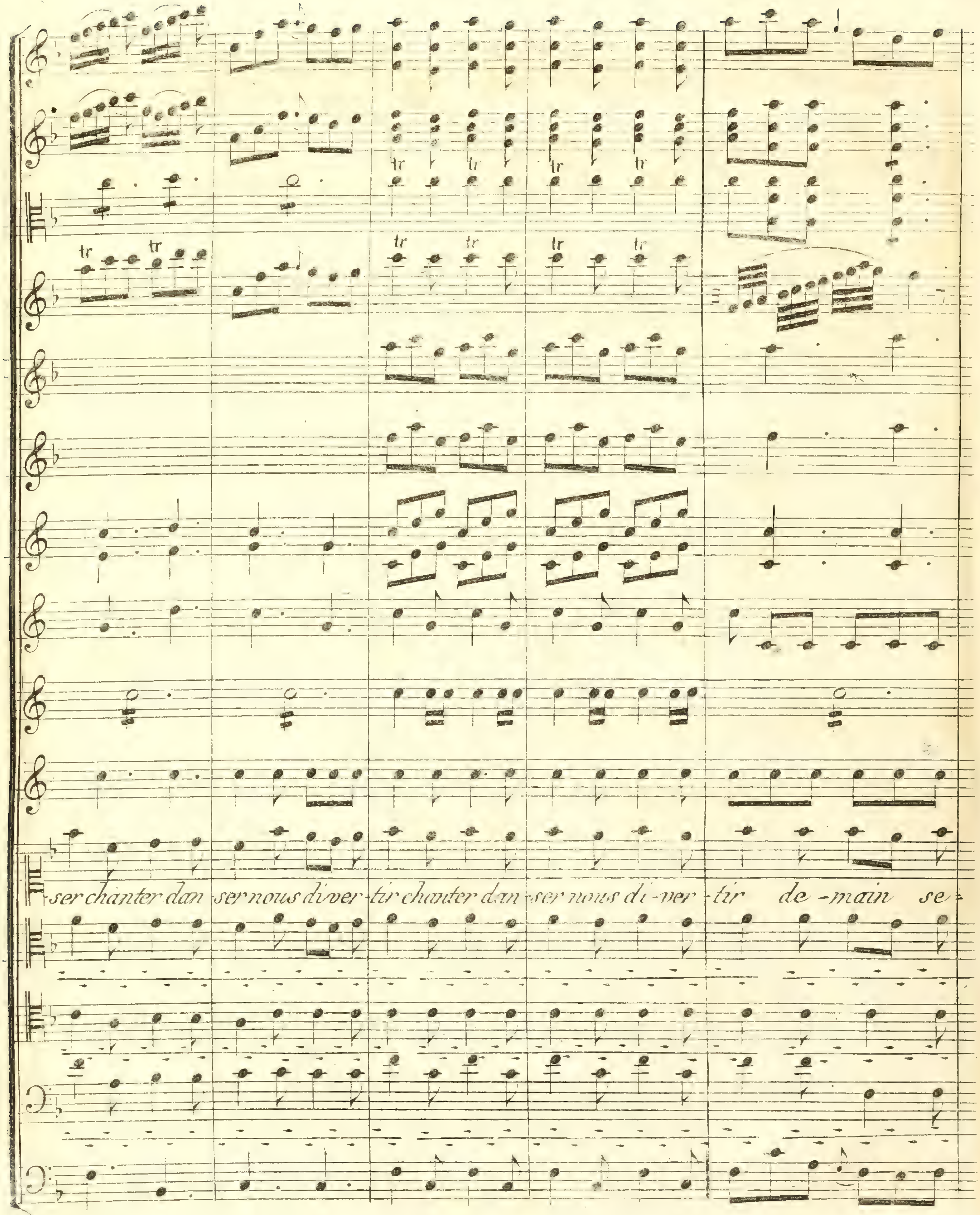

- - tin de- - - mainchan-ter dan-ser chanter dan-ser nous di-ver-
- - main ma- - -tin de- - - main chanter dan-ser nous di- - ver-
de-main ma- - - tin de- - - main nous di-ver-
-rous songerons qu'au plai-sir chanter dan-ser chanter dan-ser

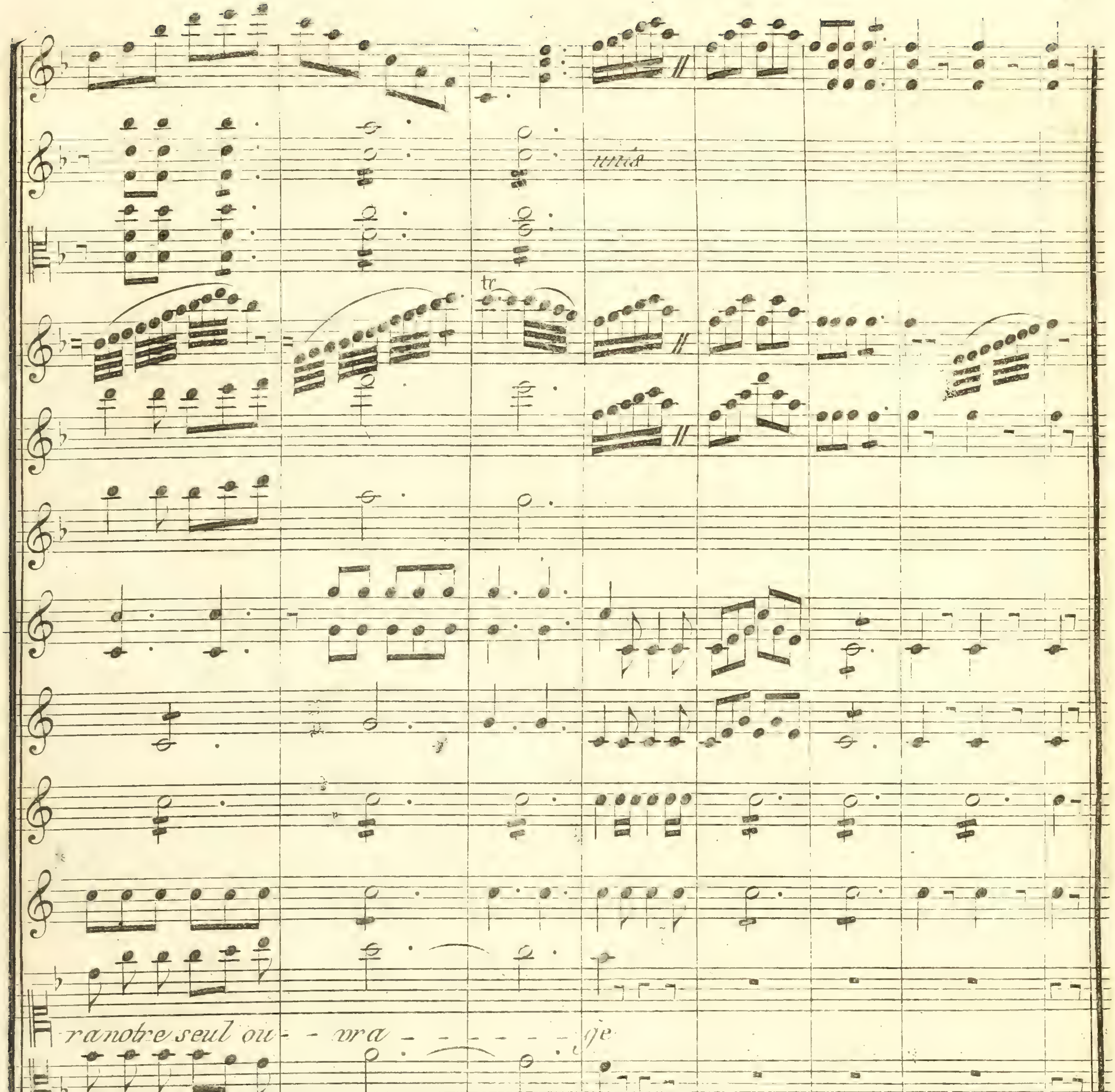

FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
=tin se-ra se-ra notre seul ou-vrage ah! pour nous quels doux mo- -ments ou
= = tir sera no-tre seul notre seul ou-vrage ah! pour nous
FF

nous se--rons se-rons té--moins de vos ser--ments le jour le


col v 2.º
col v 1.º
col v 1.º
col v 2.º
jour d'un si beau mari - a - - ge nous ne voulons ne vou-lons son - ger songer qu'au plai -

=sir chan - - ter dan - - ser chanter dan ser nous di ver - tir chan - - ter dan =

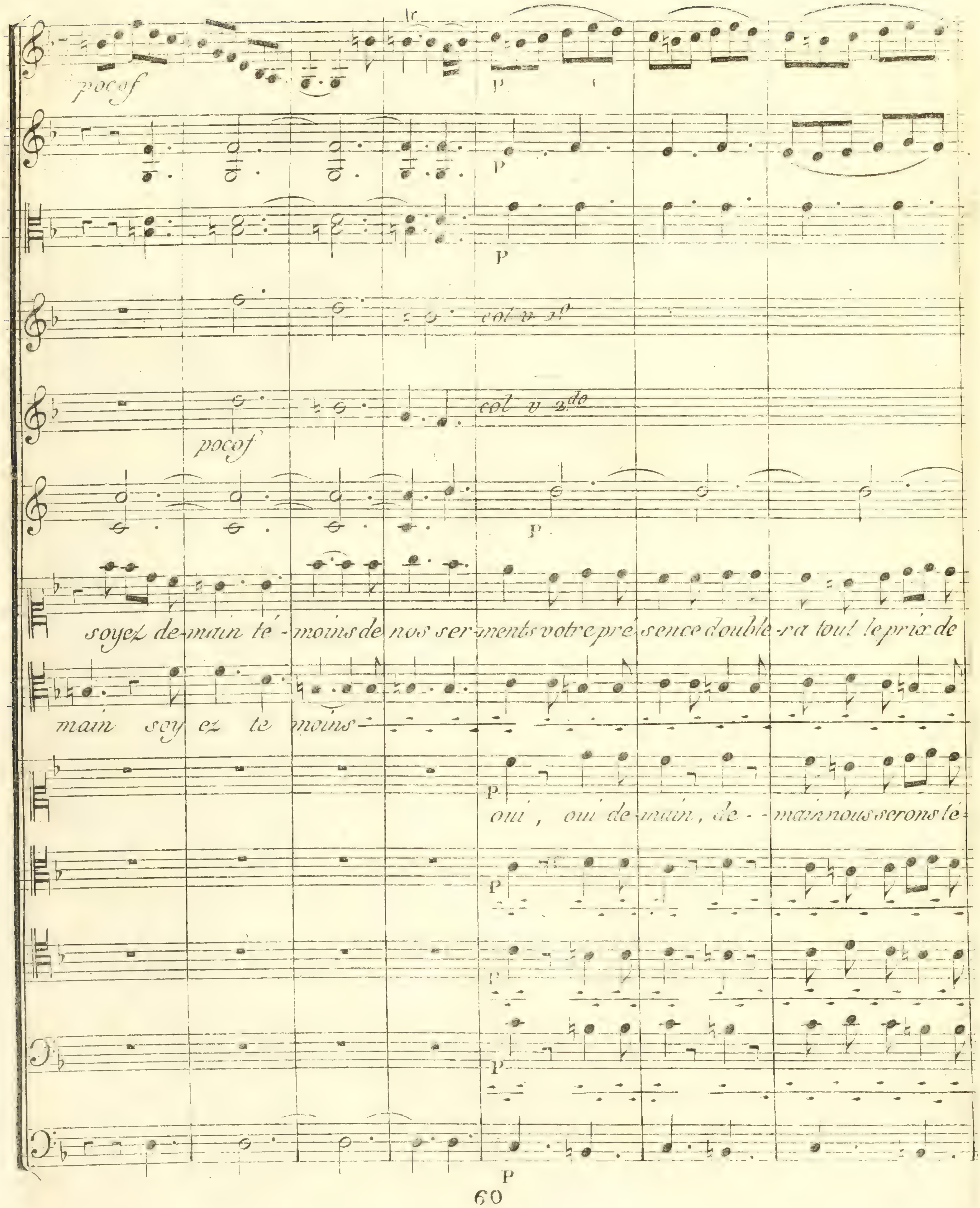

ser chanter dan-ser nous diver-tir chanter dan-ser nous di-ver-tir de-main se-


unis
tr
ranotre seul ou - - vra - - - - - - ge

Corni
Jeunes Filles
Jeune et bonne Demoiselle re-ce-vez ces fleurs des champs ce sont la les seuls pré-
Fagotti
-sents que peut of-frir notre zèle mais ils sont a nos yeux l'emblême d'une a-me
pure et notre cœur comme eux est un bien fait de la na-ture mais ils sont a nos yeux l'em-

Stéphanie
oui j'ac-cepte vos
-blême d'une a-me pure et votre cœur comme eux est un bien-fait de la na-ture
dons ils fe-ront ma pa-ru-re
Violons
tr
F
unis
Montano entre avec sa suitte
col b
Violes
Basse
P
Montano
rece-vez aus-si rece-
= = vez ces pré-sents
ah!
rece-vez aussi hom-mage du plus fortu-ne - -

Stéphanie.
des a-mants
cher Monta - no,
cher Monta no
tout me pré
sage u - - ne fé-li - ci - té qui se - ra votre ou - - vra - - - - -
- ge
mes bons a - mis
mes bons a - mis
soyes de


poco f
p
col v. 1°
col v. 2do
poco f
soyez de-main té-moins de nos ser-ments votre pré-sence double-ra tout le prix de
main soy ez te moins
oui, oui de-main, de--main nous serons té

Scene III.

Les Précédents, Montano, plusieurs Domestiques de Montano, portant des Corbeilles qui Renferment les présents de Noces

Scene IV.

Stéphanie, Montano.

Montano.

Ah Stéphanie! voyez comme tout ce qui nous entoure est heureux du bonheur qui nous attend, et Léonati! votre respectable père! a délivré notre païs de la tyrannie des farouches musulmans. il m'a déja donné le nom de son fils! m'a Stéphanie, nous embellirons la retraite de ce guerrier vertueux, qui chérit, et qu'honore

Syracuse;
Demain les habitans de cette ville viendront en foule partager son yvresse; combien il sera surprit et charmé.

Stéphanie.

Ô mon cher Montano.

Montano.

Il ne manque à ma joye que la présence d'Altamon, de cet ami si cher faut-il que loin de nous occupé a servir l'état il ne puisse être témoin de notre hymenée, ah qu'il m'eut été doux de le voir sourire au bonheur que je vais gouter! mais voici Léonati.

Scene V.

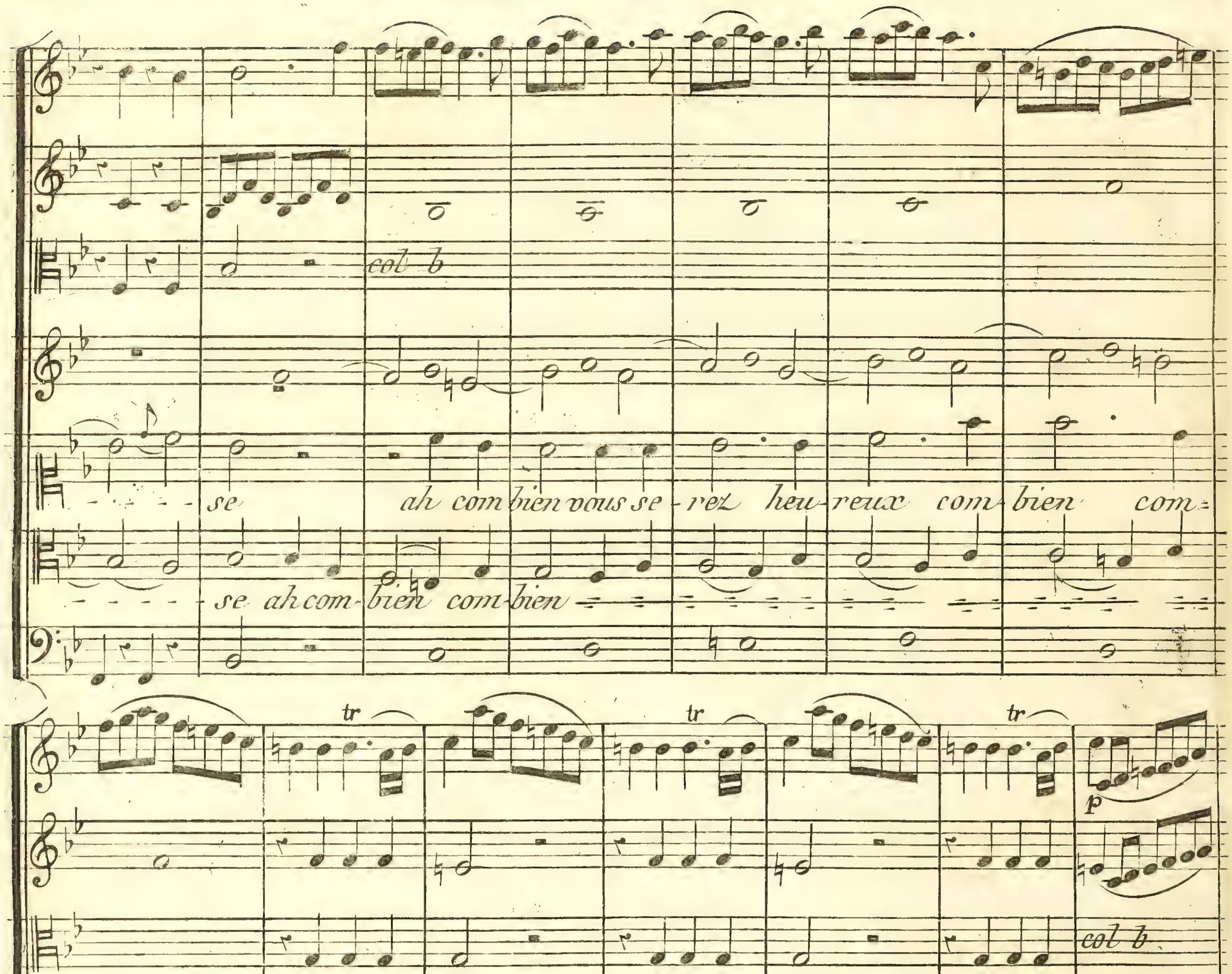
Les Précédents, Léonati, Léonati à plusieurs Domestique qui le suivent.

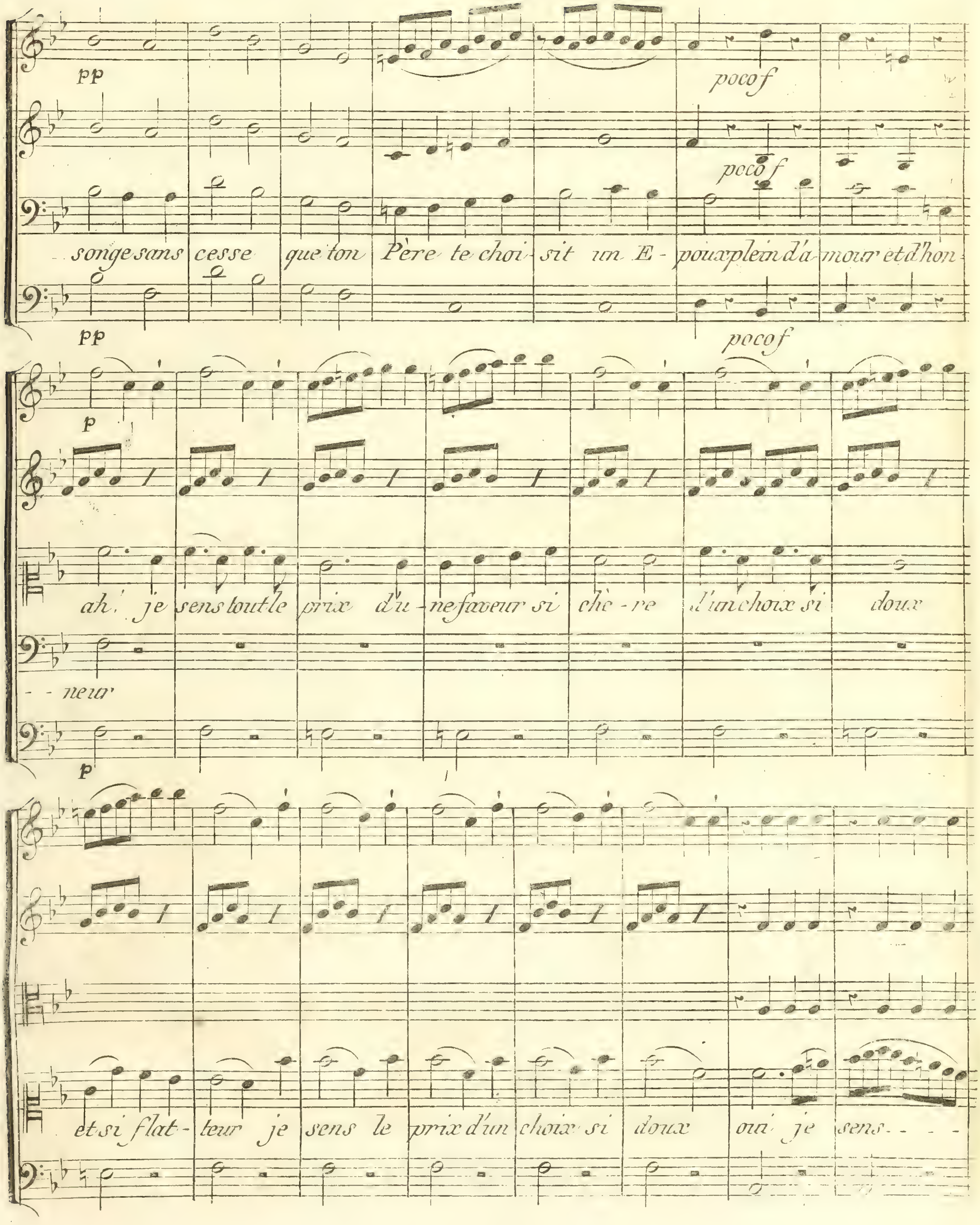
Que tout je ressente de ma joye que toutes les portes du Château soient ouvertes demain dès la pointe du jour! que l'abondance regne partout, je veux que le pauvre soit admis ici comme le Riche; que le pauvre soit le mieux traité puisse les plus malheureux oublier ses peines dans les plaisirs d'une fête qui assure la félicités du reste de mes jours.

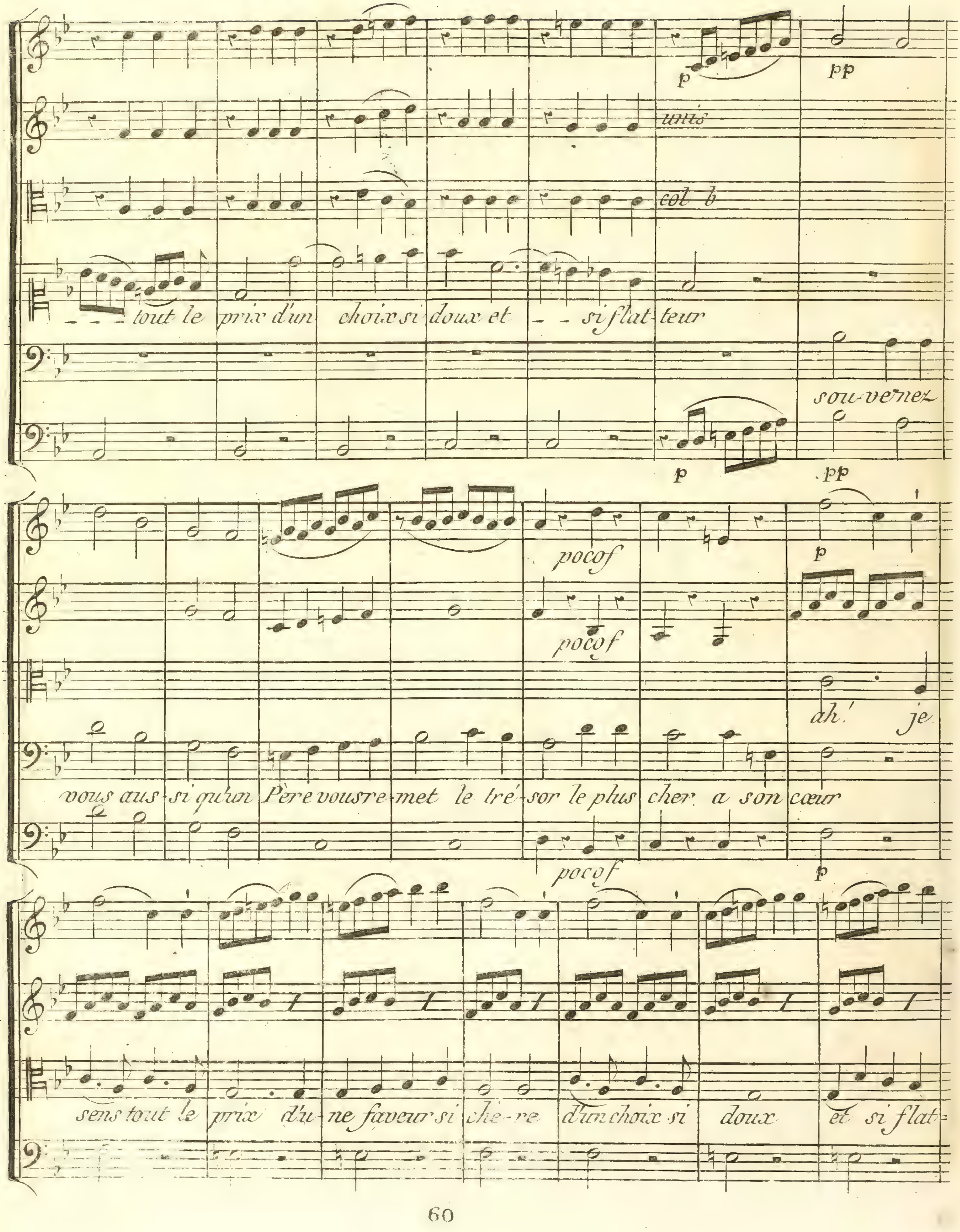
Trio.

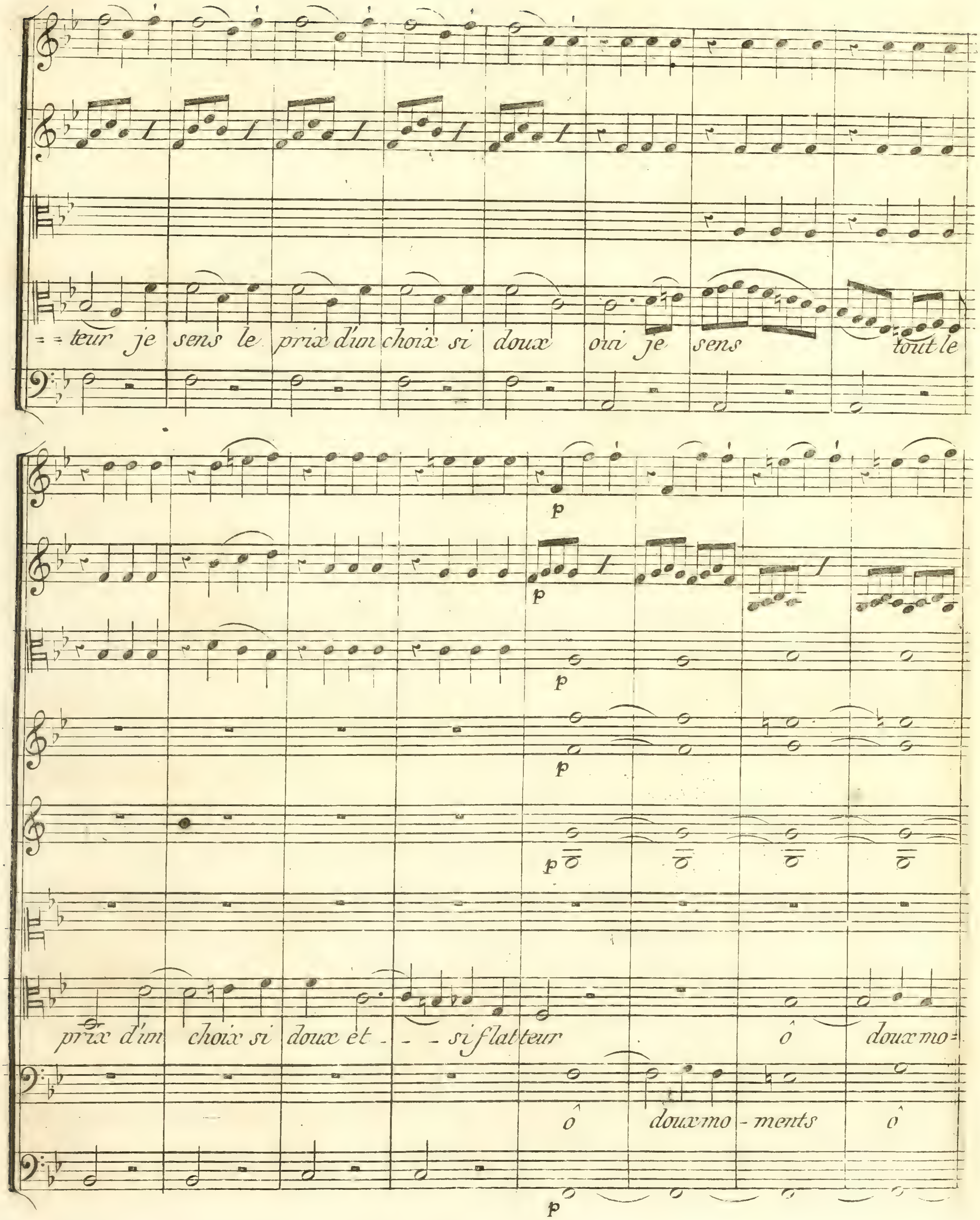
mes En - fants deja mon cœur nage dans la plus douce y-
- vres - se votre bon-heur me rend le feu de ma jeu- - nes - -
col b
ô doux mo - ments pour mon cœur un Pere ap-prou ve ma ten-

-dresse nous vous de vous no-tre bon-heur nousvousren-drons votre jeu-
-nesse nous vous ren-drons nous vous ren-drons vo-tre jeu-nes

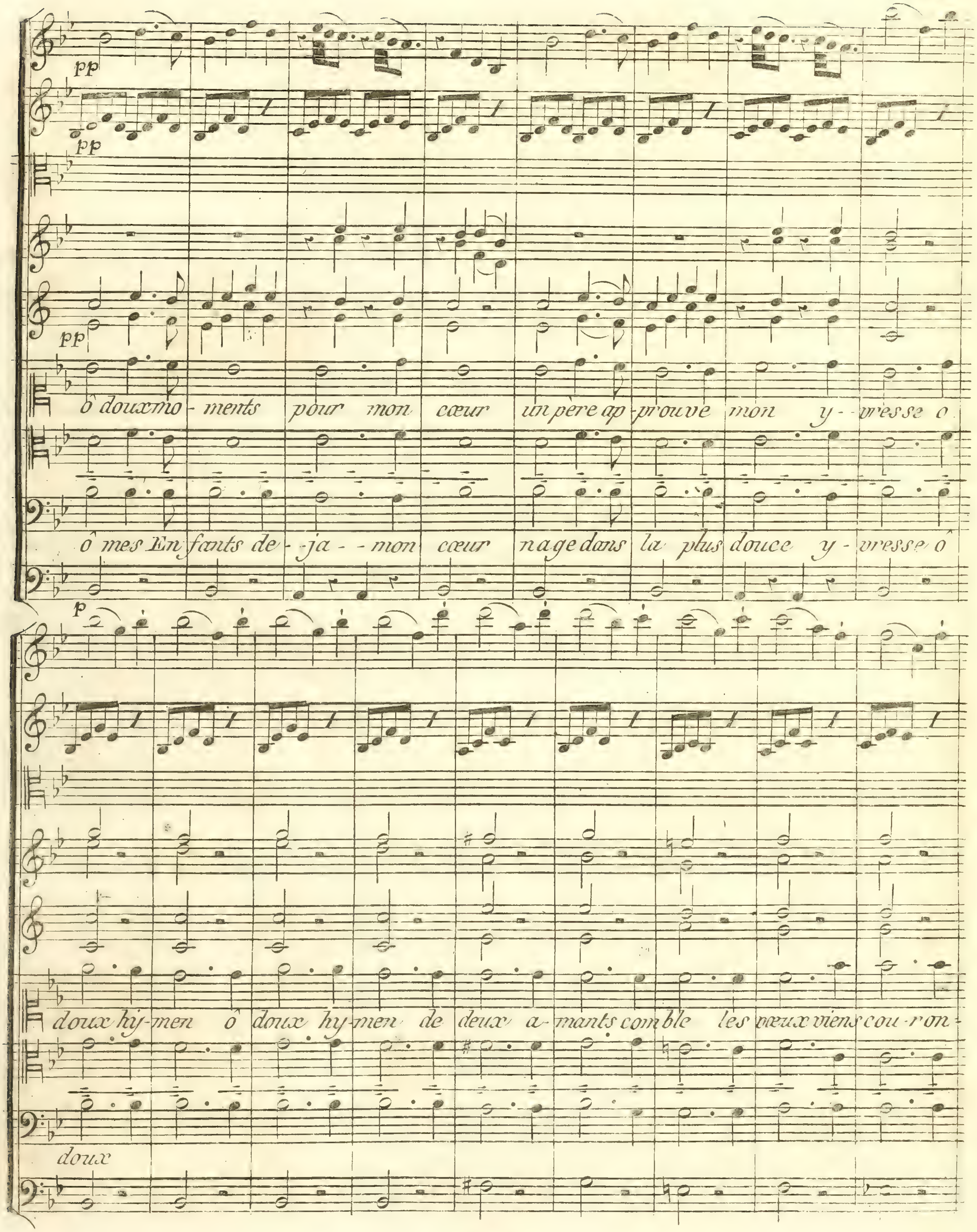

col b
se ah com bien vous se - rez heu - reux com - bien com -
se ah com - bien com - bien
tr
col b
p
bien vous se - rez heu - reux tou - jours tou - jours tou - jours heu - reux
ô mes en - fans aimez vous tou - jours combles tous mes vœux
p

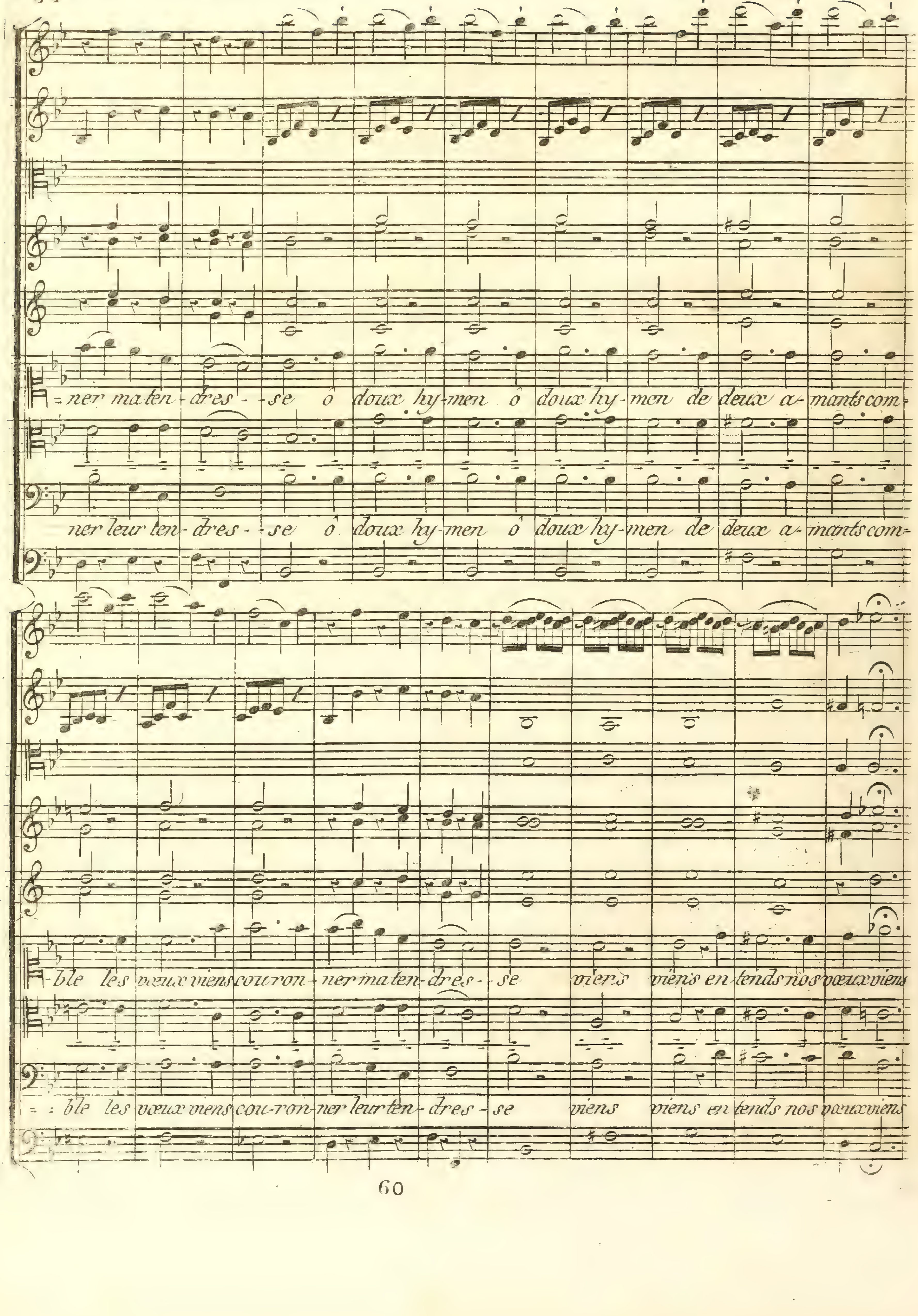

pp
poco f
poco f
songe sans cesse que ton Père te choi-sit un E-poux plein d'a-mour et d'hon-
pp
poco f
p
ah! je sens tout le prix d'u-ne faveur si chè-re d'un choix si doux
- - neur
p
et si flat-teur je sens le prix d'un choix si doux oui je sens- - -

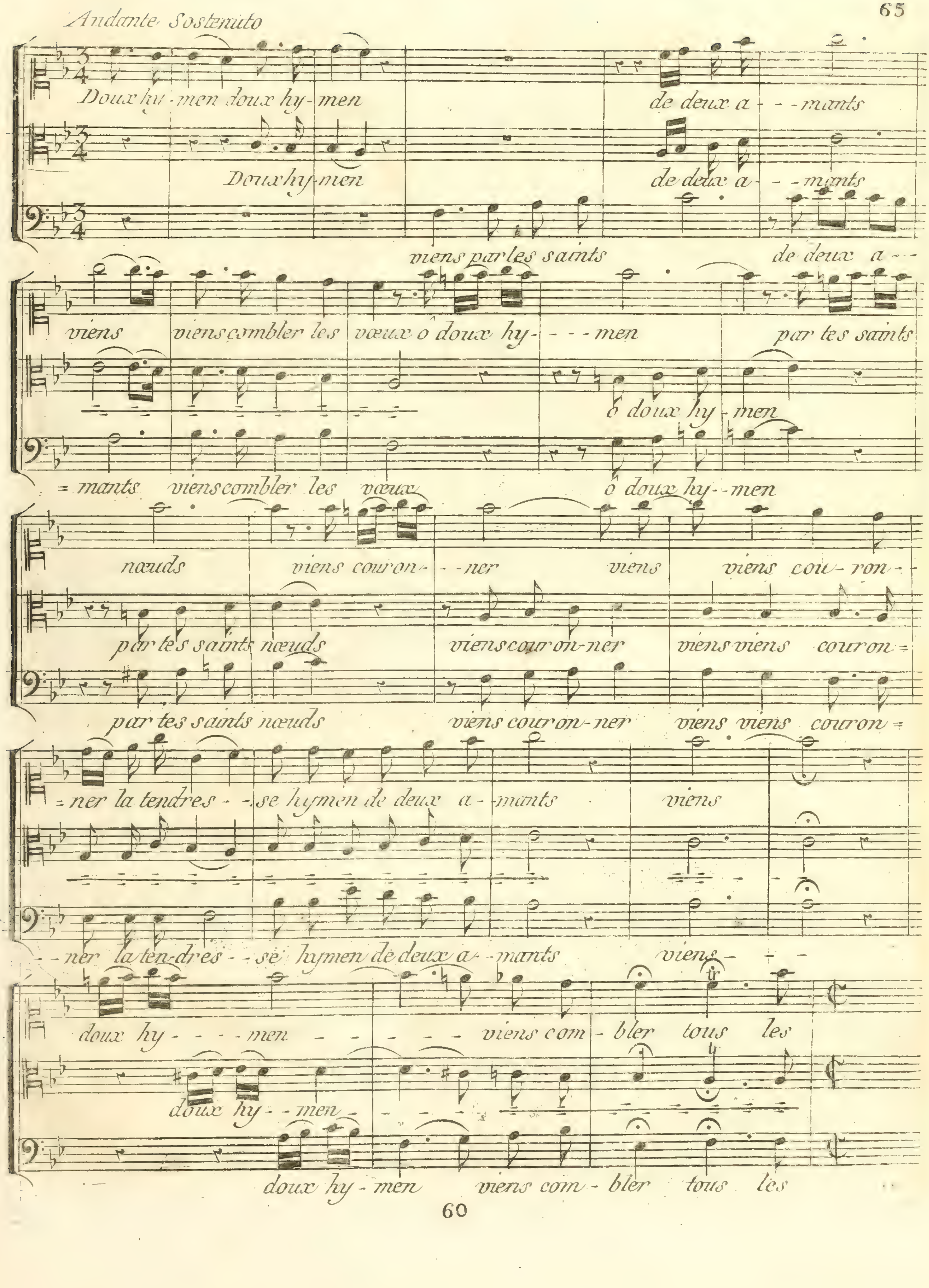

p
pp
unis
col b
tout le prix d'un choix si doux et - - si flat-teur
sou-venez
p
pp
pocof
pocof
p
ah! je
vous aus-si qu'un Père vous re-met le tré-sor le plus cher a son cœur
pocof
p
sens tout le prix d'u-ne faveur si chè-re d'un choix si doux et si flat-


= = teur je sens le prix d'un choix si doux oui je sens tout le
prix d'un choix si doux et - - - si flatteur ô doux mo=
ô doux mo - ments ô

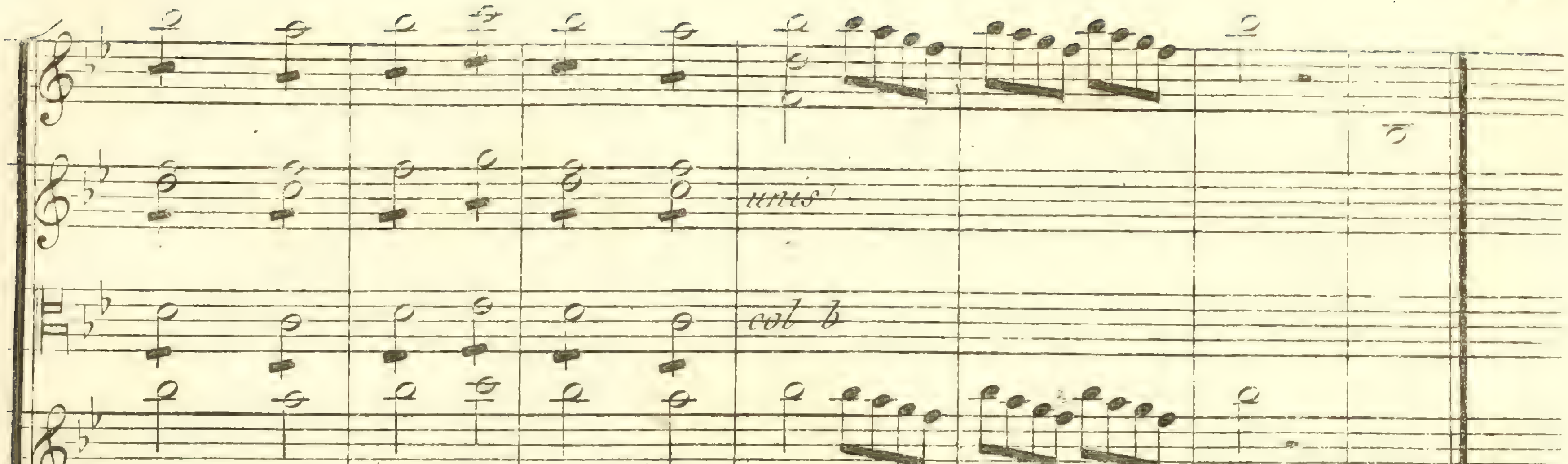
o doux mo - ments ô doux mo - ments ô douce y -
- - ments ô doux mo - - - ments ô douce y - vres - se douce y -
doux mo - - - ments ô doux y - - vres - - - - se douce y - -
cres
F
cres
F
F
F
vres - se contre mon sein que je vous pres - - - - - se
- - vres - se
- - vres - - se
F


pp
pp
pp
ô doux mo-ments pour mon cœur un père ap-prouve mon y--vresse ô
ô mes En-fants de--ja--mon cœur nage dans la plus douce y-vresse ô
p
doux hy-men ô doux hy-men de deux a-mants comble les vœux viens cou-ron-
doux


=ner ma ten- dres- -se ô doux hy-men ô doux hy-men de deux a- mants com=
ner leur ten- dres- -se ô doux hy-men ô doux hy-men de deux a- mants com-
-ble les vœux viens cou ron- ner ma ten- dres- -se viens viens en tends nos vœux viens
= ble les vœux viens cou-ron- ner leur ten- dres - se viens viens en tends nos vœux viens


Andante Sostenuto
Doux hy-men doux hy-men de deux a- -mants
Doux hy-men de deux a- -mants
viens par les saints de deux a-
viens viens combler les vœux o doux hy- - -men par tes saints
o doux hy-men
=mants viens combler les vœux o doux hy- -men
nœuds viens couron- -ner viens viens cou-ron-
par tes saints nœuds viens couron-ner viens viens couron=
par tes saints nœuds viens couron-ner viens viens couron=
=ner la tendres- -se hymen de deux a- -mants viens
- -ner la ten-dres- -se hymen de deux a- -mants viens
doux hy- - -men viens com-bler tous les
doux hy- -men
doux hy-men viens com-bler tous les

1.º Tempo.
vœux un Pere ap-prouve ma ten-dresse un Pere ap-prou-ve ma ten-dresse hy-
vœux ô mes En-fans soy-ez heureux
-men hy-men ah viens com- -bler viens com- -bler tous mes vœux hy-
viens com- -bler
-men va com- -bler oui l'hy-men vas com- - -bler tous vos vœux l'hy-



Léonati.

Ma fille! il est temps de rentrer; les premiers rayons de l'aurore doivent éclairer l'auguste cérémonie qui mettra le sceau a ton hymen le soleil se couche dans tout son éclat; j'espère qu'il se levra demain sans unages. adieu, Montano! adieu mon fils.

Montano.

A demain Stéphanie.

Stéphanie.

Oui a demain.

SCENE VI

Montano *La unit commence.*

Stéphanie! c'est la dernière fois que ces murs me sépareront de toi! demain tu est a moi... a moi pour jamais demain! que ce terme est encore long.

SCENE VII.

Montano Altamon.

Altamont.

Montano.

Montano.

Altamont C'est toi.

Altamont.

Eloigné depuis long-tems de Syracuse, j'ai obtenu un congé qui me permet de revoir mon ami.

Montano.

Et je suis au comble de mes vœux! tu arrives à tems pour être témoin de mon bonheur!

Altamont.

De ton bonheur?

Montano.

Conçois ma félicité! Ce que forma de plus aimable, des traits doux et charmans, un cœur sensible et naif, une âme Céleste! tel est l'objet au quel je vais m'unir, enfin cher ami j'épouse Stéphanie! mais tu soupires! t'est il arrivé quelque malheur?

Altamont.

Non.

Montano.

Serais tu ménacé de quelque danger?

Altamont.

Non.

Montano.

Tu me rassures!

Altamont.

Montano! tu te maries demain?

Montano.

Sans doute; pourquoi cette question?

Altamont.

Ah! mon ami!

Montano

Que veux tu dire? ton embarras, ton agitation, ta voix altérée... Cacherais tu quelque secret fatal?

Altamont.

Il est vrai!

Montano

S'agirait-il de moi? N'appréhende pas de m'ouvrir ton âme! je te le demande, je l'exige, au nom de l'Amitié!

Altamont.

Que ne puis-je cacher a jamais ce mistere affreux!

Montano.

Je veux le savoir: C'est tromper son ami que de lui taire, même ce qui peut l'affliger.

Altamont.

Tu as raison! mais qu'il m'en coute de te réveiller, lorsque le rêve le plus doux te berce de ses illusions,

Montano.

Parle!

Altamont.

Apprends tout! apprends que cette beauté que tu adores qui va recevoir le titre de ton épouse.

Montano.

Qui Stéphanie?

Altamont

Te trahit.

Montano.

Stéphanie, la vertu, l'ingénuité même?

Altamont.

Te trahit: te dis-je.

Montano.

Ah! si tu n'étais pas mon ami!... si tout autre que toi eut osé faire outrage à Stéphanie, déjà ma juste fureur...

Altamont.

Montano!

Montano.

On t'a trompé:

Altamont.

Je le voudrais; mais c'est envain que tu te flattes; on m'a dévoilé toutes les circonstance de cette noire intrigue; on m'a tout appris excepte le nom de ton rival.

Montano.

Non, je ne puis te croire: non, Stéphanie ne saurait me trahir? les preuves? ou sont elles? songe qu'il faut les plus fortes pour accuser un sexe faible, qu'il est si aisé de calomnier.

Altamont.

Les preuves? trouve toi ici... même dans quelques instans, tu verras Stéphanie introduire un homme sur ce balcon.

Montano

Un homme?

Altamont.

Tu le verras s'enfermer avec lui dans son appartement, cette nuit même, qui précéde le jour de tes noces.

Montano.

Dieu! s'il était vrai! si Stéphanie était capable d'epouser jusqu'à ce point la dissimulation et la perfidie....

Altamont.

Un juste mépris serait le châtiment de la coupable!

Montano.

Ami! quel trouble tu as jetté dans mon cœur.

Altamont

Point de faiblesse! des preuves trop evidentes ne tarderont pas à dessiler tes yeux prévenus.

Montano.

Ô soupçon trop fatal!.

Altamont.

Ô malheur prévenu a tems! voilà ce que tu diras; lorsque tu auras vu...

Montano

Oui, je verrai, je m'éclaircirai; il y va de mon bonheur, de ma vie.

Altamont

Je serai près de toi,

Montano.

J'y compte; je veux que d'autres

témoins encore puissent attester le crime où la vertu de Stéphanie ; je cours les rassembler.

Altamont

Va, tu me retrouveras ici,

Montano.

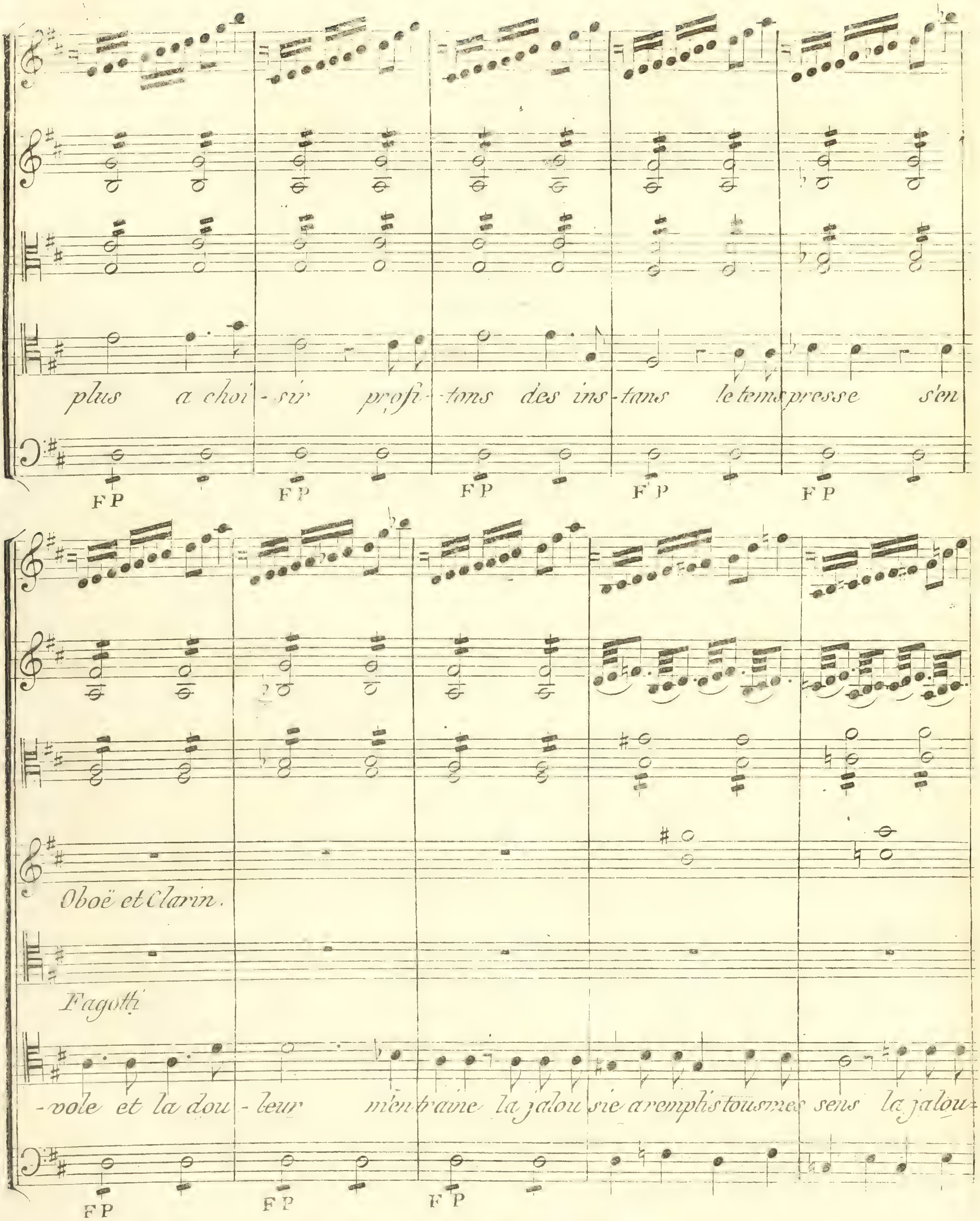
Ami! tu connais ce cœur impétueux, tu sais la violence de ses transports! ah! si Stéphanie me trahit! si tant de perfidie est le prix de tant d'Amour, frémis de mes fureurs frémis de l'exces de ma rage! mais non, elle m'aime, elle est dans l'âge de l'innocence; sa candeur, sa timidité tout me rassure, tout me fait espérer qu'elle est encore vertueuse qu'elle est encore digne de moi, adieu, je reviens promptement.

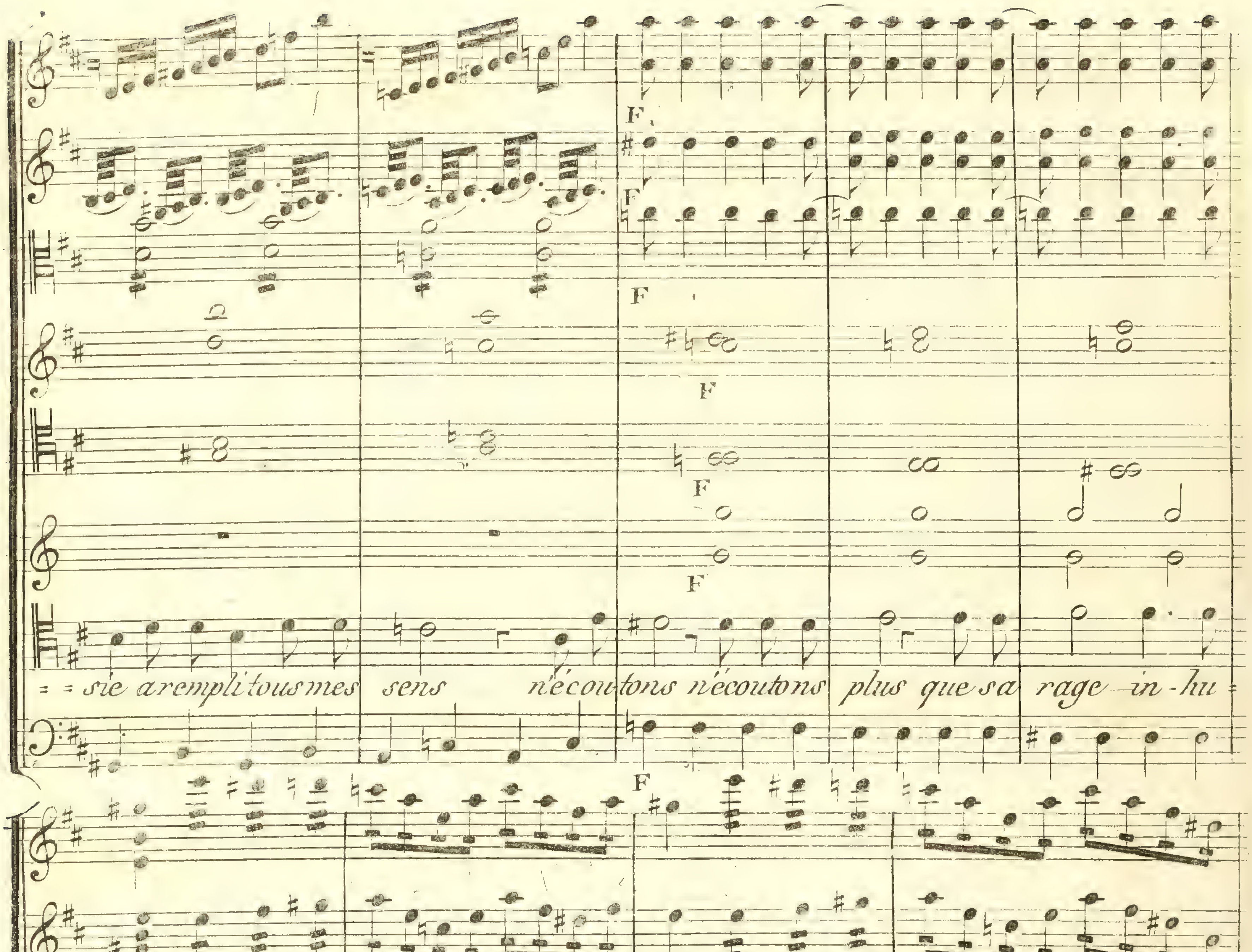
Scene VIII.

Altamont.

Hymen cruel! hymen qui m'eût donné la mort je parviendrai donc a te rompre! qui, moi! je brule pour Stéphanie! tu l'ignores, Montano! tu l'ignoreras toujours! fatal ami! je n'attendais que mon retour pour la demander a son pere; tu m'as prévenu, je l'apprends, j'accours pour te la disputer; il n'est plus tems! le mariage est fixé à demain.

Air


plus a choi - sir profi - tons des ins - tans le tems presse s'en
F P
-vole et la dou - leur m'entraine la jalou sie a remplis tous mes sens la jalou-
Oboë et Clarin.
Fagotti

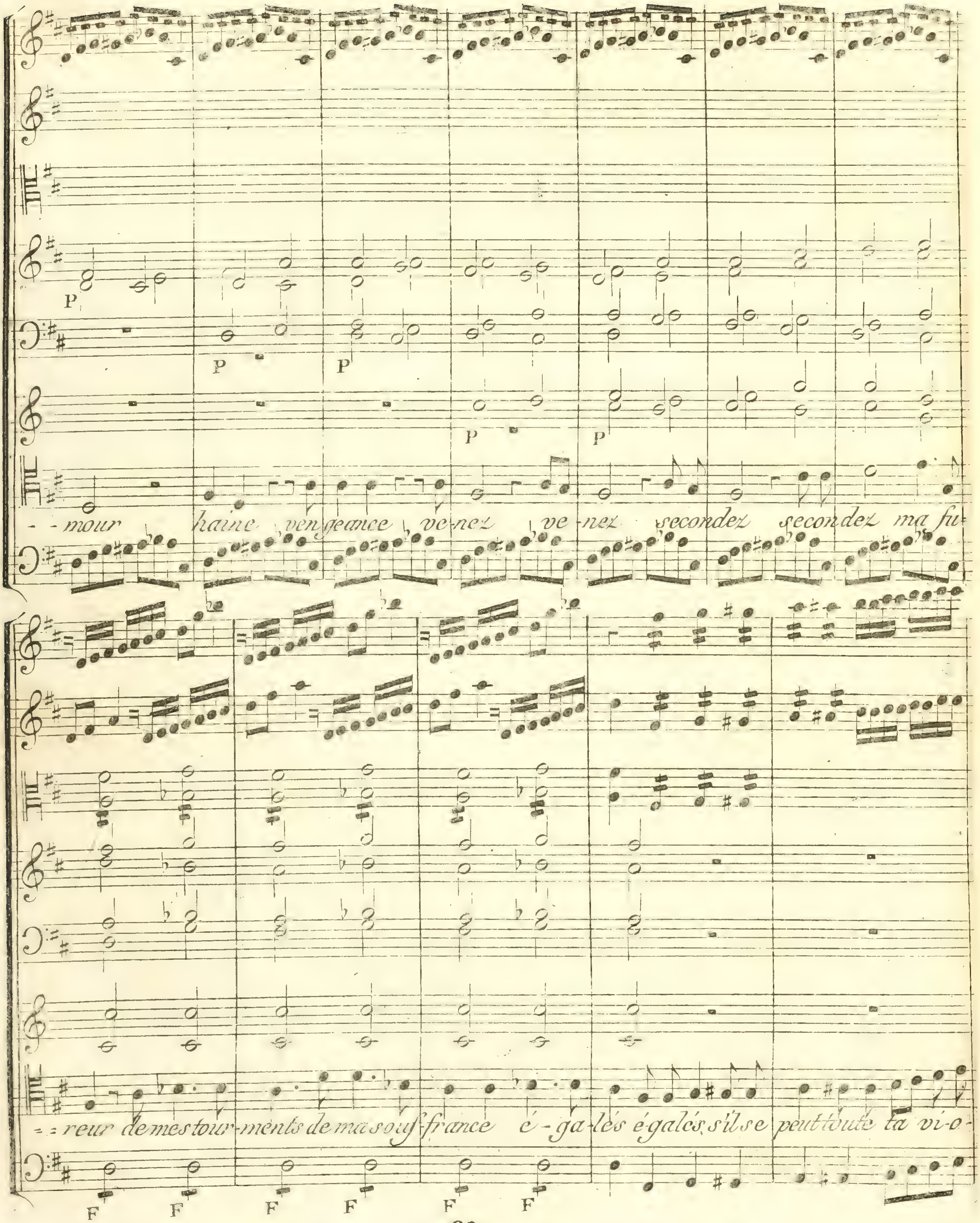

F
F
F
F
F
F
F
sie a rempli tous mes sens n'écoutons n'écoutons plus que sa rage in-hu
maine non, non, non non n'écoutons que sa rage non, non, non, non que sa rage inhu

poco f
P
=maine non eh quoi dans mon cru-el trans-port je se-
= =raisans pi-tié pour el-le si vertu- eu- se

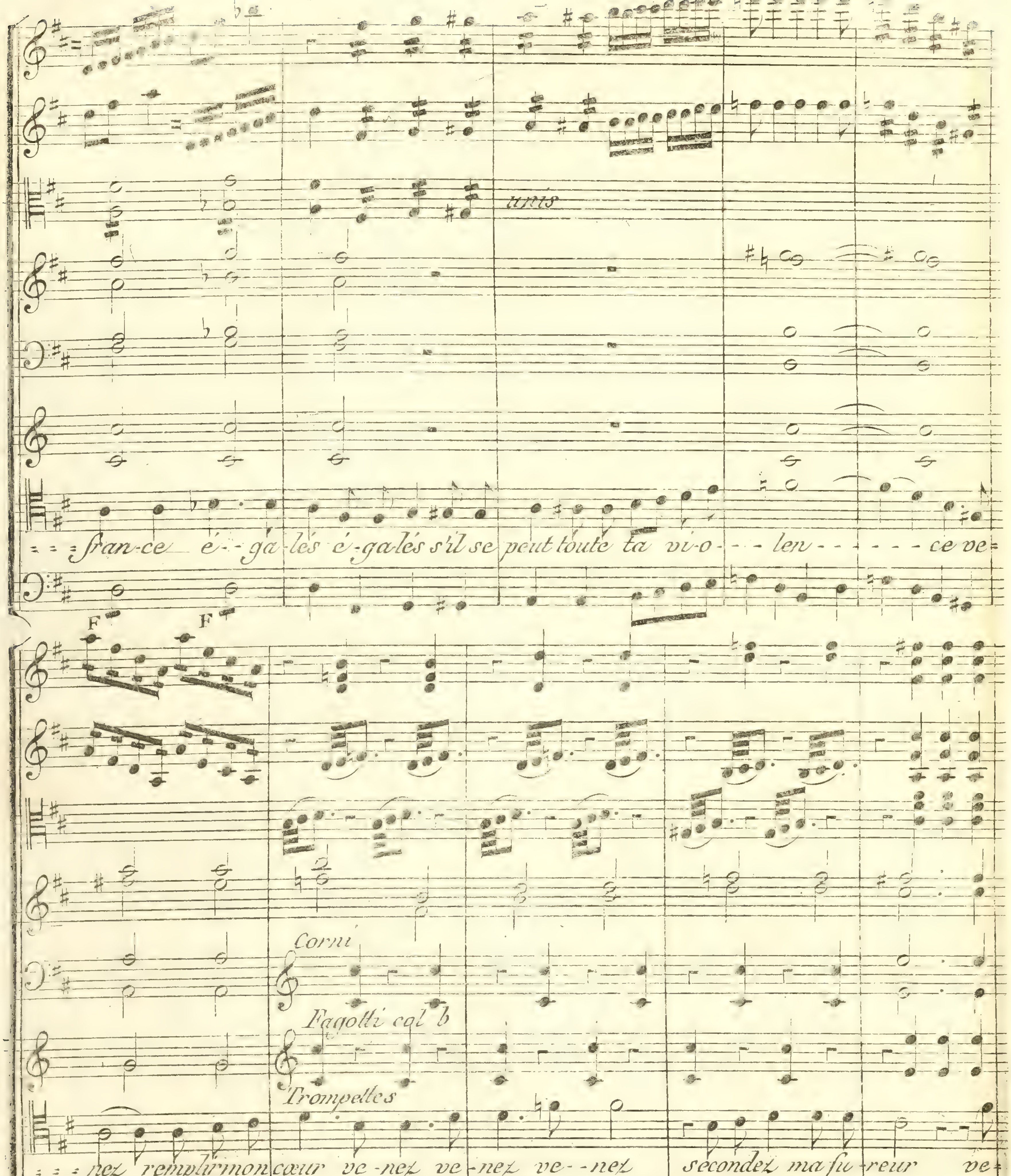
et si bel - - - - - - le si vertu - - euse - - - et si
bel - - - - - le si vertu - euse - - - et si bel - - - - -

P
P
P
P
P
P
P
- - -le
ah! mon cœur pal-pite mon cœur pal-pite mon cœur pal-pite avec ef-
P
FF
FF
unis
FF
FF
FF
FF
- fort
est ce fu - reur
est ce re - mord
mais
FF

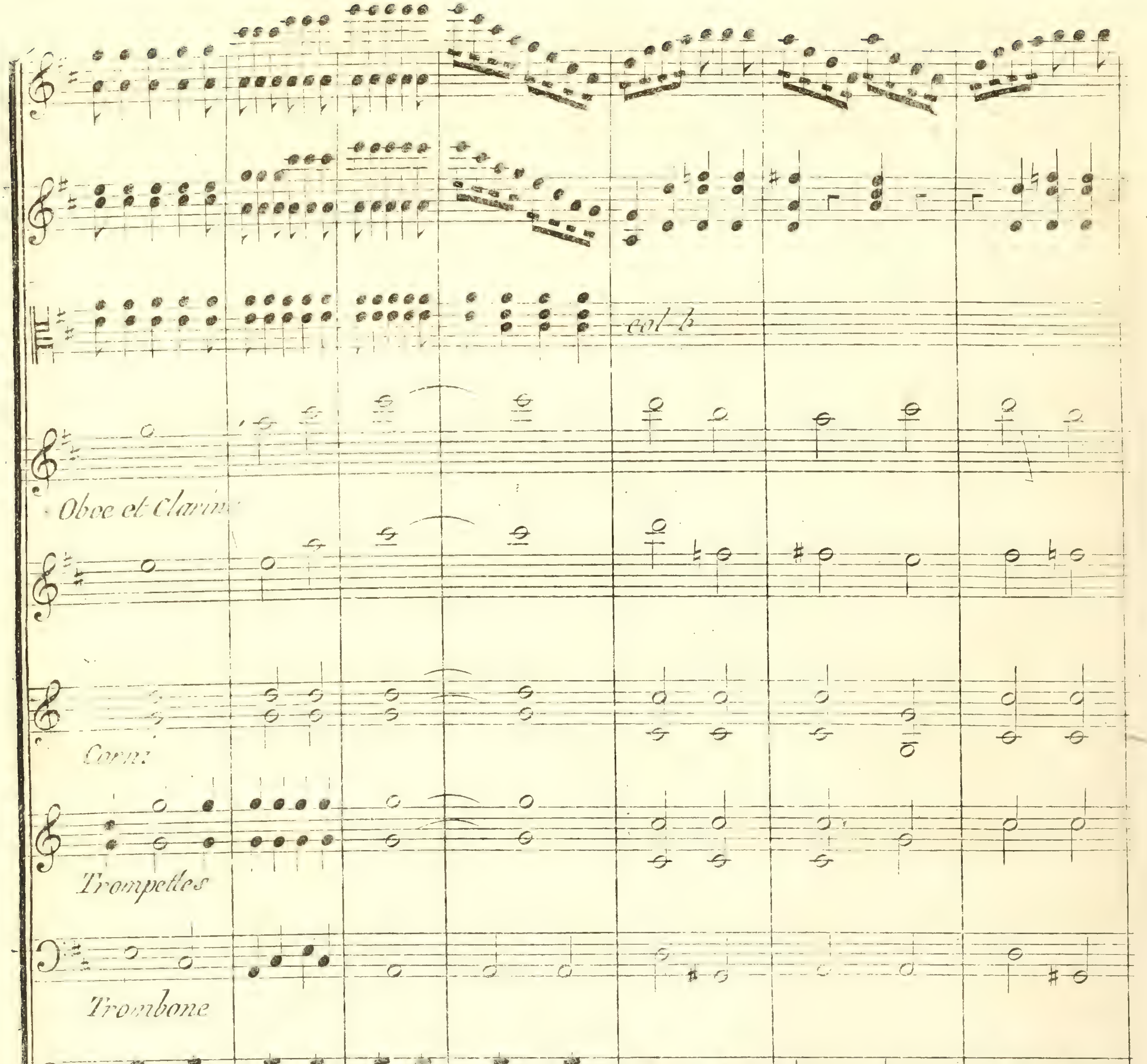
ron
mais non
non je n'ai
plus a choi-sir je n'ai plus a choi-sir il n'est plus d'es-pé-rance a


- - mour haine vengeance ve-nez ve-nez secondez secondez ma fu-
= = reur de mes tour-ments de ma souf-france é - ga-lés égalés s'il se peut toute ta vi-o-

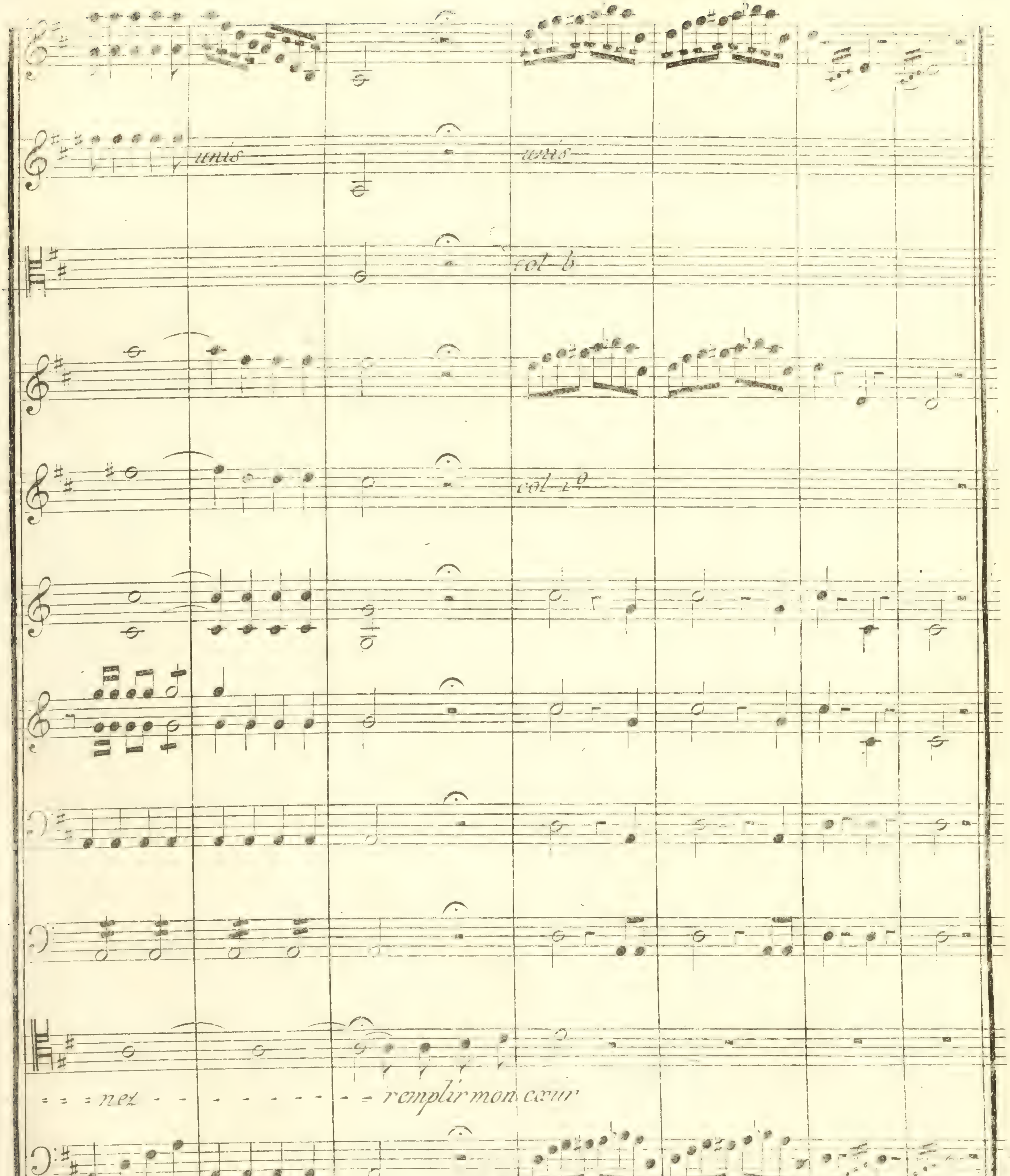
- - - len - - - ce ve - nez remplir mon a - mour haine vengeance ve -
= = nez ve - nez secon - dez secon - dez ma fureur de mes tourments de ma souf



unis
fran-ce é-ga-lés é-ga-lés s'il se peut toute ta vi-o-len-ce ve
F
F
Corni
Fagotti col b
Trompettes
nez remplir mon cœur ve-nez ve-nez ve-nez secondez ma fu-reur ve



col b
Obee et Clarin
Corni
Trompettes
Trombone
Timballes
- - - nez - - - - - - - - -
-remplir mon cœur venez ve-nez remplir mon cœur venez ve-


unis
unis
col b
col 1º
nez
remplir mon cœur

Scene IX.

Altamont, Fabrice.

Altamont.

Eh bien, Fabrice, tout est il pré-paré?

Fabrice.

Tout, une des femmes de Stépha-nie est entièrement dans nos inté-rêts.

Altamont.

Je puis donc être sûr?

Fabrice.

J'ai tout arrangé je l'ai quittée au moment où elle allait se revê-tir des habits le sa Maîtresse.

Altamont

Lui as tu bien recommandé de s'ajuster de maniere qu'à travers l'obscurité on ne puisse s'apper cevoir du Stratagême.

Fabrice.

N'ayez point d'inquiétude! C'est la même taille, le même air!... il serait impossible de ne pas s'y méprendre.

Altamont.

Cela est bien important!

Fabrice.

Convenez que je vous ai donné un bon conseil, que j'ai eu là une idée bien heureuse?

Altamont.

Ah!

Fabrice.

Je vous vois ce matin affligé, désesperé prêt, avous percer le cœur, moi, je vous aime, j'ai pitié de vous il me vient tout a coup une idée lumineuse, je vous la communique, vous l'adoptez! elle vous rend le Courage... ne dois-je pas m'applaudir d'avoir sau-vé la vie de mon maître?

Altamont.

Puisses-tu dire vrai?

Fabrice.

En tout cas, je suis assez pu-ni, de mon invention, puisque vous avez voulu que j'en fasse le prin-cipal Acteur; le Rôle d'homme à bonnes fortunes est souvent - périlleux.

Altamont.

Qu'as tu a Craindre?

Fabrice.

Eh! si le Seigneur Montano! vous m'entendez, arrêtez le a tems au moins!

Altamont.

Sois tranquille! mais j'entends du bruit! retires toi! enfonce bien ton Chapeau!

Fabrice.

Oui Seigneur...

Altamont.

Enveloppe toi tout a fait dans ton manteau! songe a tout!

Fabrice.

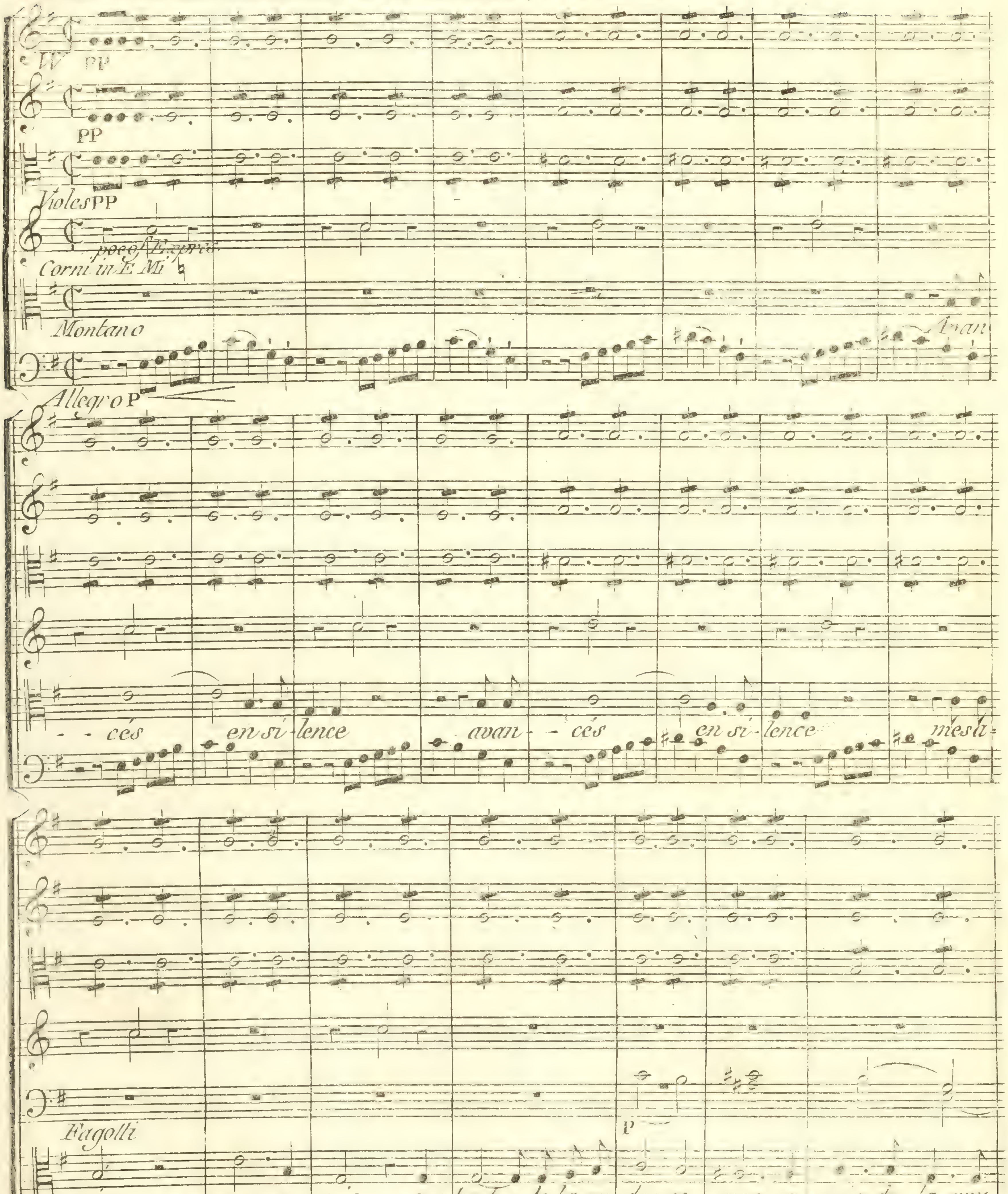
Et vous, songez a ne pas me laisser dans l'Embarras!

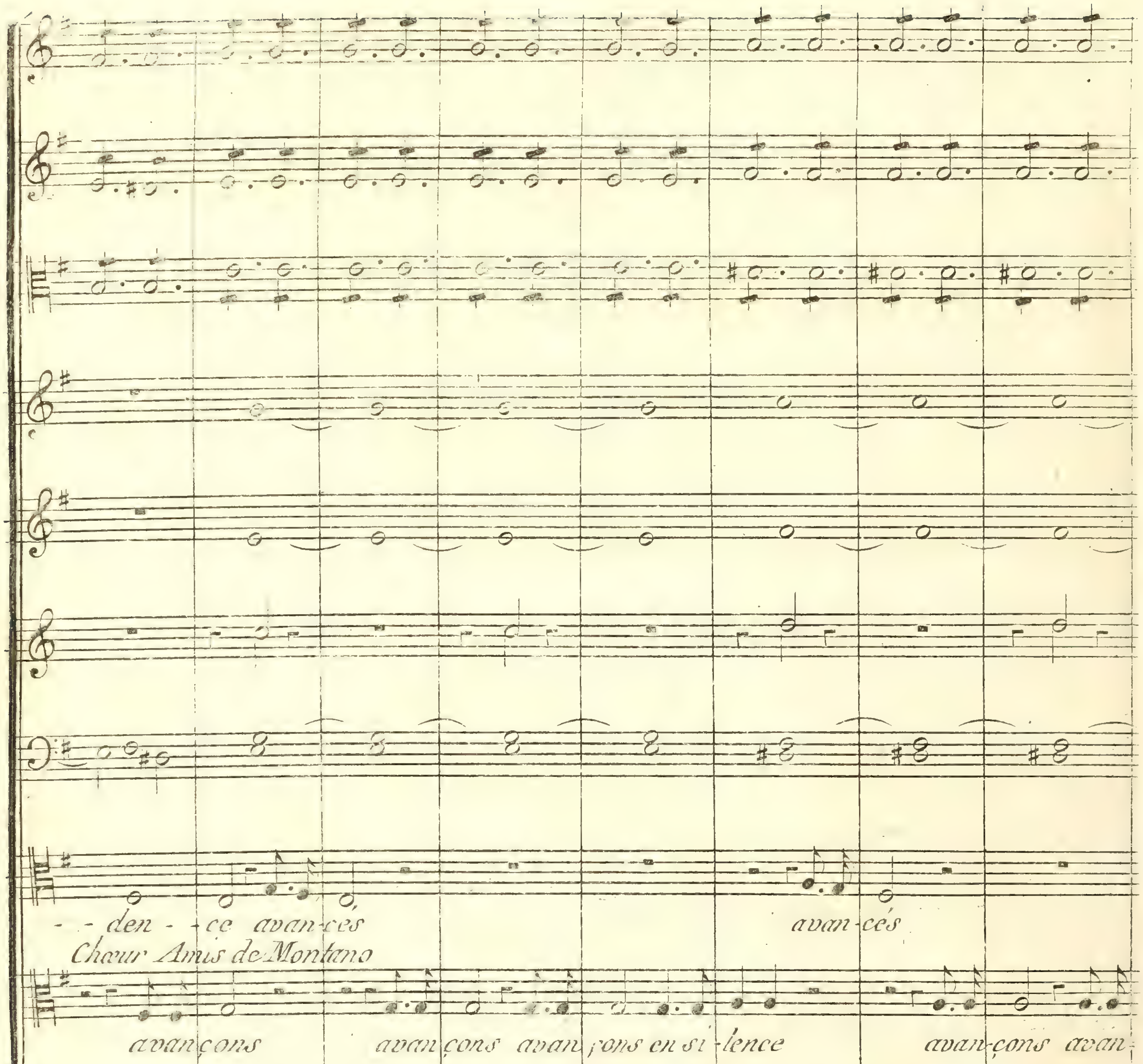
Altamont.

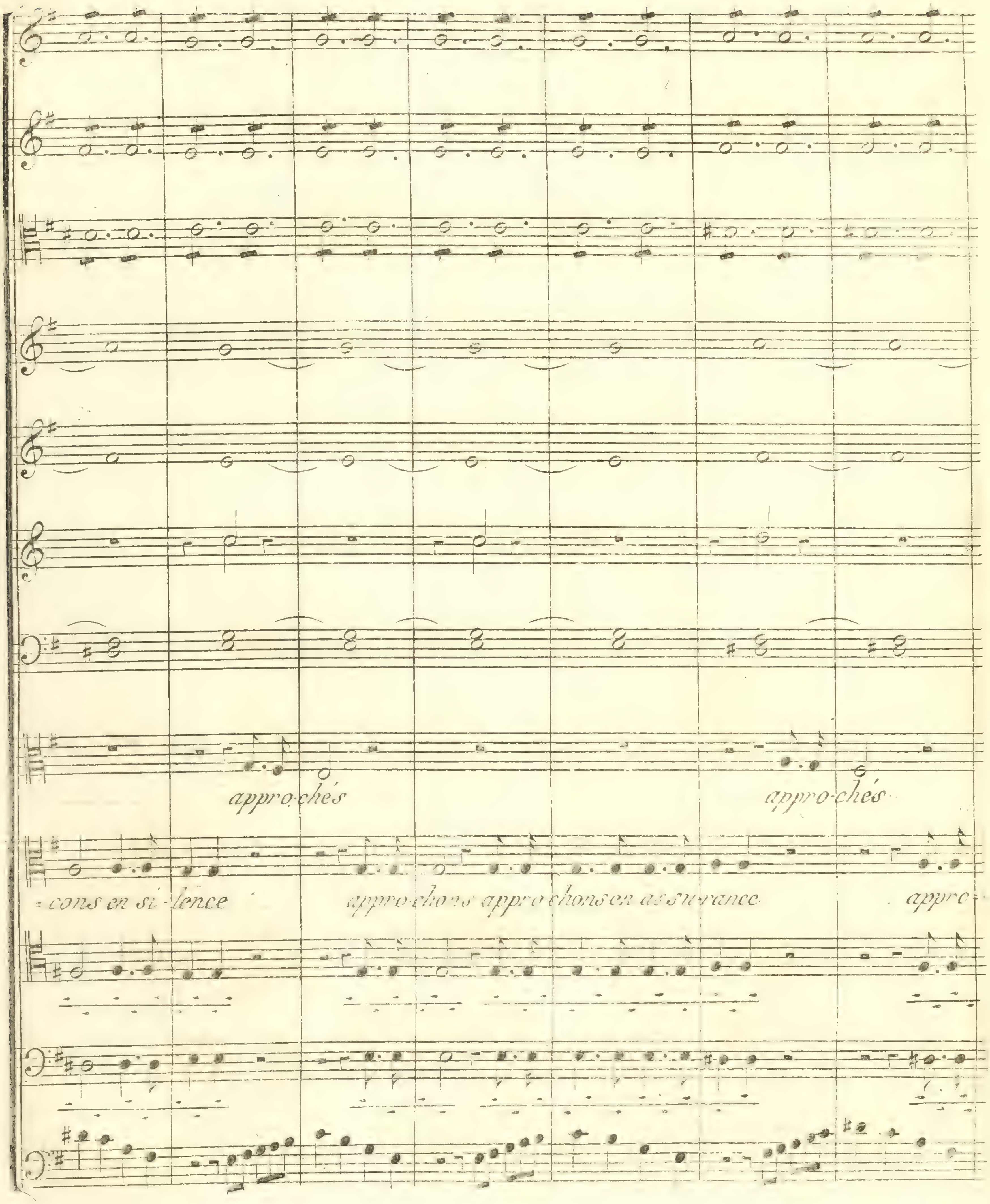
On vient! sors vite.

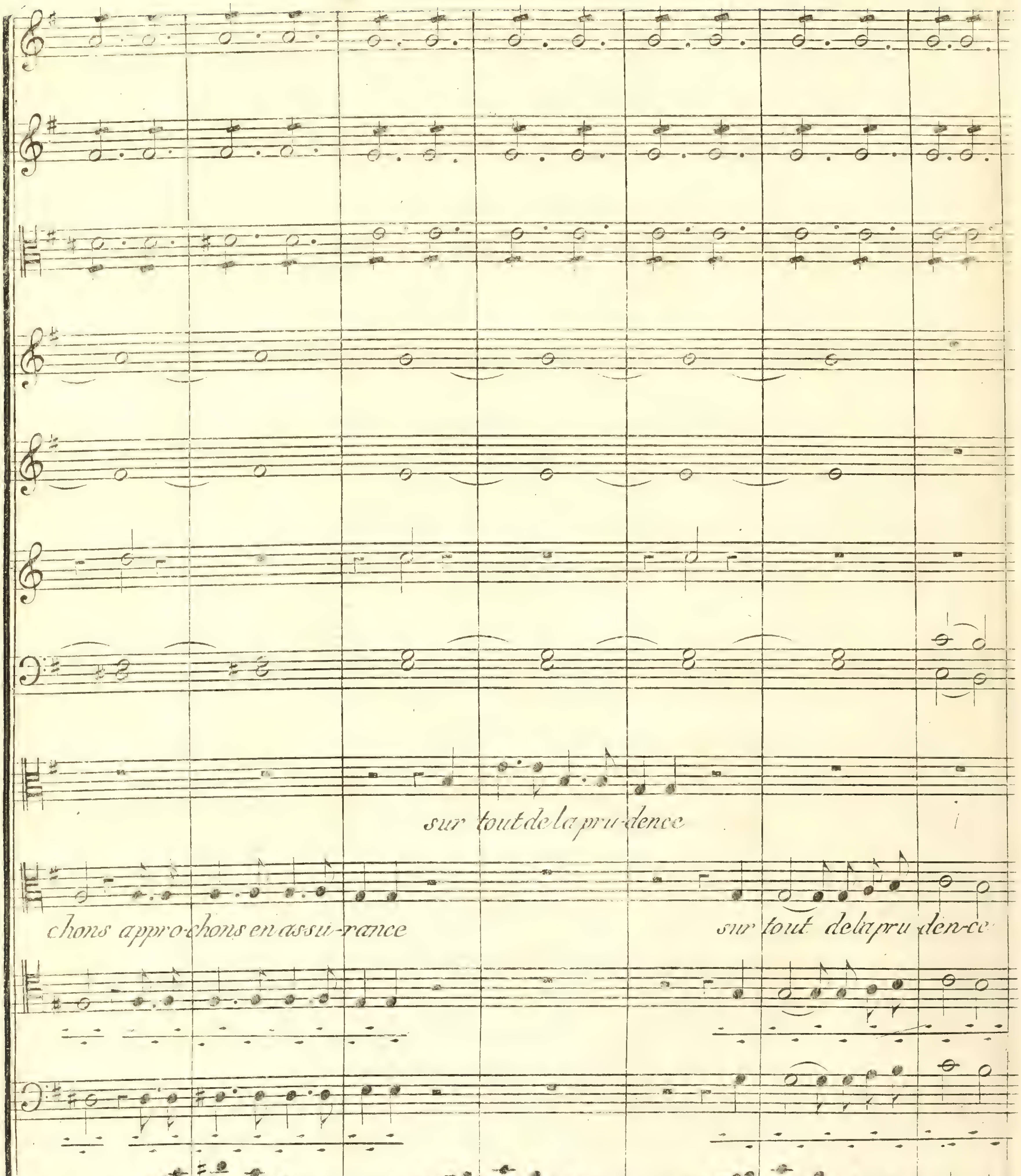
Scene X.

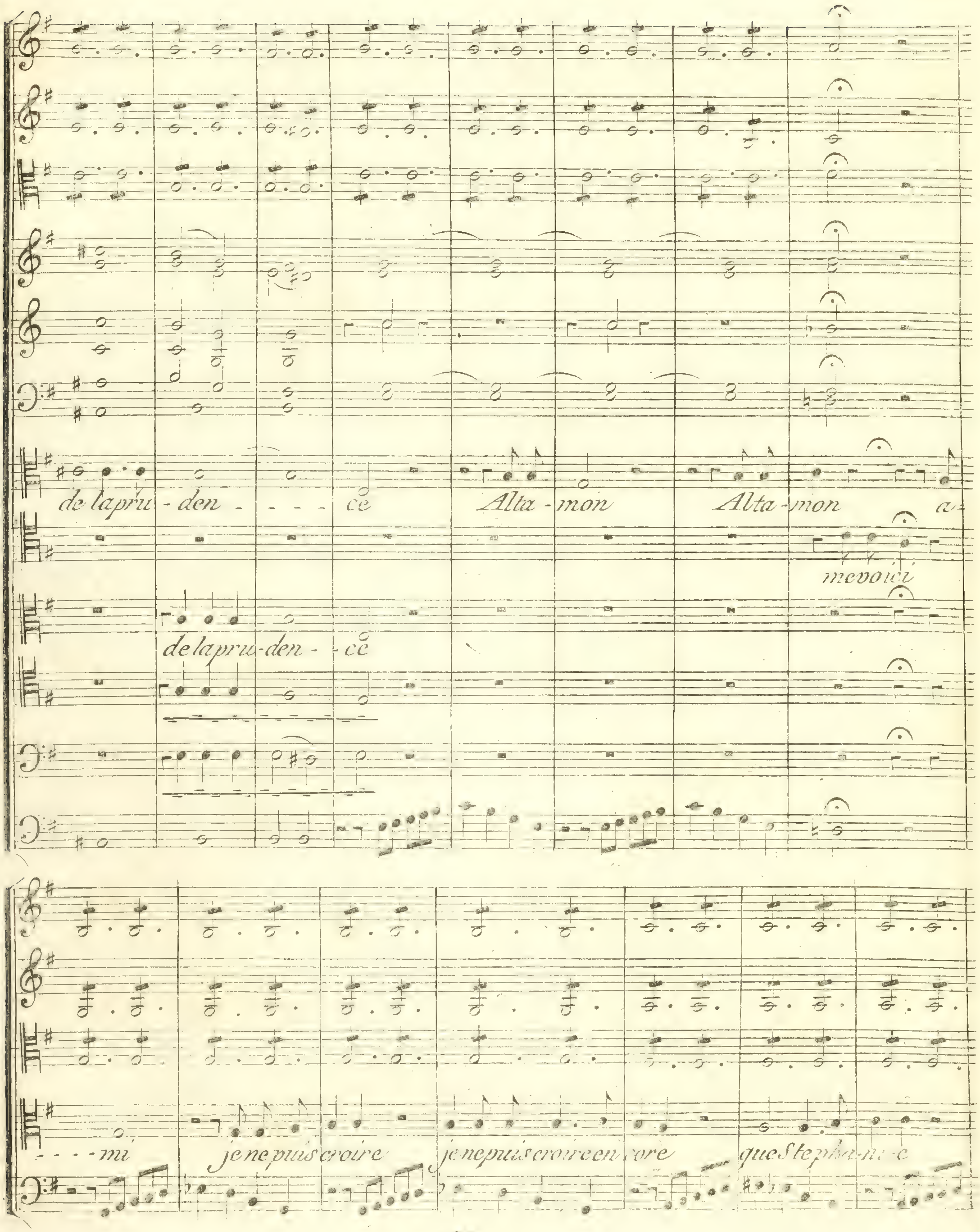
Finale.

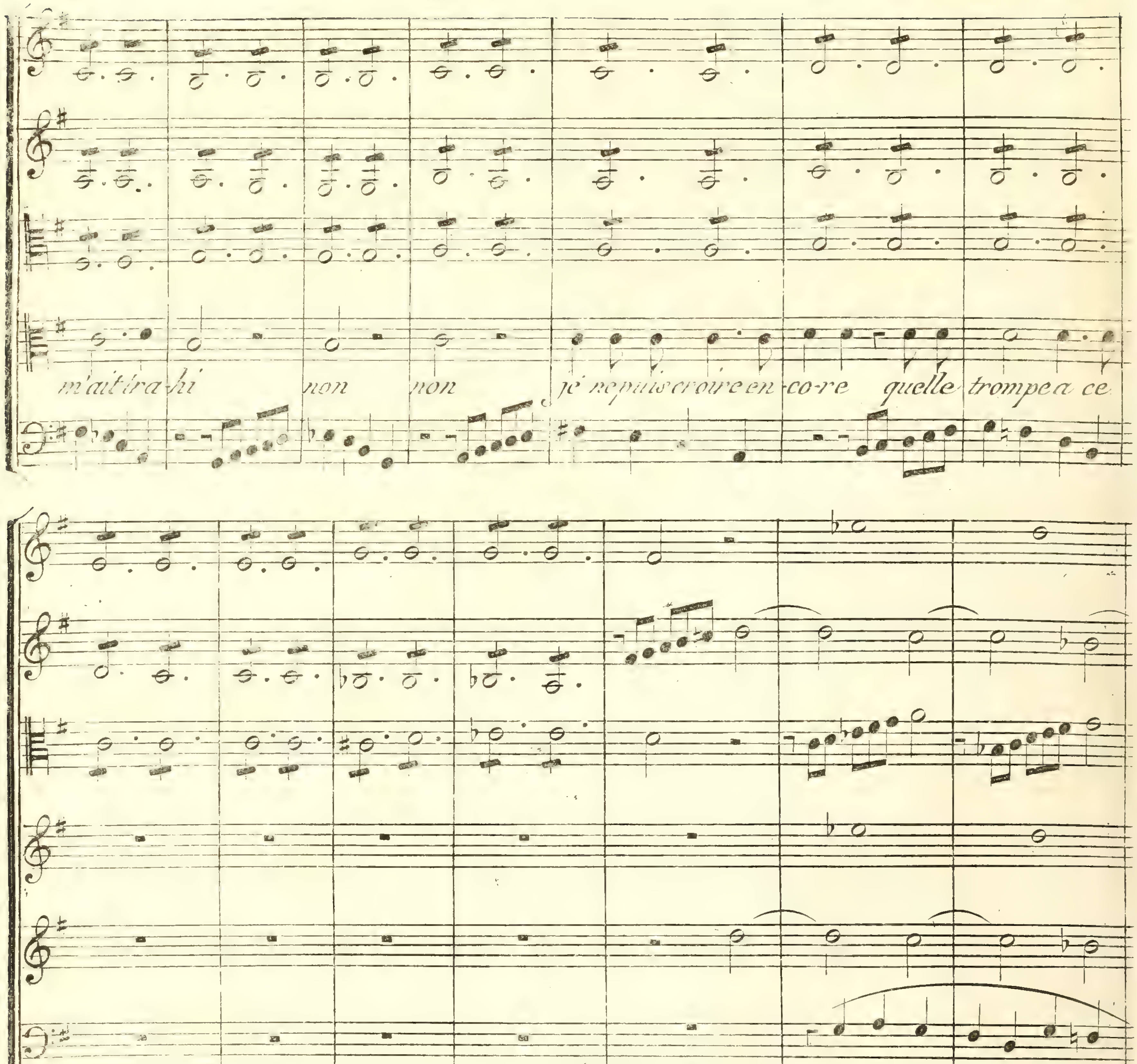

PP
PP
Violes PP
poco f Espress.
Corni in E Mi
Montano
Avan
Allegro P
- - cés en si- lence avan- - cés en si- lence mes a-
Fagotti
P
- mis mes a- - mis sur tout de la pru dence mes a- mis de la pru-


- - den - - ce avan-cés
avan-cés
Chœur Amis de Montano
avançons avançons avançons en si-lence avançons avan-

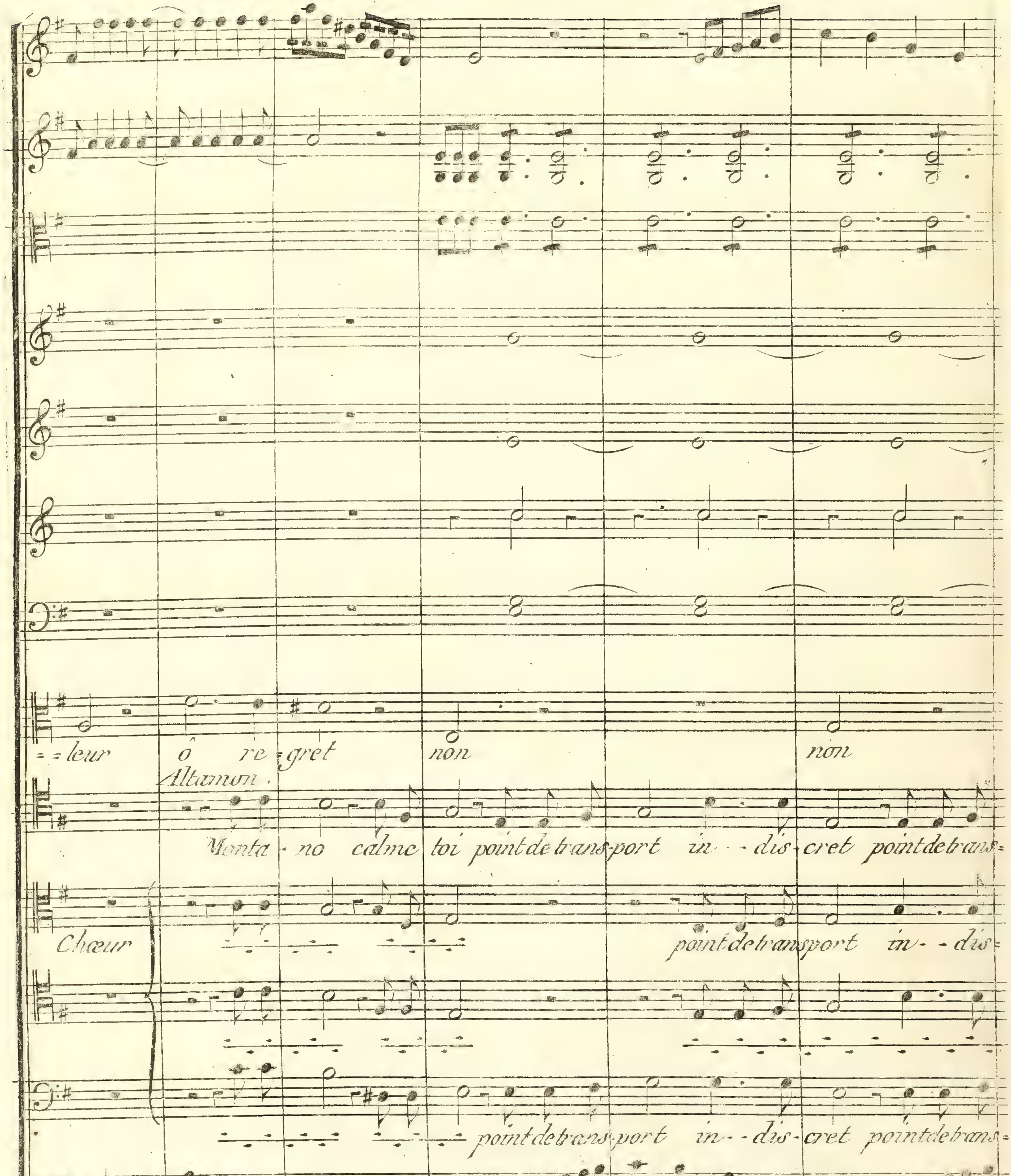

appro-chés
appro-chés
-cons en si-lence
appro-chons appro-chons en as-su-rance
appro-

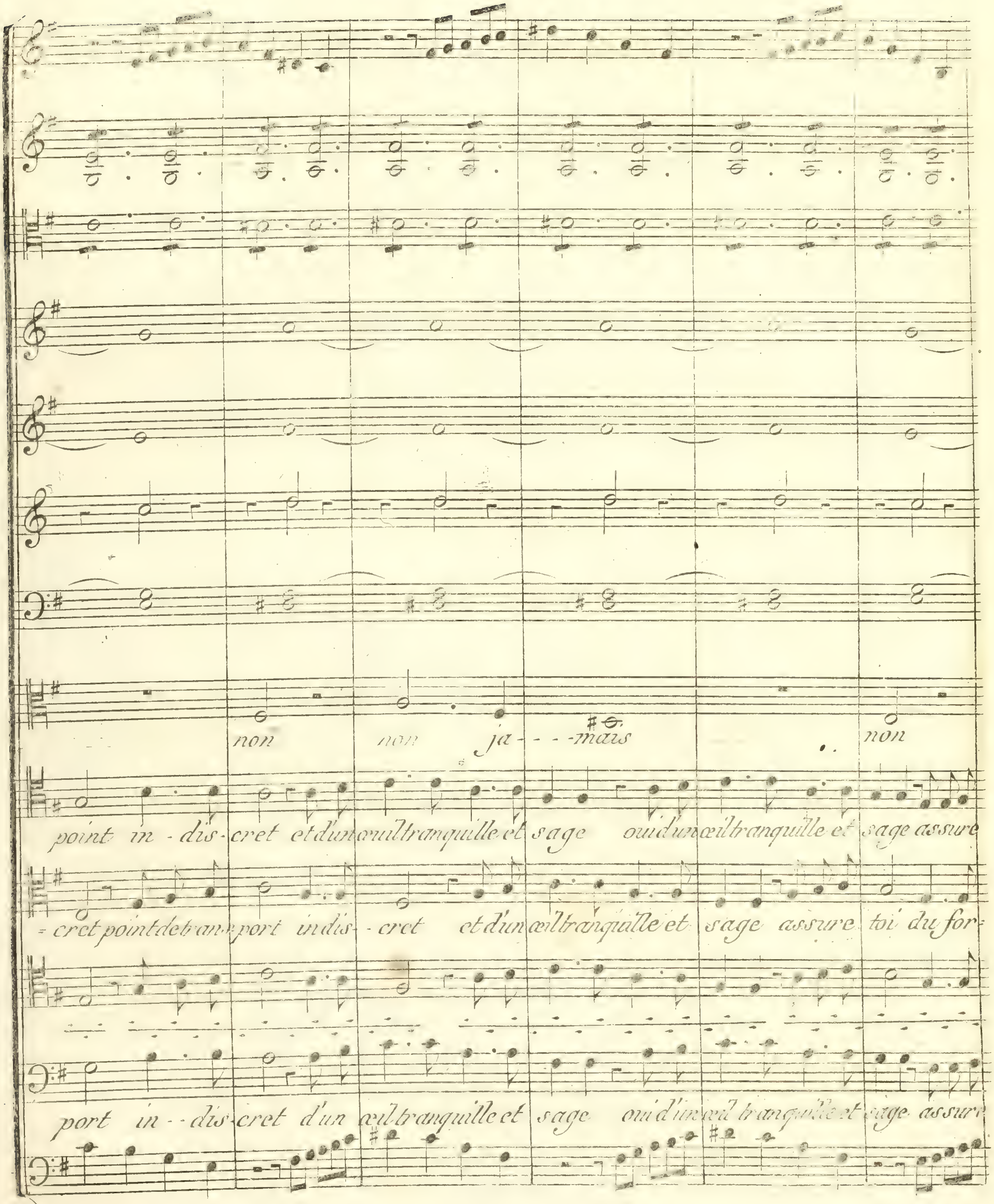

sur tout de la pru-dence
chons appro-chons en assu-rance
sur tout de la pru den-ce

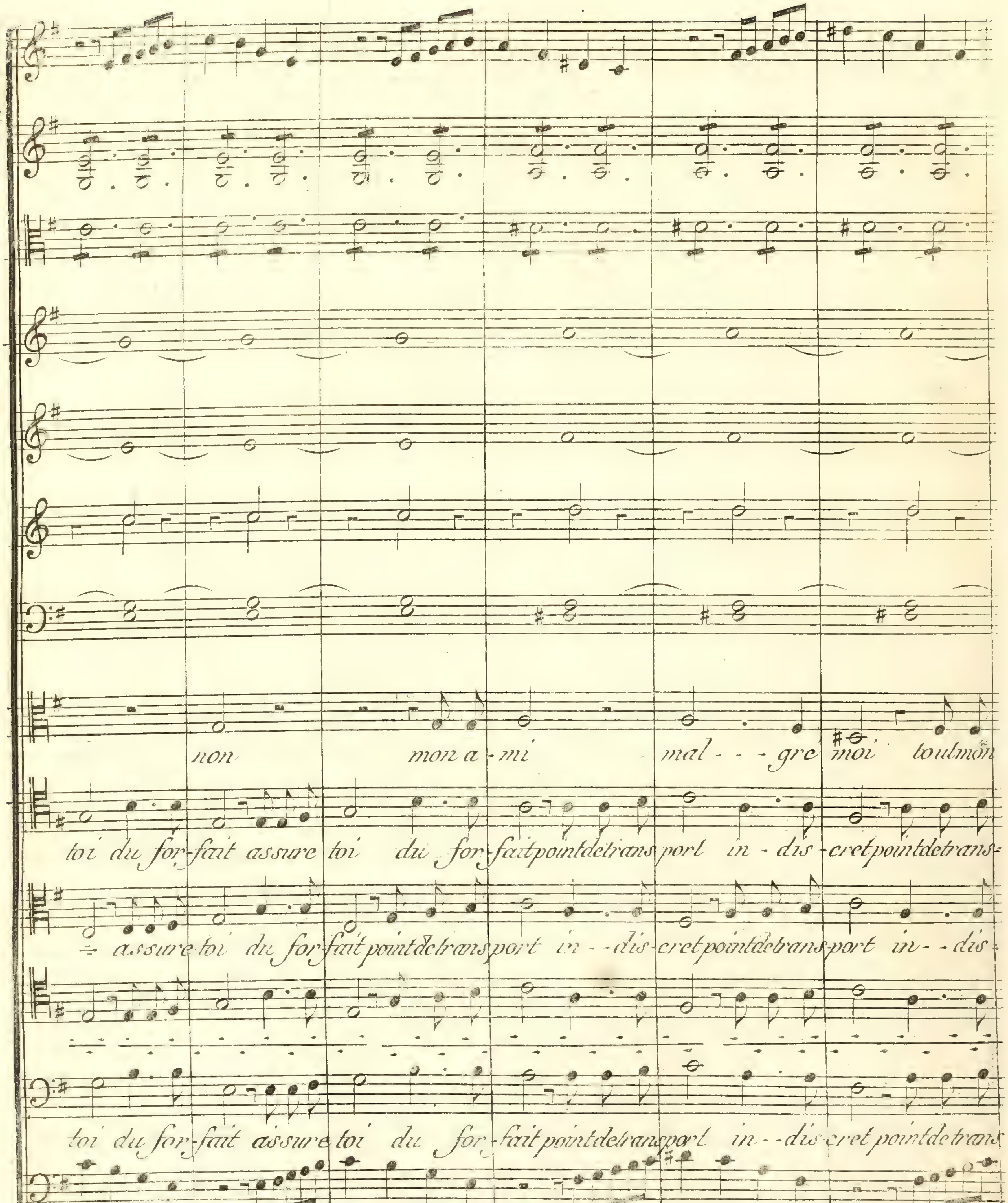

de la pru - den - - - ce
Alta - mon
Alta - mon
a-
me voici
de la pru-den - - ce
- - - mi
je ne puis croire
je ne puis croire encore
que Stepha-ne - e


m'ait tra-hi non non je ne puis croire en-co-re quelle trompe a ce
point quelle trompe un a-mant qui t'a-do-re
Altamon
bien-tôt bien-tôt lu ver-

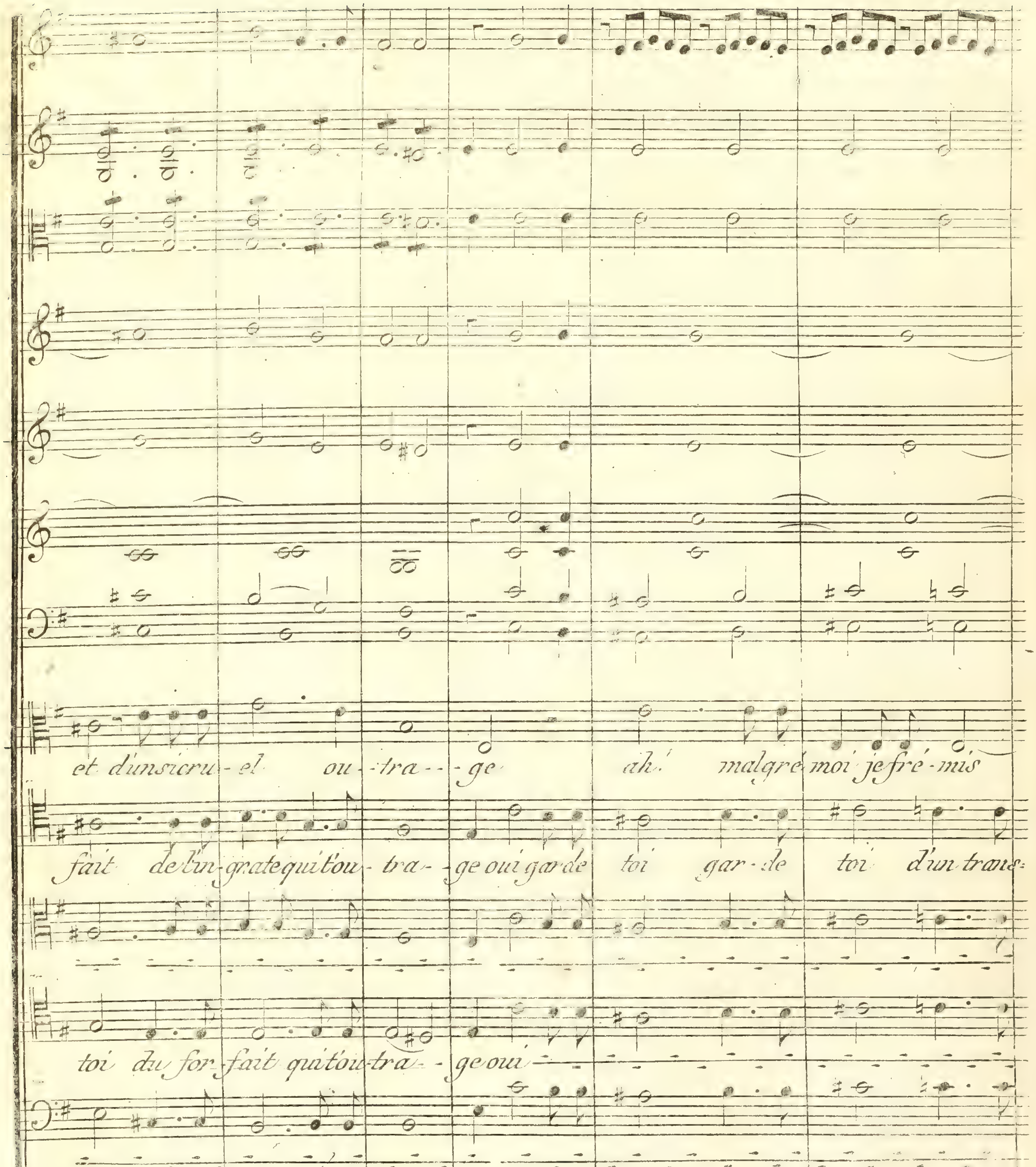
être éclair-ci mais d'un œil tran-quille et sa-ge assure
unis
col b
ah! s'il est vrai que l'on m'outrage ô dou-
toi du for-fait de l'in-grate qui t'outrage

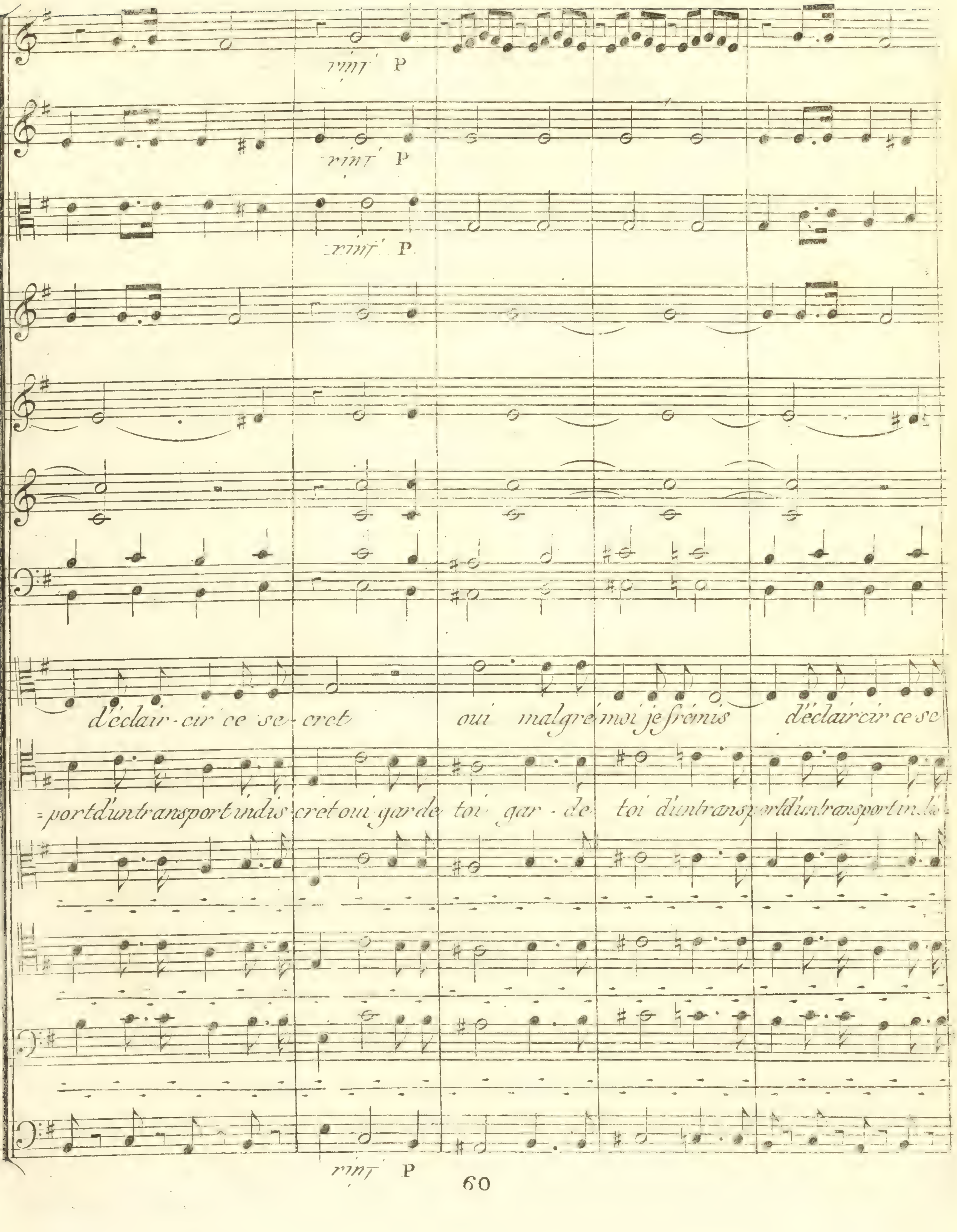

leur ô re-gret non non
Altamon.
Monta-no calme toi point de trans-port in-dis-cret point de trans-
Chœur
point de transport in-dis-
point de trans-port in-dis-cret point de trans-


non non ja - - -mais non
point in - dis - cret et d'un œil tranquille et sage oui d'un œil tranquille et sage assure
= cret point de trans = port in dis - cret et d'un œil tranquille et sage assure toi du for =
port in - - dis cret d'un œil tranquille et sage oui d'un œil tranquille et sage assure


non mon a - mi mal - - - gré moi toutmon
toi du for-fait assure toi du for-faitpointdetrans port in - dis - cretpointdetrans-
- assure toi du for-fait pointdetrans port in - - dis cretpointdetrans port in - - dis-
toi du for-fait assure toi du for-fait pointdetransport in - - dis cret pointdetrans

cœur fré-mit tout mon cœur fré-mit d'être éclair ci d'un si cru-
port in dis-cret et d'un œil tranquille et sage assure toi assure toi du for-
cret et d'un œil tranquille et sage et d'un œil tranquille et sage assure toi
assure
port in-dis-cret et d'un œil tranquille et sage assure toi du for-fait assure

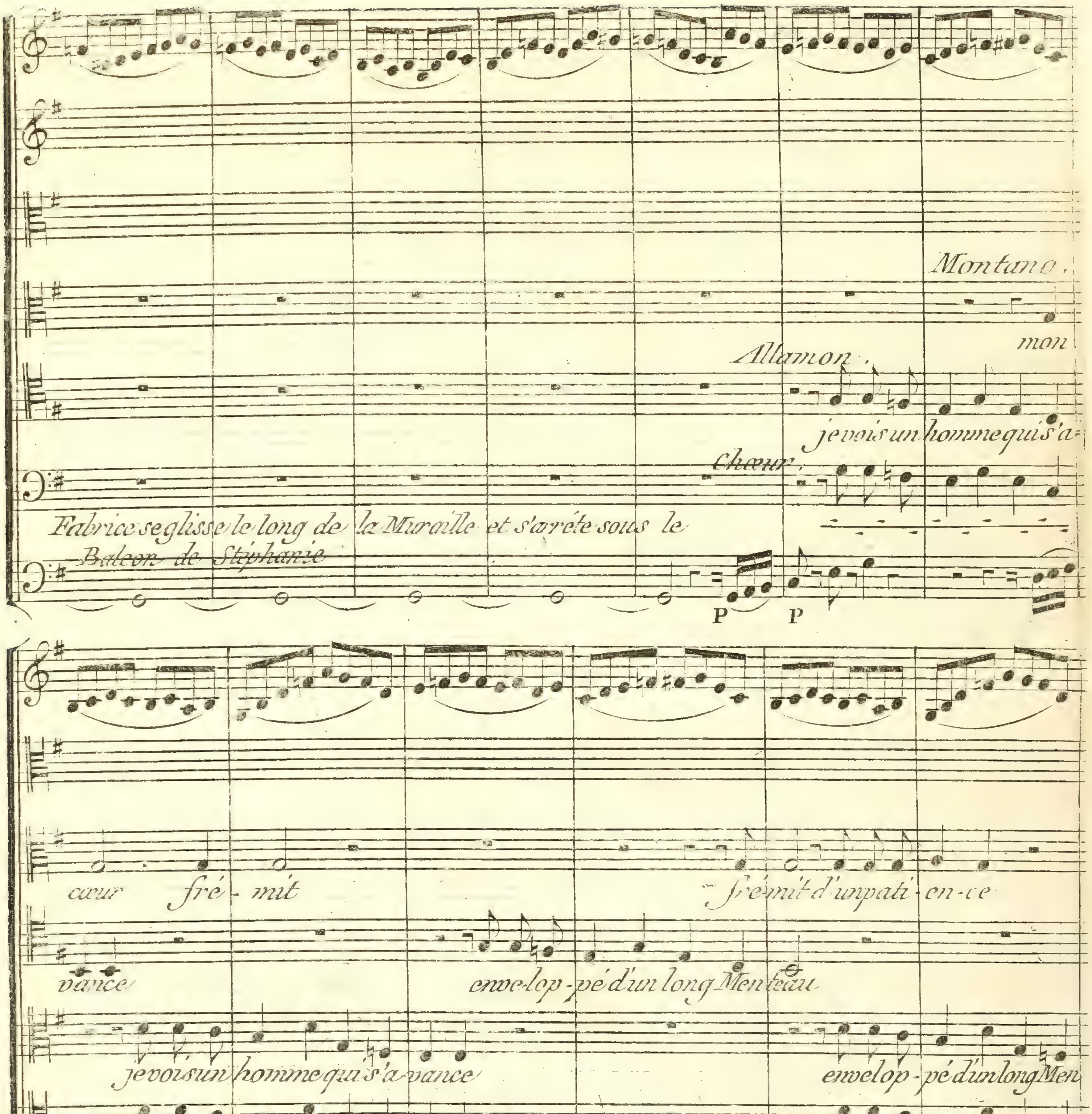

et d'un si cru-el ou-tra--ge ah! malgré moi je fré-mis
fait de l'in-grate qui t'ou-tra--ge oui garde toi gar-de toi d'un trans-
toi du for-fait qui t'ou-tra--ge oui

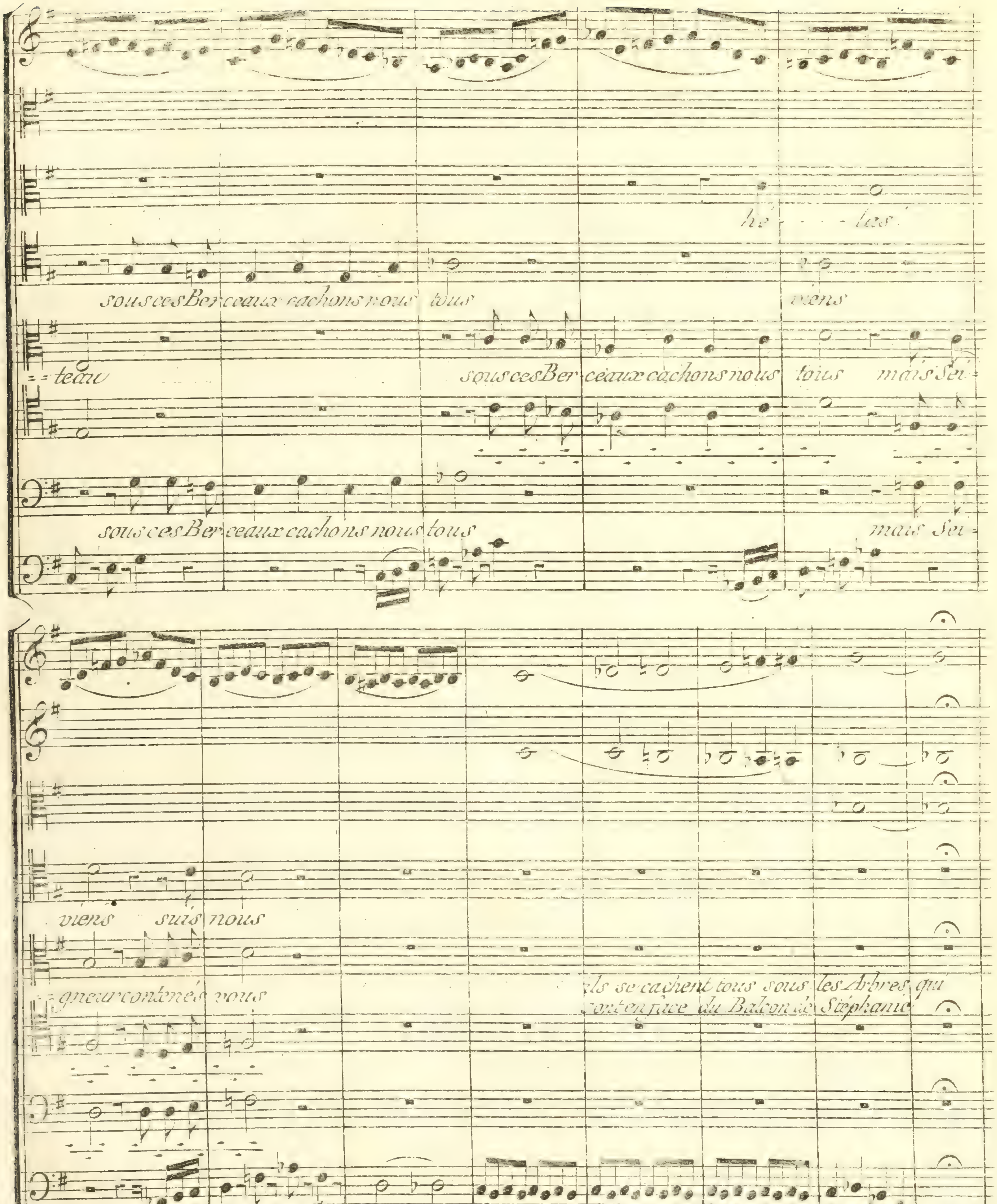


rinf. P
d'éclair-cir ce se-cret oui malgré moi je frémis d'éclaircir ce se
port d'un transport indis-cret oui garde toi gar-de toi d'un transport d'un transport indis

PP
PP
PP
cret ce fa - tal se - cret ce fa - tal se
cret garde toi garde toi d'un transport indis - cret garde toi garde toi d'un transport indis
PP

PP
PP
PP
cret
cret silence
si - len - ce
si - len - ce
si - len - ce
PP


Montano.
mon
Allamon.
je vois un homme qui s'a=
Chœur.
Fabrice se glisse le long de la Muraille et s'arrête sous le
Balcon de Stéphanie
P
P
cœur fré - mit
frémit d'un pati - en-ce
vance
enve-lop-pé d'un long Menteau
je vois un homme qui s'a-vance
envelop-pé d'un long Men
= = vance
enve lop-pé d'un long Men-teau

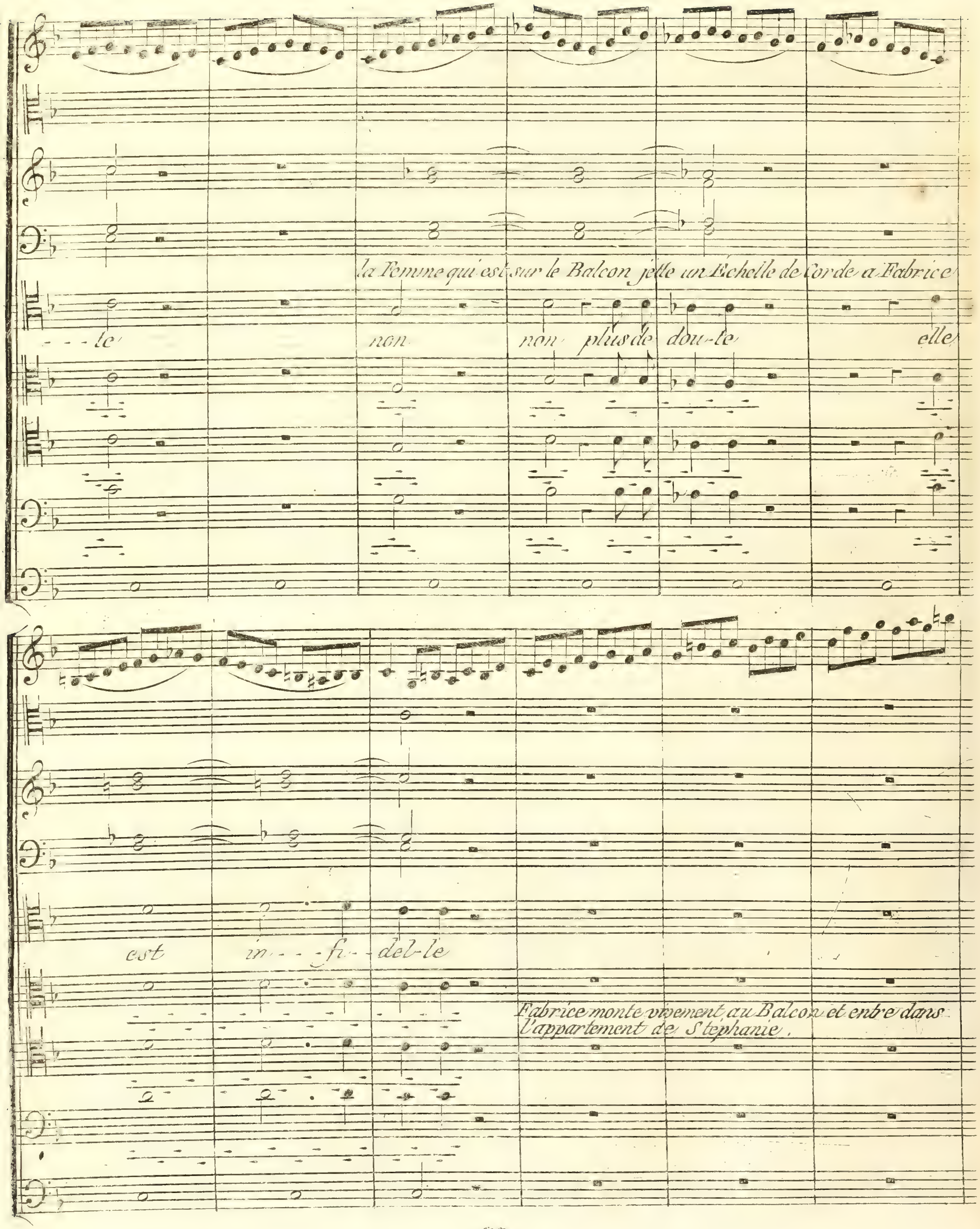

sous ces Berceaux cachons nous tous
viens
hé - - las!
- - teau
sous ces Berceaux cachons nous tous
mais Sei-
sous ces Berceaux cachons nous tous
mais Sei-
viens suis nous
- gneur contenés vous
ils se cachent tous sous les Arbres qui sont en face du Balcon de Stéphanie

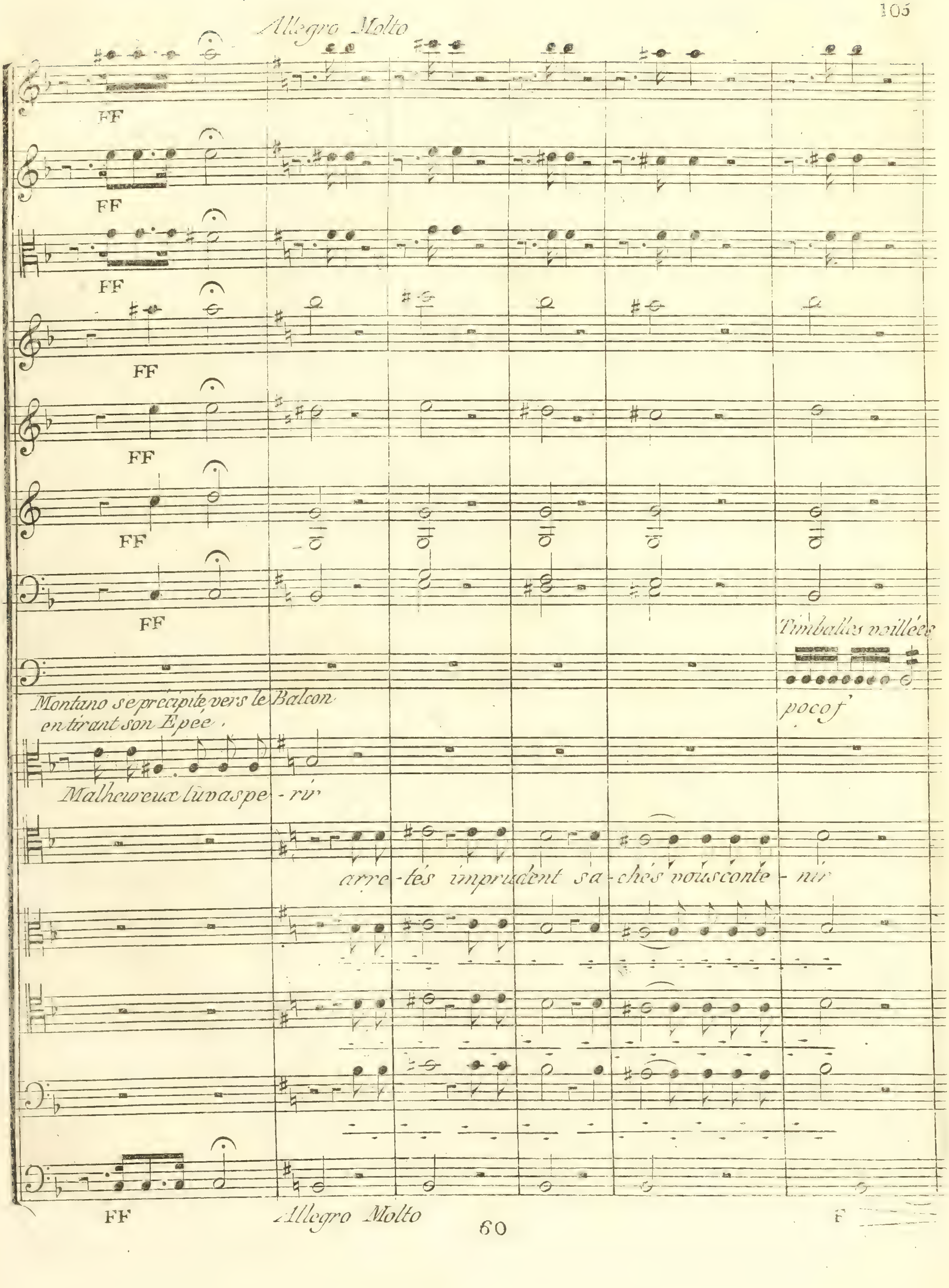
Violino solo
Pizzicato
Pizzicato
Viola solo
Montano
Fabrice placé sous le Balcon pince un Air sur la Mandoline.
Pizzicato
Grand Dieu
se

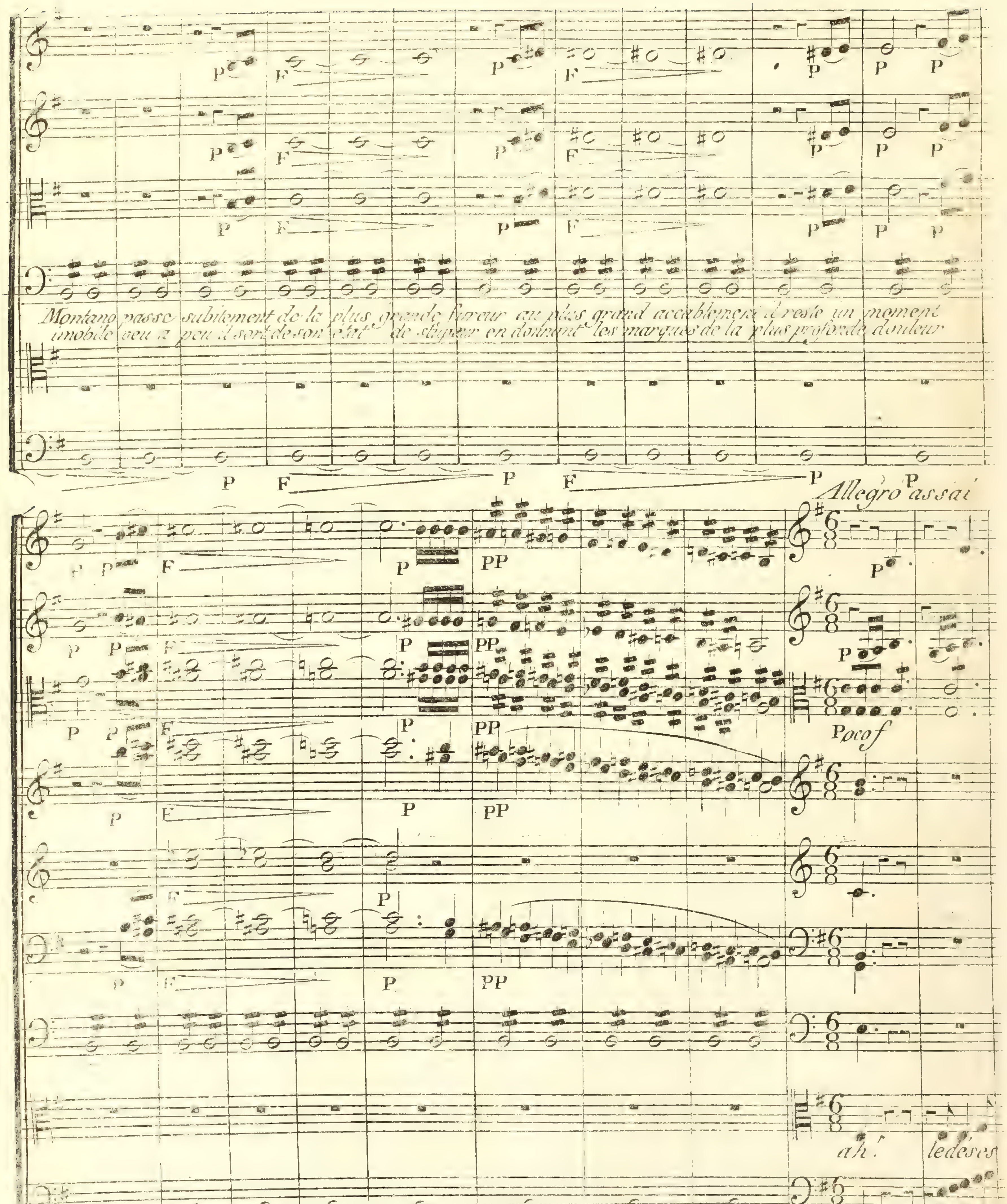
rait ce le si gnal
oui
oui c'est sans doute le si gnal
hé - las
tout mon cœur
est trou - ble
je fré=
calme toi
Monta - no
calme toi

mis je ba - len - - ce tout mon cœur est trouble je fre-mis je ba-
Calme toi point d'imprudence Monta-no calme toi calme toi
- - - len - - - ce
a-mis est ce bien elle
point d'impru-dence une Femme pa-rait
a ce moment une Femme parait sur le Balcon, revetüe des Habits de Stéphanie

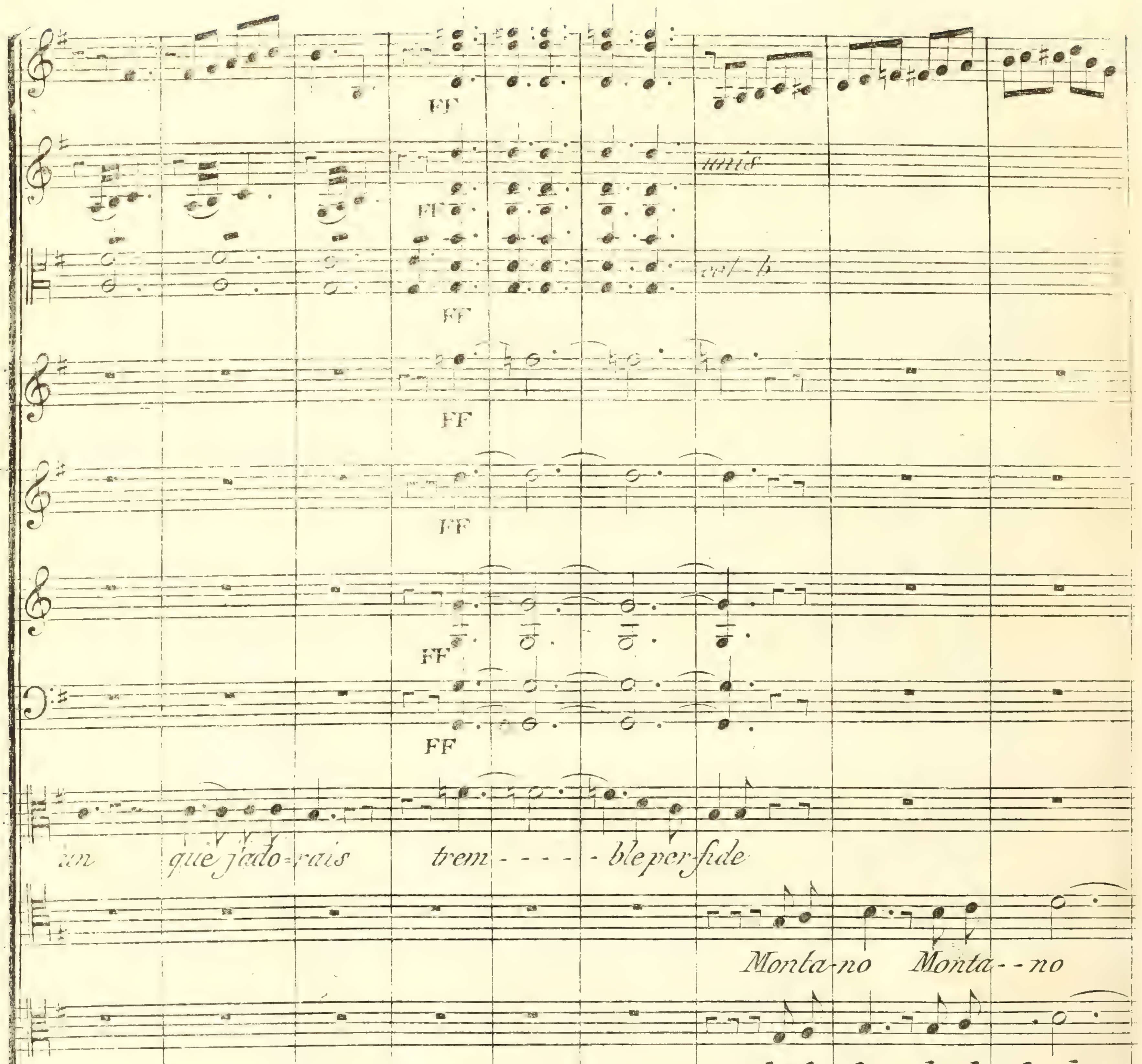
Allegro Molto
pp
W unis
col b
Clarinetti
P
P
Fagotti
Altamon.
c'est el-le c'est el-le non, non plus de doute
Chœur des Amis de Montano
PP
on recon-nait malgré l'obscuri - té l'ha-bit que la per-fide en ce jour apor-

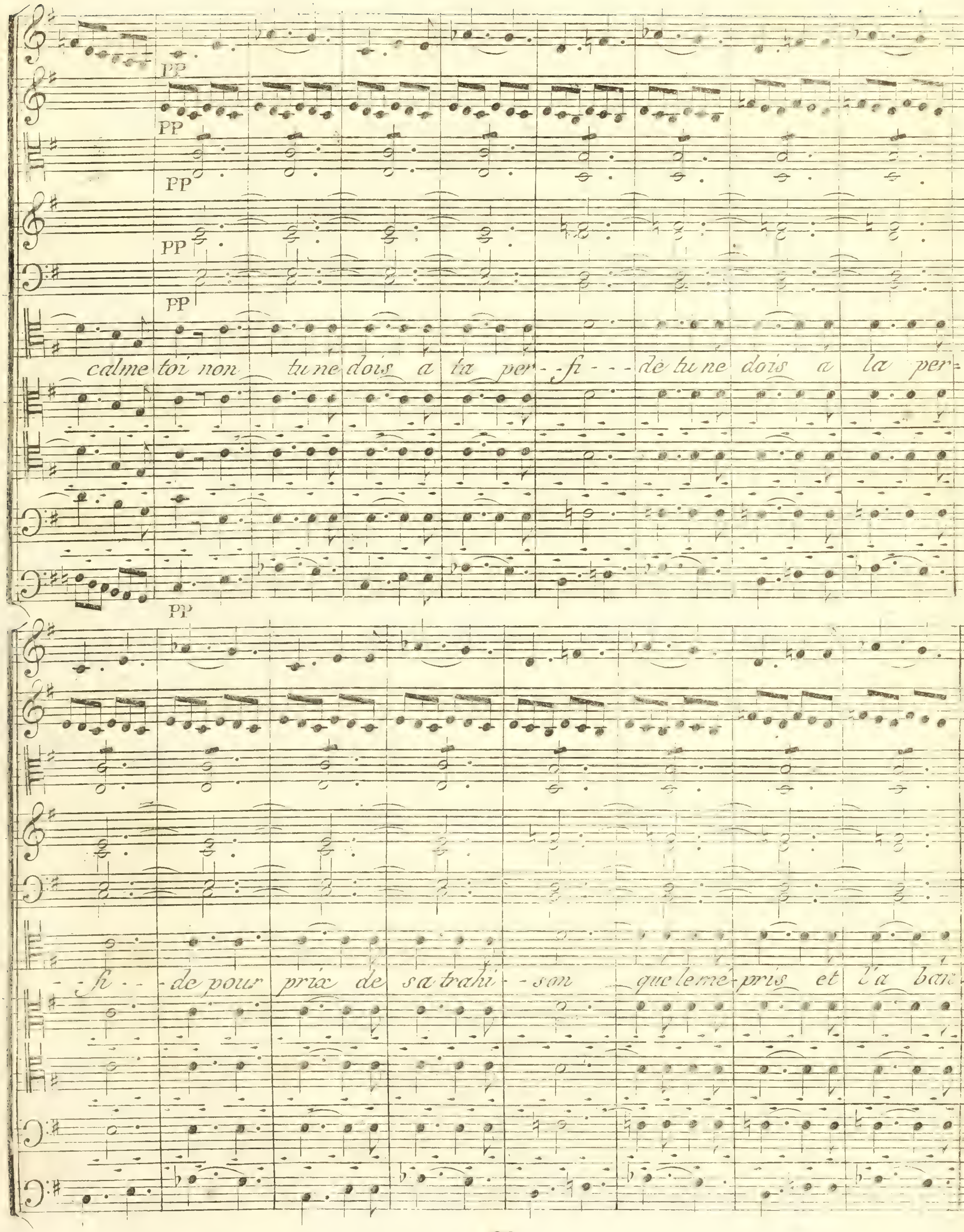

la Femme qui est sur le Balcon jette un Échelle de Corde a Fabrice
- - - te non non plus de dou-te elle
est in- - -fi- - del-le
Fabrice monte vivement au Balcon et entre dans l'appartement de Stephanie.


Allegro Molto
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
Timballes voillées
poco f
Montano se précipite vers le Balcon en tirant son Epee.
Malheureux tu vas pe - rir
arre - tés imprudent sa - chés vous conte - nir
FF
Allegro Molto
F


Montano passe subitement de la plus grande fureur au plus grand accablement il reste un moment
imobile peu à peu il sort de son état de stupeur en donnant les marques de la plus profonde douleur
Allegro assai
Poco f
ah! ledéses

=poir le déses-poir seul me guide le désespoir le désespoir seul me
guide il est donc vrai il est donc vrai mes yeux l'ont vu il est donc vrai
il est donc vrai mes yeux l'on vu c'é-tait là ce cœur ingé-nu ce cœur ingé=

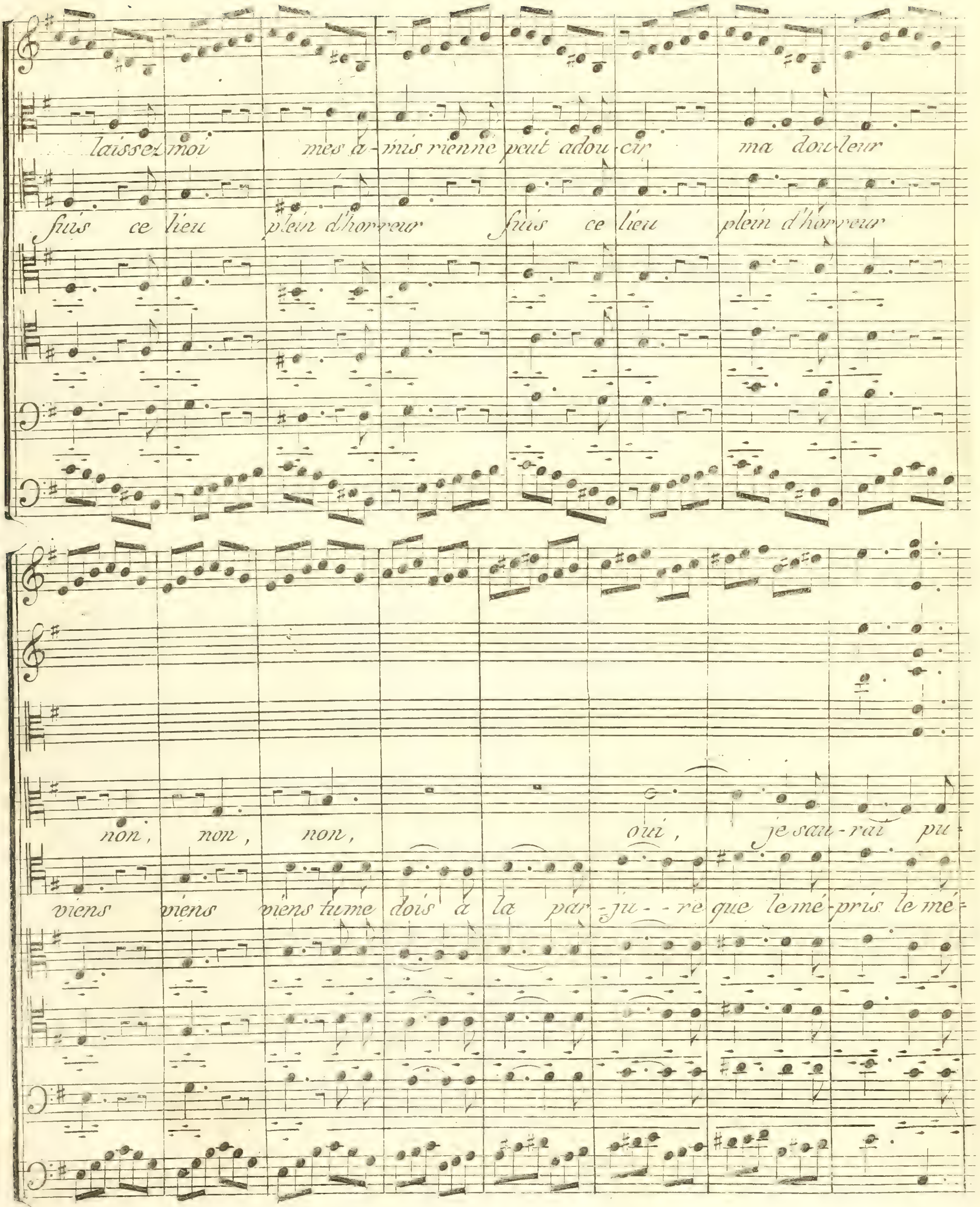

FF
unis
FF
col b
FF
FF
FF
FF
FF
un que j'ado-rais trem - - - - ble per-fide
Monta-no Monta--no
FF


PP
PP
PP
PP
PP
calme toi non tu ne dois a la per- -fi- - -de tu ne dois a la per-
PP
-fi- - de pour prix de sa trahi- -son que le mé-pris et l'a ban-

poco f
poco f
poco f
Montano
non ma ven-geance ma ven-gean- - ce se - ra ter-rible
don Monta- - no calme toi cal- - -me ce cœur trop sen-sible
poco f

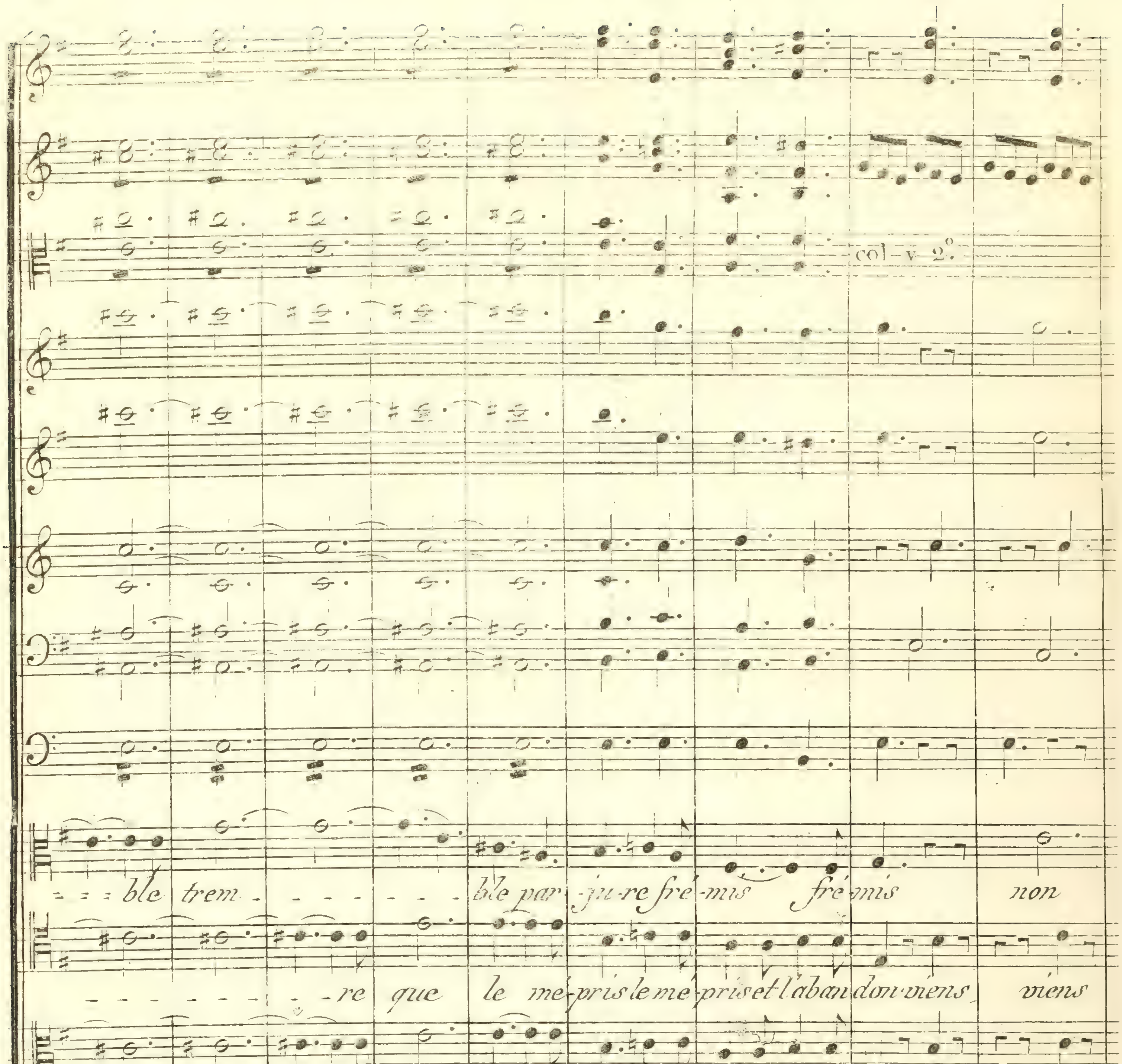
non non non non je n'é - cou - - te que ma fu-reur
viens viens viens suis nous fuis ce lieu plein d'horreur
non non non ja-mais non
viens viens viens suis nous fuis ce lieu plein d'hor

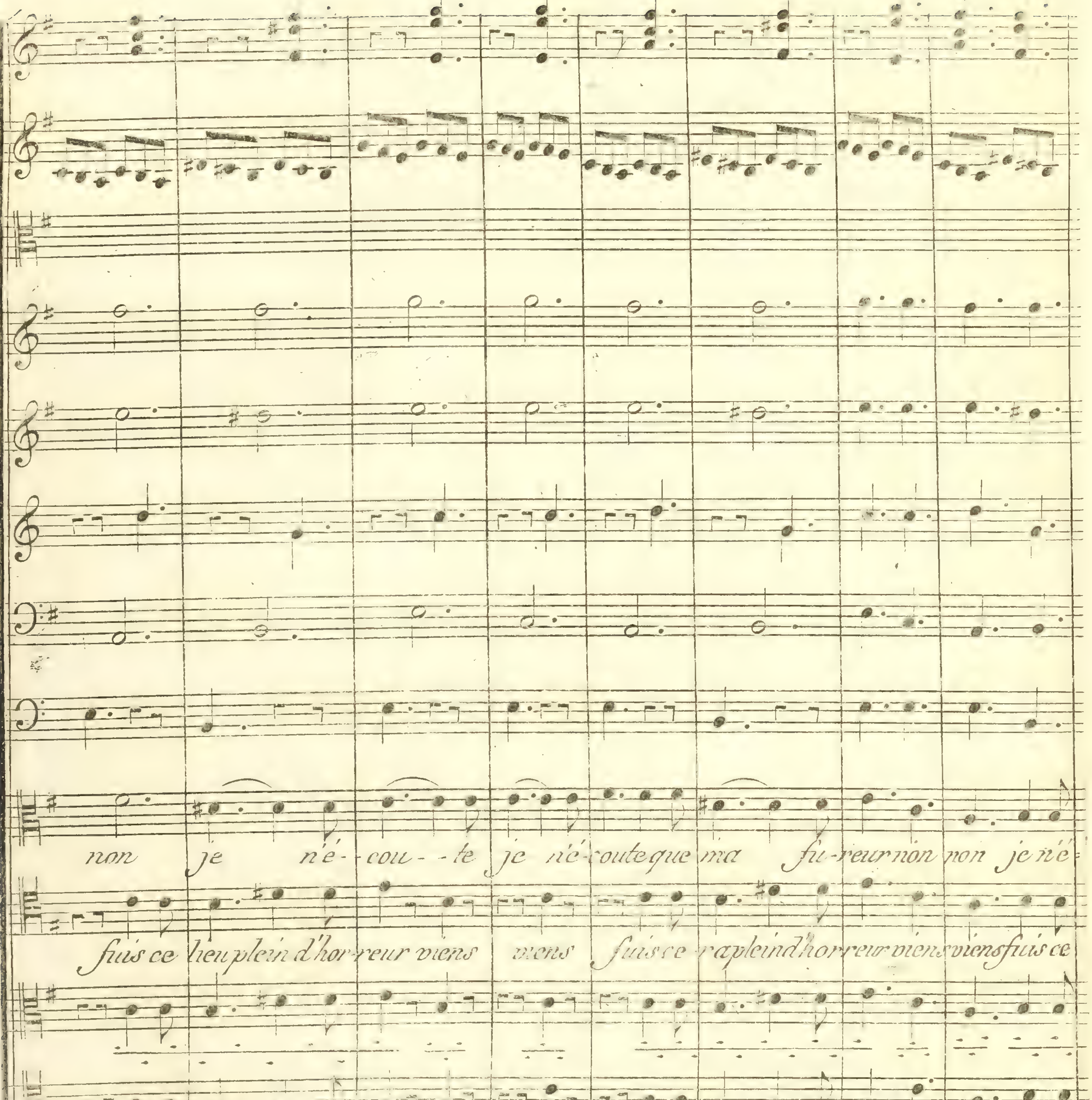
Piu Presto
F
P
PP
non
je né-cou-te
que ma fu-reur
non
non
laissez moi
reur
viens
viens suis nous
fuis
ce lieu
PP Piu Presto

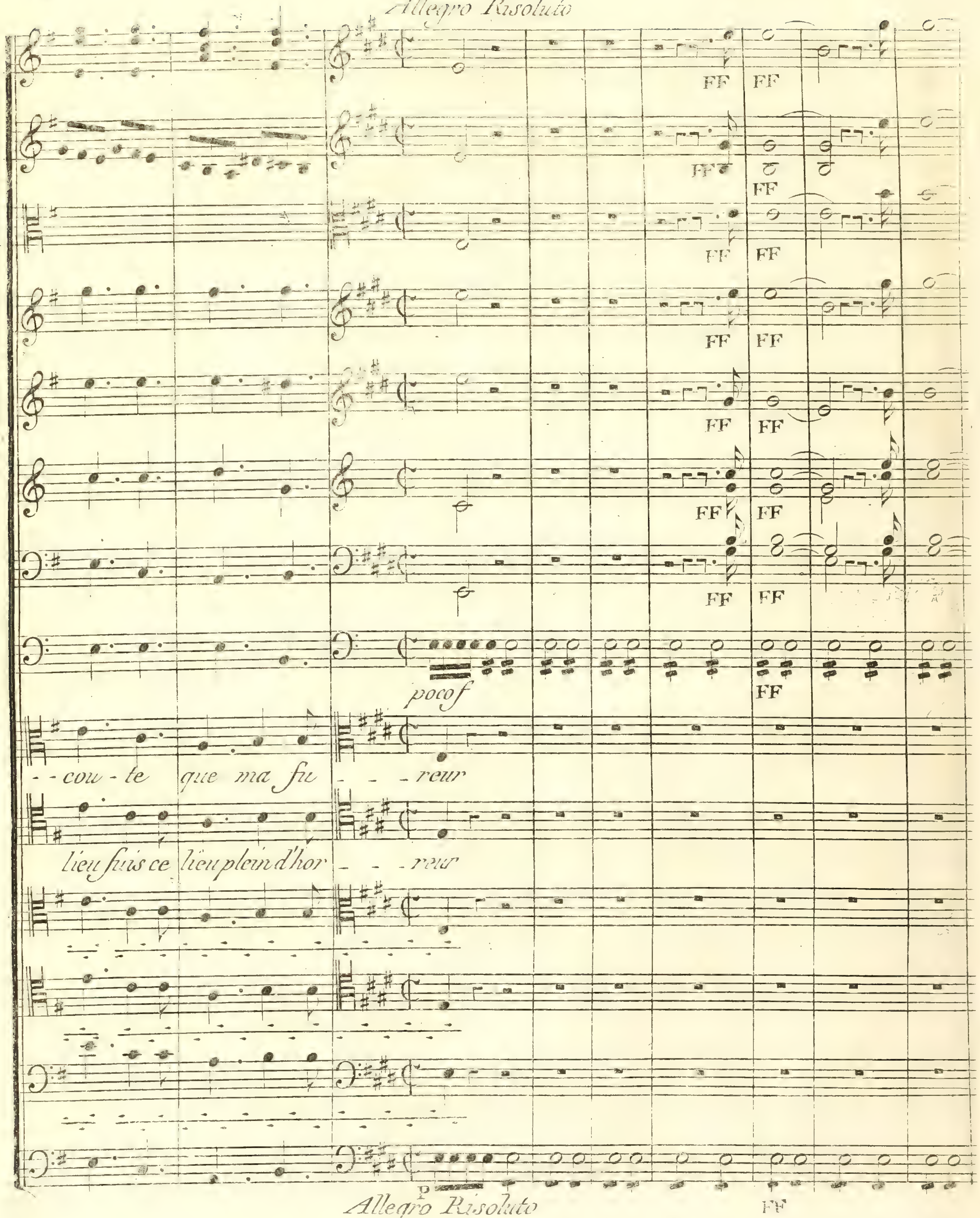

laissez moi mes a-mis rien ne peut adou-cir ma dou-leur
fuis ce lieu plein d'horreur fuis ce lieu plein d'horreur
non, non, non, oui, je sau-rai pu-
viens viens viens tu me dois à la par-ju-re que le mé-pris le mé-

unis
col b
nir la trahi-son non non laissez moi laissez moi
pris et l'aban-don viens suis nous fuis ce lieu fuis ce lieu
mes a-mis rien ne peut adou-cir ma dou-leur non non
plein d'hor-reur fuis ce lieu plein d'hor-reur viens viens

FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
non je sau-rai ven-ger mon in-jure trem
viens non, non, non, non, non, non, non, tu ne dois a la par-jure à la par-ju-
FF


col-v 2°.
ble trem - ble par-ju-re fré-mis fré-mis non
re que le mé-pris le mé-pris et l'aban-don viens viens


non je n'é-cou--te je n'écoute que ma fu-reur non non je n'é
fuis ce lieu plein d'hor-reur viens viens fuis ce


Allegro Risoluto
FF FF
poco f
- - cou - te que ma fu - - - reur
lieu fuis ce lieu plein d'hor - - - reur
p
Allegro Risoluto
FF

col v 1°
col v 2°

Fin du Premier Acte.

ACTE II.ème

(Le Théâtre Represente un vaste Vestibule gothique qui conduit à une Chapelle au fond est un immense rideau qui masque l'intérieure de la chapelle et l'autel qui est préparé pour le mariage, il fait encore un peu obscur; C'est le moment du Crépuscule.)

SCENE PREMIERE, Altamont et Fabrice.

Altamont entre d'un air agité, il marche à grands pas.

Allegro Molto

Fabrice.

Eh pourquoi tant de trouble? tout n'a t'il pas réussi au de la de vos espérances? nous avons tous rempli à merveille nos personnages; vous avez arrêté à temps les coups que le Seigneur Montano voulait me porter; la femme de chambre m'a fait sortir sans que personne du château s'en apperçut; je lui ai remis de votre part la somme Convenu, je vous réponds d'elle comme de moi: Nul témoin ne déposera Contre vous. que demandez vous de plus?

Altamont.

Eh! malheureux! aurais je commis un crime sans en recueillir le fruit?

Fabrice.

Qu'est il donc survenu?

Altamont.

Rien n'est change aux preparatifs de ce fatal mariage?

Fabrice.

Comment! Est ce que le Seigneur Montano?

Altamont.

Je ne sais plus que penser; nous l'avons reconduit chez lui; dans les premiers transports de la fureur Il a voulu forcer le Château, y joindre y frapper la perfide, tout a coup, changeant de dessein, il écrivait a Léonati; mais dans l'agitation ou il est, peut il suivre une idée? il a voulu rester seul, je le quittai, il me rappelle pour me dire ces mots; je verrai jusqu'ou se portera sa hardiesse! ces paroles mon crime, mon funeste amour, tout m'épouvante, effrayé, eperdu, j'allais, j'errai... j'apperçois cette Chapelle, elle était ouverte, j'entre!.. C'est ici qu'ils devaient s'unir! Montano oserait il encore épouser Stéphanie?

Fabrice.

Je ne puis le Croire

Altamont.

Serais-je découvert?

Fabrice.

C'est impossible!

Altamont.

L'heure approche! je suis dévoré d'Amour et de jalousie, Ce lieu! il ajoute encore a mon trouble! Oui cette vaste enceinte ces voutes élevées, retentissantes, tout en impose a mon âme: il me semble que je suis plus près de cet œil qui voit tout, et auquel les plus sombres remplis du cœur ne peuvent échapper.

Fabrice.

Ah! Seigneur.

Altamont.

Qu'as-tu?

Fabrice

Vous me faites trambler.

Altamont

Songe toujours a être discret.! si me trahis!....

Fabrice.

Comptés sur ma fidélité!

Altamont.

Sortons! mon cœur serré, oppressé, ne peut respirer ici.

Fabrice.

Un moment Seigneur! Voici ce parent de Léonati, arrivé de Syracuse pour unir Montano et Stéphanie: il pourra vous dire s'il est survenu quelque Chose de nouveau!

Scene II.

Les Précédens, Salvator.

(Pendant cette Scène le Théâtre s'éclaire par dégrés.)

Salvator.

Quoi! C'est vous, Seigneur Altamont?

Altamont.

Est ce toujours ce matin qu'ils s'unissent?

Salvator.

Oui Seigneur! déja tout le monde est réveillé dans le Château, et se dispose pour la fête.

Altamont. a part.

Ah! je vois, tout, et combien je suis puni!

Salvator.

C'est sans doute le mariage de votre ami qui vous a fait devancer l'Aurore, et entrer dans ce lieu: belle matinée. Il semble que la Nature ait pris soin de se parer pour augmenter encore le bonheur de ces jeunes Epoux.

Altamont avec trouble, à part

Leur bonheur?

Salvator.

Que ces premiers rayons du jour sont doux et brillants! heureux Celui dont l'âme est pure comme eux heureux qui peut, en s'éveillant, descendre sans trouble dans son cœur?

Altamont a part.

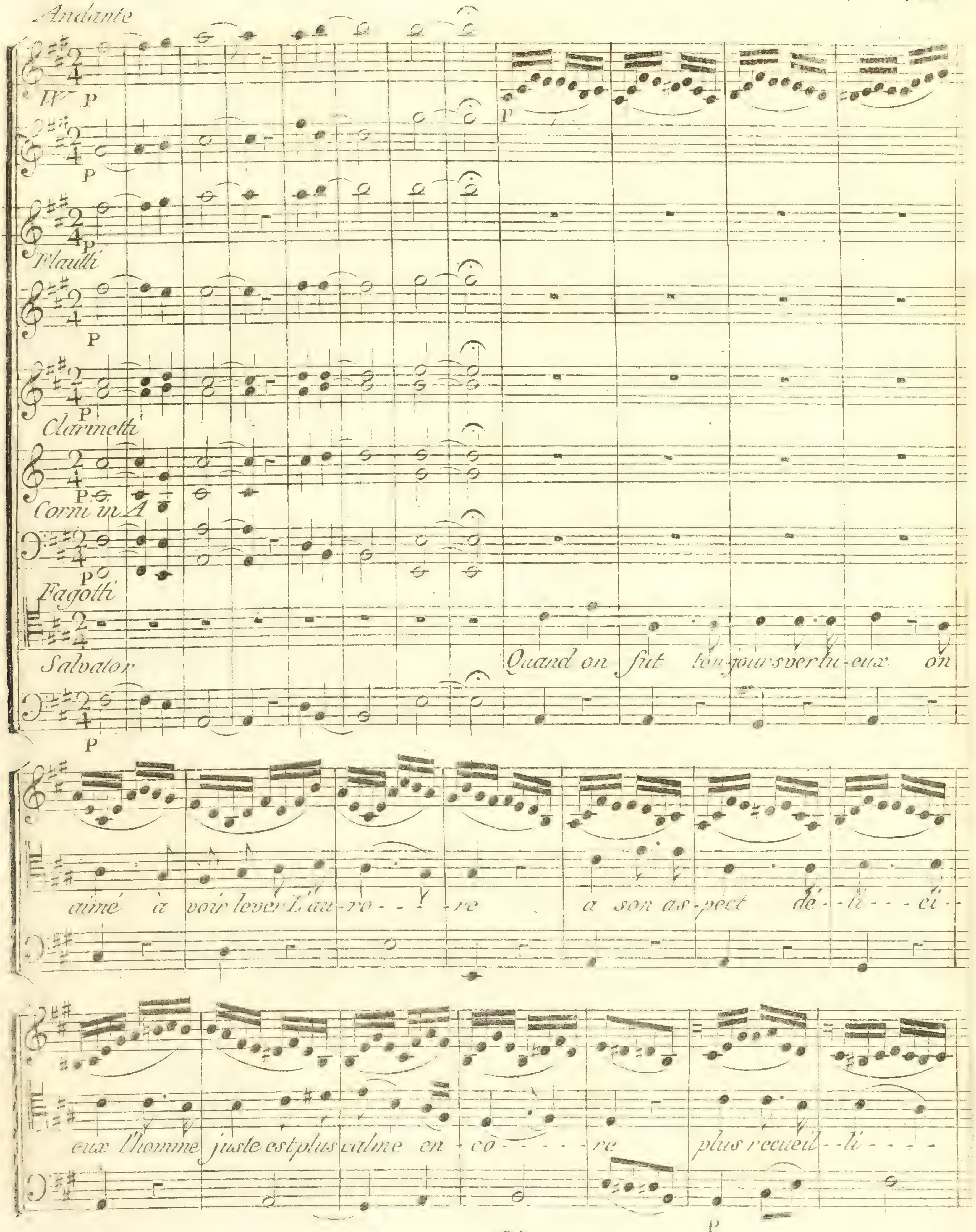
Quelle Terreur ces mots jettent dans le mien? (haut a Salvator) Souffrez que je vous quitte! je vais au devant de mon ami... (a part, en sortant) heureux qui peut descendre sans trouble dans son cœur.

Scene III.

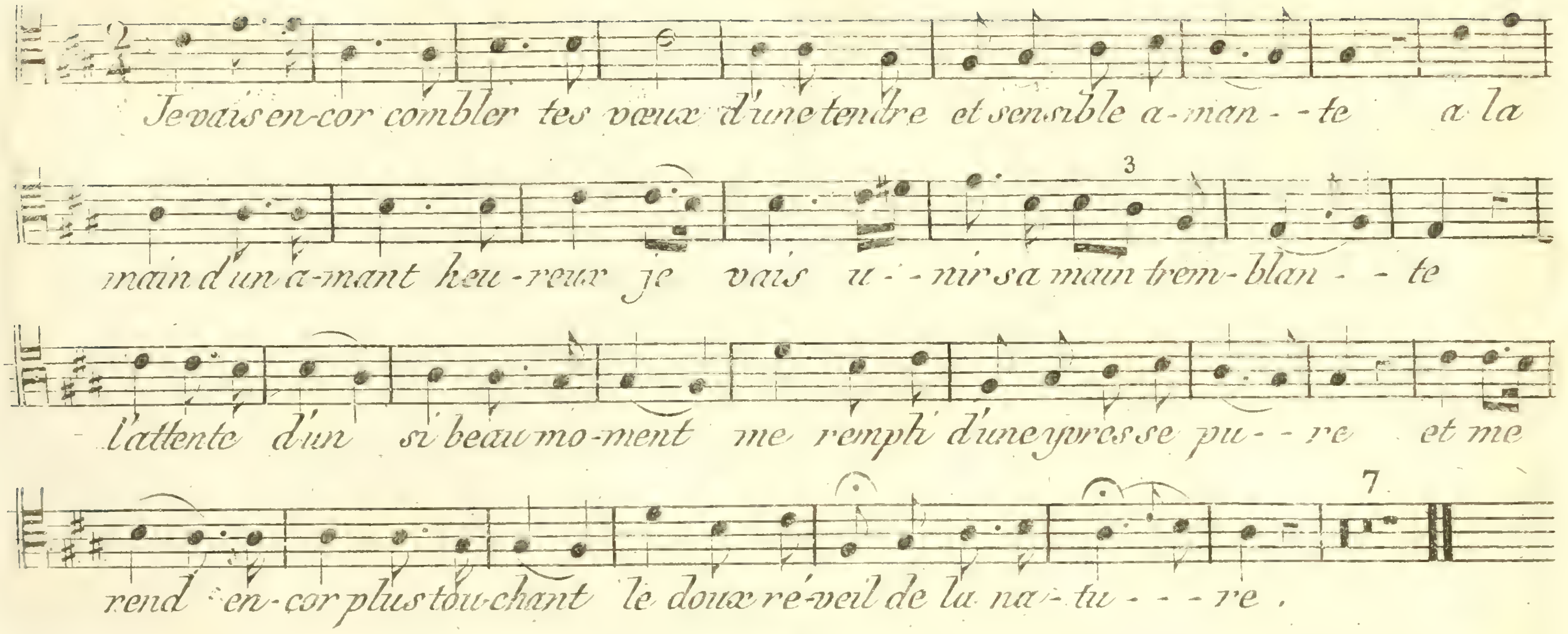
Salvator.

Oui mon âme éprouve ce matin un ravissement inéxprimable! une joye Céleste me pénêtre!

Romance.


Andante
Flauti
Clarinetti
Corni in A
Fagotti
Salvator
Quand on fut toujours vertu-eux on
aimé à voir lever L'au-ro - - - re a son as-pect dé - li - - - ci -
eux l'homme juste est plus calme en - co - - - - re plus recueil - li - - - -

dans ce mo-ment il joui-it d'une y-vresse pu-----re
et rien pour lui n'est si tou-chant que le ré-veil de la na-
---tu---re
F
FF
F
F
F
F
F
F
FP
F P
P
F
tr
tr
tr
tr
tr
tr



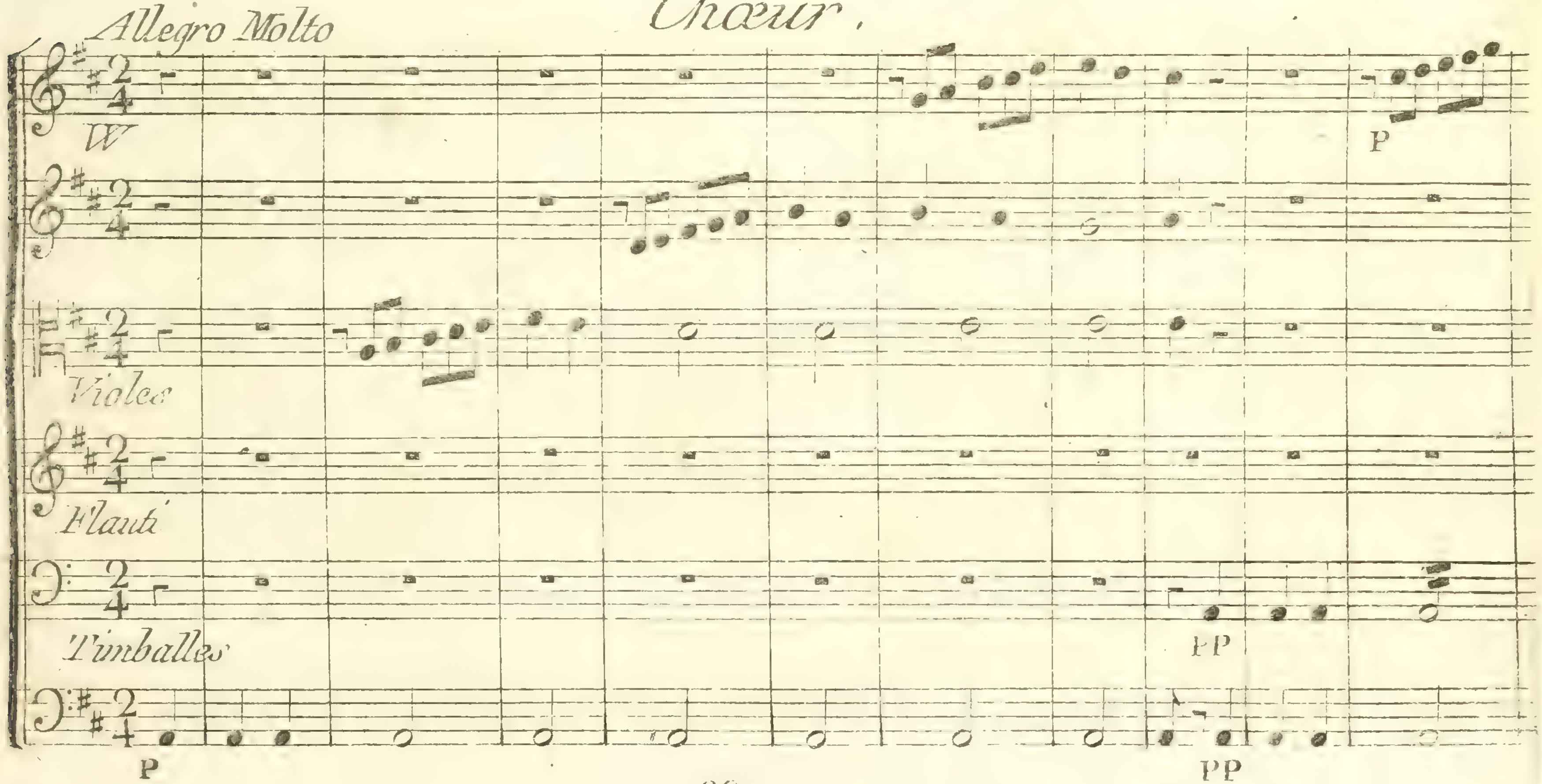
Les habitans de ce Canton, Ceux de Syracuse, ne tarderont pas à remplir Celle enceinte... déjà j'entends leurs cris tumultueux! allons nous préparer aux augustes fonctions que je dois remplir.

(Il s'éloigne et va vers le fond.)

SCENE IV.

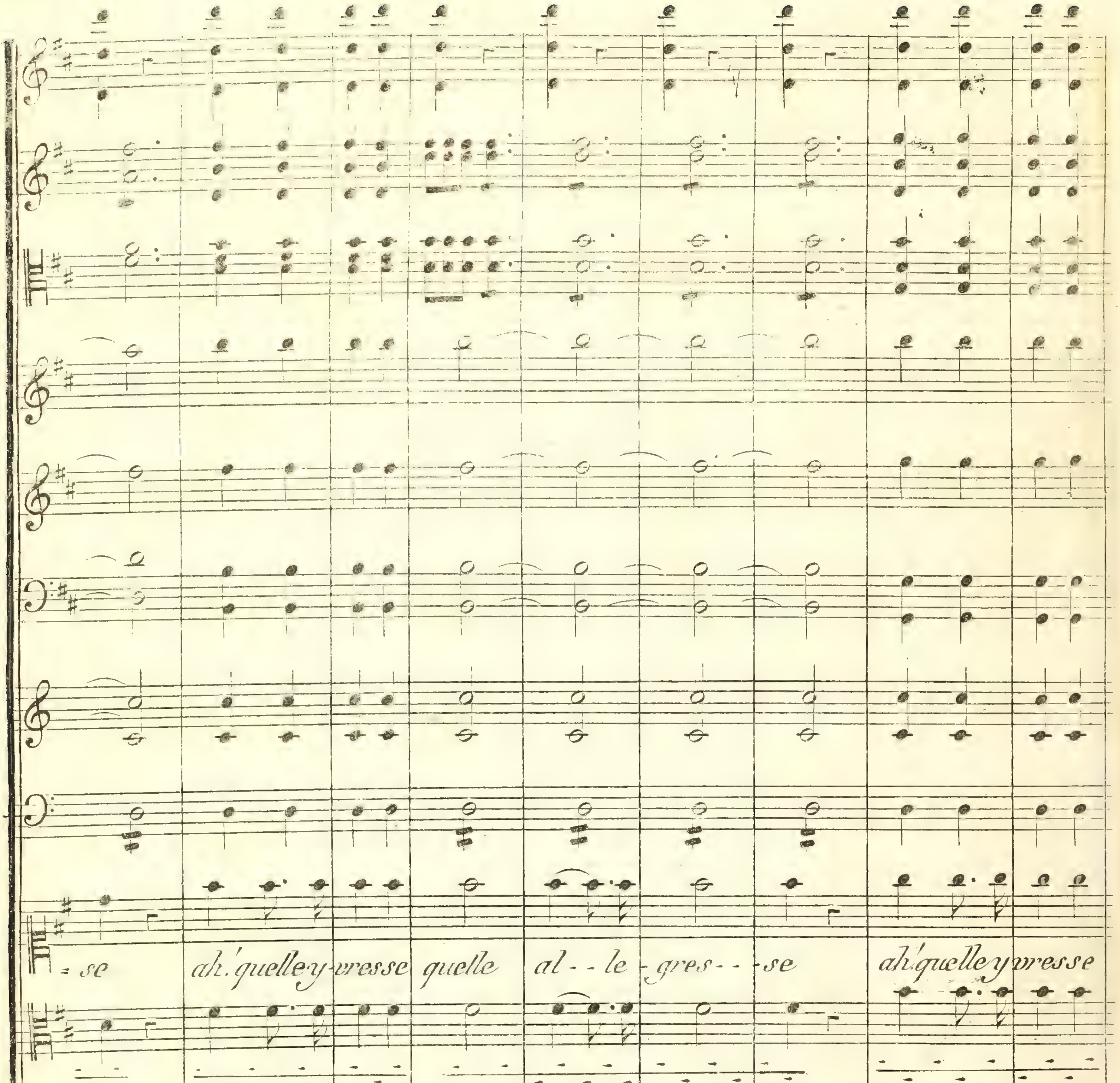
(Une foule nombreuse d'hommes et de femmes entre en se pressant.)

Chœur.



Flauti
Oboë
Clarinetti
Fagotti

FF
tr
Chœur
le Peuple entre en foule
Ah! quelle yvresse quelle al - - le - gres - -

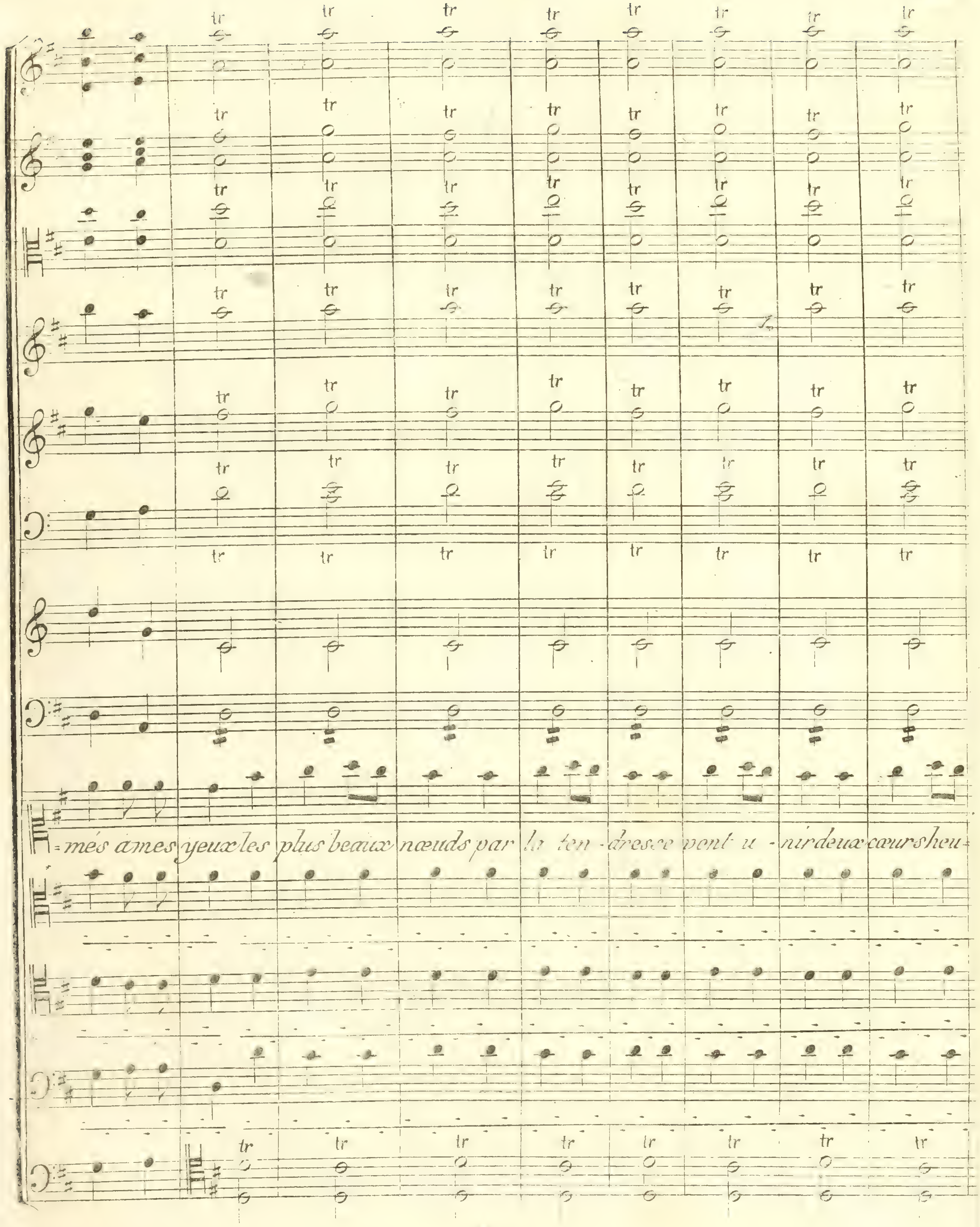

se
ah! quelle y-vresse quelle al - - le - gres - - - se
ah! quelle yvresse

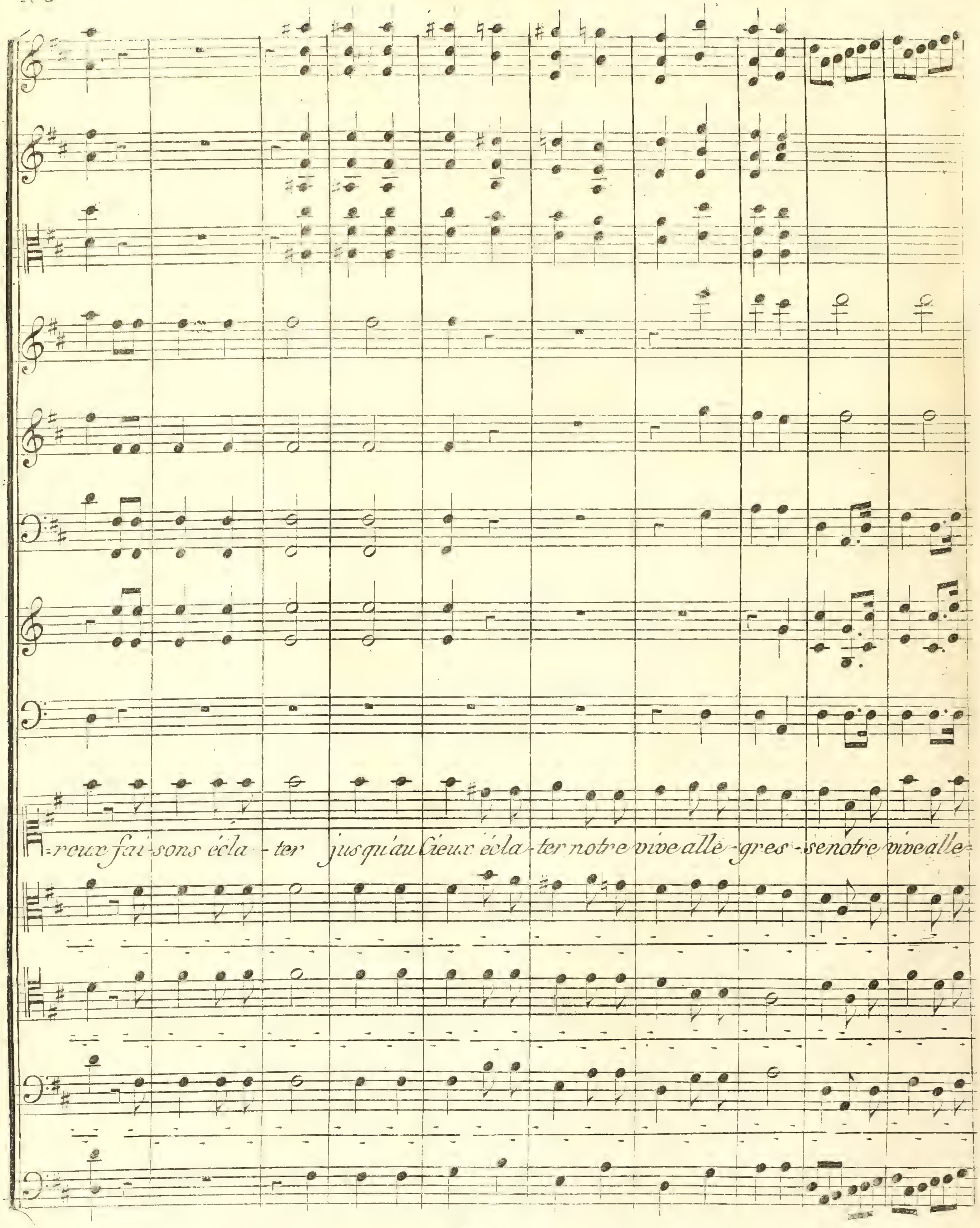
quelle al - le gres - se les plus beaux nœuds par la ten - dres =

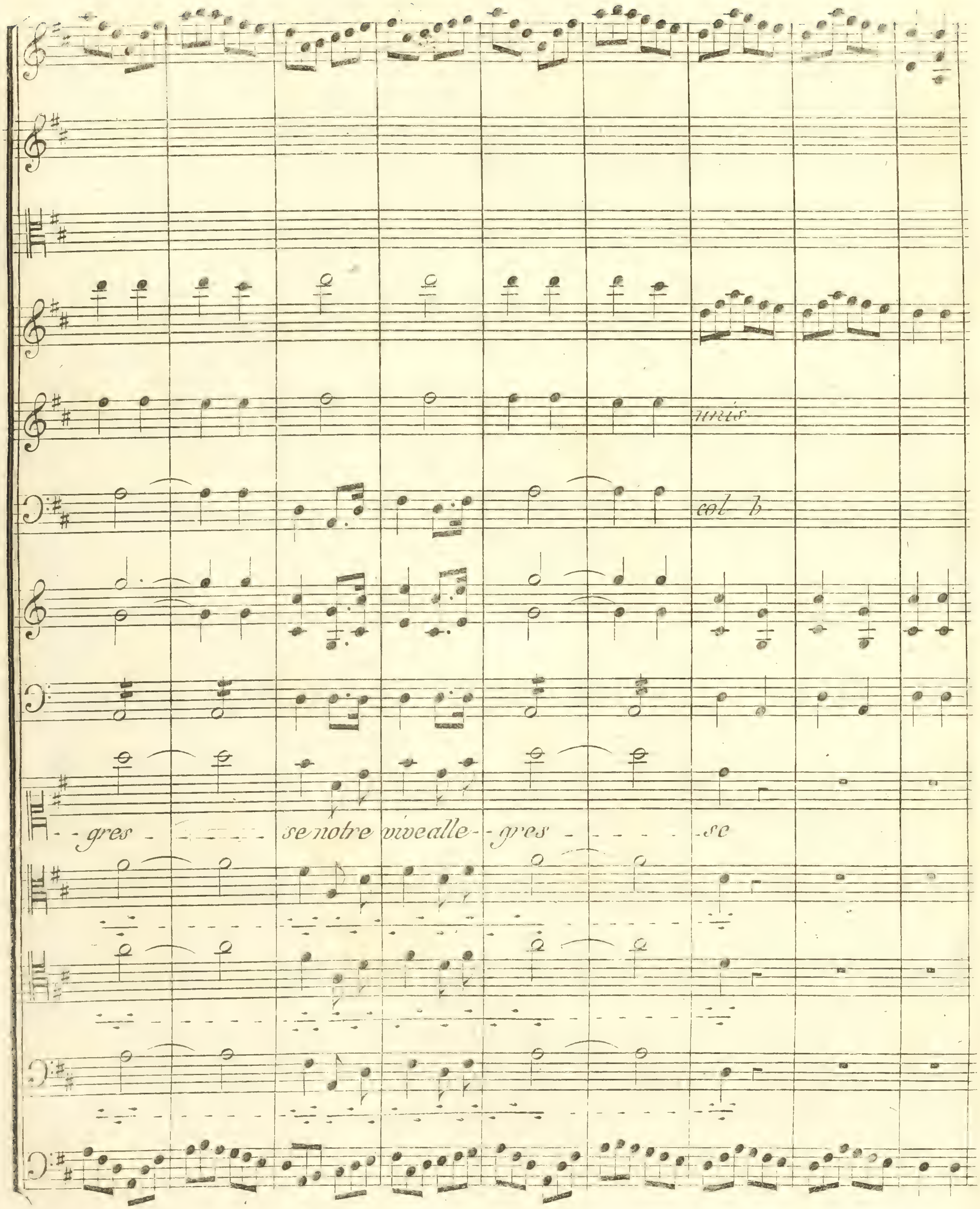
tr
FF
se vont ê-tre for-més a nos jeux
les plus beaux nœuds
les plus beaux nœuds par la
les

par la ten - - dres - - se les plus beaux nœuds par la
ten - - dres - - se les plus beaux nœuds par la ten - dres -
plus beaux nœuds par la ten - - dres - - se par la ten - dres -
les plus beaux nœuds par la ten - - dres - se par

ten - dres - se les plus beaux nœuds par la ten - dresse vont être for - més for
se les plus les plus
la ten - dres - se les plus


=més ames yeux les plus beaux nœuds par la ten -dresse vont u -nir deux cœurs heu-


-reux fai-sons écla - ter jusqu'au Cieux écla - ter notre vive allé - gres - se notre vive alle-


unis
col b
-gres se notre vive alle- -gres -se

SCENE V.

Les Précédents, Léonati, Stéphanie, leurs parents et amis.

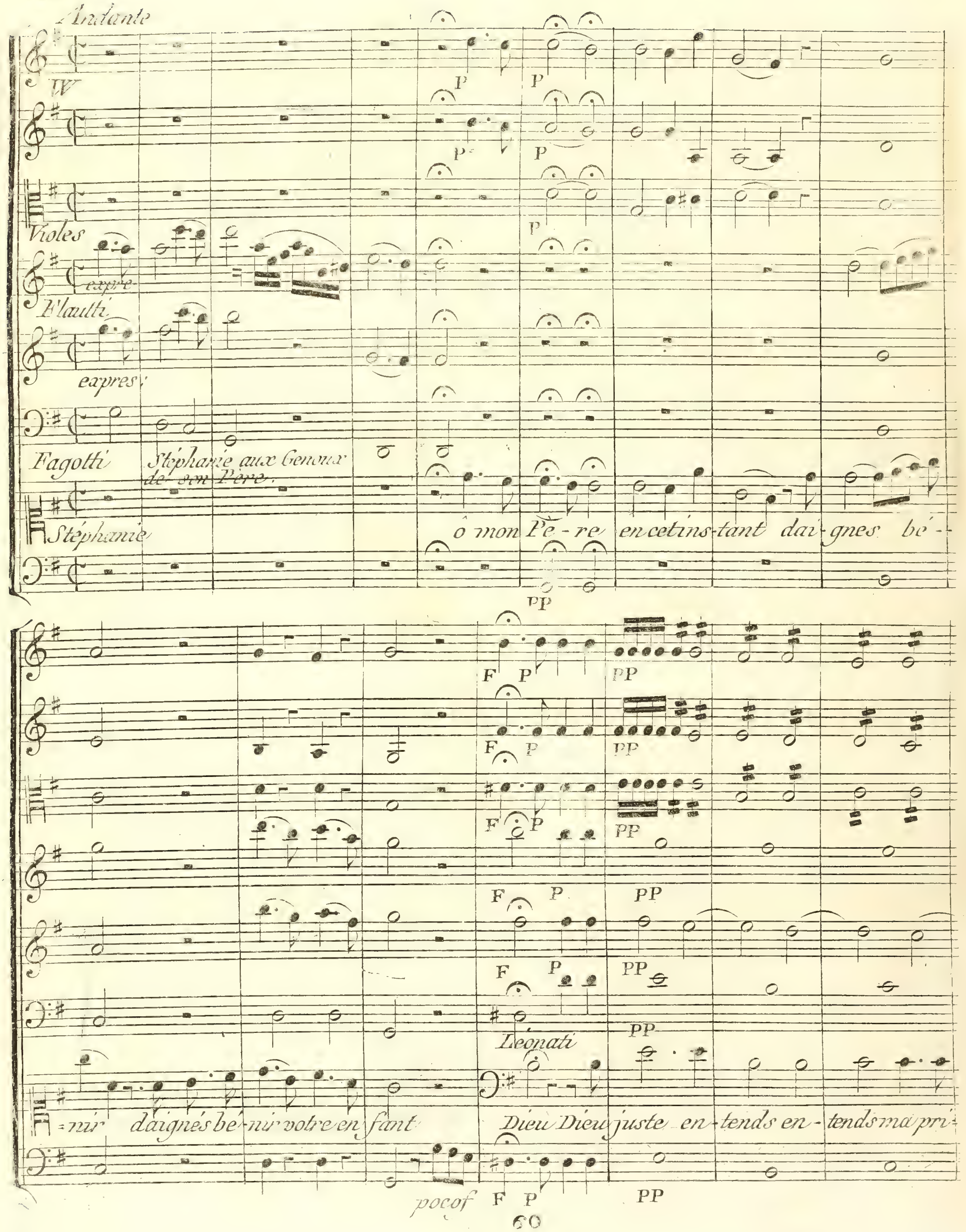
(Au cœur bruyant qui a précédé succède une marche auguste et touchante: Léonati paraît tenant la main de sa fille; et suivi de tous ceux qui doivent assister au mariage, C'est à ce moment que le rideau du fond s'ouvre et laisse voir un autel orné de fleurs et de guirlande.

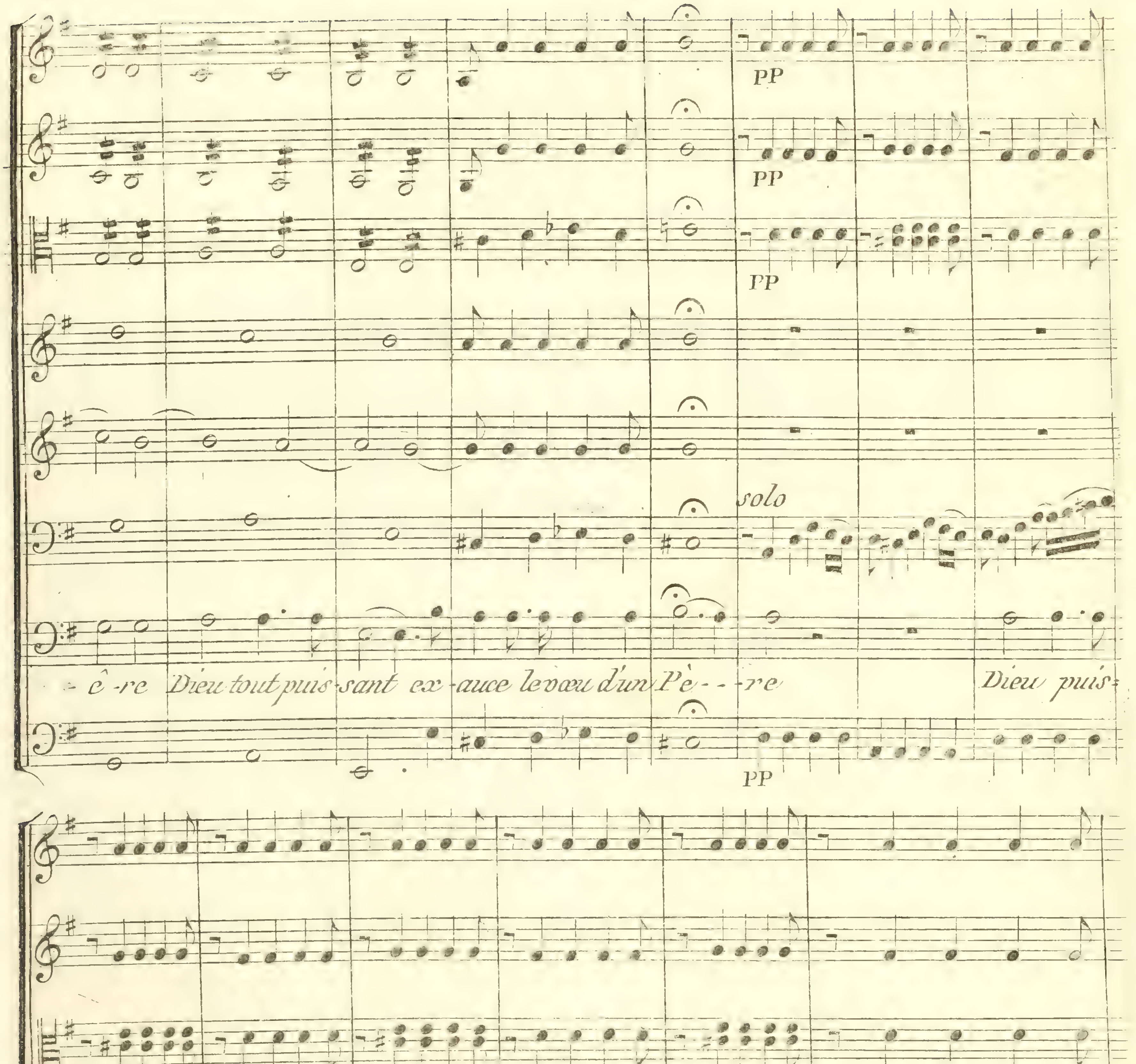
Marche Religieuse.

Léonati.

Ma fille! vous touchez à l'instant le plus important de votre vie! vous allez passer de mes mains dans celles d'un époux vertueux et chéri; les devoirs d'un épouse vont remplacer ceux de fille! mon pouvoir sur vous va cesser, mais aimez moi toujours, et songez que, s'il est un terme où s'arrête l'autorité d'un père, il n'en est point ou s'arrête sa tendresse.

(Stéphanie se met à genoux devant son Père.)

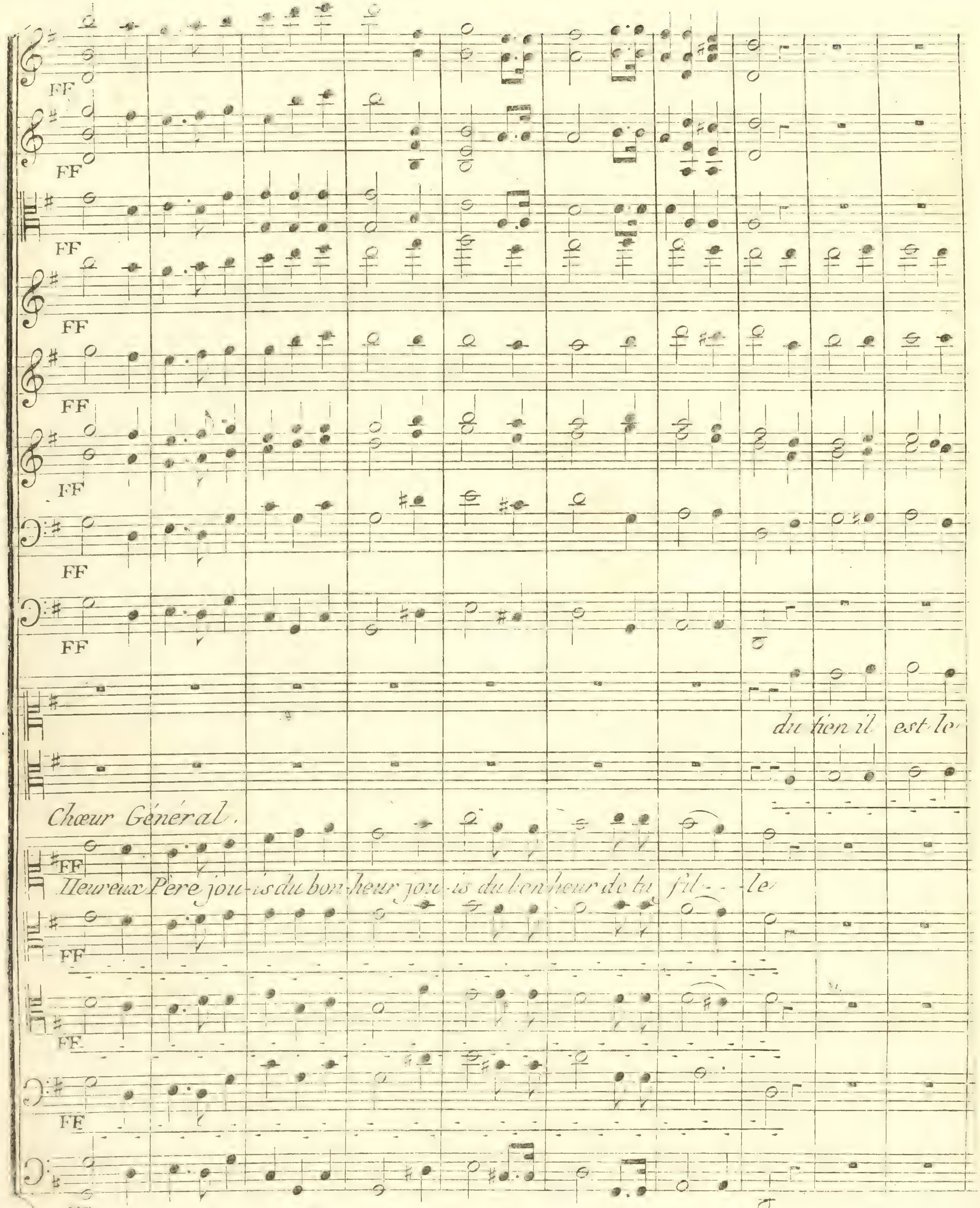

Andante
Violes
Flauti
expres.
Fagotti
Stéphanie aux Genoux de son Père.
Stéphanie
ô mon Pe-re en cet ins-tant dai-gnes bé-
-nir daignés bé-nir votre en-fant
Leonati
Dieu Dieu juste en-tends en-tends ma pri-
poco f

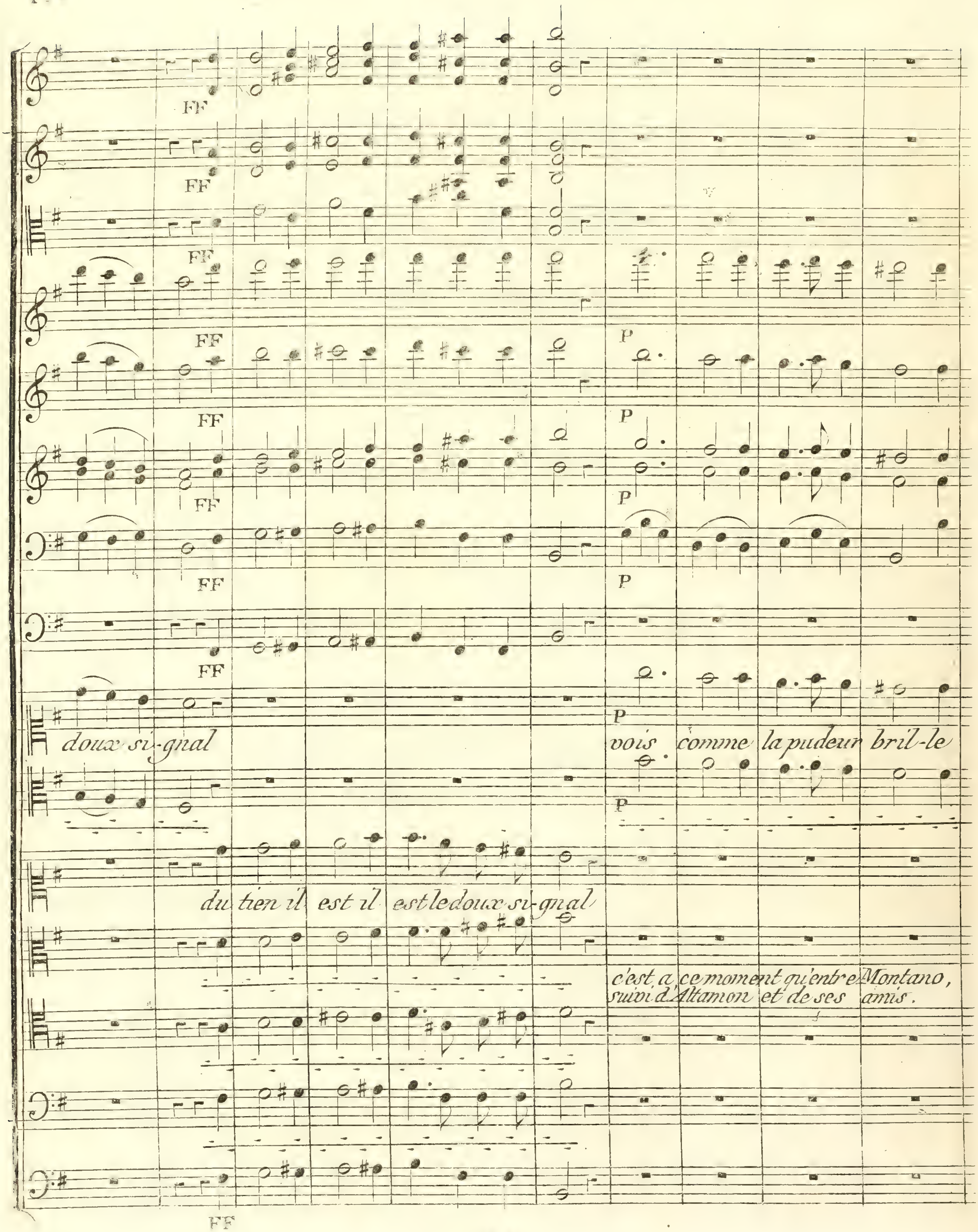

PP
PP
PP
solo
PP
-ê-re Dieu tout puis-sant ex-auce le vœu d'un Pè--re Dieu puis-
-sant ver-se tes dons tes dons préci-eux sur un Enfant qui m'es

(Il se penche avec tendresse sur sa fille.) (Elle se relève, et se jette dans le sein de son père, qui la presse vivement contre son cœur.) (Pendant ce Chœur, on voit s'avancer Montano, Altamon, et plusieurs amis de Montano, celui-ci a l'air sombre, et les yeux baissés: tout le monde se range;

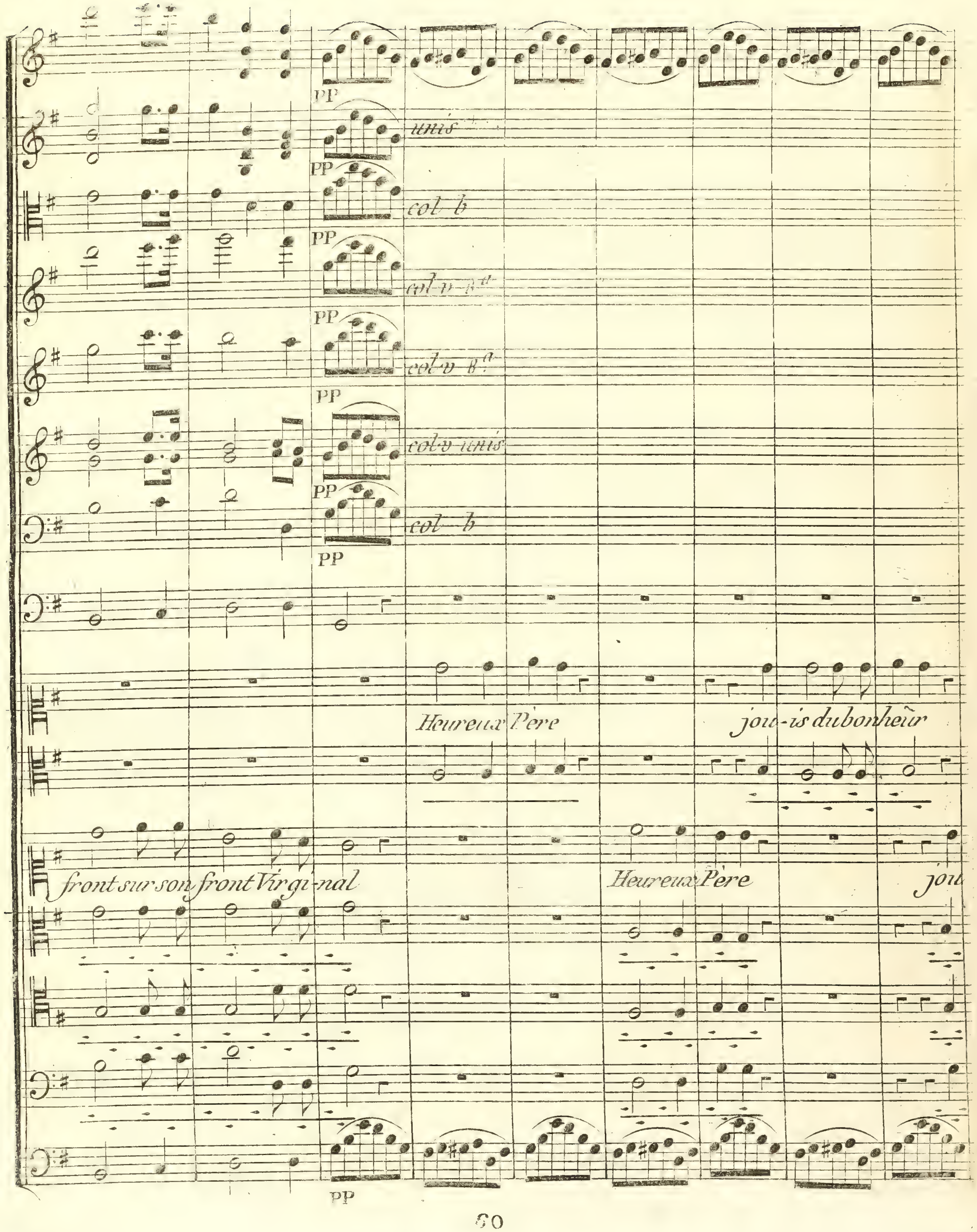
SCENE VI.

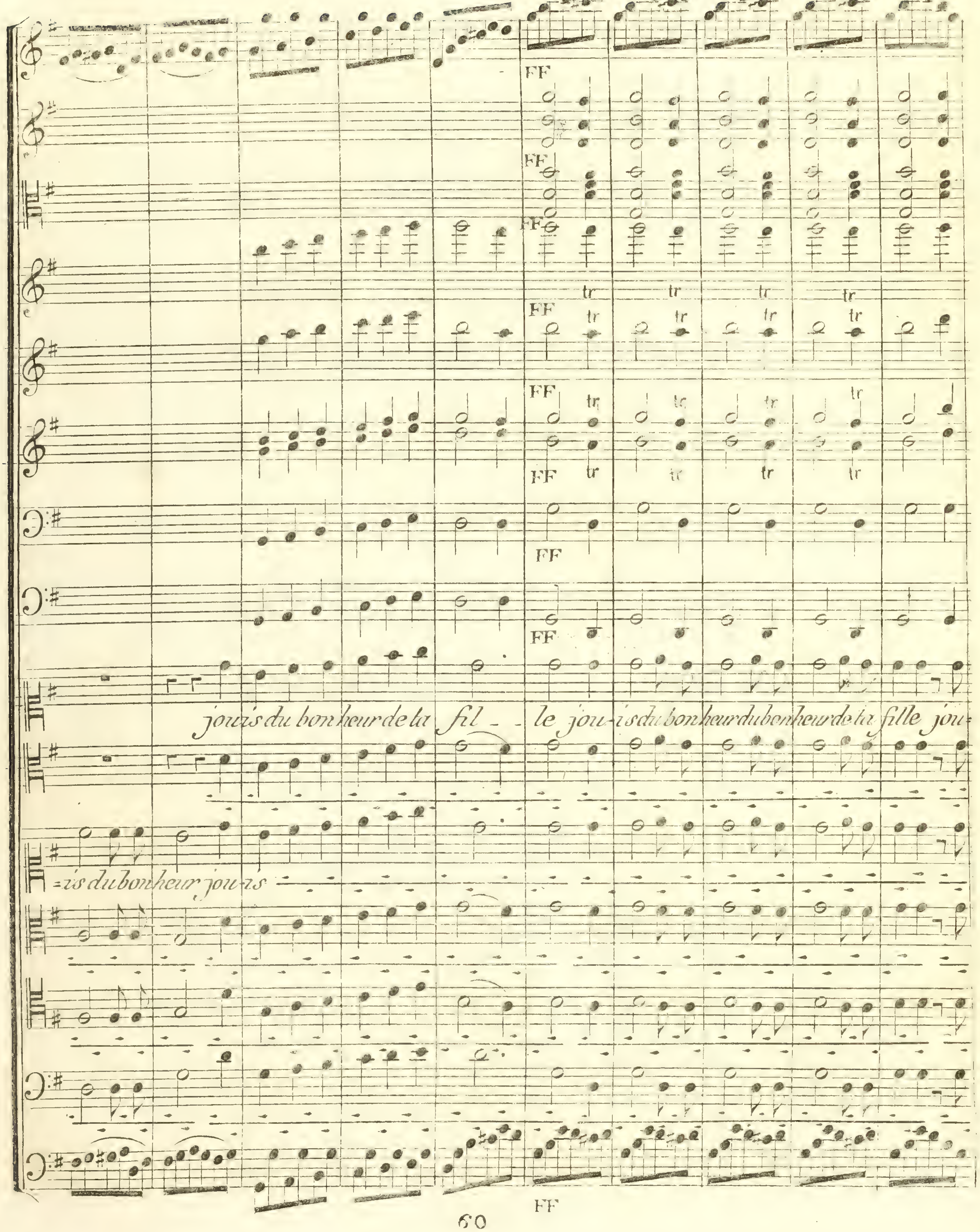
Les Précédens, Salvator.

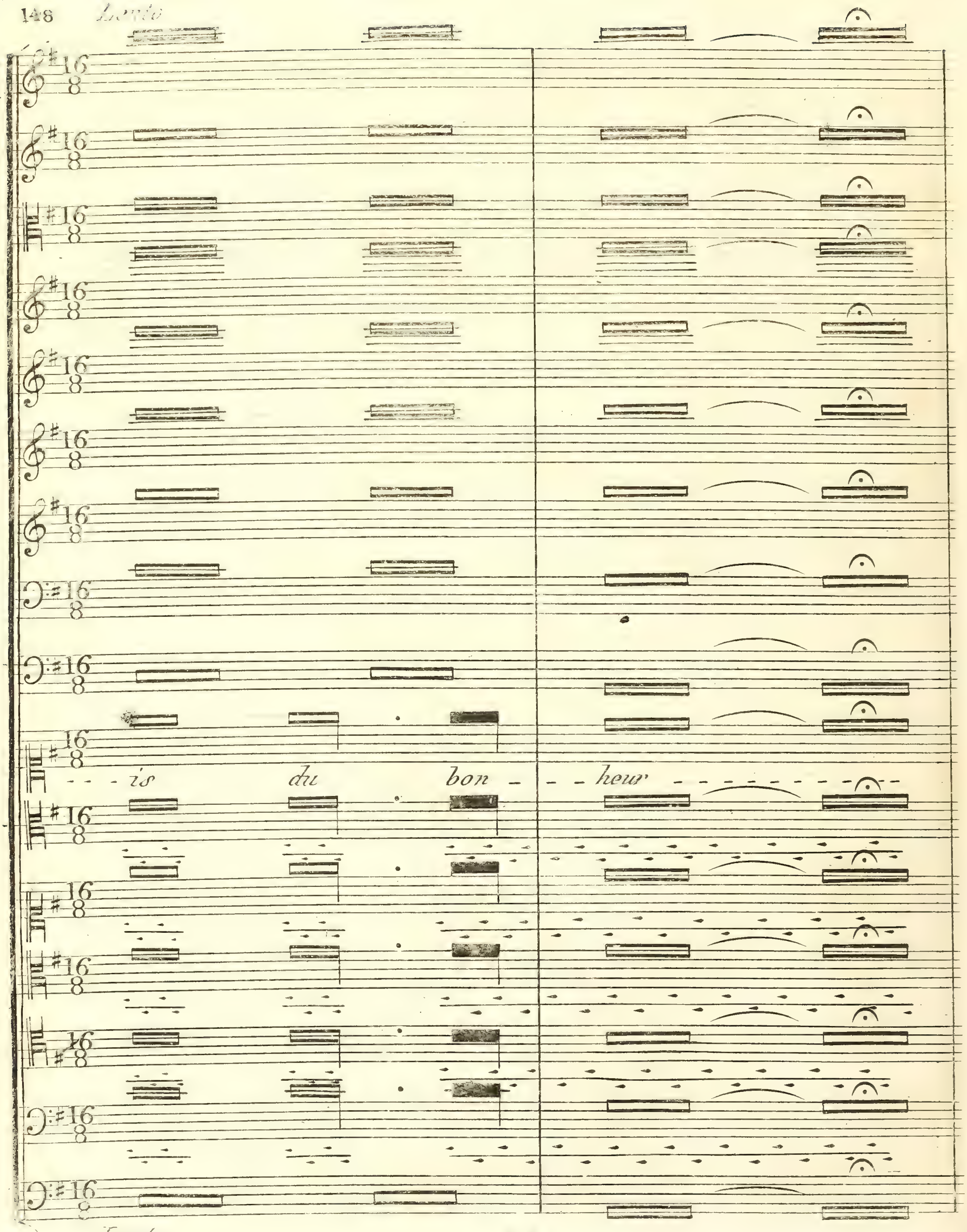

du tien il est le
Chœur Général.
Heureux Père jou-is du bon-heur jou-is du bon-heur de ta fil - - - le
FF


FF
P
doux si-gnal
vois comme la pudeur bril-le
du tien il est il est le doux si-gnal
c'est, a ce moment qu'entre Montano,
suivi d'Altamon et de ses amis.

FF
sur son front sur son front Vir gi-nal
vois comme la pudeur bril-le sur son


PP
unis
col b
col v 8a
col v unis
Heureux Père
jou-is du bonheur
front sur son front Virgi-nal
Heureux Père

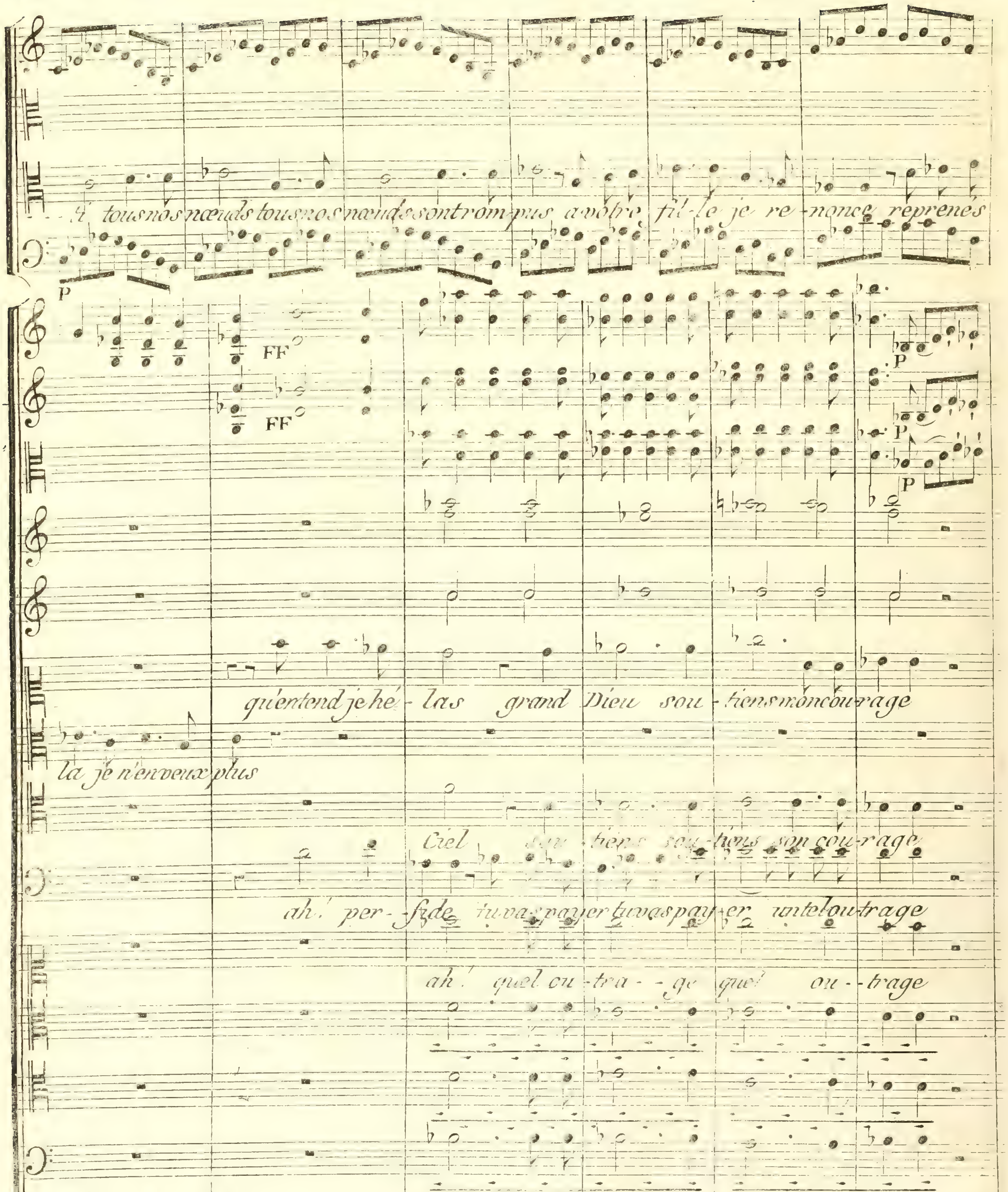

FF
tr
jouïs du bon heur de la fil - - le jou-is du bon heur du bon heur de la fille jou-
=is du bonheur jou-is


Lento
is du bon - heur
Lento

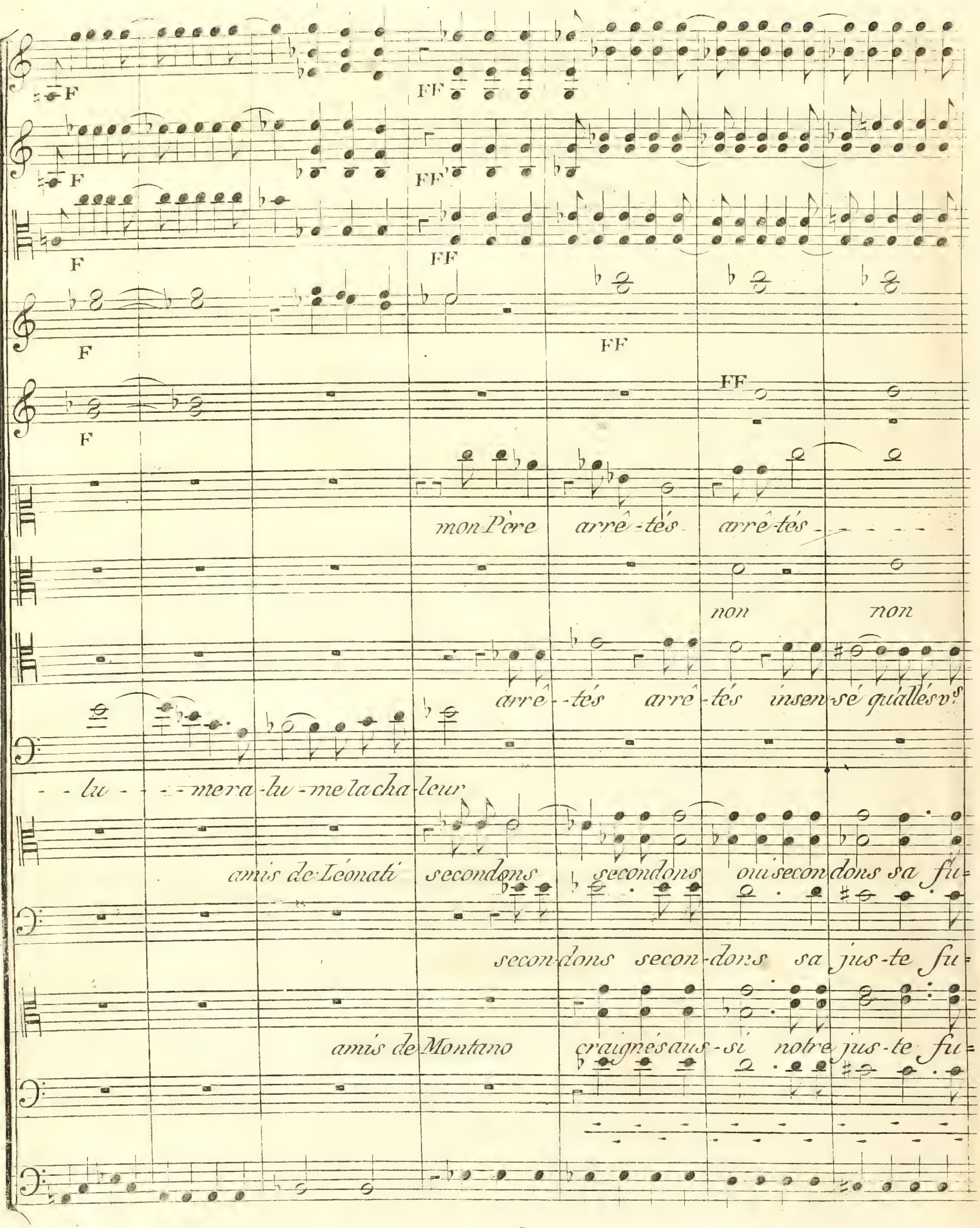
Allegro Maestoso Recitativo
Léonati à Salvator en lui amenant sa Fille
Violes
Léonati
Vertueux Salvator approchés
hâtés vous d'unir ces deux jeunes Epoux
Andante Sostenuto
Salvator conduit Stéphanie à l'Autel
Violes
Flautti
Clarinetti
Oboë
col b
Fagotti et Serpent
Basso

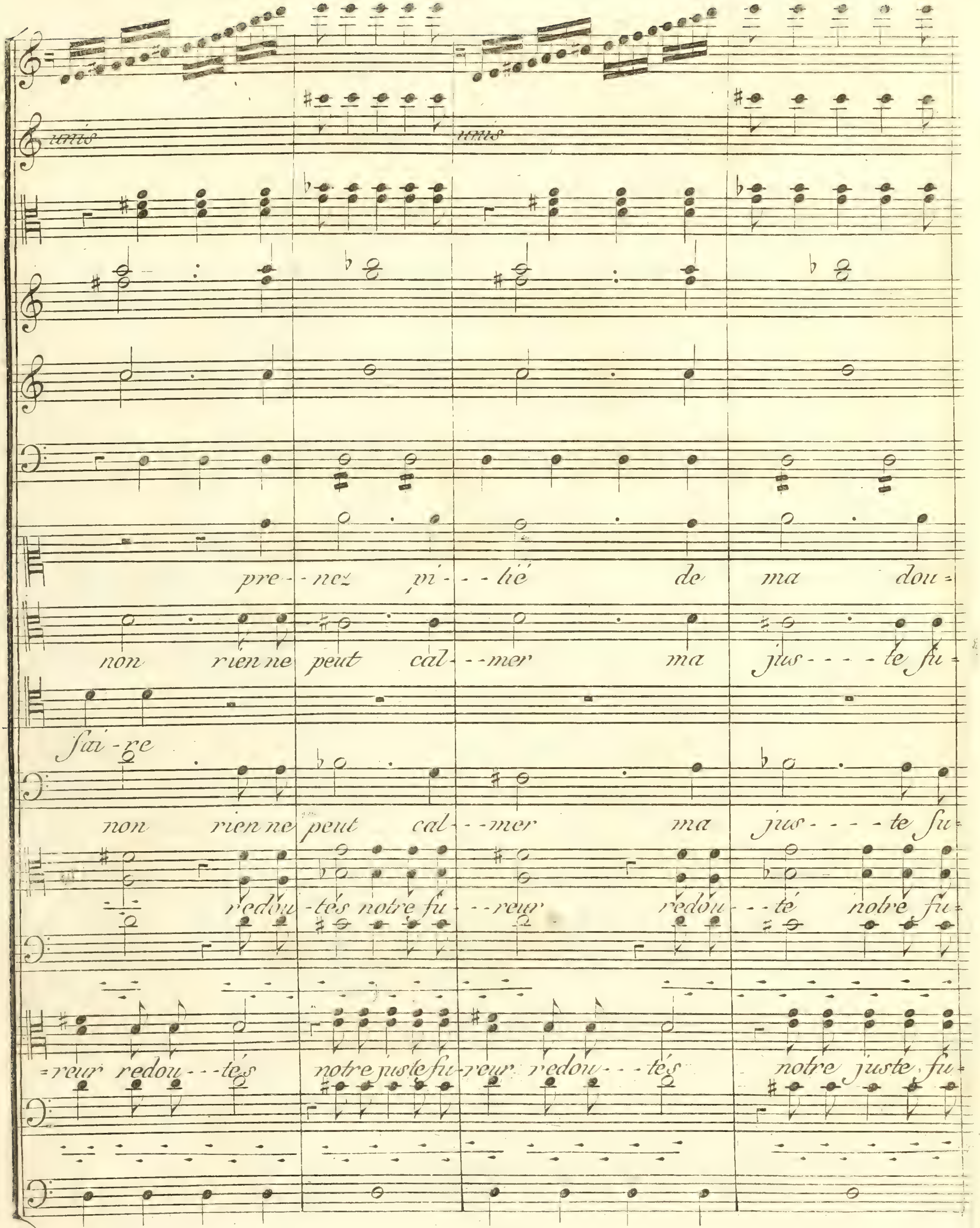
P
P
P
De mes mains Sei-gneur venés prendre l'objet que vous sutes choi--sir
P
a cet-te fille aimable et tendre vous consen-tés a vous u--nir

Allegro Molto
W FF
FF
Violes FF
Flauti Oboë et Clarinetti.
Corni et Trompettes in D.
Timballes
Stéphanie
Ciel
Montano avec force
non
telle est ma réponse Léo-na-
Salvator
Ciel
Léonati
Chœur General.
ô Ciel jus-te Ciel
FF
allegro Molto.

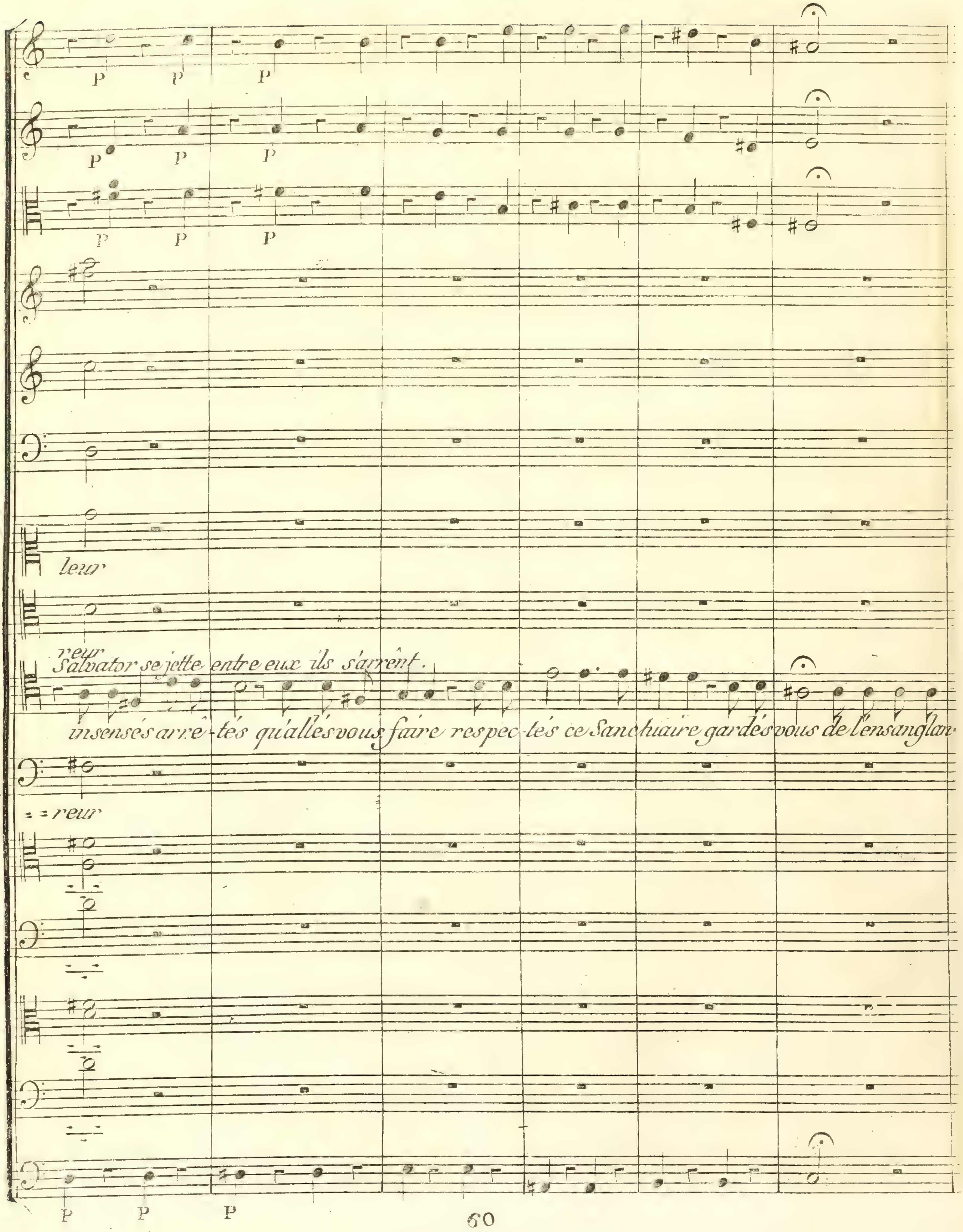

tous nos nœuds tous nos nœuds sont rom-pus a votre fil-le je re-nonce reprenés
P
FF
FF
P
P
P
qu'entend je hé-las grand Dieu sou-tiens mon courage
la je n'en veux plus
Ciel sou-tiens sou-tiens son cou-rage
ah! per-fide tu vas payer tu vas pay-er un tel ou-trage
ah! quel ou-tra-ge quel ou-trage
FF
P

non non c'est en vain c'est en vain que tu pré - tend déshono=
=rer mes cheveux blancs cette main qu'affaiblit l'âge peut encor trouver ton cœur un
si sanglant outrage un si sanglant outrage de mon sang épui - sé - ra-

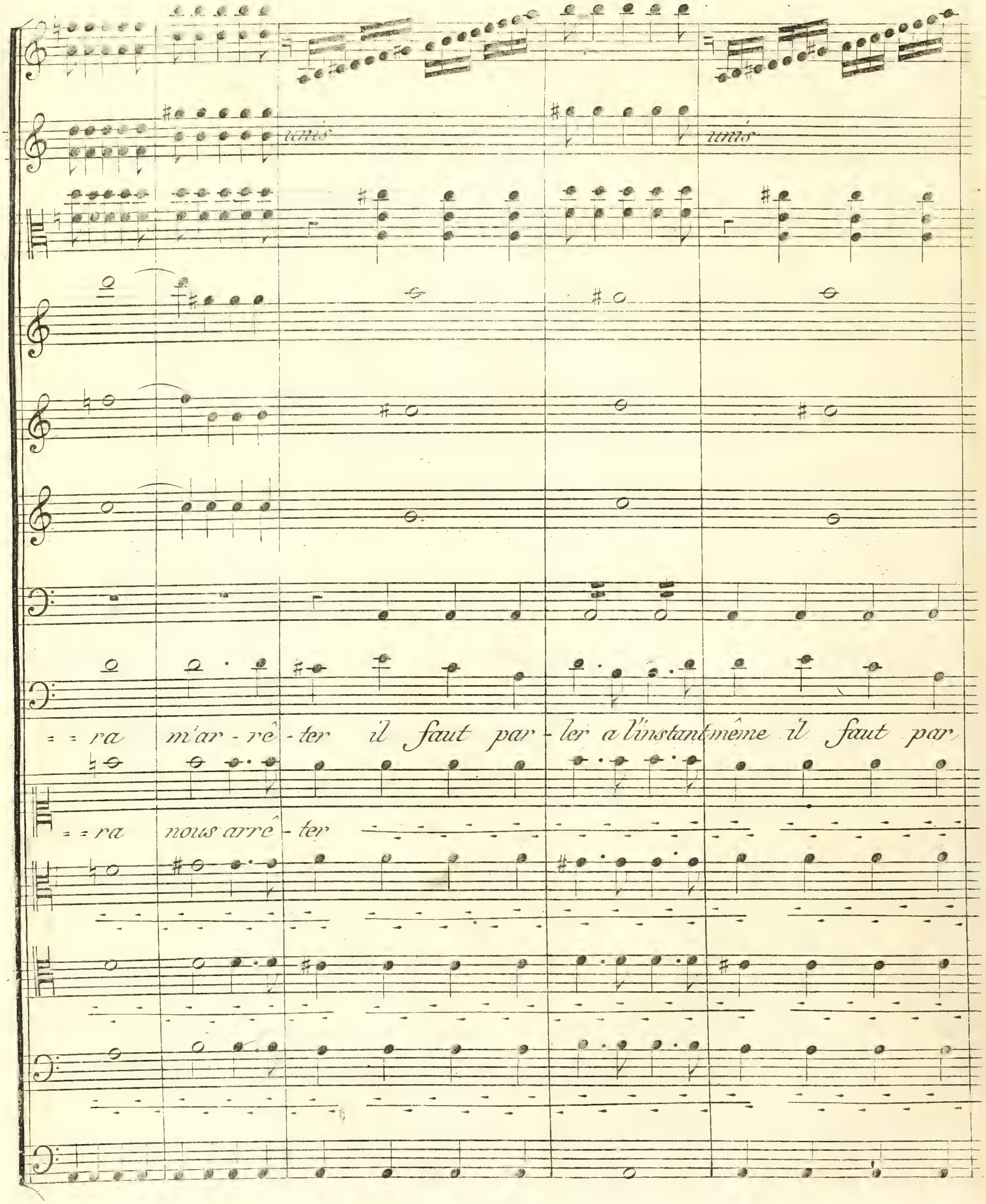

mon Père arrê-tés arrê-tés
non non
arrê-tés arrê-tés insen-sé qu'allés v.s
lu - - mera-lu-me la cha-leur
amis de Léonati secondons secondons oui secondons sa fu=
secon-dons secon-dons sa jus-te fu=
amis de Montano craignés aus-si notre jus-te fu=

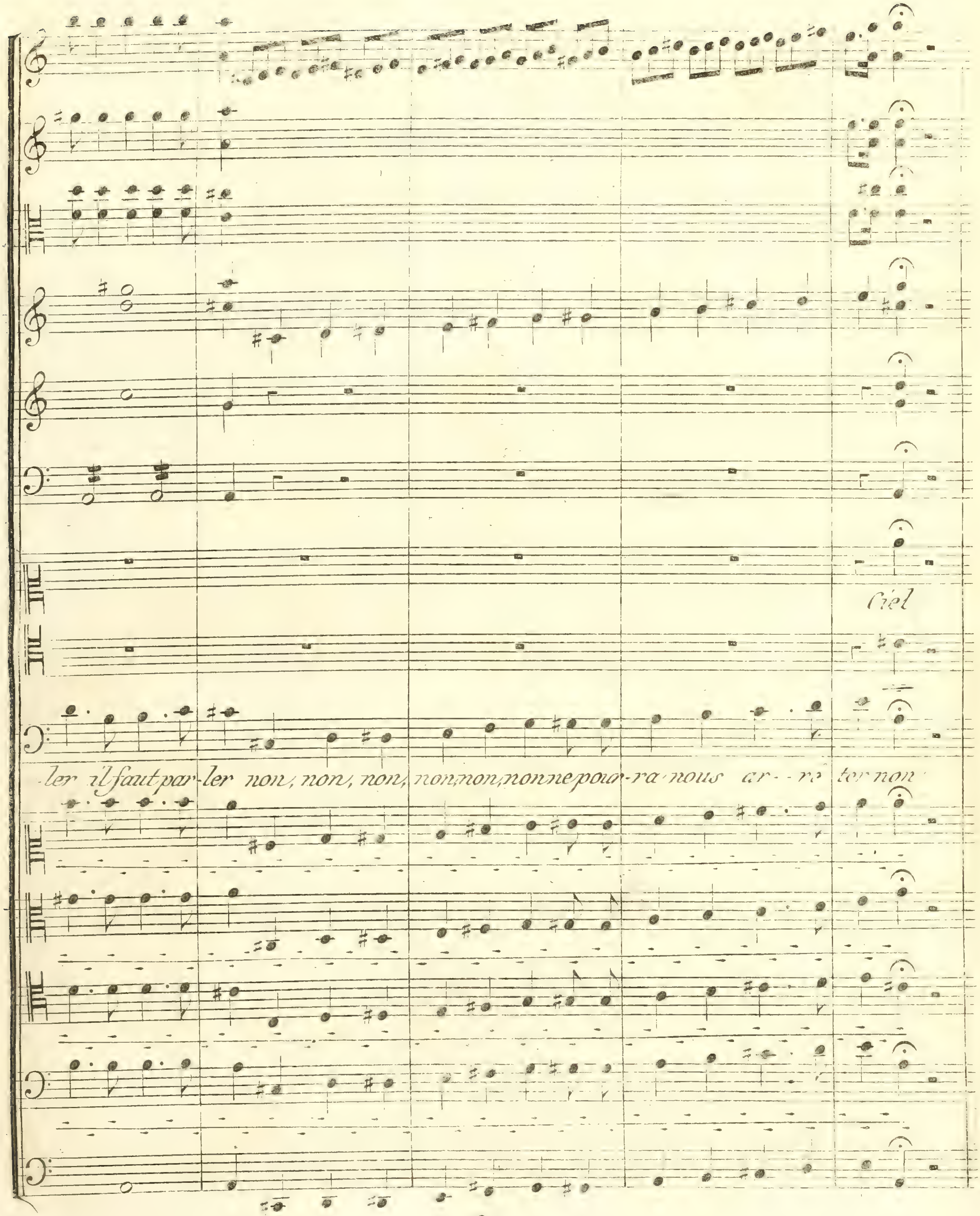


unis
unis
pre - - nez pi - - - tié de ma dou-
non rien ne peut cal - - mer ma jus - - - te fu-
fai-re
non rien ne peut cal - - mer ma jus - - - te fu-
redou - tés notre fu - - reur redou - - té notre fu-
-reur redou - - tés notre juste fu-reur redou - - tés notre juste fu-


leur
reur
Salvator se jette entre eux ils s'arrênt.
insensés arrê-tés qu'allés vous faire respec-tés ce Sanctuaire gardés vous de l'ensanglan=
= = reur

ter et vous vous à cet éclat extrême par-lès par-lès qui vous a pu por-
Léonati,
ou qu'il s'explique à l'instant même qu'il s'explique à l'instant même ou rien rienne pour
Chœur Général hors les amis de Montano


unis
unis
= = ra m'ar - rê - ter il faut par - ler a l'instant même il faut par
= = ra nous arrê - ter


Ciel
-ler il faut par-ler non, non, non, non,non,non ne pour-ra nous ar - - rê ter non

Montano.

Oui je parlerai, oui, je m'expliquerai: je croyais que la perfide se respecterait encore assez pour ne pas venir à l'Autel: elle a eu cette audace: je ne ménage plus rien. Léonati Salvator, peuple! vous tous qui m'entendez! apprenez la perfidie la plus noire, le crime le plus infâme! Cette Stéphanie qui porte un air si doux, si modeste, elle a trahie ses serments, son honneur, et l'Amant le plus tendre!.. vous savez tous si je l'adorais! ah! j'aurais donné ma vie pour la trouver innocente! et je pleure encore d'Amour, en publiant son opprobre il n'est que trop Certain, sachez que la veille de son hymen, sachez que, cette nuit même, l'infidelle a introduit un homme dans son appartement (mouvement Général d'Etonement et d'indignation)

Stéphanie.

Ou suis-je? est ce Montano qui a parlé? ô mon dieu secourez-moi!

Salvator.

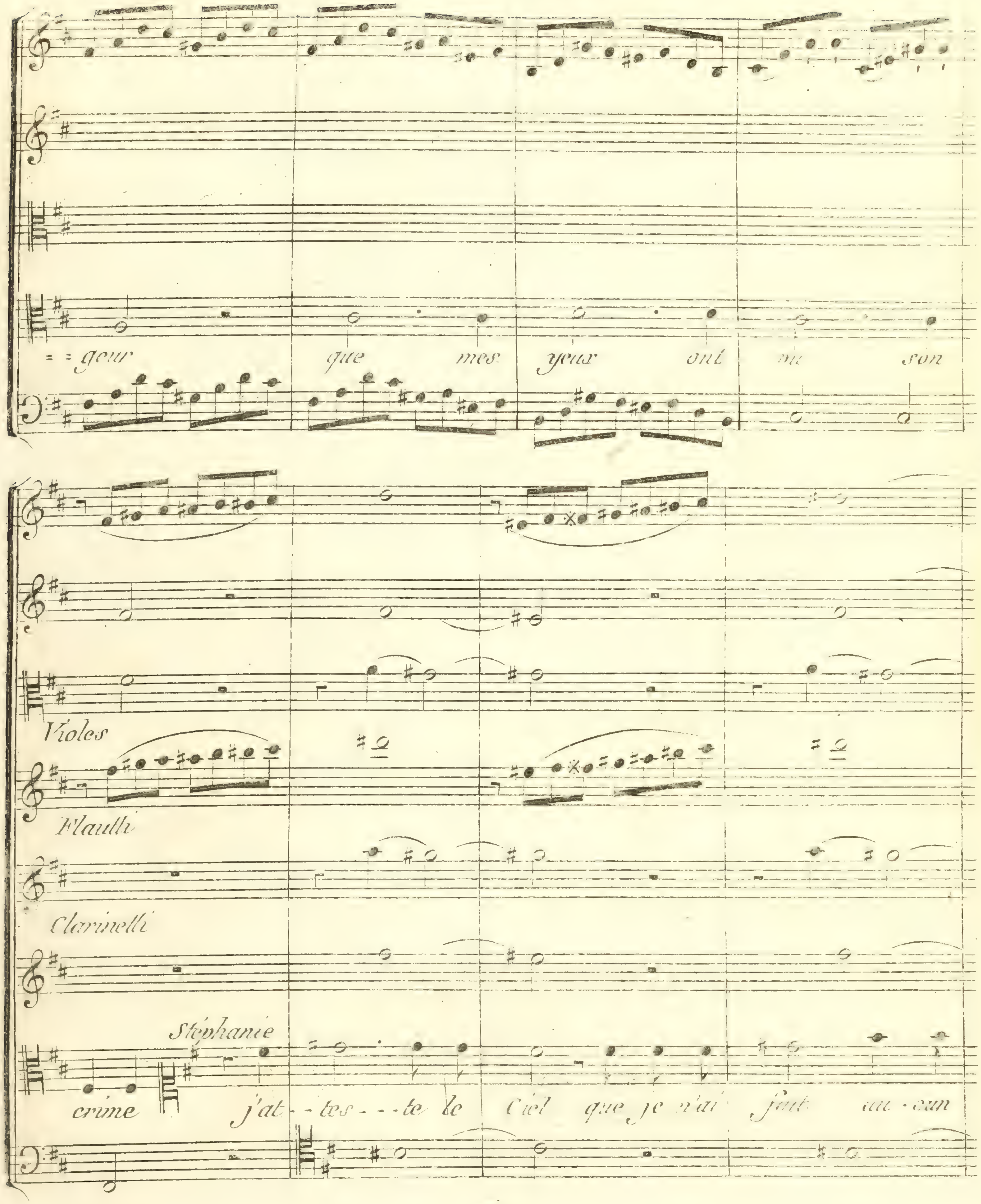
(à Montano.)

Seigneur qu'avez vous osé dire?

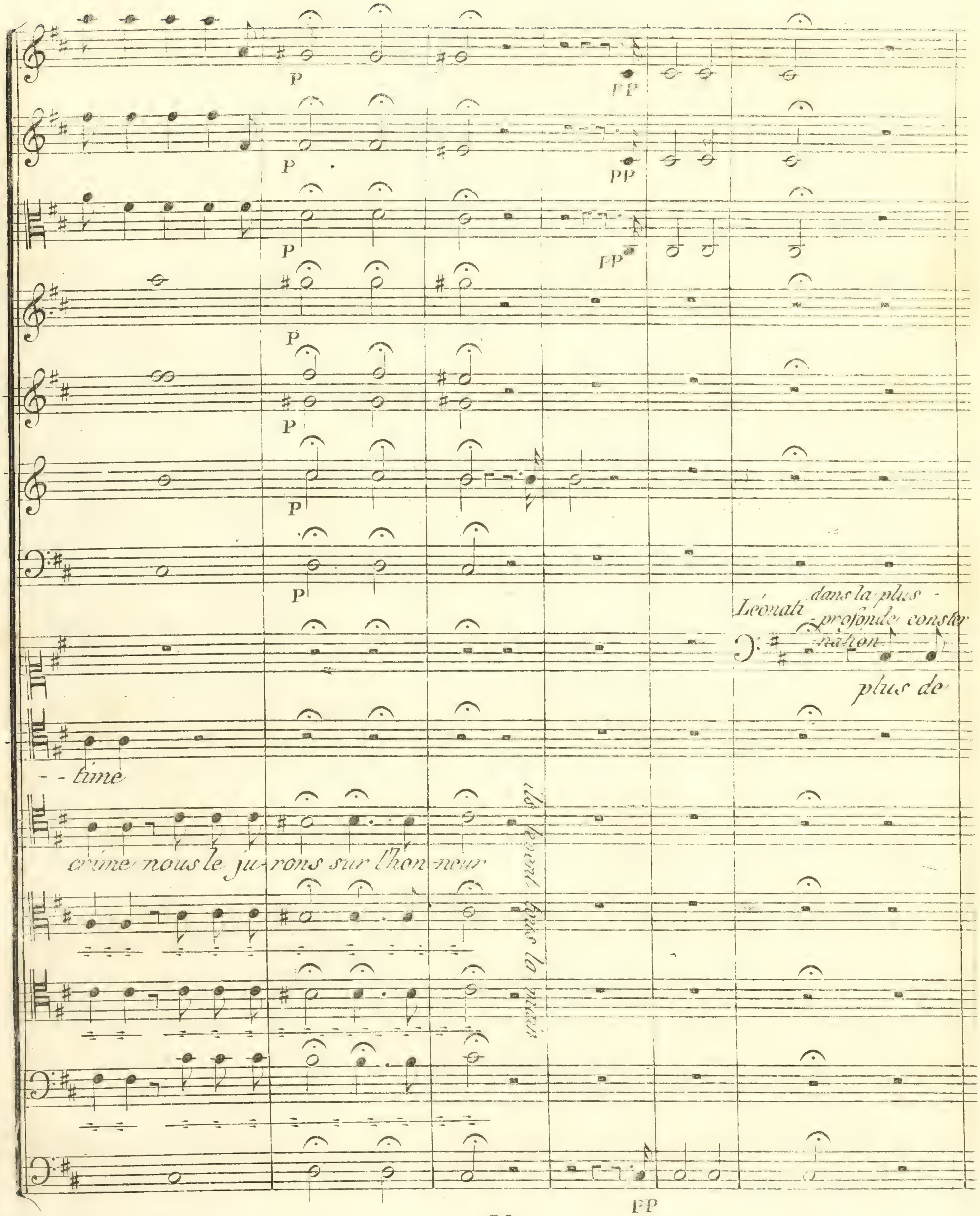
Léonati.

Qu'il le prouve, où ma juste vengeance.

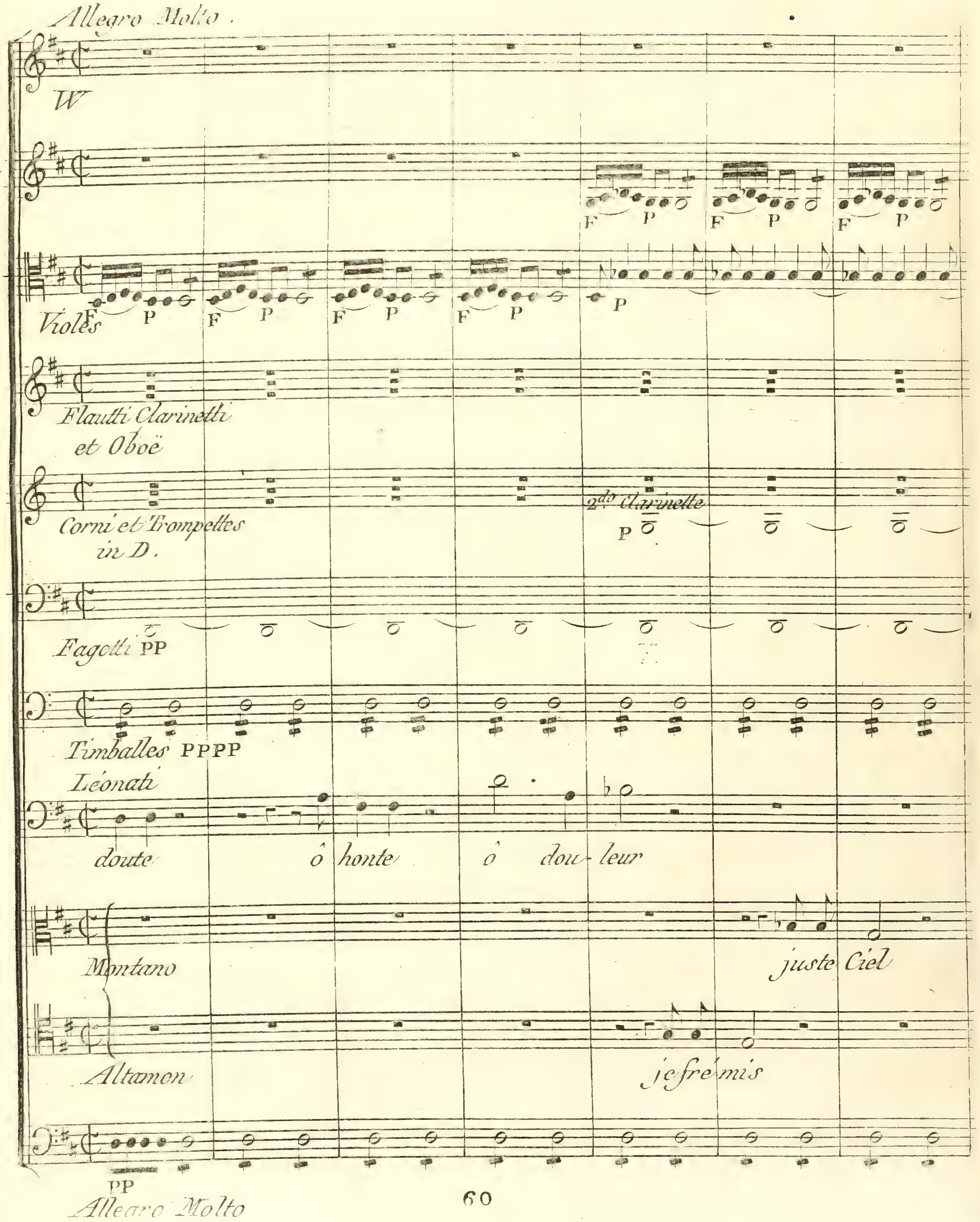
Dernière Finale.


= = geur que mes yeux ont vu son
Violes
Flauti
Clarinelli
Stéphanie
crime j'at - - tes - - - te le Ciel que je n'ai fait au - cun

F
Flauti
Clarinetti
Corni in D.
Fagotti
crime
Salvator: a part
Ah! je crains bien que d'une er-reur el-le ne soit vic-
Altamon.
non non ce n'est point une er-reur nous avons vu le
Altamon et les amis de Montano s'avancent
au milieu de la Scène
amis de Montano.


Léonati dans la plus profonde conster nation.
plus de
- - time
crime nous le ju-rons sur l'hon-neur
ils lèvent tous la main

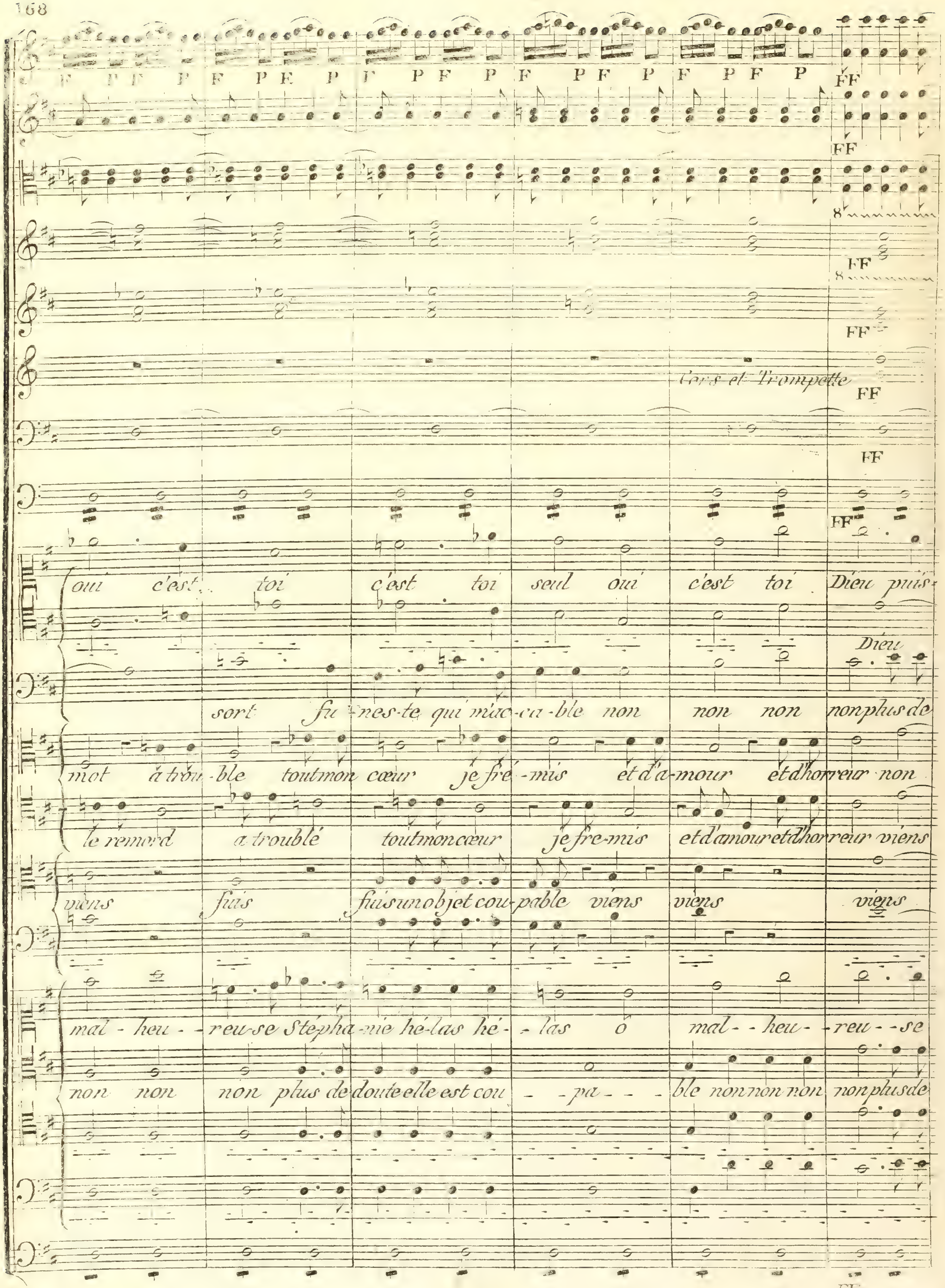
60


Allegro Molto.
W
Violes
F P
2do Clarinette
Flautti Clarinetti et Oboë
Corni et Trompettes in D.
Fagotti PP
Timballes PPPP
Léonati
doute ô honte ô dou- leur
Montano
juste Ciel
Altamon
je frémis
PP
Allegro Molto

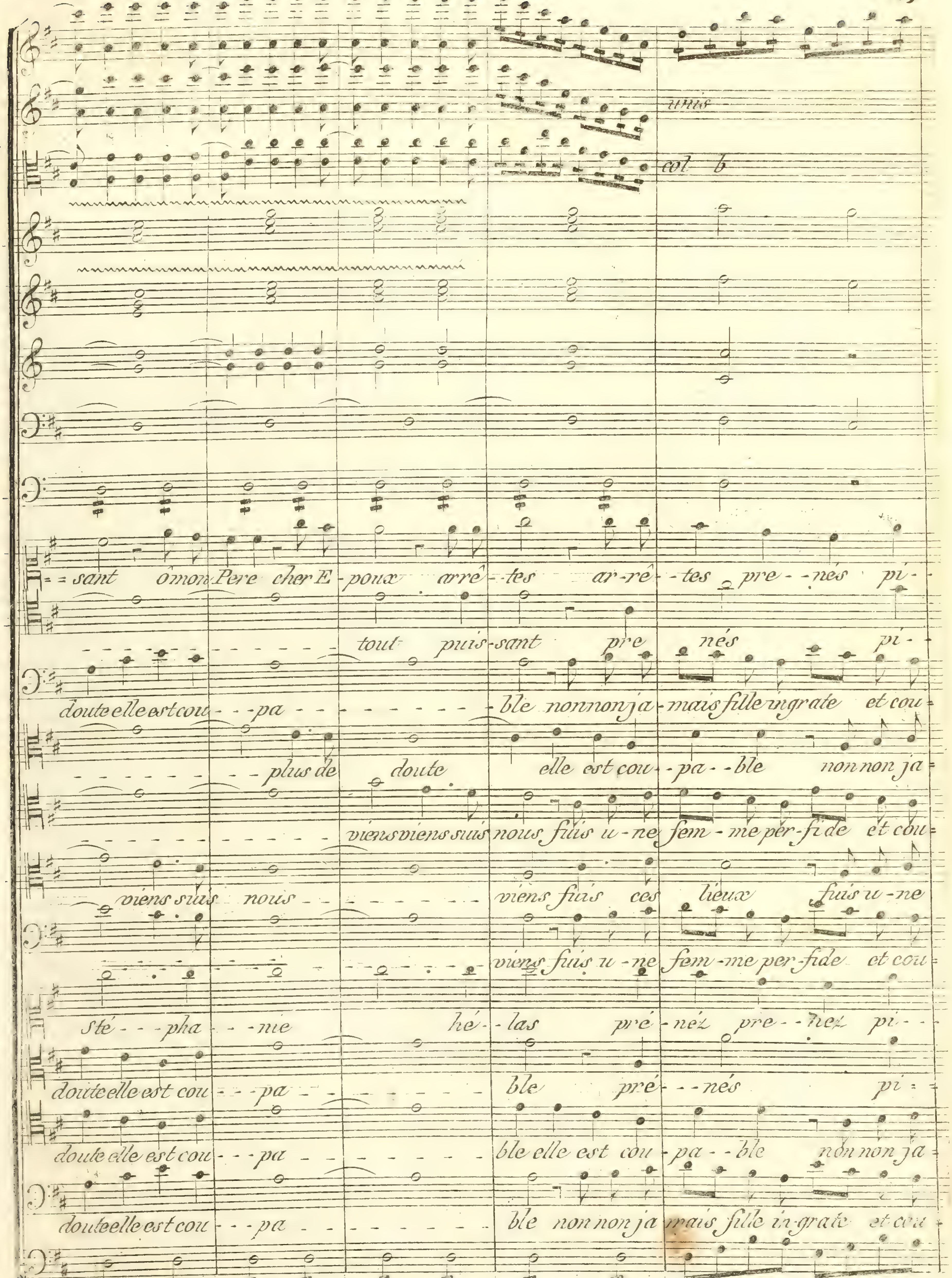
F P F P F P F P
P
F P F P F P F P
P
Flauti Clarin.
Oboe.
1.^e Clarinette
2.^e Obo
Corni et Tromp.
Fagotti
Timballes
Dieu puis sant
Dieu puis
Salvator
quellehorreur
Léonati
plus de doute
Montano
ô tour-ment
Altamon
c'en est fait
Amis de Montano
vichs
Chœur du Peuple et
des amis de Montano.
plus de dou - te plus de

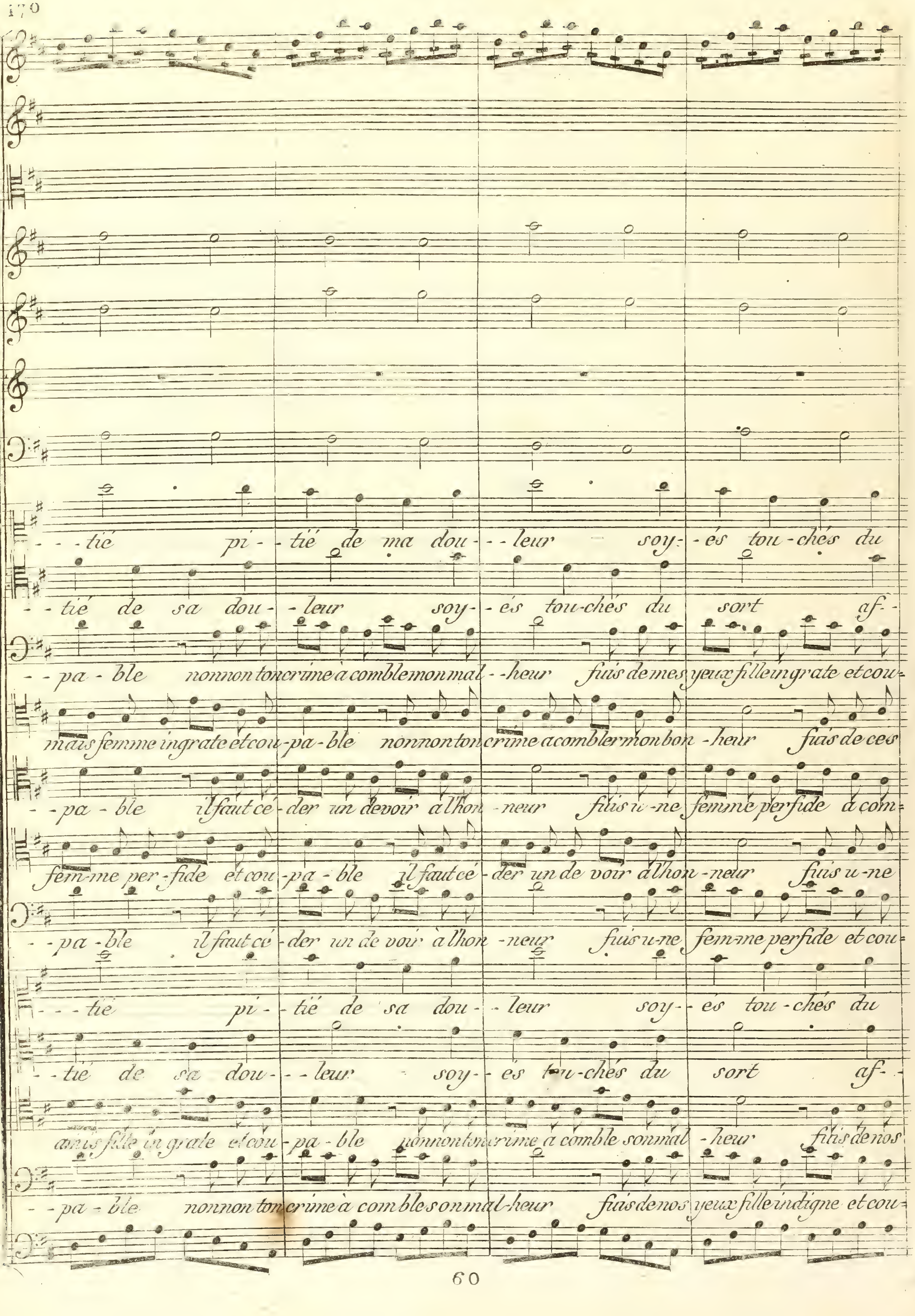
F P F P F P F P F P F P
F P F P F P F P P
1er oboé
P
- - - sant c'est toi seul oui c'est toi
Dieu puis - - - sant - - - - - - - - - - - - - - - - - c'est toi
P
quelle honte hé - - - las - - - - - - - - - quelle
- - poir o dou - - leur
juste Ciel
viens
viens
plus de dou - - - te plus de doute elle est cou-
dout: elle est cou-pable elle est cou - - pa - - - ble plus de

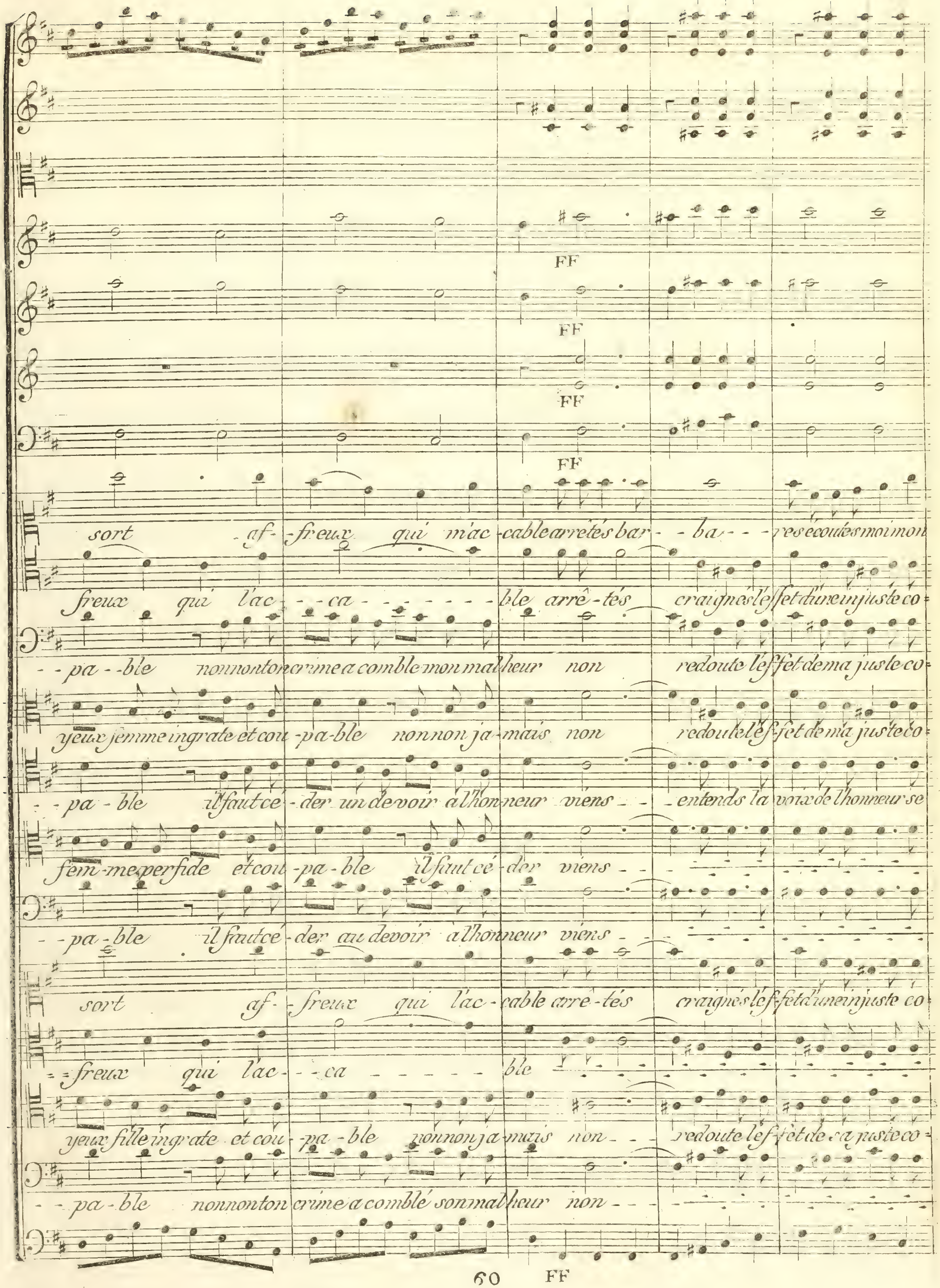
2de Flûte
c'est toi seul qui peut lire en mon cœur
seul
Dieu puis - - sant oui
honte hé - - - las trop fu - nes - - te jour
je fré - - mis chaque
je fré - - - mis ah! dé - ja
viens viens
viens viens
malheu - reu - - - se
plus de dou - - - te plus de doute elle est coupable elle est cou - pa - - - ble
pable elle est cou - pa - ble plus de doute elle est cou - - pa - - ble

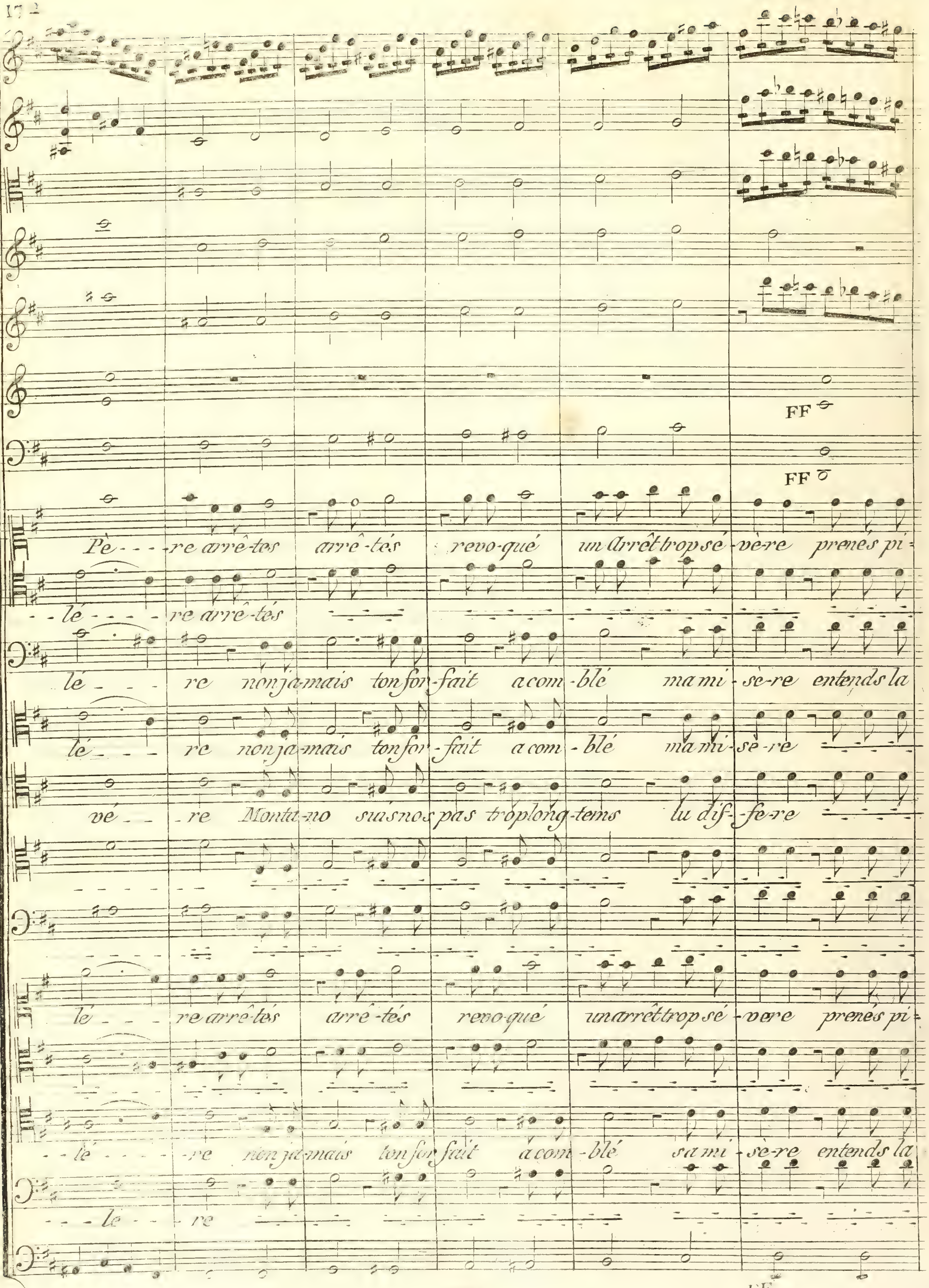


F P F F P F P F P F P F P F P F P F P F P F P F P F P
FF
Cors et Trompette
oui c'est toi c'est toi seul oui c'est toi Dieu puis-
Dieu
sort funeste qui m'accable non non non non plus de
mot a troublé tout mon cœur je frémis et d'amour et d'horreur non
le remord a troublé tout mon cœur je frémis et d'amour et d'horreur viens
viens fuis fuis un objet coupable viens viens viens
mal-heu-reuse Stéphanie hélas hélas ô mal-heu-reuse
non non non plus de doute elle est coupable non non non non plus de

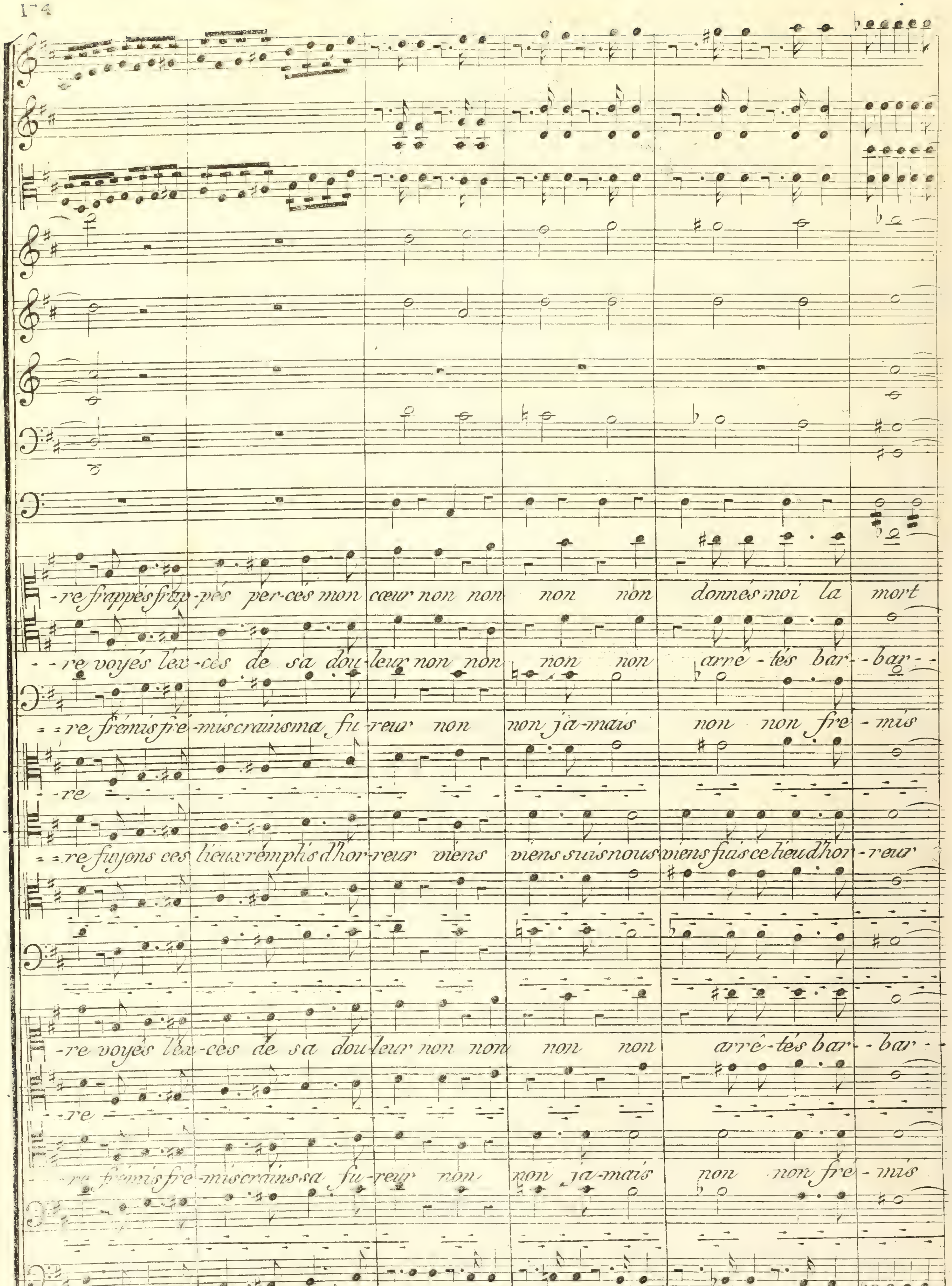

unis
col b
sant ô mon Pere cher Epoux arrê-tes ar-rê-tes pre-nés pi-
tout puis-sant pre nés pi-
doute elle est cou-pa-ble nonnon ja-mais fille ingrate et cou
plus de doute elle est cou-pa-ble non non ja
viens viens suis nous fuis u-ne fem-me per-fide et cou
viens suis nous viens fuis ces lieux fuis u-ne
viens fuis u-ne fem-me per-fide et cou
Sté-pha-nie hé-las pré-nez pre-nez pi-
doute elle est cou-pa-ble pré-nés pi
doute elle est cou-pa-ble elle est cou-pa-ble non non ja
doute elle est cou-pa-ble non non ja-mais fille in-grate et cou

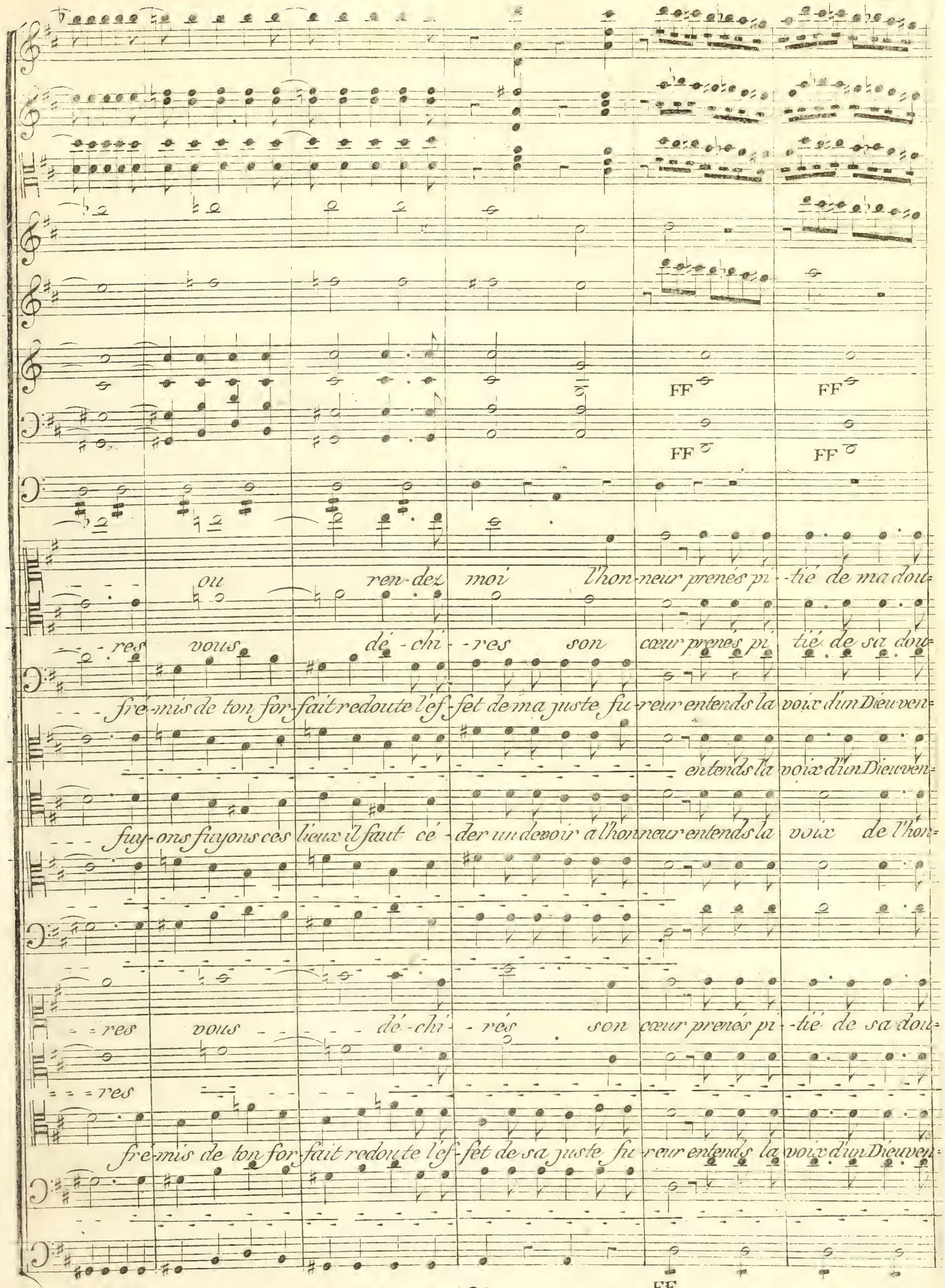

- - - tié pi - - tié de ma dou - - - leur soy - - és tou - chés du
- - tié de sa dou - leur soy - és tou-chés du sort af -
- - pa - ble nonnon toncrime à comble mon mal - - heur fuis de mes yeux fille ingrate et cou-
mais femme ingrate et cou - pa - ble nonnon ton crime a combler mon bon - heur fuis de ces
- - pa - ble il faut cé - der un devoir à l'hon - neur fuis u - ne femme perfide à com-
fem-me per - fide et cou - pa - ble il faut cé - der un de voir à l'hon - neur fuis u - ne
- - pa - ble il faut cé - der un de voir à l'hon - neur fuis u-ne fem-me perfide et cou-
- - - tié pi - tié de sa dou - - leur soy - és tou - chés du
- - tié de sa dou - - - leur soy - - és tou - chés du sort af -
amis fille in grate et cou - pa - ble nonnon ton crime a comble son mal - heur fuis de nos
- - pa - ble nonnon ton crime à comble son mal-heur fuis de nos yeux fille indigne et cou-

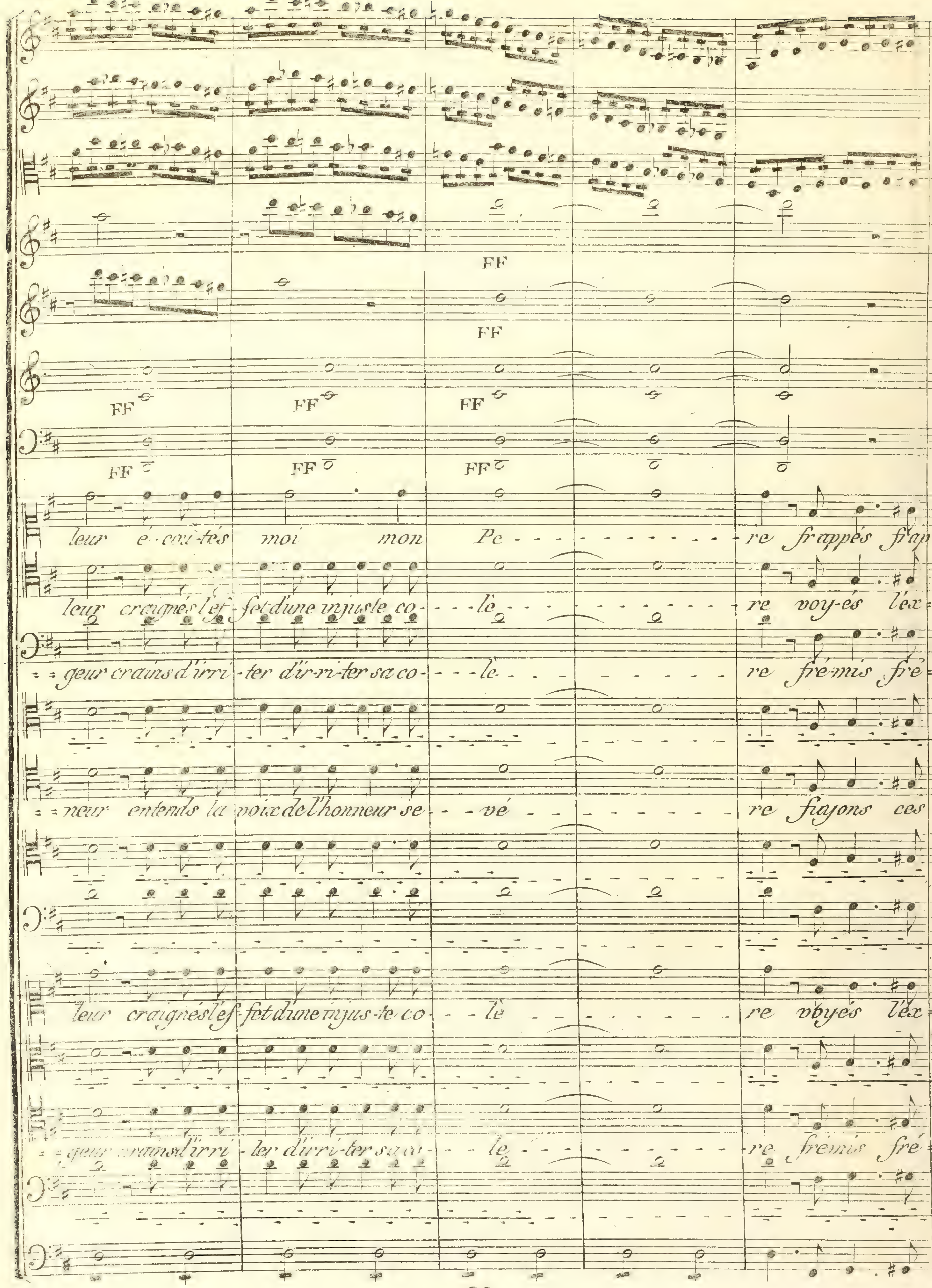

FF
FF
FF
FF
sort af- -freux qui m'ac -cable arrêtés bar- -ba- - -res écoutés moi mon
freux qui l'ac- -ca- - - - - ble arrê-tés craignés l'effet d'une injuste co-
- -pa- -ble nonnonton crime a comble mon malheur non redoute l'effet de ma juste co-
yeux femme ingrate et cou- -pa-ble nonnon ja-mais non redoute l'effet de ma juste co-
- -pa - ble il faut cé- -der un devoir à l'honneur viens - - entends la voix de l'honneur se
fem-me perfide et cou- -pa-ble il faut cé- -der viens - -
- -pa-ble il faut cé- -der au devoir à l'honneur viens - -
sort af- -freux qui l'ac- -cable arrê-tés craignés l'effet d'une injuste co
- -freux qui l'ac- - -ca - - - - - ble
yeux fille ingrate et cou- -pa - ble nonnon ja-mais non - - redoute l'effet de sa juste co-
- -pa-ble nonnonton crime a comblé son malheur non - - -
FF

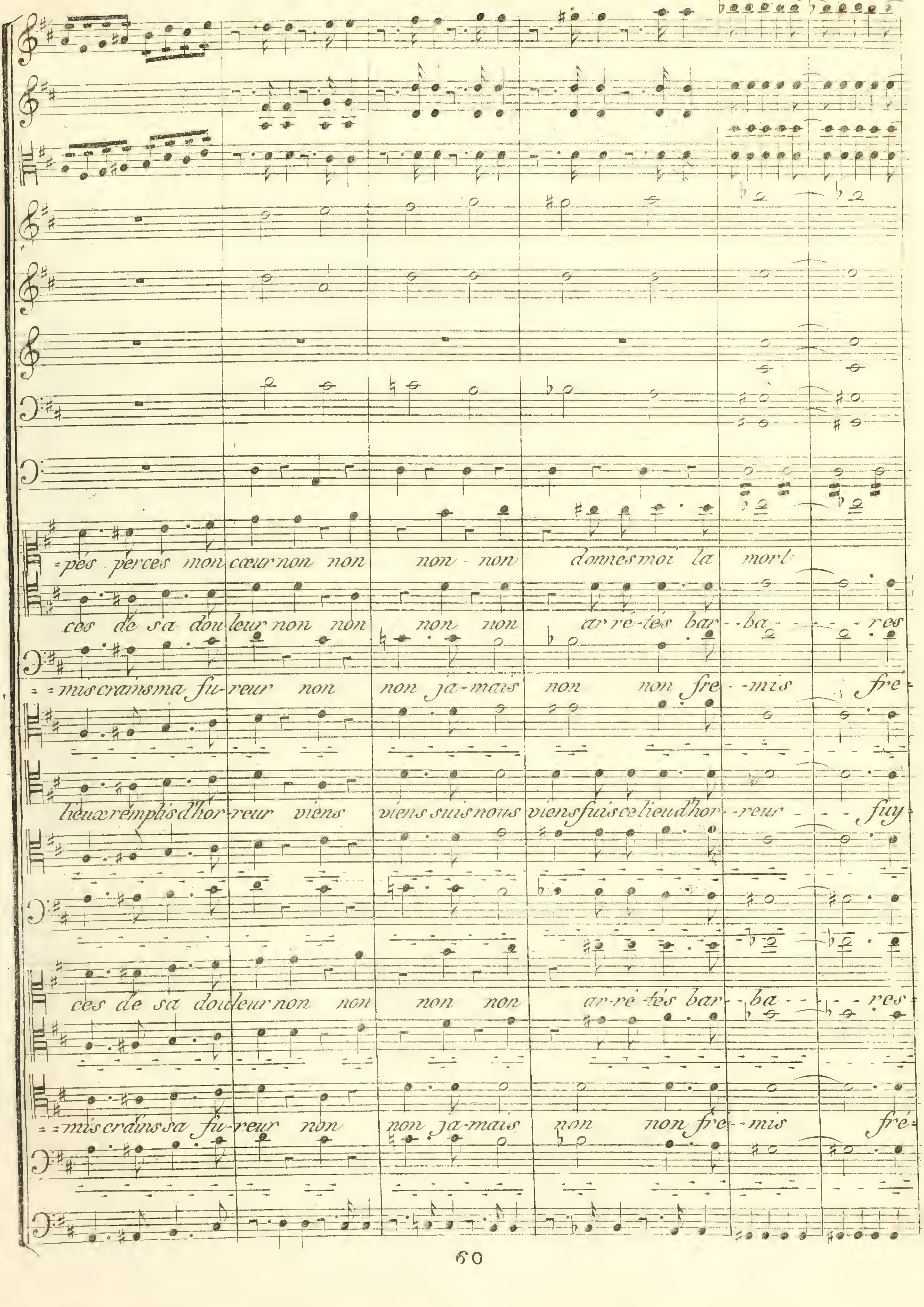

FF
FF
Pè - - - re arrê-tes arrê-tés revo-qué un Arrêt trop sé-vère prenés pi-
- - lé - - - - re arrê-tés
lé - - - re non ja-mais ton for-fait a com-blé ma mi-sè-re entends la
lé - - - re non ja-mais ton for-fait a com-blé ma mi-sè-re
vé - - - re Montu-no suis nos pas trop long-tems lu dif-fe-re
lé - - - re arrê-tés arrê-tés revo-qué un arrêt trop sé-vere prenés pi-
- - lé - - - - re non ja-mais ton for-fait a com-blé sa mi-sè-re entends la
- - - le - - re

FF
FF
FF FF FF FF
FF FF FF FF
- - tié de ma dou-leur é-cou-tés moi mon Pe
- - tié de sa dou-leur craignés l'ef-fet d'une injuste co- - - - le
voix du Ciel ven-geur crains d'irri-ter d'irriter sa co - - - le
voix du Ciel ven-geur crains d'irri-ter d'irri-ter sa co - - - - le
voix de l'honneur entends la voix de l'honneur sé - - - ve
- - tié de sa dou-leur craignés l'ef-fet d'une injuste co - - - le
voix du Ciel ven geur crains d'irri-ter d'irri-ter sa co - - - le

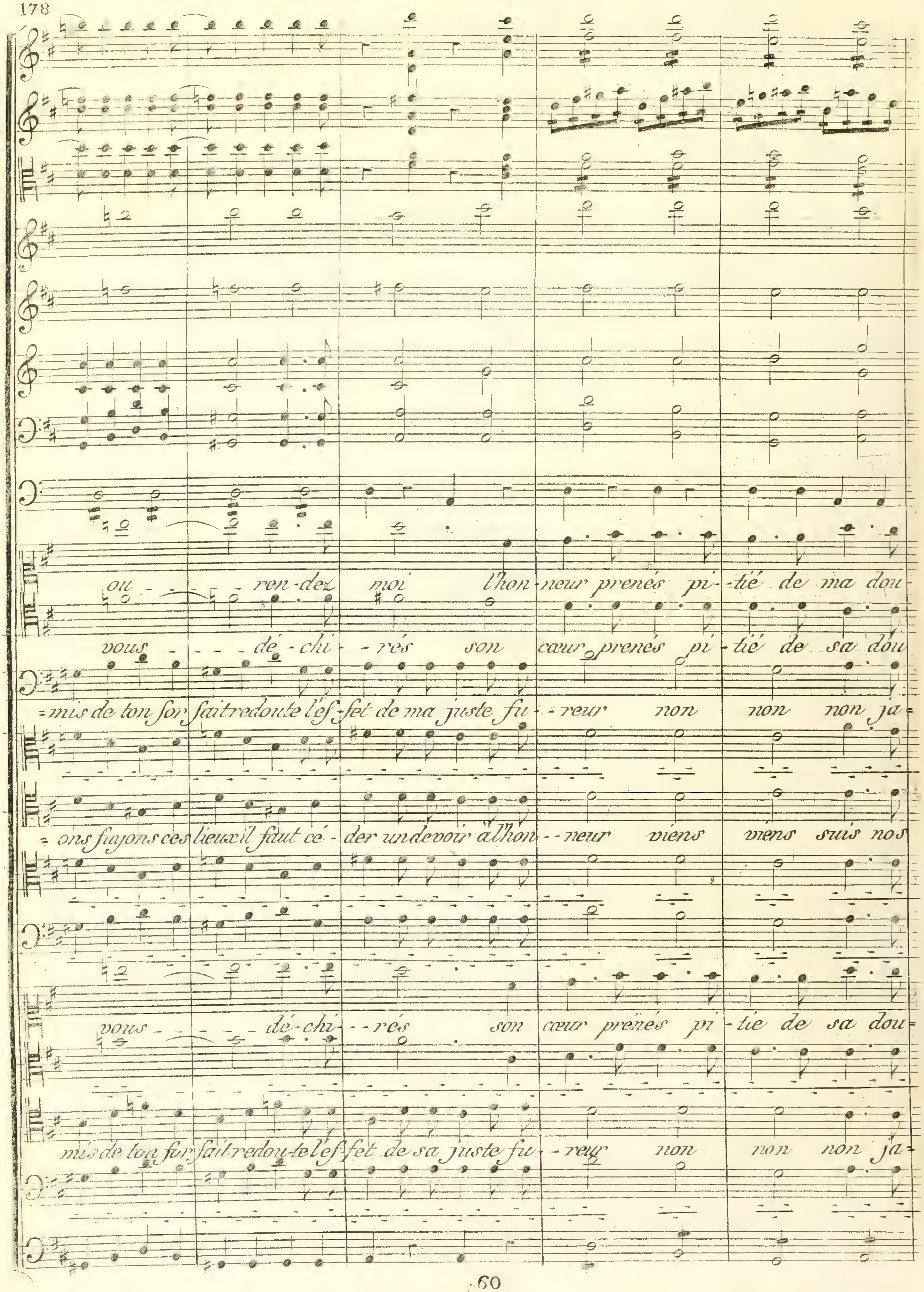

-re frappés frap-pés per-cés mon cœur non non non non donnés moi la mort
- - re voyés l'ex-cès de sa dou-leur non non non non arrê-tés bar- - bar- -
= = re frémis fré-miscrains ma fu-reur non non ja-mais non non fre- mis
- re
= = re fuyons ces lieux remplis d'hor-reur viens viens suis nous viens fuis ce lieu d'hor-reur
-re voyés l'ex-cès de sa dou-leur non non non non arrê-tés bar- - bar- -
- re
re frémis fre-miscrains sa fu-reur non non ja-mais non non fre- mis


FF
ou ren-dez moi l'hon-neur prenés pi-tié de ma dou=
res vous dé-chi-res son cœur prenés pi-tié de sa dou=
fré-mis de ton for-fait redoute l'ef-fet de ma juste fu-reur entends la voix d'un Dieu ven=
entends la voix d'un Dieu ven=
fuy-ons fuyons ces lieux il faut cé-der un devoir à l'honneur entends la voix de l'hon=
res vous dé-chi-rés son cœur prenés pi-tié de sa dou=
res
fré-mis de ton for-fait redoute l'ef-fet de sa juste fu-reur entends la voix d'un Dieu ven=
FF


FF
FF
FF FF FF
FF FF FF
leur é-cou-tés moi mon Pe- re frappés frap-
leur craignés l'ef-fet d'une injuste co- lè re voy-és l'ex-
geur crains d'irri-ter d'ir-ri-ter sa co- lè re fré-mis fré-
neur entends la voix de l'honneur se- vé re fuyons ces
leur craignés l'ef-fet d'une injus-te co- lè re voyés l'ex-
re frémis fré-



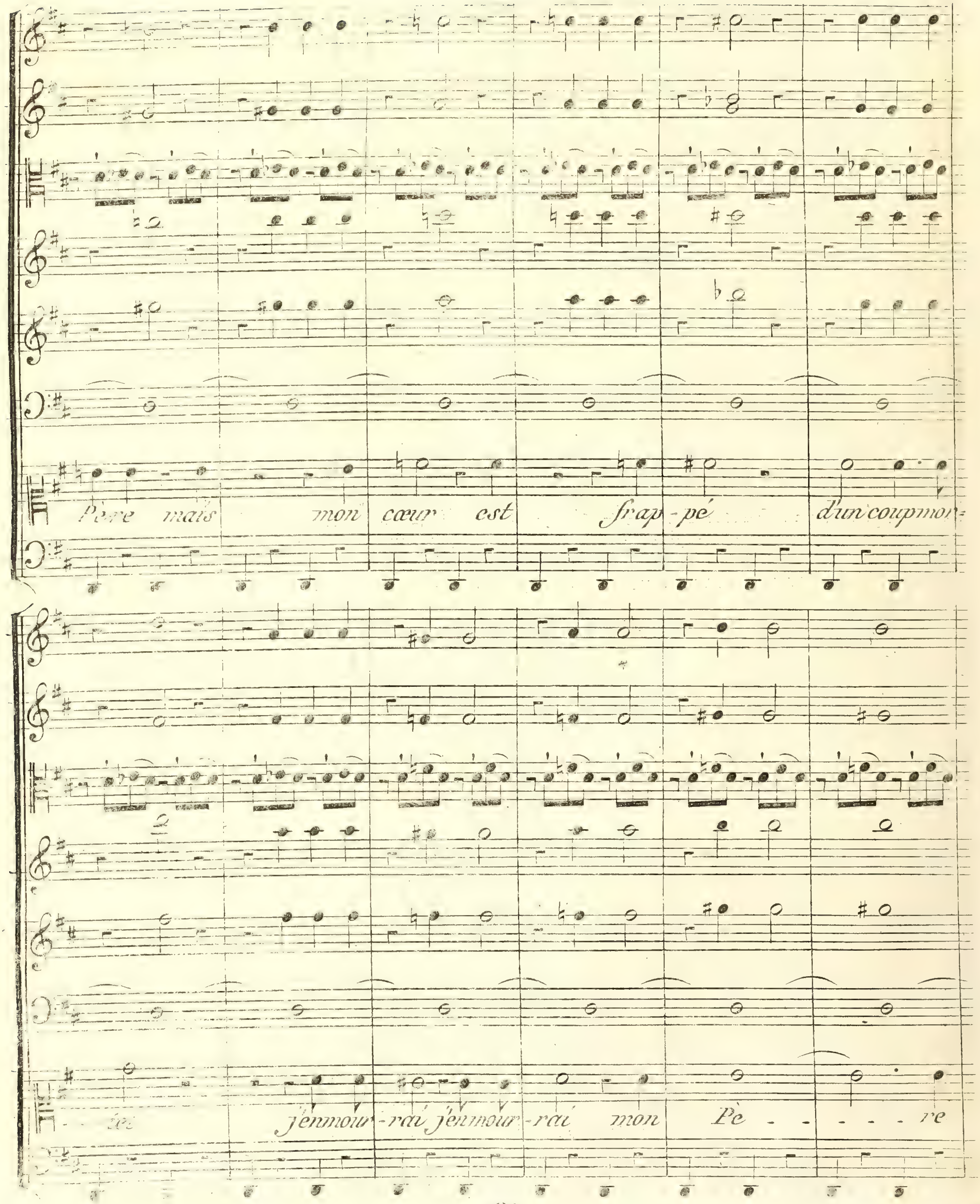
=pés percés mon cœur non non non - non donnés moi la mort
cés de sa douleur non non non non ar rê-tés bar--ba----res
= = mis crains ma fu-reur non non ja-mais non non fre--mis fré=
lieux rémplis d'hor-reur viens viens suis nous viens fuis ce lieu d'hor--reur - - - fuy=
cés de sa douleur non non non non ar-rê-tés bar--ba---res=
= = mis crains sa fu-reur non non ja-mais non non fre--mis fré=


ou - - - - ren-dez moi l'hon-neur prenés pi-tié de ma dou-
vous - - - dé-chi- -rés son cœur prenés pi-tié de sa dou
=mis de ton forfait redoute l'ef-fet de ma juste fu- - reur non non non ja=
= ons fuyons ces lieux il faut cé- der un devoir à l'hon- - neur viens viens suis nos
vous - - - - dé-chi- - rés son cœur prenés pi-tie de sa dou=
mis de ton forfait redou-te l'ef-fet de sa juste fu- - reur non non non ja=

unis
leur prenés pi-tié de ma dou leur
Stéphanie s'élance vers son Père.
leur prenés pi-tié de sa dou-leur
Léonati va pour sortir sa Fille se jette à son passage
mais je te voue un mépris à l'hor-reur
Montano et Altamon sortent suivis de leurs amis
pas suis un ob-jet de mépris et d'hor-reur
leur prenés pi-tié de sa dou-leur
amis ton for-fait a dic-te son mal-heur

FF
Pere arrê-tés
Dieux - - - - ce dernier
Léonati rejette sa Fille avec violence
Ciel - - - -
ôte toi de ma vue fille in-digne je te mau-dis
Ciel - - - -

elle tombe évanouie dans les bras de Salvator
coup me tu-e
Salvator
Dieu puis-sant re-vo-que le vœu cru
Léonati sort suivi d'une partie du Peuple et de ses amis.
P exp.
P exp.
P exp.
P exp.
P exp.
P Stéphanie revenant un peu a elle
je ... vous rends grace ô mon
et qu'a pronon-cé sa co-le-re
P
60


Pere mais mon cœur est frap-pé d'un coup mor-
tel j'enmour-rai j'enmour-rai mon Pe - - - - - re

fp
unis
col b
Flautto solo
p
elle retombe dans les bras de Salvator
oui, oui, j'en mour-rai
Ciel prends pi-tié
d'elle et rends lui la lu-miè

Fin du 2me Acte.

ACTE TROISIEME

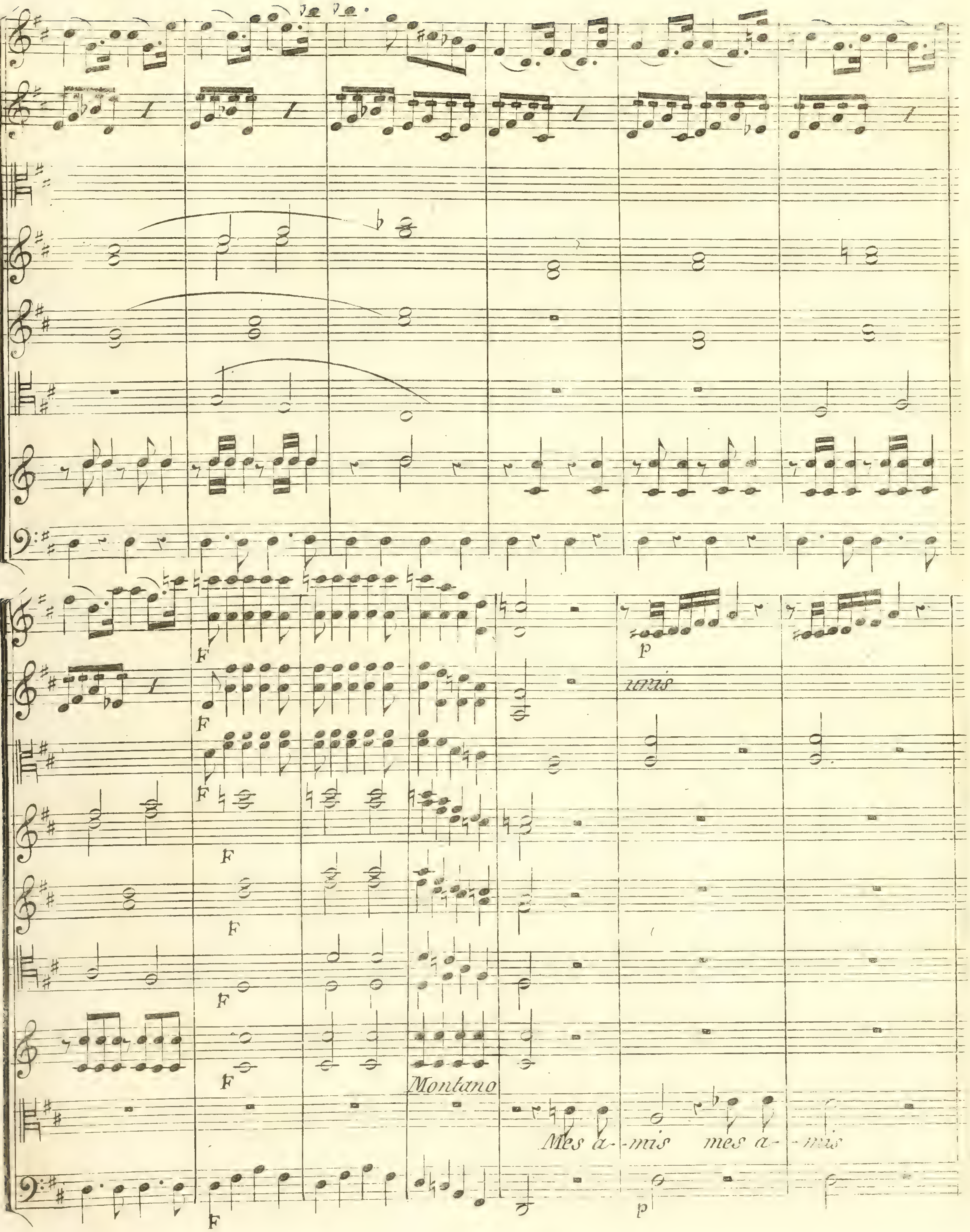
Le Théâtre représente un Sallon richement décoré; une table et des fauteuils.

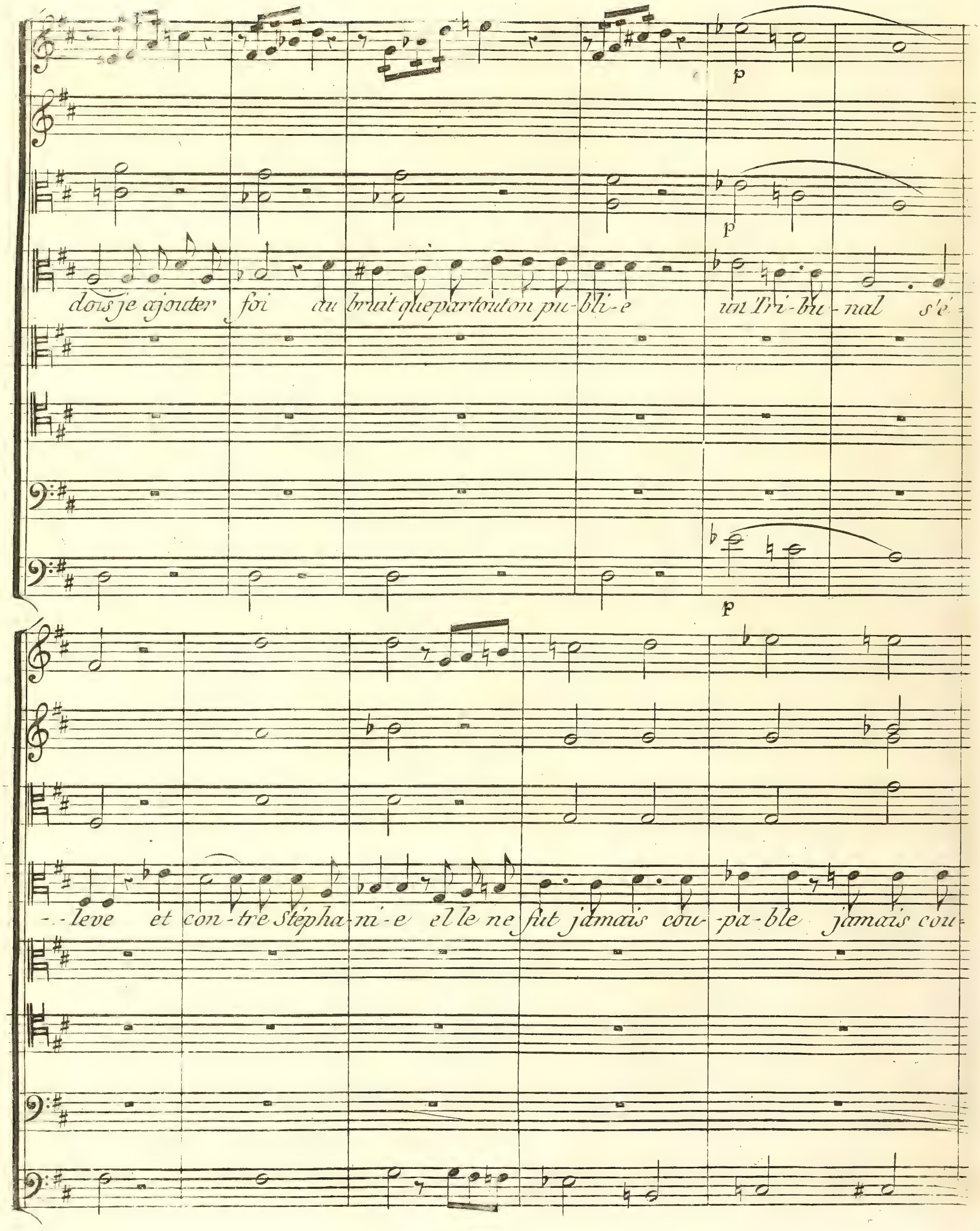
SCENE PREMIER.

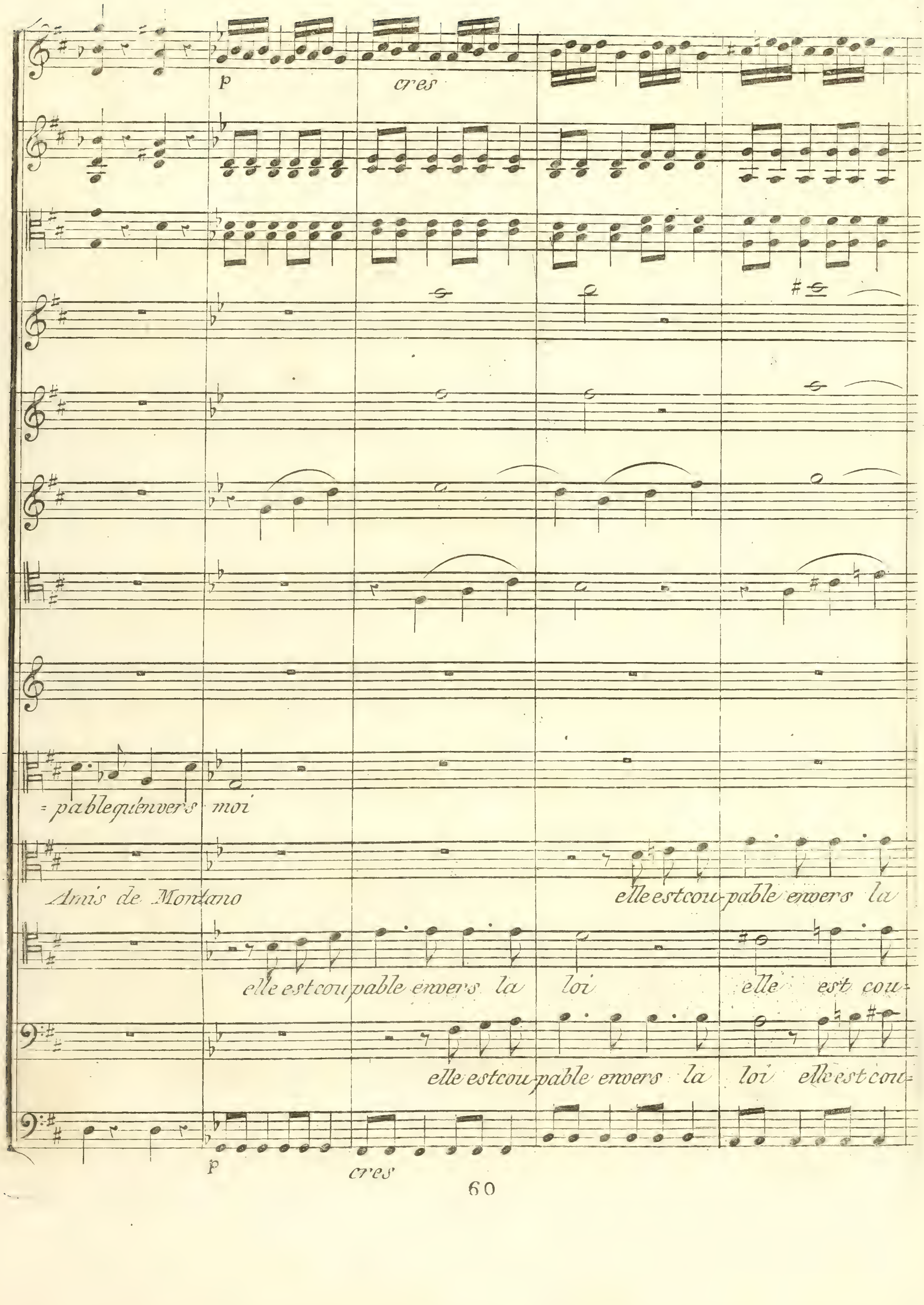
Montano, Chevaliers.

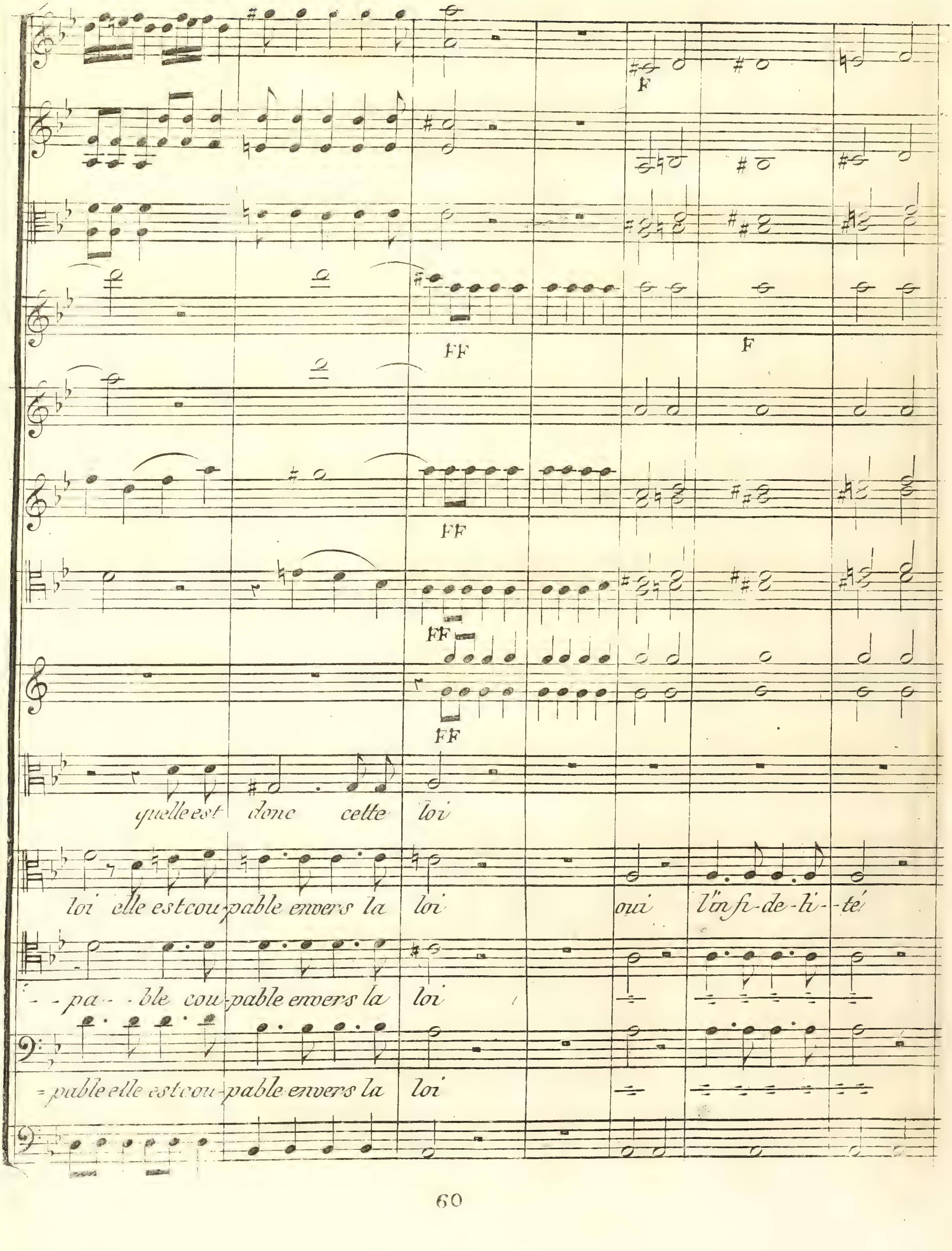
Montano.

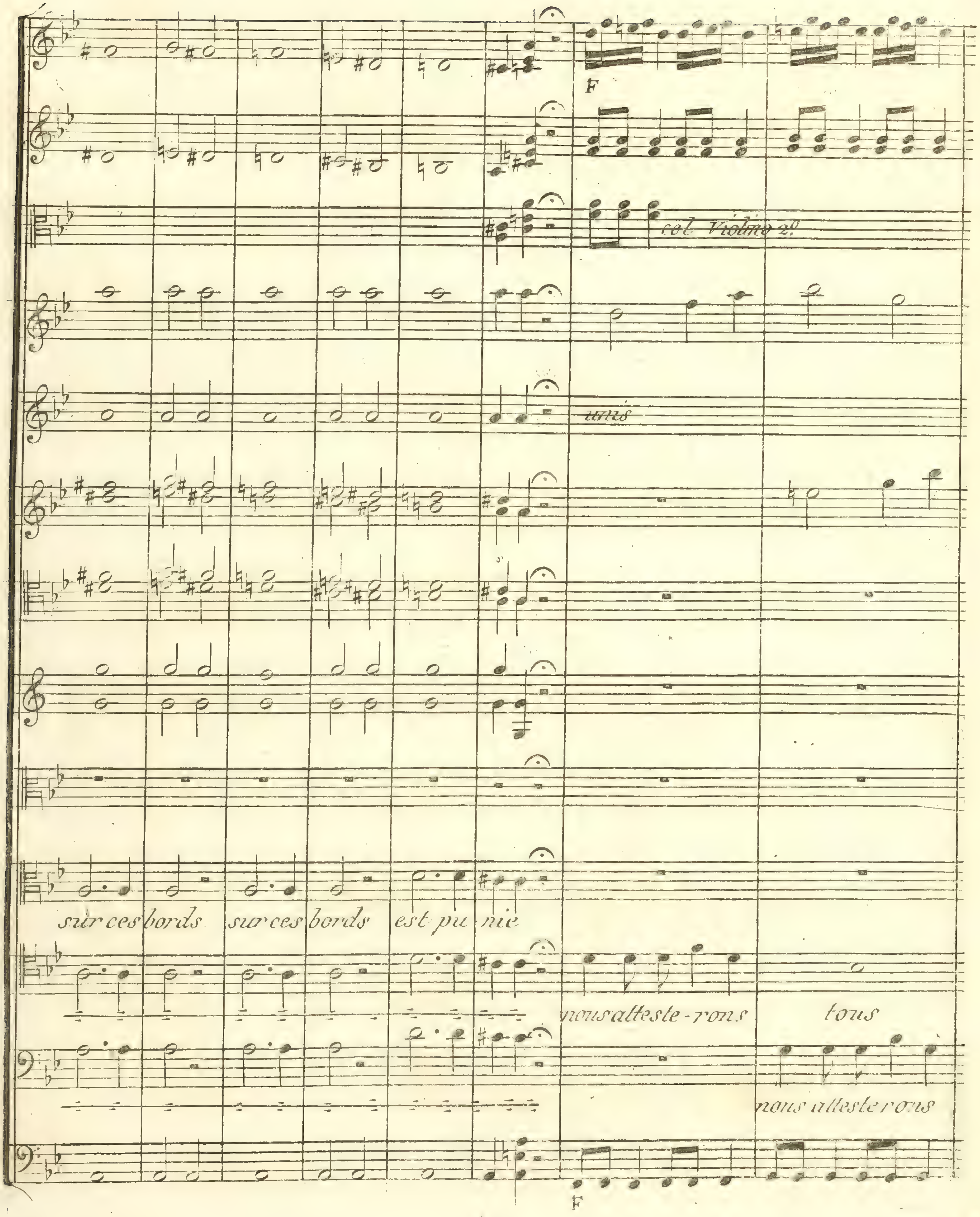
p
col Violino 2.º
p
p
Corni in D.


F
p
unis
Montano
Mes a-mis mes a-mis

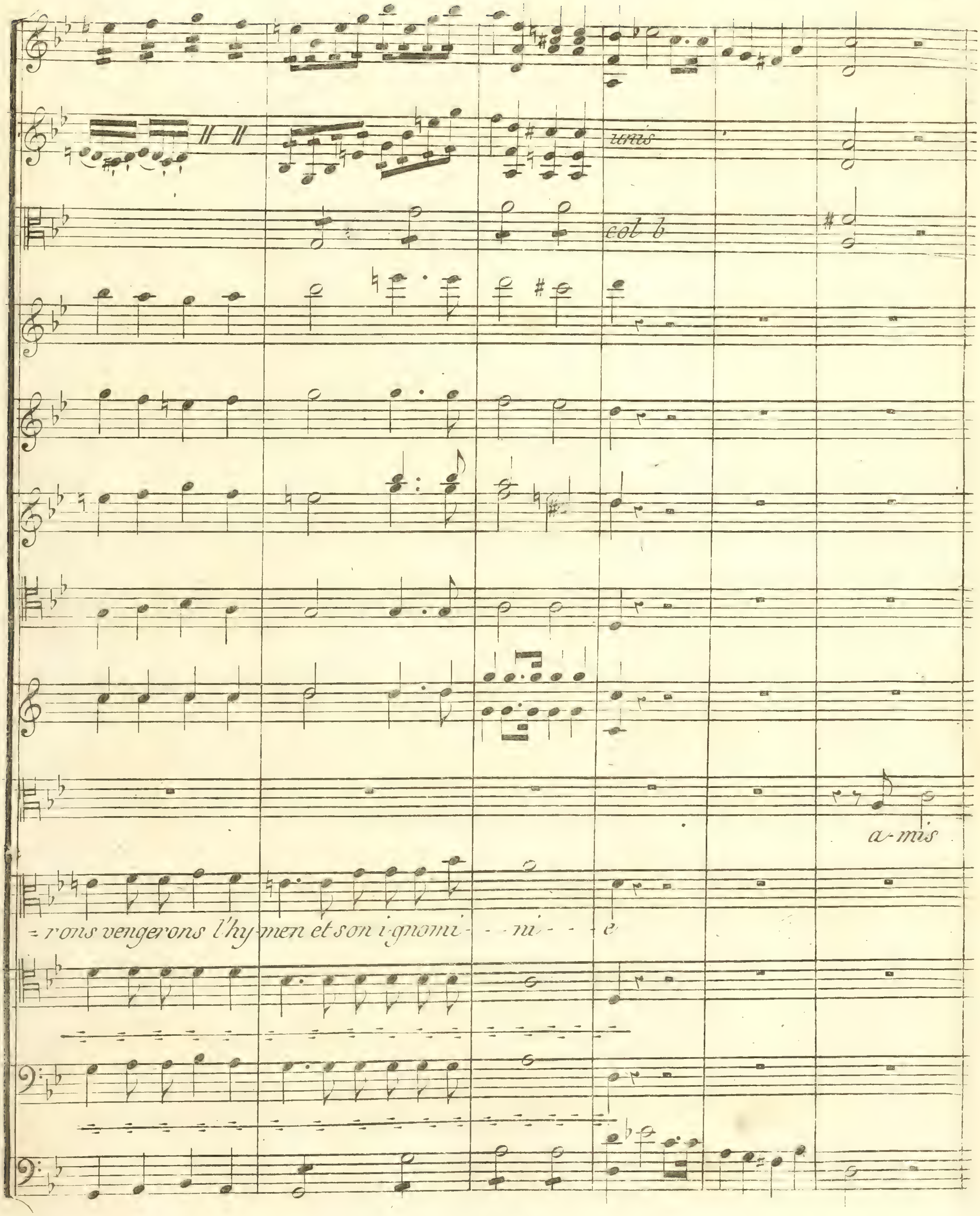

dois je ajouter foi au bruit que partout on pu-bli-e un Tri-bu-nal s'é-
-leve et con-tre Stépha-ni-e el le ne fut jamais cou-pa-ble jamais cou-

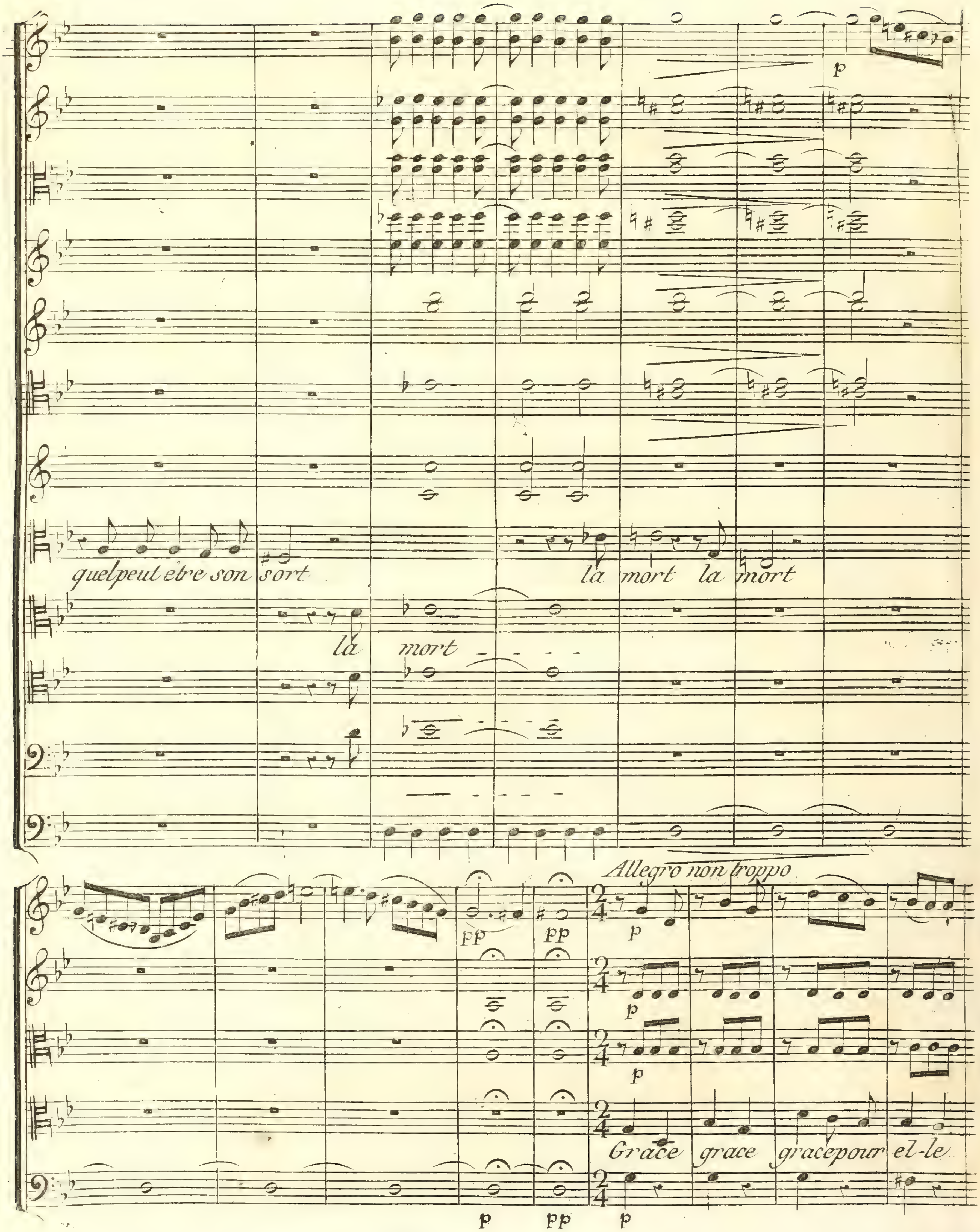

p
cres
pablequ'envers moi
Amis de Montano
elle est coupable envers la
elle est coupable envers la loi elle est cou-
elle est coupable envers la loi elle est cou-
p
cres

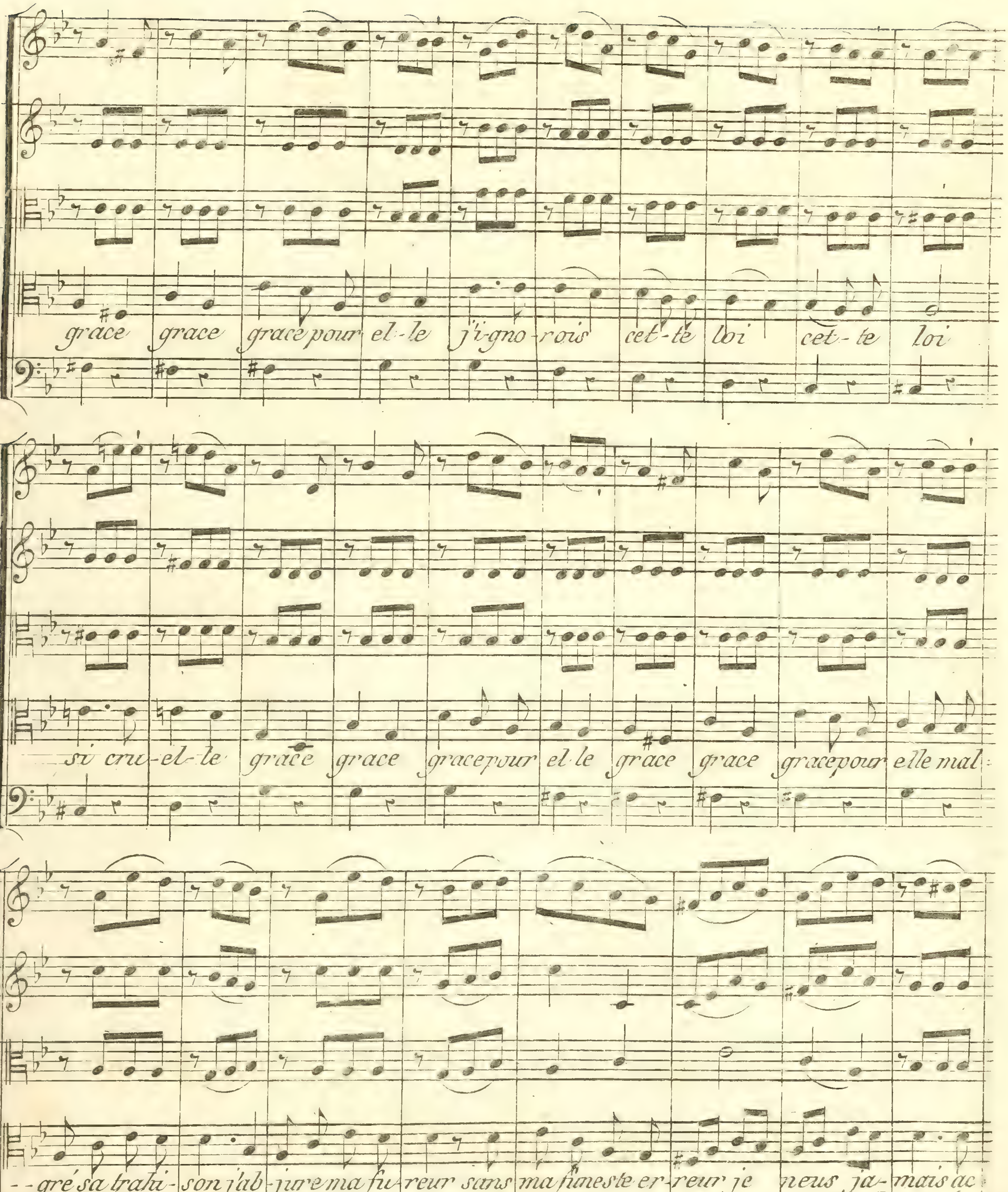

F
FF
F
FF
FF
FF
quelle est donc cette loi
loi elle est cou-pable envers la loi oui l'in-fi-de-li-té
- - pa- - ble cou-pable envers la loi
= pable elle est cou-pable envers la loi

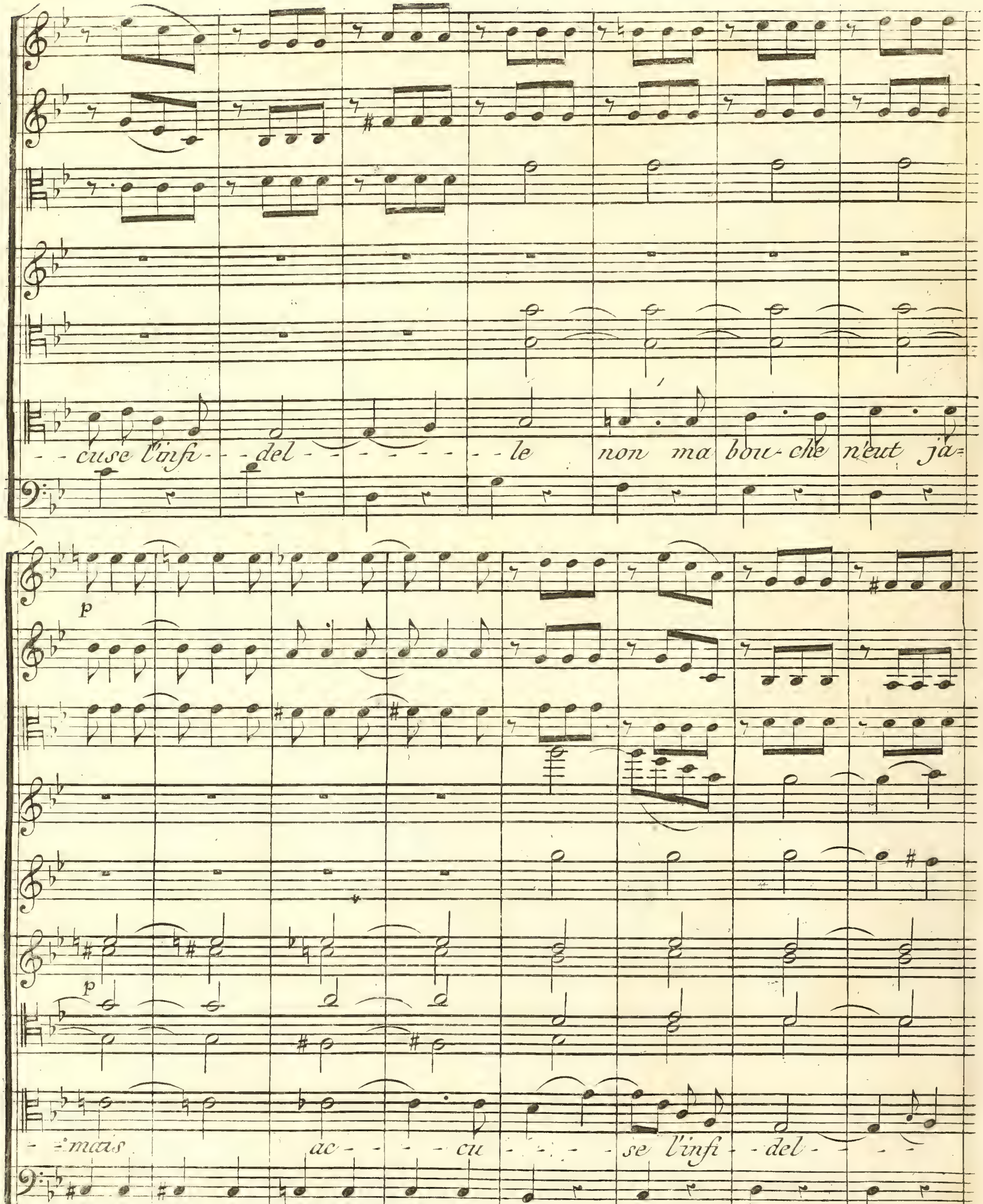

F
col Violino 2°
unis
sur ces bords sur ces bords est pu-nie
nous atteste-rons tous
nous attesterons
F

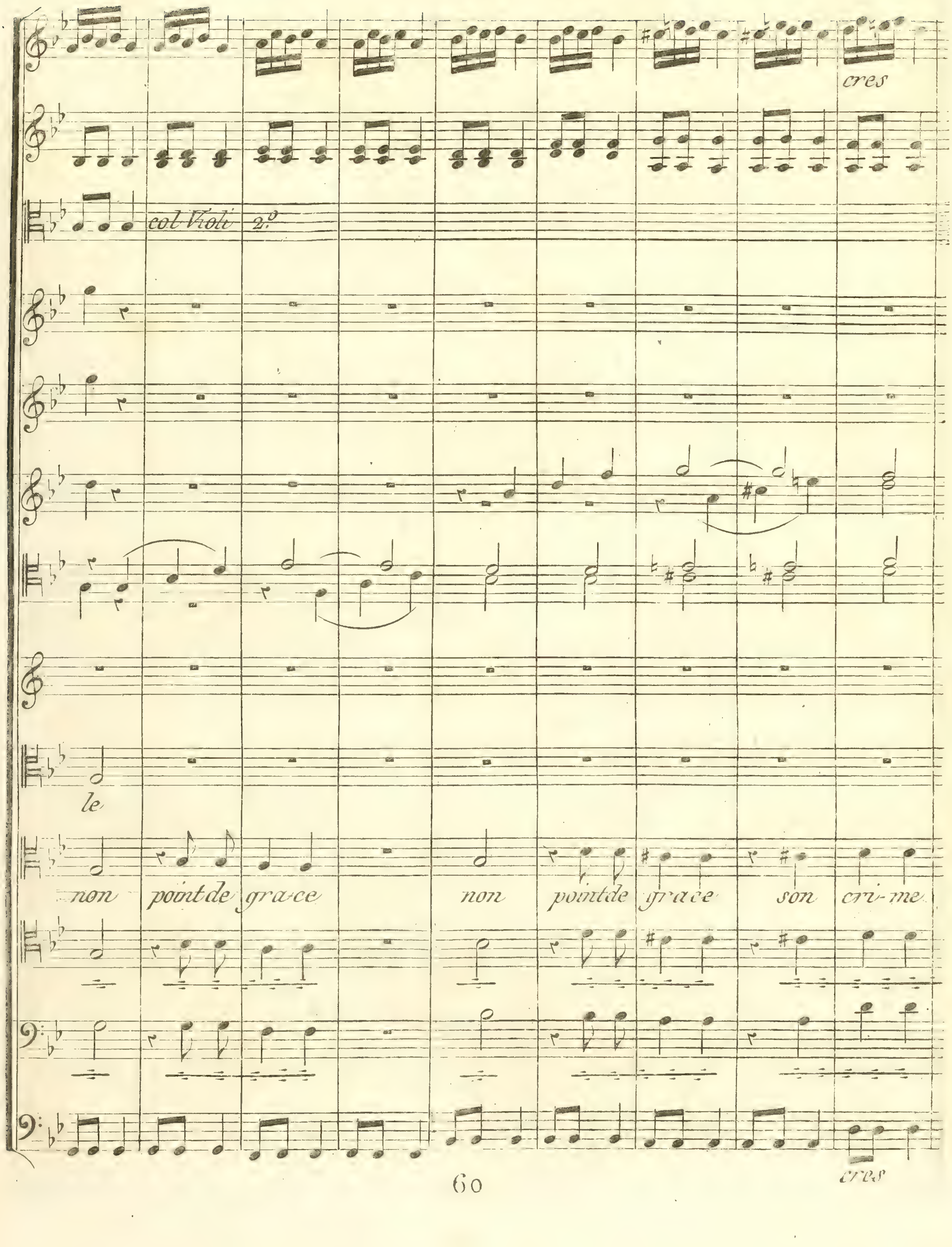
quelle a trahi sa foi nous vengerons l'hy - men nous vengerons l'hy - men nous venge
tous son manque de foi

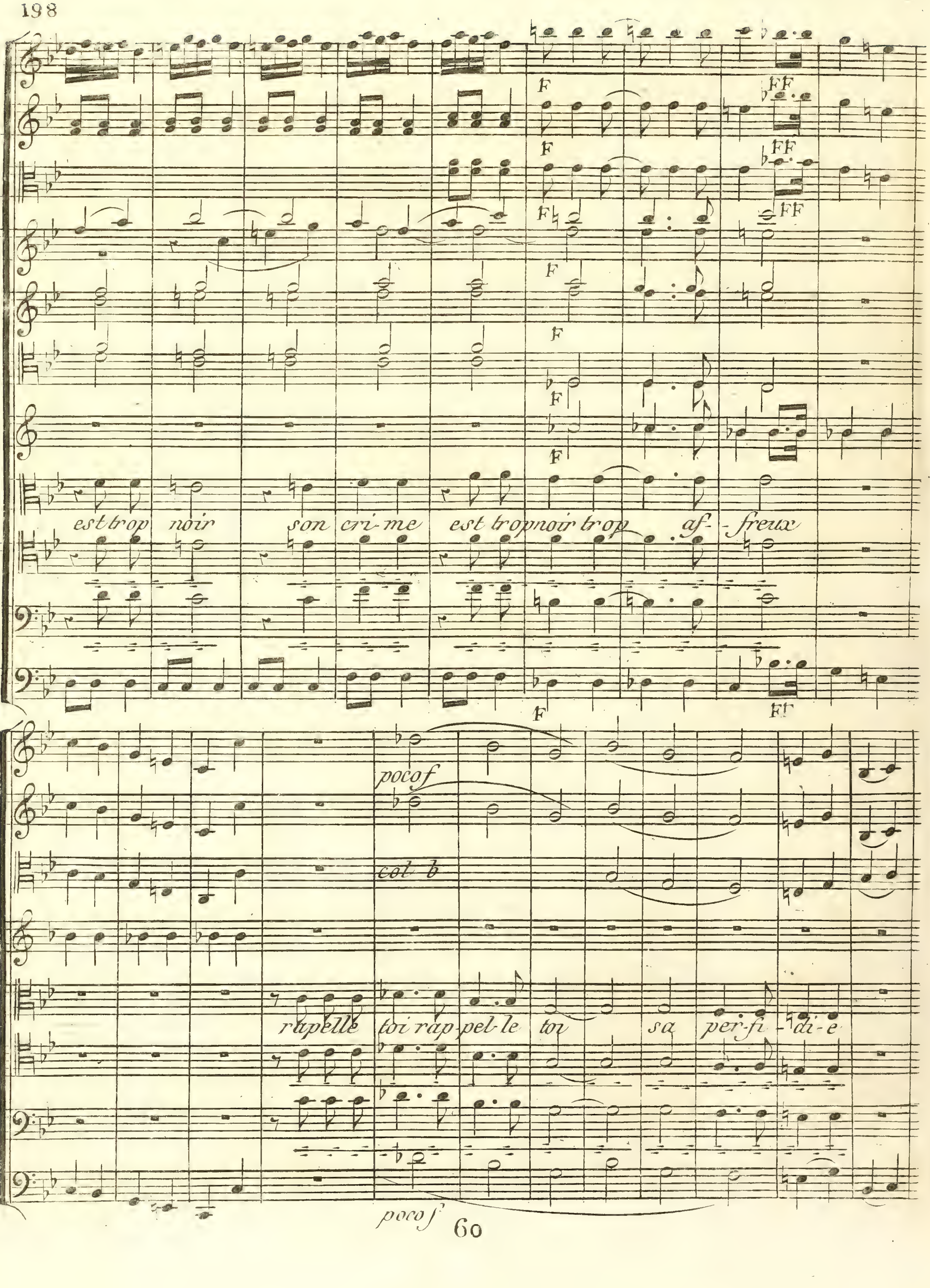

unis
col b
a-mis
-rons vengerons l'hy-men et son i-gnomi - - - ni - - - e


quelpeut être son sort
la mort la mort
la mort
Allegro non troppo
Grace grace gracepour el-le

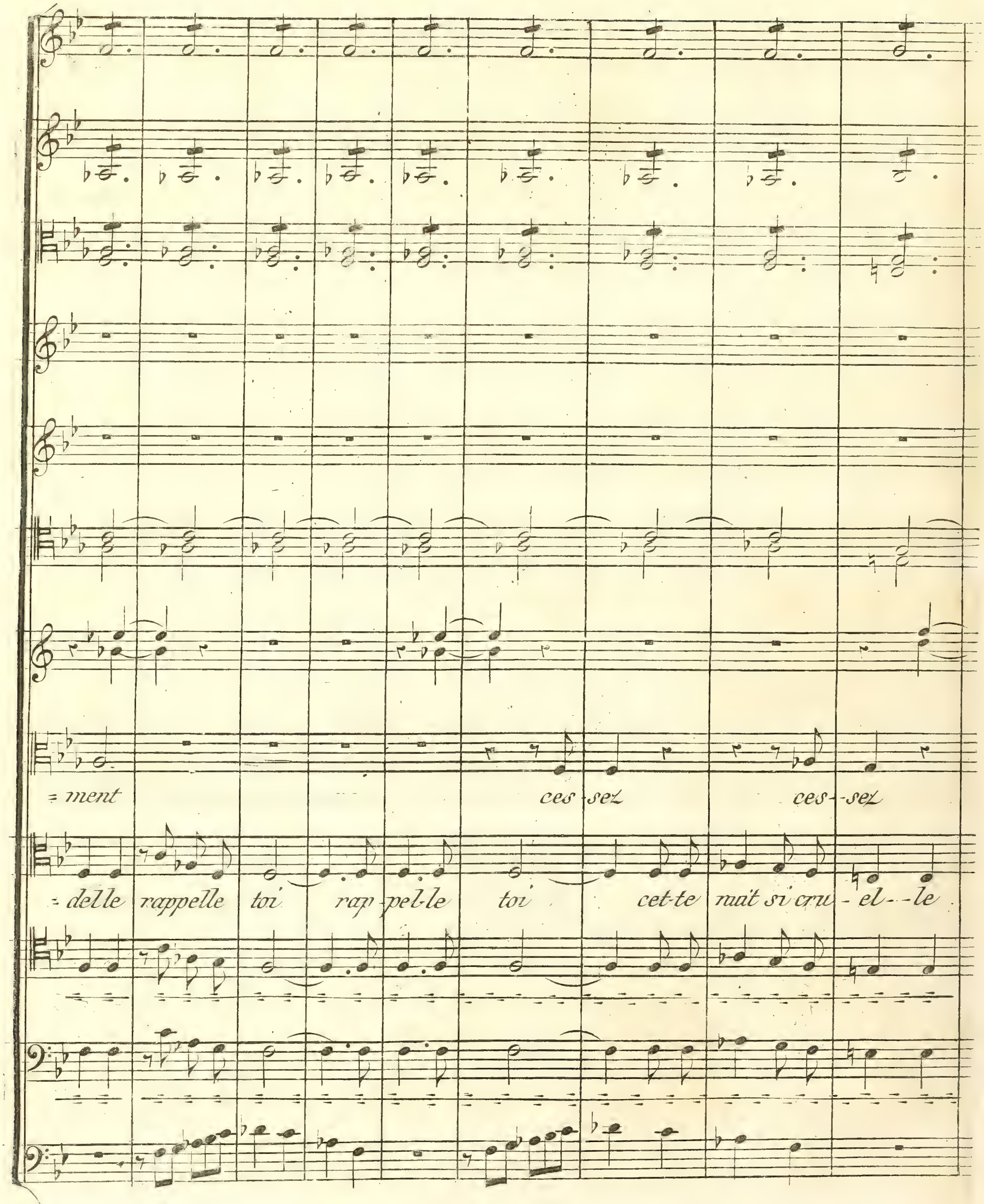

grace grace grace pour el-le j'i-gno-rois cet-te loi cet-te loi
si cru-el-le grace grace grace pour el le grace grace grace pour elle mal-
-gré sa trahi-son j'ab-jure ma fu-reur sans ma fineste er-reur je n'eus ja-mais ac


- - cuse l'infi- - del - - - - - - - - le non ma bou-che n'eut ja=
p
p
- =mais ac- - - - cu - - - - se l'infi - del- - - -

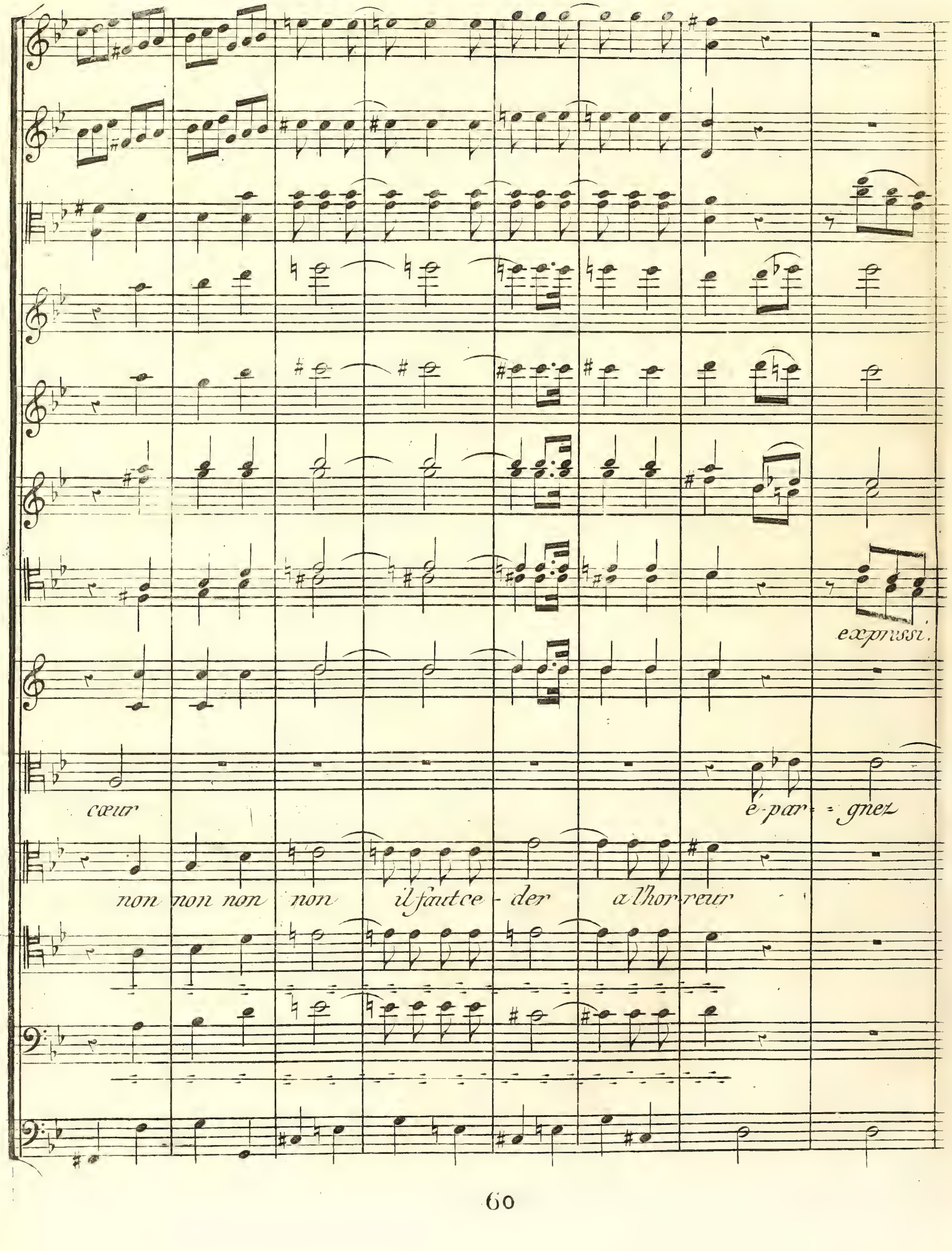

cres
col Violi 2.º
le
non point de grace non point de grace son cri-me
cres


F
FF
est trop noir son cri-me est tropnoir trop af- freux
poco f
col b
rapelle toi rap-pel-le toi sa per-fi-di-e

poco f
P expres:
ô dou-leur oui rappelle toi rap-pelle toi cette
Dieux
quel tour
nuit si cru-el-le rappelle toi la trahi-son d'une a-mante in-fi-

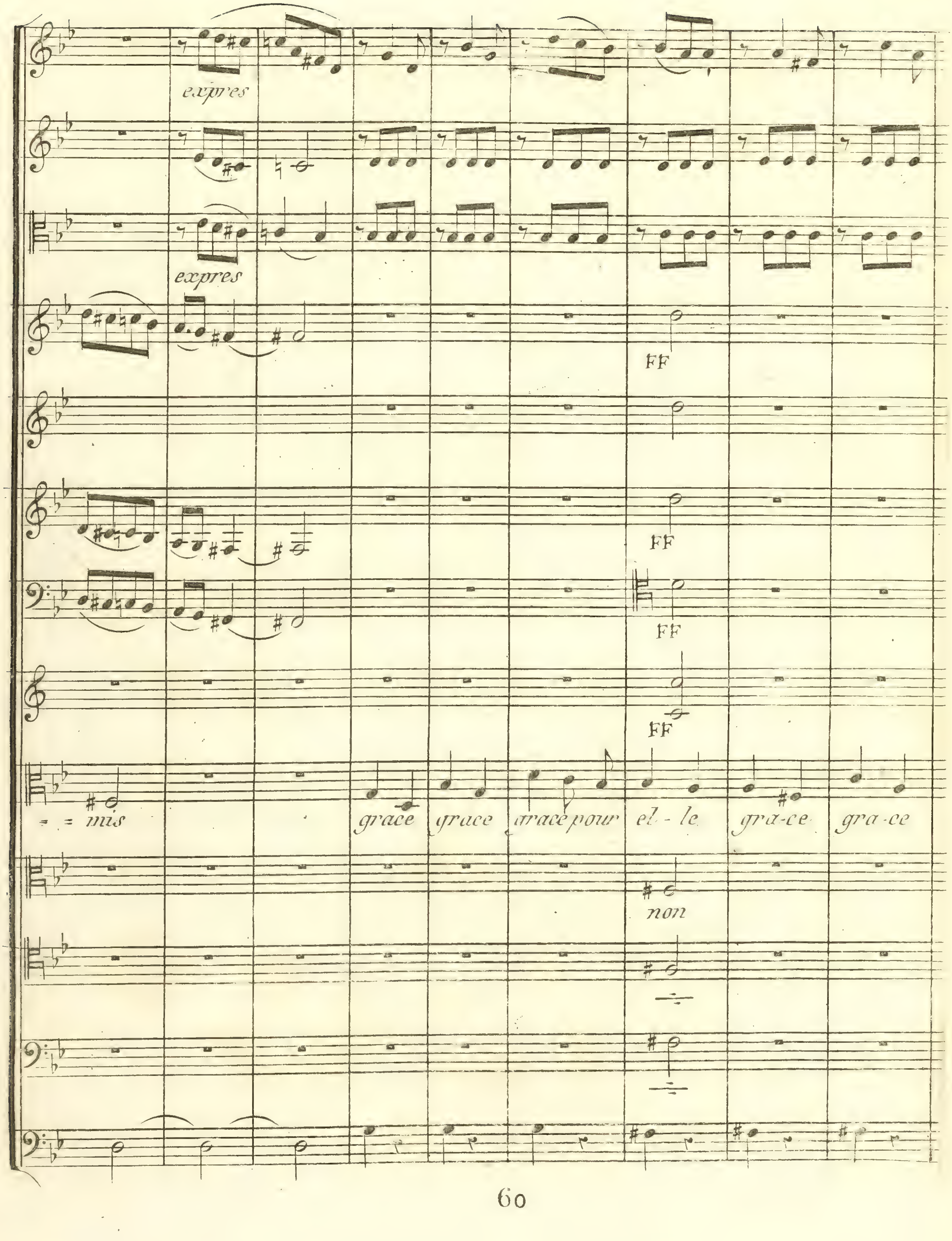

= ment
ces-sez
ces-sez
= delle rappelle toi rap-pel-le toi cet-te nuit si cru - el--le

de déchi- - -rer ô
rappelle toi la tra-hi- -son d'une a-mante in-fi- -del-le
mes a- -mis ces- -sez ces- -sez
-rer mon

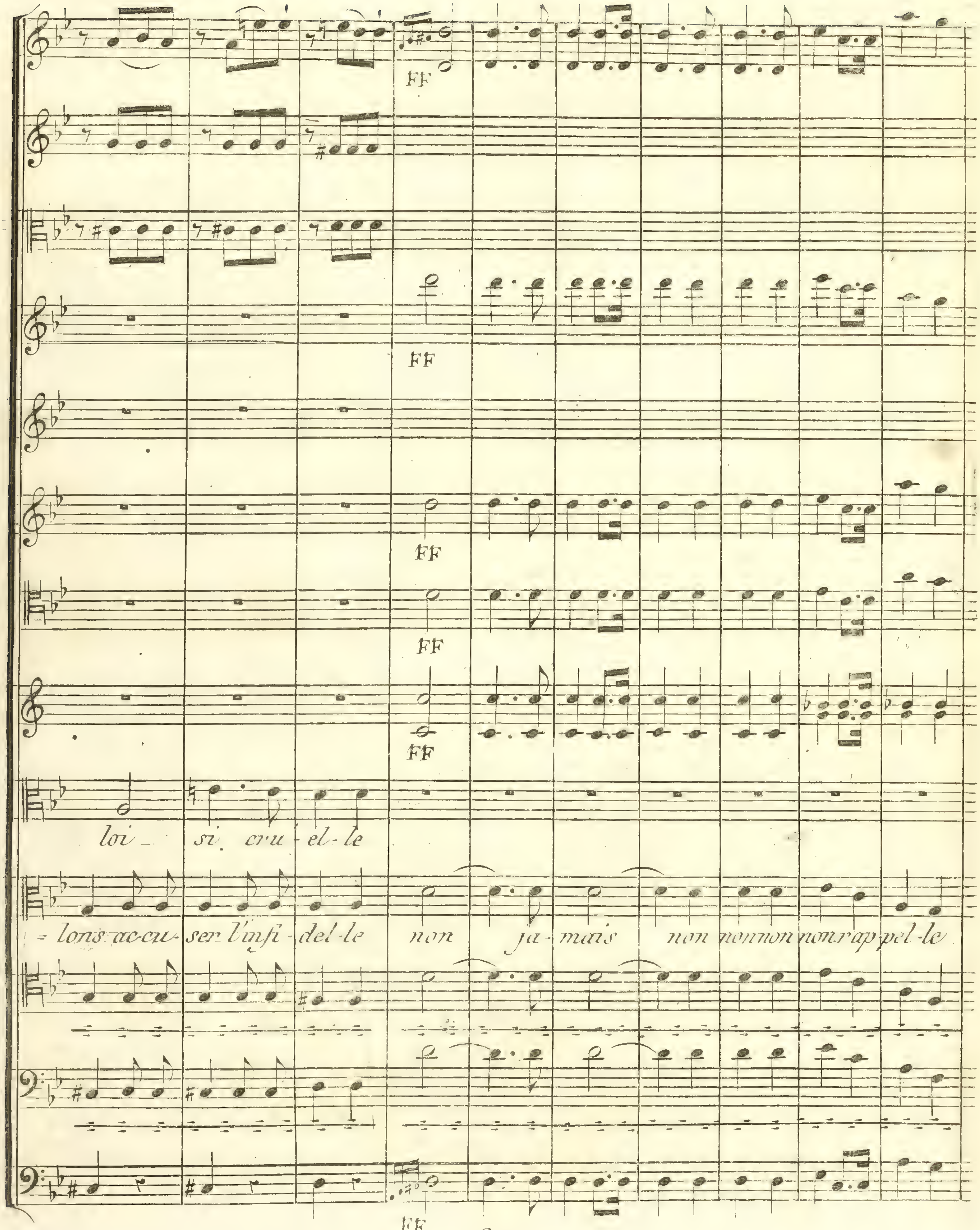

expressi.
cœur
é-par-gnez
non non non non il faut ce-der a l'hor-reur

sf
- - - épar-gnez Stépha-ni - - e
é-par - gnez
non non non non quelle perde la vi - - e

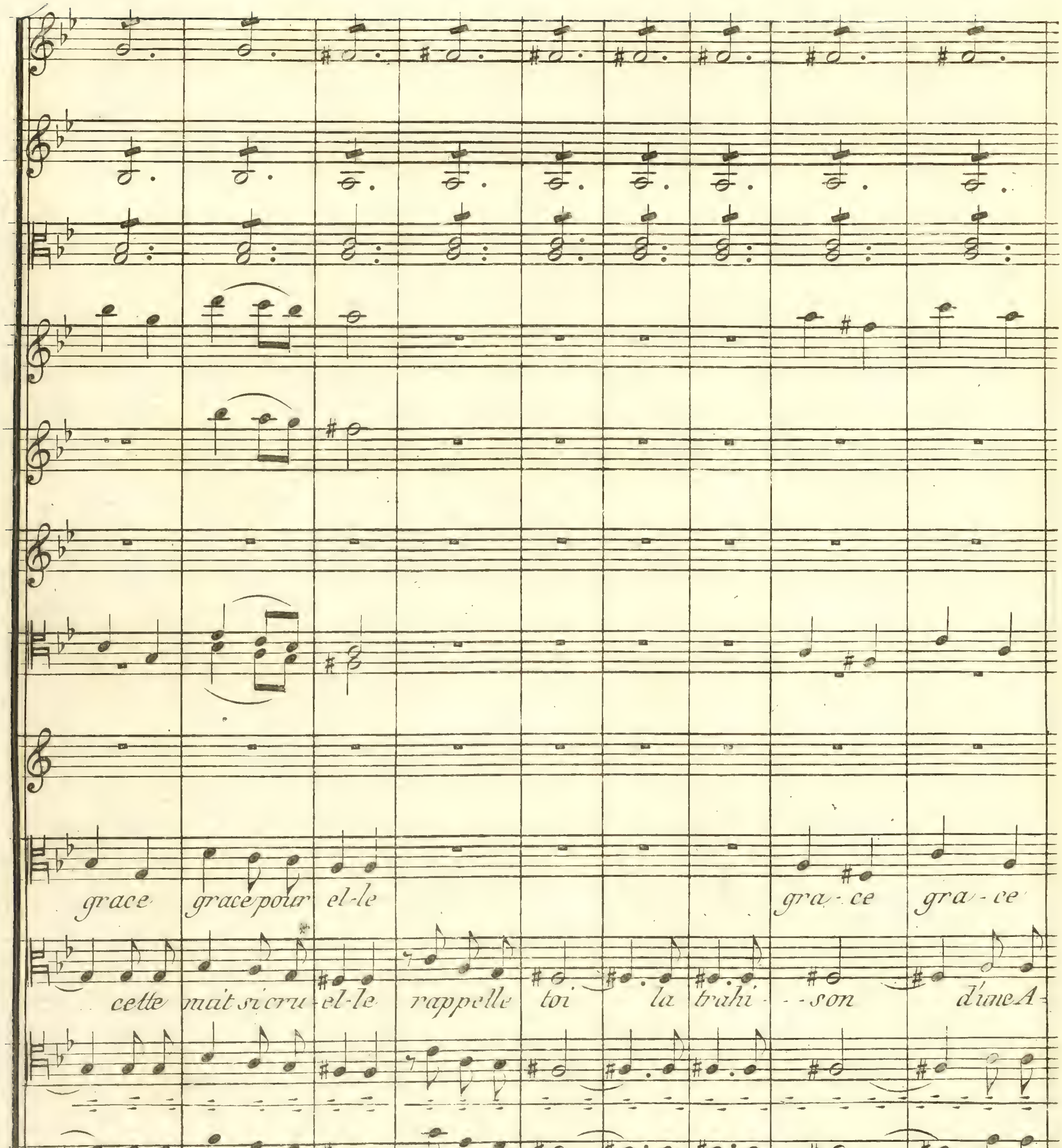
FF
expres
unis
- - - épar-gnez Stépha-ni - - e
ô
mes a-
non non non non
non
quelle perde le jour
FF


expres
expres
FF
FF
FF
FF
mis
grace grace grace pour el - le gra-ce gra-ce
non

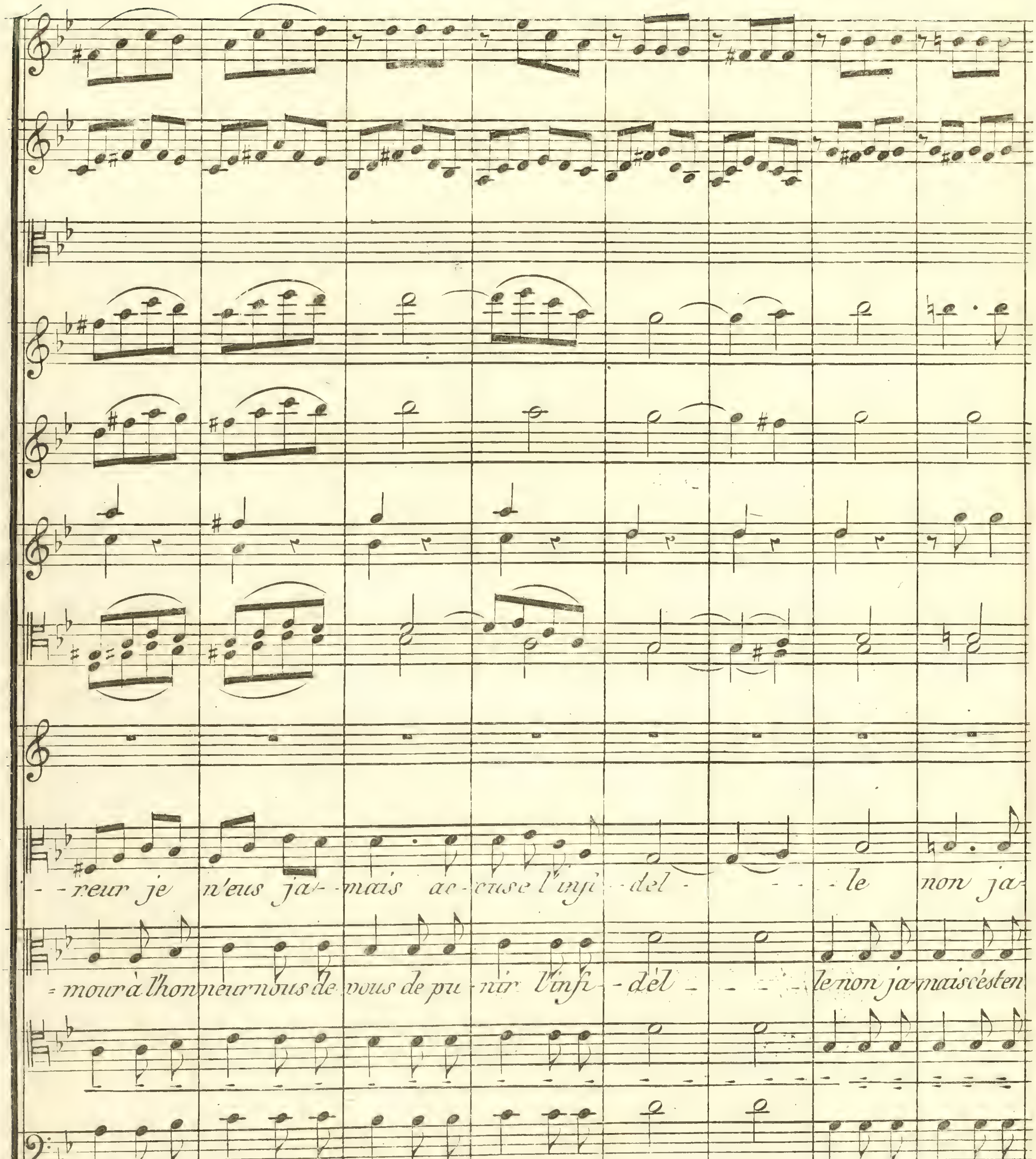
FF
FF
FF
FF
- grace pour el - le j'i - gno - rois cet - - te loi cet - - - te
non c'est en - vain c'est en vain nous al - lons ac - cu - ser nous al -

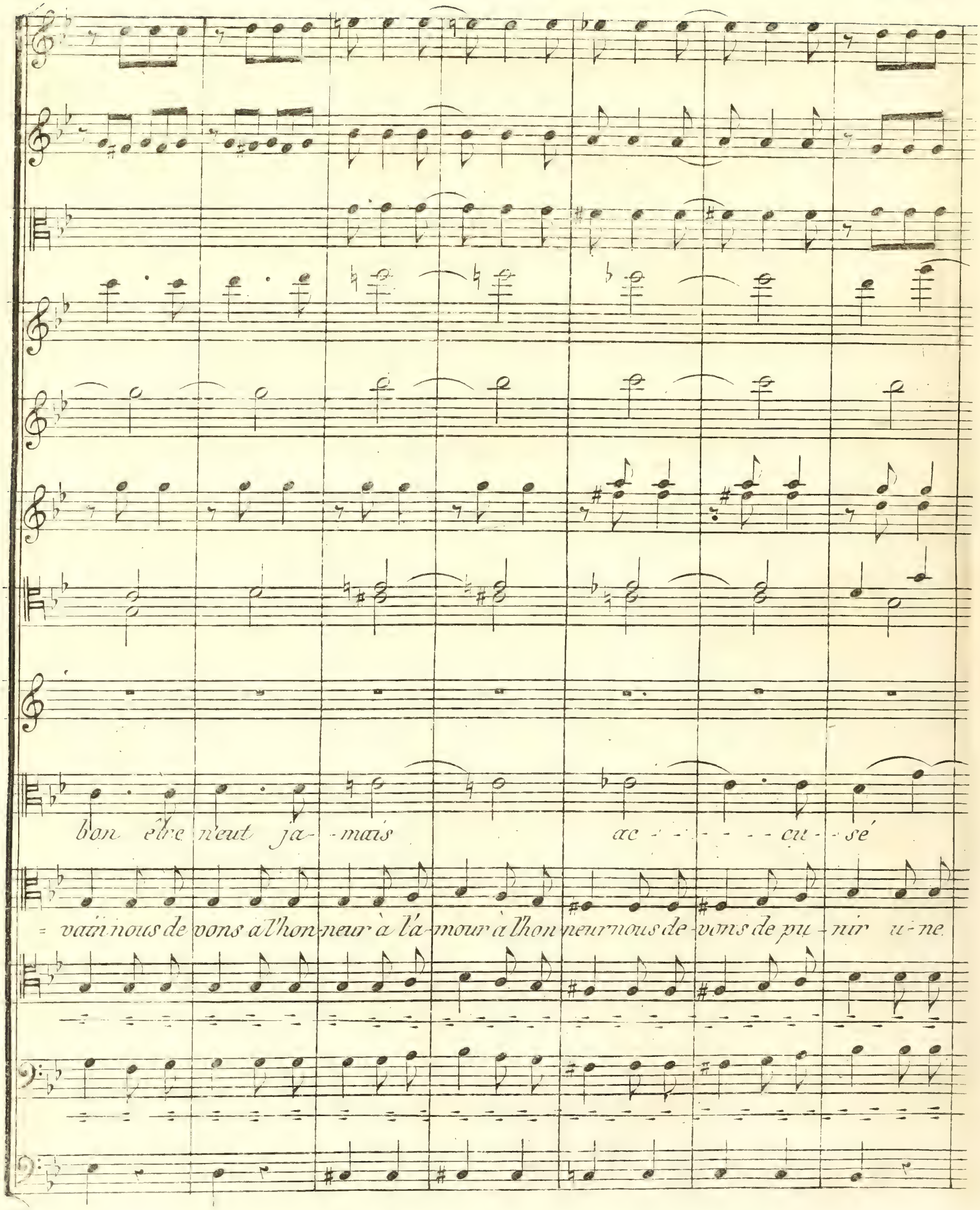

FF
FF
FF
FF
FF
loi _ si cru - el - le
lons ac-cu - ser l'infi - del - le non ja - mais non non non non rap - pel - le
FF

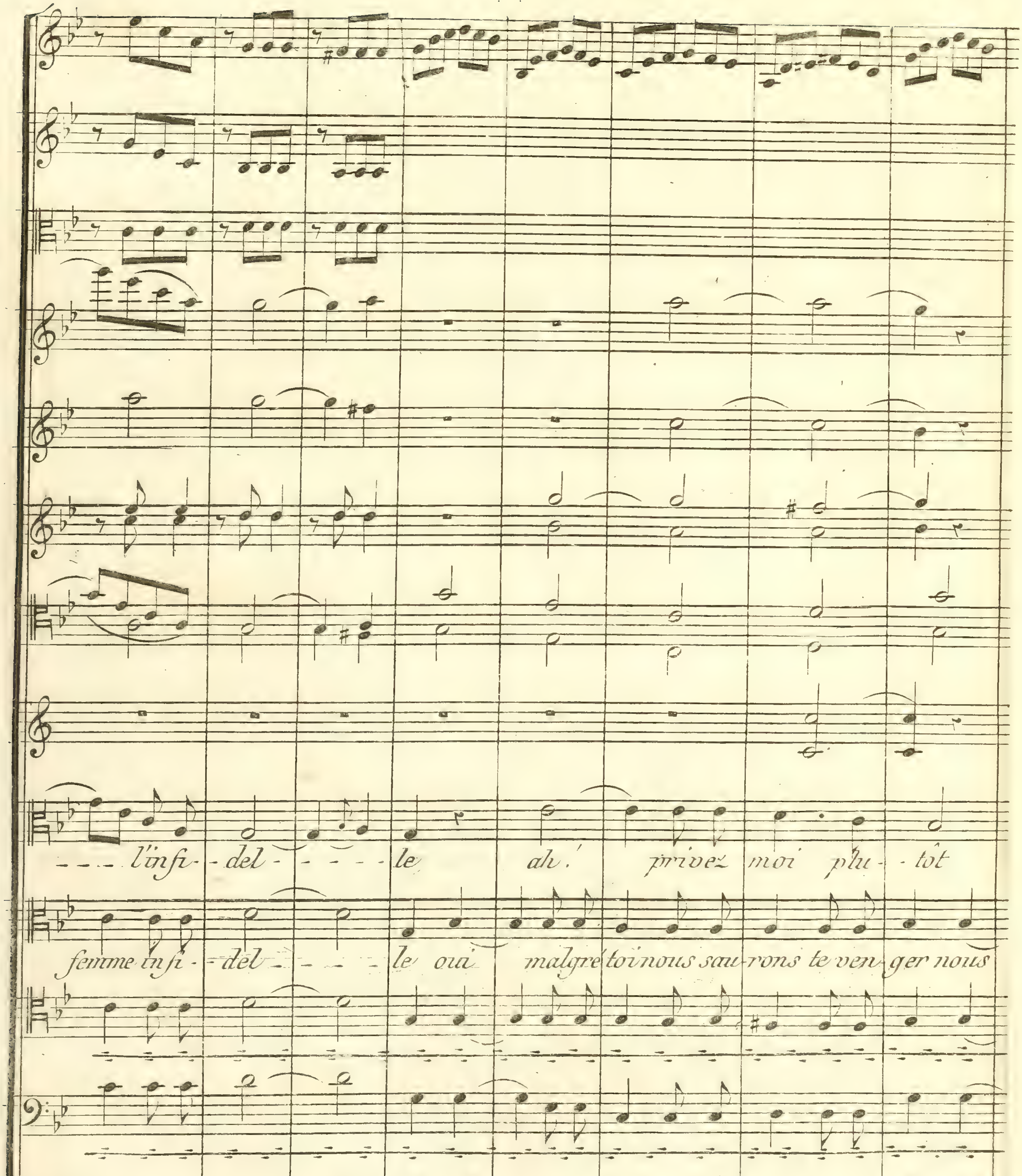
pp
pp
pp
ô mes a - mis
gra - ce
loi sa tra hi - son
rappelle toi rap-pel-le toi
p

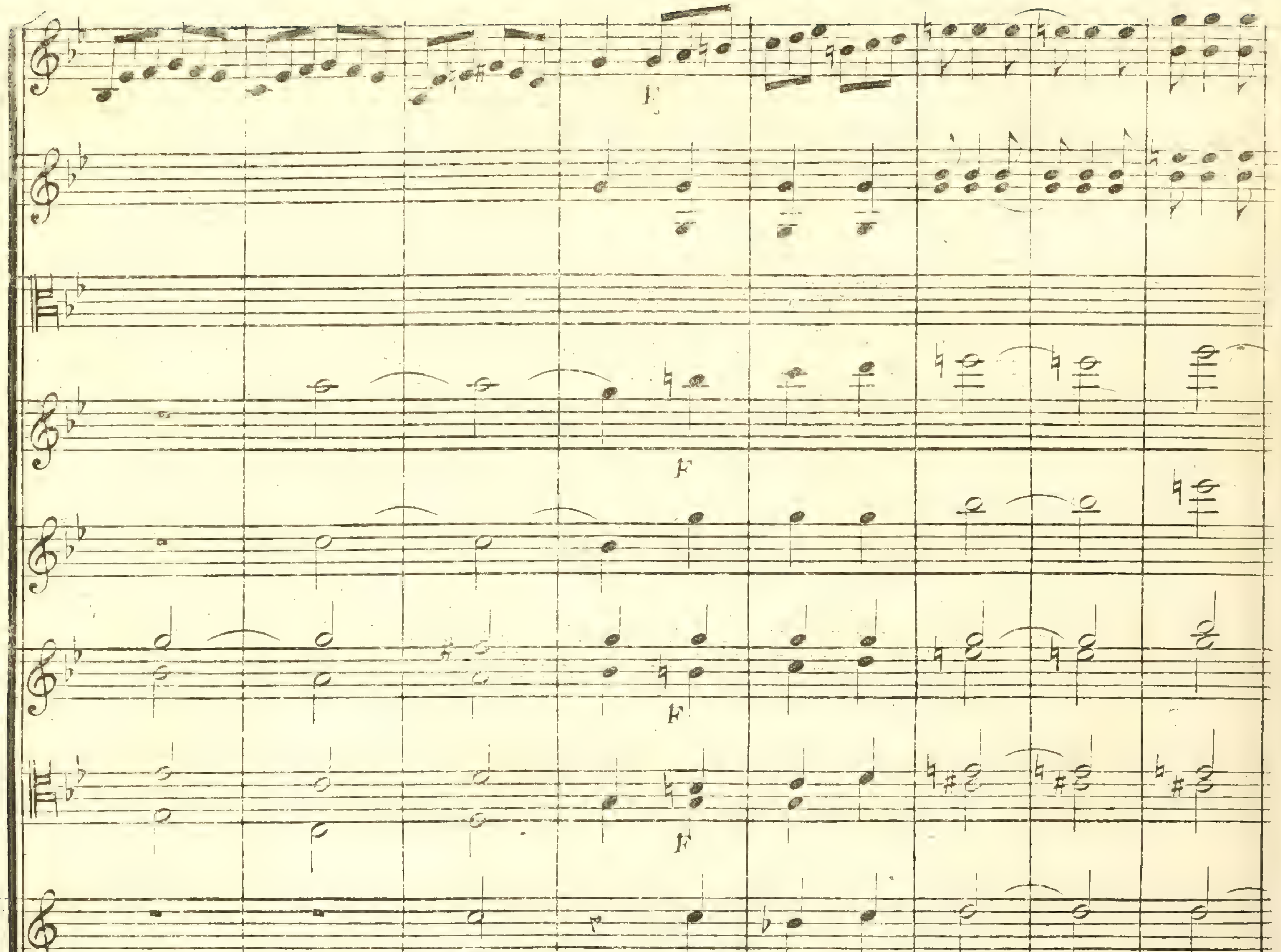

grace grace pour el-le gra-ce gra-ce
cette nuit si cru-el-le rappelle toi la trahi--son d'une A-

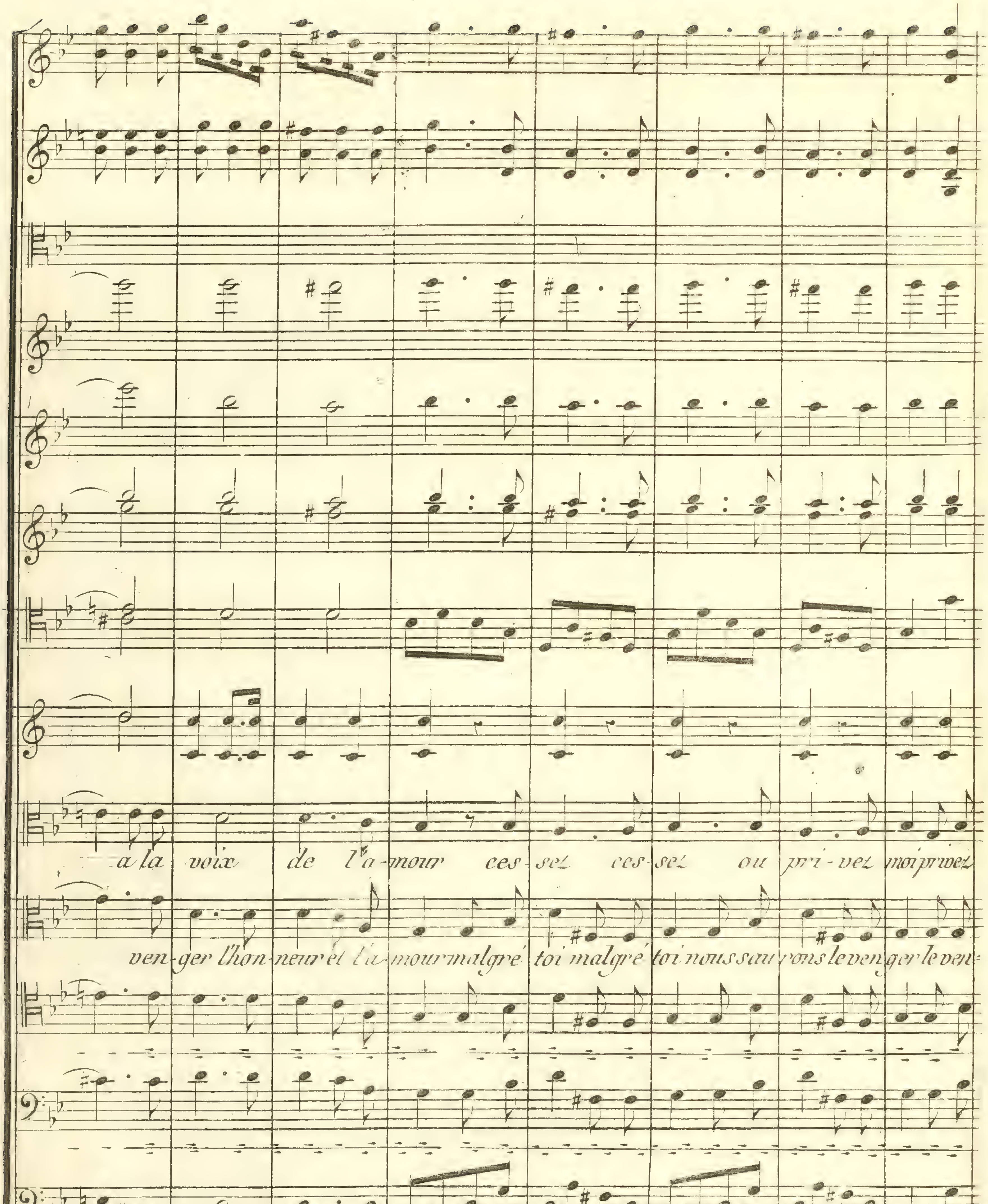
gracepour el-le mal-gré sa trahi - son j'ab-jure ma fu-reur sans ma funeste en-
=mante infi - del - le non ja-mais c'esten vain à l'a=


- -reur je n'eus ja- -mais ac- -cuse l'infi- -del - - - -le non ja-
= mour à l'honneur nous de vous de pu- nir l'infi- -dèl - - le non ja-mais cést en


bon être n'eut ja- -mais ac- - - - - - cu- -sé
vain nous de vons à l'hon-neur à l'a-mour à l'hon neur nous de-vons de pu- nir u-ne


l'infi - del - le ah! privez moi plu - tôt
femme infi - del - le oui malgré toi nous sau-rons te ven-ger nous


F
F
F
F
F
oui privez moi du jour é-cou-tez la pi-tié cé-dez
nous saurons le ven-ger en ce jour nous al-lons dépo-ser et
F

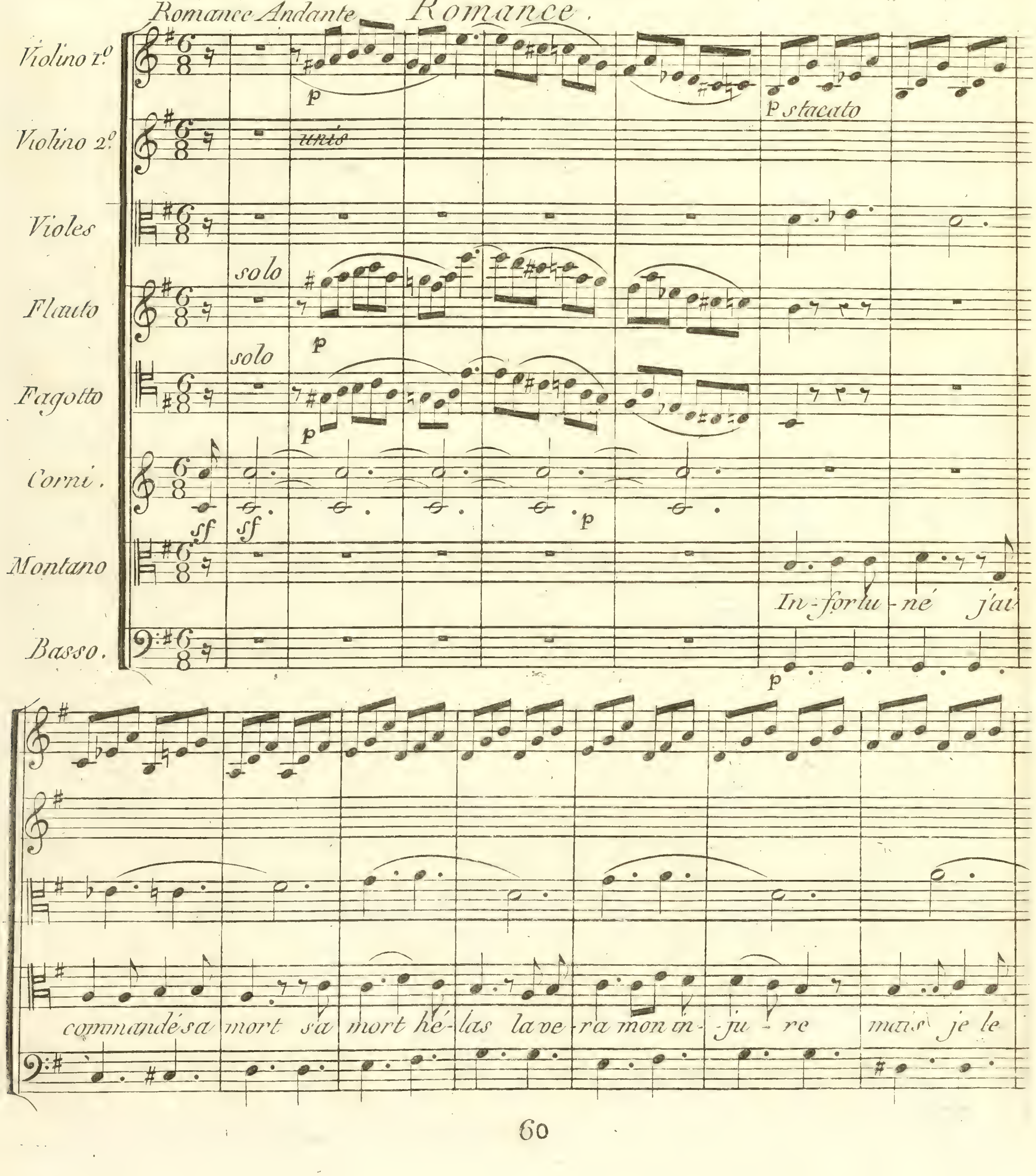

a la voix de l'a-mour ces-sez ces-sez ou pri-vez moi privez
ven-ger l'hon-neur et l'a-mour malgré toi malgré toi nous sau rons le ven ger le ven-

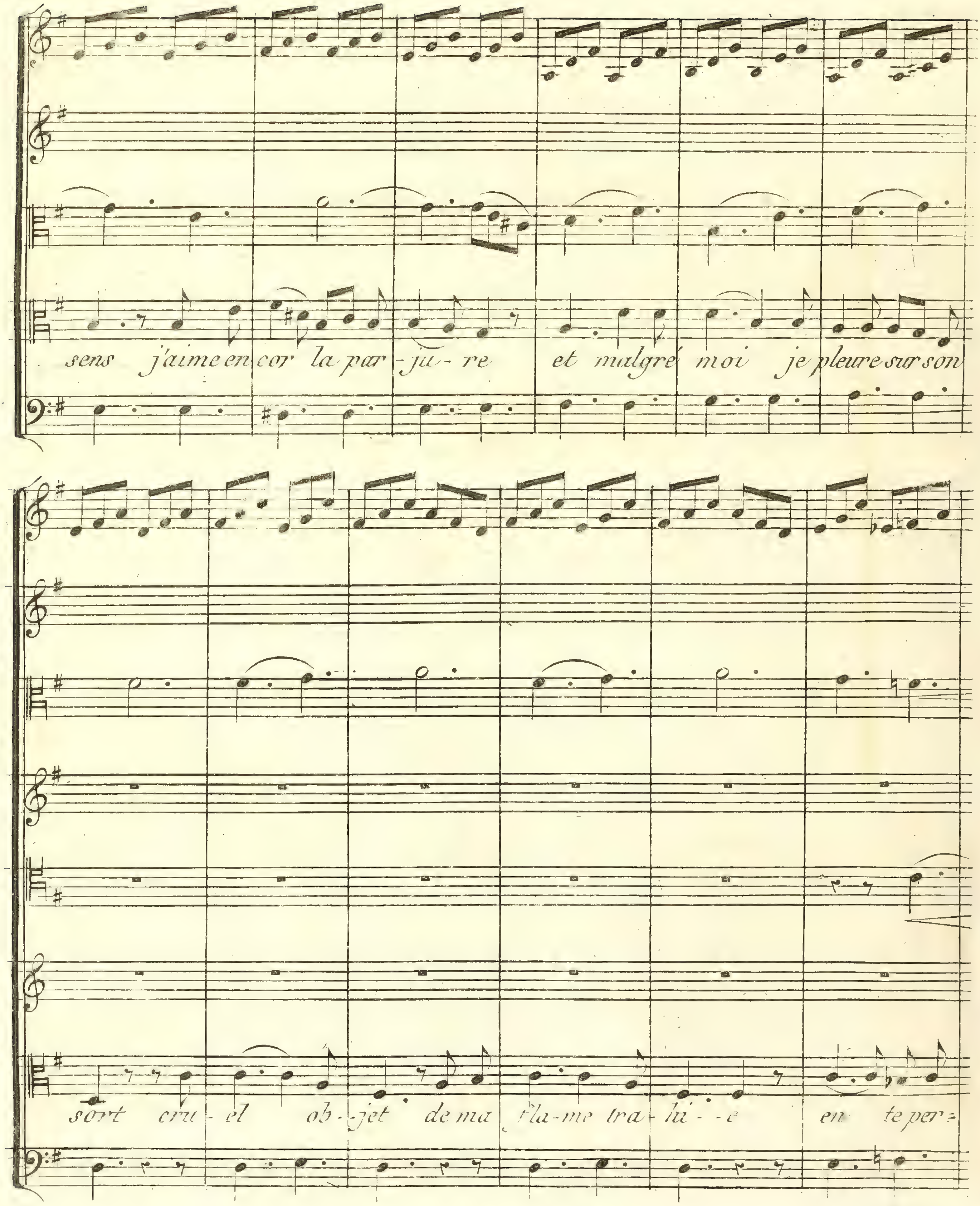
unis
moi du jour
ger en ce jour
pp
pp

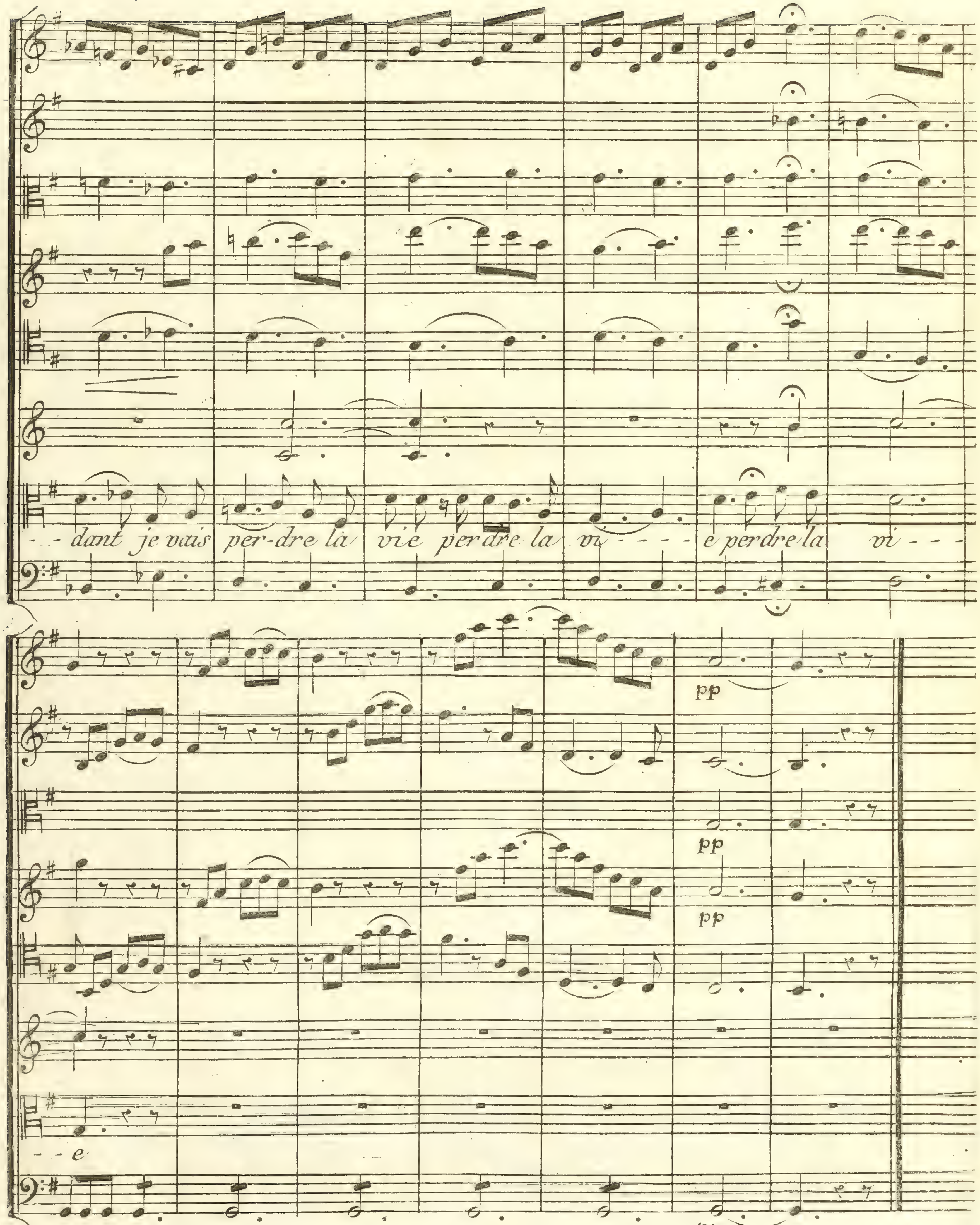
Montano (seul.)

Malgré mes prieres et mes larmes, mes cruels amis vont déposer contre Stéphanie; ils sont au tribunal, et bientôt peut-être.. Mais, hélas! il est trop vrai qu'elle m'a trahi .. mais je l'adore encore, et son suplice est une idée que je ne puis suporter. faut-il que sa mort soit mon ouvrage! ah malheureux Montano!

Romance.




sens j'aime en cor la par - ju - re et malgré moi je pleure sur son
sort cru - el ob - jet de ma fla-me tra - hi - - e en te per-


- - dant je vais per-dre la vie per-dre la vi - - - - e perdre la vi - - -
- - e
pp

2.me Couplet
Pour me ven-ger gui-de par la fu-reur j'ai pu-bli-
-é ton crime et mon of-fen-ce mais malgré moi oui malgré l'é-vi-
-den-ce l'a-mour en-cor te deffend dans mon cœur cru-el ob-
-jet de ma fla-me tra-hi-e en te per-dant je vais per-dre la
vi-e per-dre la vi-e per-dre la vi-e
3.me Couplet
Ô toi qui vois les tourmens de mon cœur viens mettre un

SCENE III.

Montano; Salvator.

Montano.

C'est vous, digne Salvator... vous voyez le plus infortuné des hommes.

Salvator.

Vous pleurez maintenant! à-la fureur succedent les larmes.

Montano.

Oui, et les larmes les plus amères ... Stéphanie va périr!

Salvator.

Vous l'avez voulu.

Montano.

Je ne connaîsoit pas cette cruelle loi

Salvator.

Malheureuse Stéphanie!

Montano

Que j'aime à vous voir cette pitié pour elle! vous me comprendrez, vous? vous sentirez toutes les souffrances de cette ame déchirée... mes amis, ils me répondent honneur quand je leur parle tendresse! il me repondent

vengeance quand je leur dis amour! vous ne leur ressemblez pas... non! je sens que je suis près d'un cœur fait pour entendre le mien.

Salvator.

Vous m'intéressez Malheureux jeune homme! ne pouvez vous pas près de ces accusateurs...

Montano.

Je ne peux rien! les barbares brulent de déposer contre elle.

Salvator.

Eh! qui peut les animer à ce point contre cette infortunée?

Montano.

La vüe de sa trahison.

Salvator.

De sa trahison!

Montano.

Oui, ils en furent tous témoins!... et moi aussi.... mes propres yeux. ... ah! Stéphanie! Stéphanie! reserviez vous un prix aussi cruel au plus tendre amour?

Salvator.

Montano, je vous plains!... que n'etes vous en état de m'entendre!

Montano.

Je vous écoute, Salvator.

Salvator.

Vous dites que vous avez été témoin de la trahison de Stéphanie?

Montano.

Sans doute.

Salvator.

Vous vous serez trompé... quelqu'erreur a séduit vos sens.

Montano.

Quelqu'erreur!

Salvator.

J'ai vu naître Stéphanie; j'ai vu se déveloper tous les sentimen de son cœur.

Montano.

Se pourrait-il?

Salvator.

C'était la candeur, la sensibilité même! on ne franchit pas si rapidement l'intervalle qui sépare le crime et la vertu! je vous le répète, vous vous serez trompé.

Montano

Serais-je assez heureux pour qu'une fausse apparence... oh! Salvator, n'abusez pas de ma foiblesse!

Salvator.

En abuser! je ne veux que le triomphe de la vérité.

Montano.

Mais, Altamont lui-même...

Salvator.

Altamont!... Etes vous bien sur de cet Altamont?

Montano.

C'est mon ami.

Salvator.

Montano,.. voulez vous que je vous fasse part de tous mes soupçons?

Montano.

Parlez, parlez, mon père!

Salvator.

Il y a ici une trame abominable..
savez-vous qui je soupçonne d'en être l'auteur?.. Altamont.

Montano.

Altamont!.. Il est vrai que le premier il m'a donné des doutes sur Stéphanie ....mais pourquoi?

Salvator

Pour vous punir d'en être aimé; je le crois votre rival.

Montano.

Lui! mon rival!..ah! s'il était vrai!..

Salvator.

Je n'ai point de preuves, mais j'ai de forte présomption.

Montano.

Expliquez vous?

Salvator.

Quand vous avez accusé Stéphanie, j'observais Altamont...

Montano.

Eh bien?

Salvator.

Il a pâli.

Montano

En effet, j'ai cru le voir.

Salvator.

Il n'a pas joint son serment à celui des autres Chevaliers.

Montano.

En effet, je me le rapelle.

Salvator.

Enfin, de peur sans doute, qu'une longue entrevüe vous ramena vers Stéphanie, il vous a entraîné hors du temple.

Montano.

En effet.. je cours l'interroger, il faudra que le doute que vous m'avez inspiré....

Salvator.

Je vous laisse. Pour connaître la vérité, vous vous sentez la force de vous modérer et de feindre?

Montano.

Ah! je me sens la force de tout faire, pour m'assurer que Stéphanie n'est point coupable.

Salvator.

Calme, prudence, et adresse.

Montano.

Je suivrai votre conseil..ah! mon père, je savais bien que je trouverais en vous un consolateur!

Salvator.

Je retourne vers Stéphanie; puisse votre entretien la rendre à votre amour! (Il sort.)

Scene IV.

Montano (Seul.)

Quelle incertitude il m'a laissée!.. une amante! un ami! qui des deux m'a trahi? se pourrait-il que sous le voile de l'amitié?.. il faudrait qu'Altamont fut un monstre!.. Cependant, s'il aime Stéphanie, il a été capable de tout... oui... Pourquoi cette nuit m'a-t-il arrêté quand je voulais percer le traître qui montait a ce Balcon? une trâme!.. Ce respectable prélat soupçonne

qu'Altamont...mais quels moyens a-t-il employés?.. J'ai bien vüe Stéphanie elle même recevoir...je m'y perds?.. allons trouver Altamont...Le voici. Il me semble en effet que je suis près d'un rival...observons-le bien.

Scene V

Altamont, Montano.

Altamont.

Mon cher Montano, c'est un ami qui vient te consoler.

Montano (a part.)

Que ses regards me semblent faux! je ne les avais pas encore remarqués

Altamont.

Tu gardes le silence?..n'as-tu rien à dire à l'amitié qui vient t'offrir son appui?

Montano.

Je n'en ai pas besoin! tu m'as porté un coup affreux!

Altamont.

Sois homme! tu as eu le courage de confondre une perfide, est celui de ne point t'affliger de sa mort.

Montano.

Elle n'est point encore condamnée, Altamant.

Altamont.

Elle va l'être Le tribunal s'assemble et ma déposition et celle des autres témoins...

Montano.

Mais n'arrive-t-il pas quelque fois qu'au moment on le juge va prononcer la sentence, des clartées inattendues. ...(a part) Il pâli....ô Stéphanie!

Altamont.

Eh bien?

Montano.

Oui; des circonstances qu'on ne provoyait pas transforment le coupable en innocent, l'accusé en accusateur... (a part) son trouble augmente.

Altamont.

Il est vrai...mais, ici, la certitude...

Montano.

Altamont...,

Altamont (d'une voix Altérée.)

Montano..,

Montano.

Il se répand un bruit.....

Altamont.

Un bruit!..quel est-il?

Montano.

Qu'as-tu donc?..tu ne parais pas tranquille?

Altamont (avec embaras.)

Puis-je l'être quand je mène une femme à la mort.

Montano.

Une femme à la mort! Et tout à l'heure tu m'engageais à voir périr tranquillement Stéphanie que j'ai adorée ...Et toi, à qui elle n'inspire aucun intéret.

Altamont (avec le plus grand trouble pendant toute la Scène.

Oh! sans doute, aucun.

Montano a part)

Il l'aime! (haut.) Comment se fait-il

que tu te trouble?

Altamont.

Je ne suis point troublé.

Montano.

Tu l'es, misérable, et je vois trop...

Altamont.

Que vois-tu?

Montano.

Que tu aimes Stéphanie et que tu m'as trompé.

Altamont.

Moi?

Montano.

Toi-même! L'altération de la voix, la pâleur de ton front, tout annonce un coupable... tu cherches vainement à te remettre, tes efforts font éclatter encore plus et ton indigne amour, et ta lâche imposture.

Altamont.

Montano... Eh! comment aurais-je pu.

Montano.

J'ignore quels moyens tu as employés mais il est sur que tu m'as joué indignement, et malheur... Ciel! quelle lumière vient me luire!... hier, il était nuit quand sur ce Balcon... n'est-il pas possible qu'une autre que Stéphanie tu sors? Reste, reste, malheureux, et répond. Etait ce bien Stéphanie?

Altamont.

Peux-tu m'interroge ainsi?

Montano.

Etait-ce bien Stéphanie?

Altamont.

Ne l'as-tu pas vu comme moi? réfléchis donc quels indignes soupçons fais tu éclater? Est cela le prix de mon zèle? J'aprend que tu vas conclure un mariage honteux, j'accours t'avertir, je m'expose pour ton seul intérêt un ressentiment d'une famille puissante, et après tant de dévoüment tu me soupçonnes! tu me ménaces! tu me traites en ennemi! ma vengeance sera de te servir malgré toi! je connais le devoir d'un véritable ami, je le remplirai jusqu'à la fin. Le tribunal s'assemble je vais y déposer Contre la parjure, qui n'acceptait ton nom que pour le déshonorer.

Montano

Tu n'iras pas.

Altamont.

Qui pourrait m'arrêter?

Montano.

Moi.

Altamont.

Aveuglé que tu es!

Montano.

Je ne souffrirai pas que tu flétrisse une seconde fois l'innocence. Puisque tu ne veux pas m'avoüer la vérité, c'est dans ton infâme sang que je la chercherai: je t'apelle au Combat.

Altamont.

Tu veux attaquer les jours d'un ami!

Montano.

Les jours d'un traitre!... tu hésites?.. je ne dois pas m'en étonner, un imposteur fut toujours un lâche!

Altamont.

Un lâche! ce mot me décide.... J'accepte ton défi; mais avant d'engager le Combat, je veux te donner la mort. Ecoute, tous les soupçons

sont vrais, j'adore Stéphanie; furieux de ne point L'obtenir, j'ai voulu me venger et d'elle et de toi.

Montano.

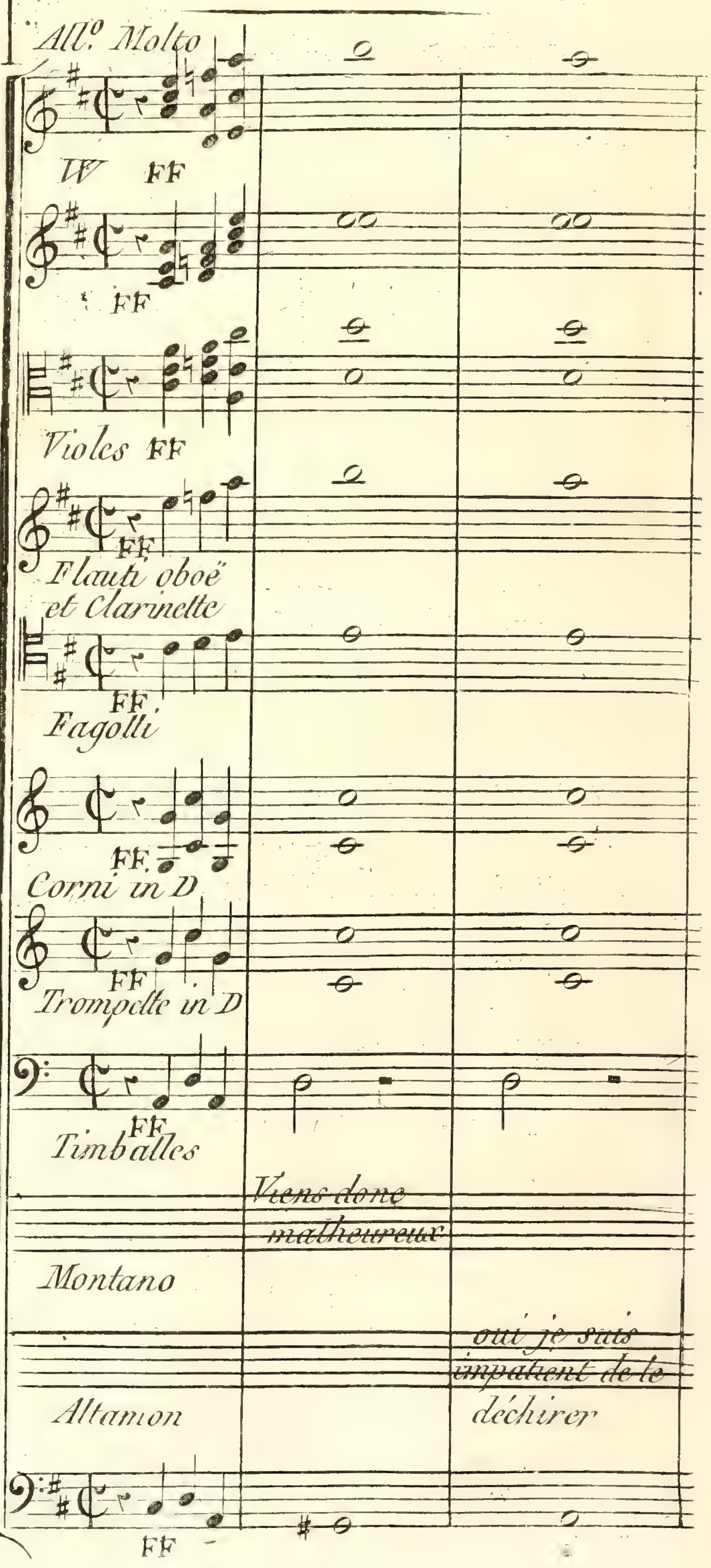
Te venger d'elle, Barbare!

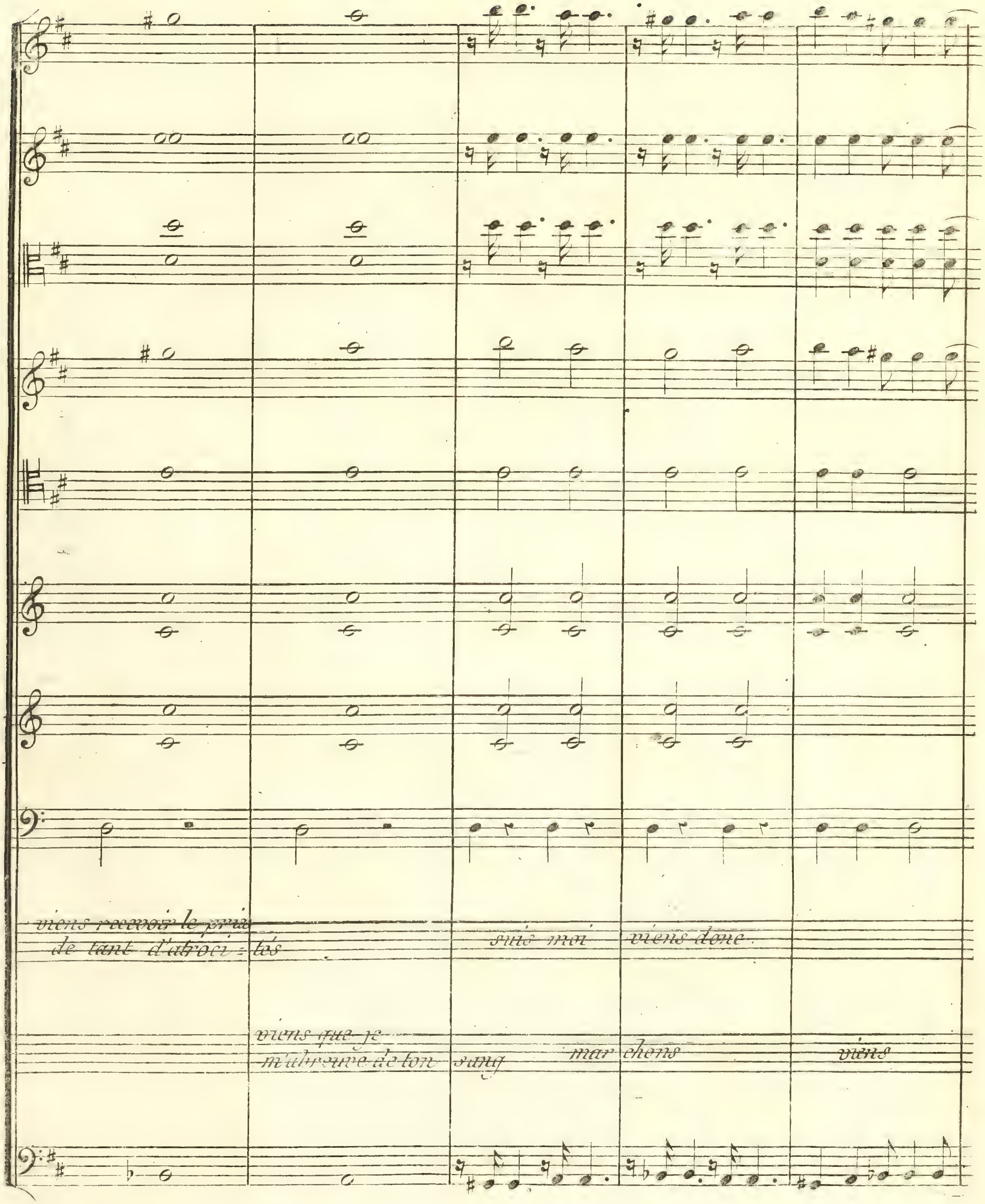
Altamont.

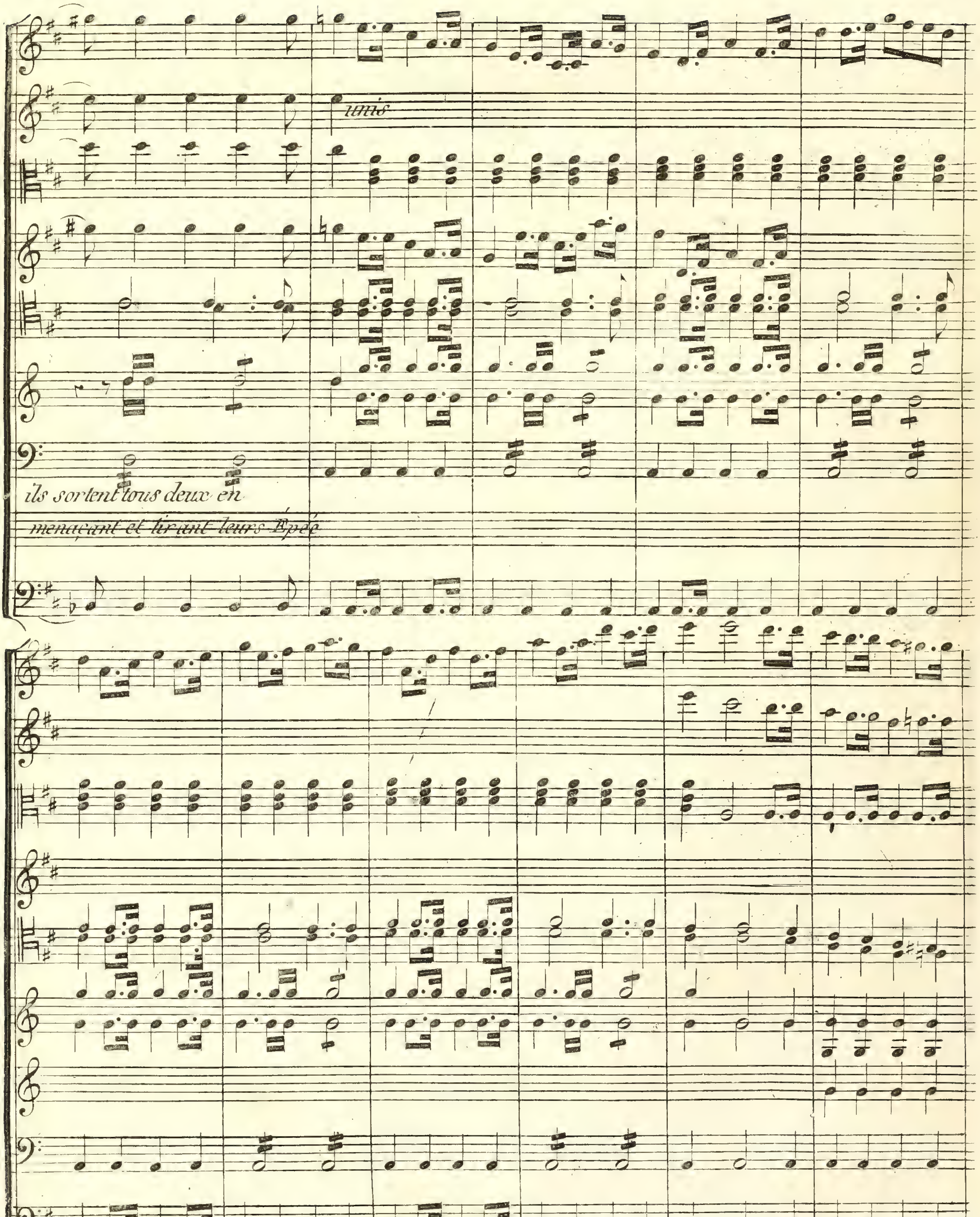
Connais tout, je t'ai fait voir une Femme sur le Balcon de Stéphanie, recevant un amant: cette Femme était une étrangère revetüe de ses habits; cet amant était gagné comme elle... C'est la ceque j'ai voulu t'aprendre; mais c'est cèque tu sauras - seul: vainqueur, on vaincu j'emporte mon secret avec moi, et la Stéphanie n'en est pas moins Condamnée à Présent je suis près à te suivre au Combat, j'y marche avec la certitude que jamais tu ne posséderas l'objet qui a pû brûler pour un autre que moi.

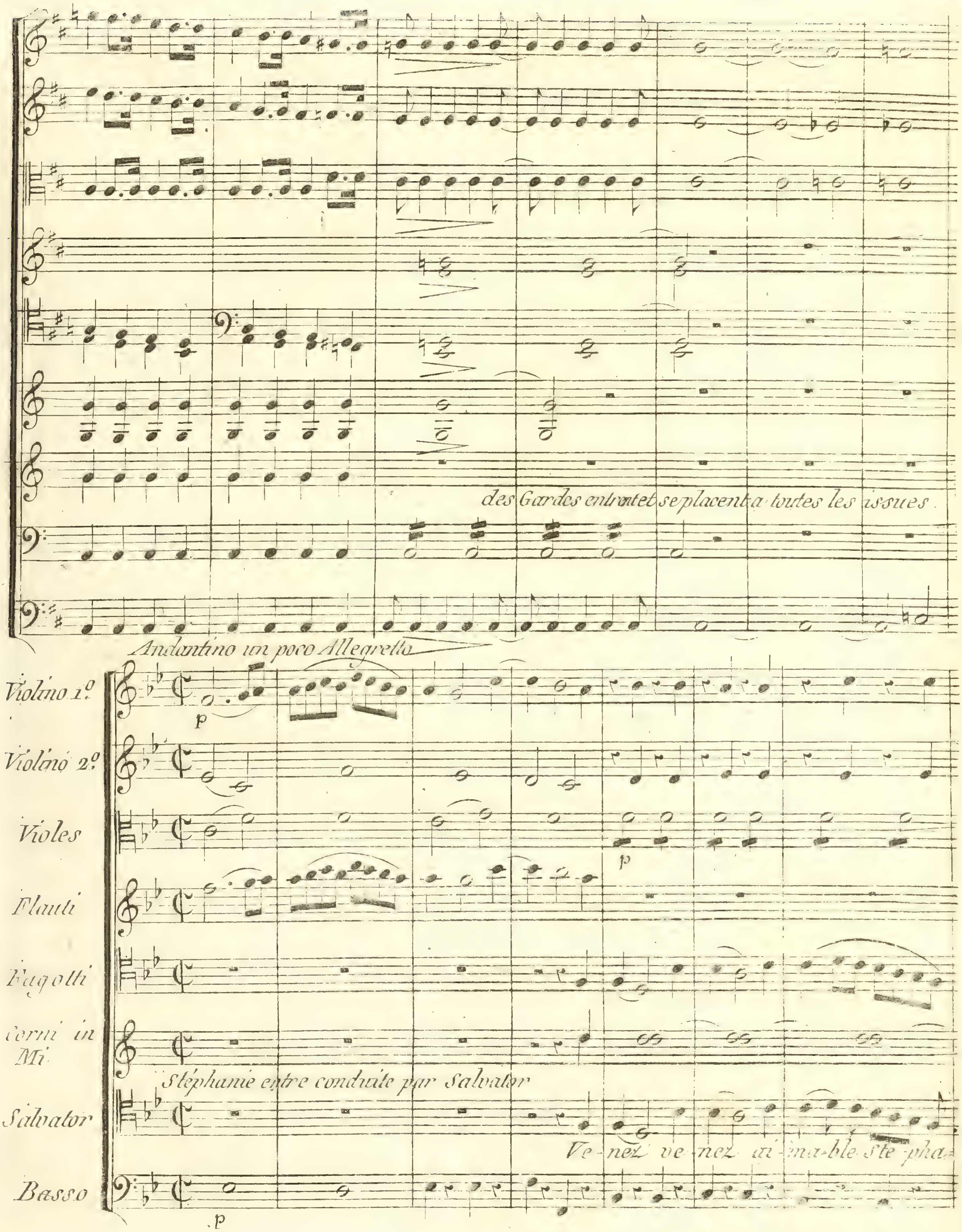
Scene VI

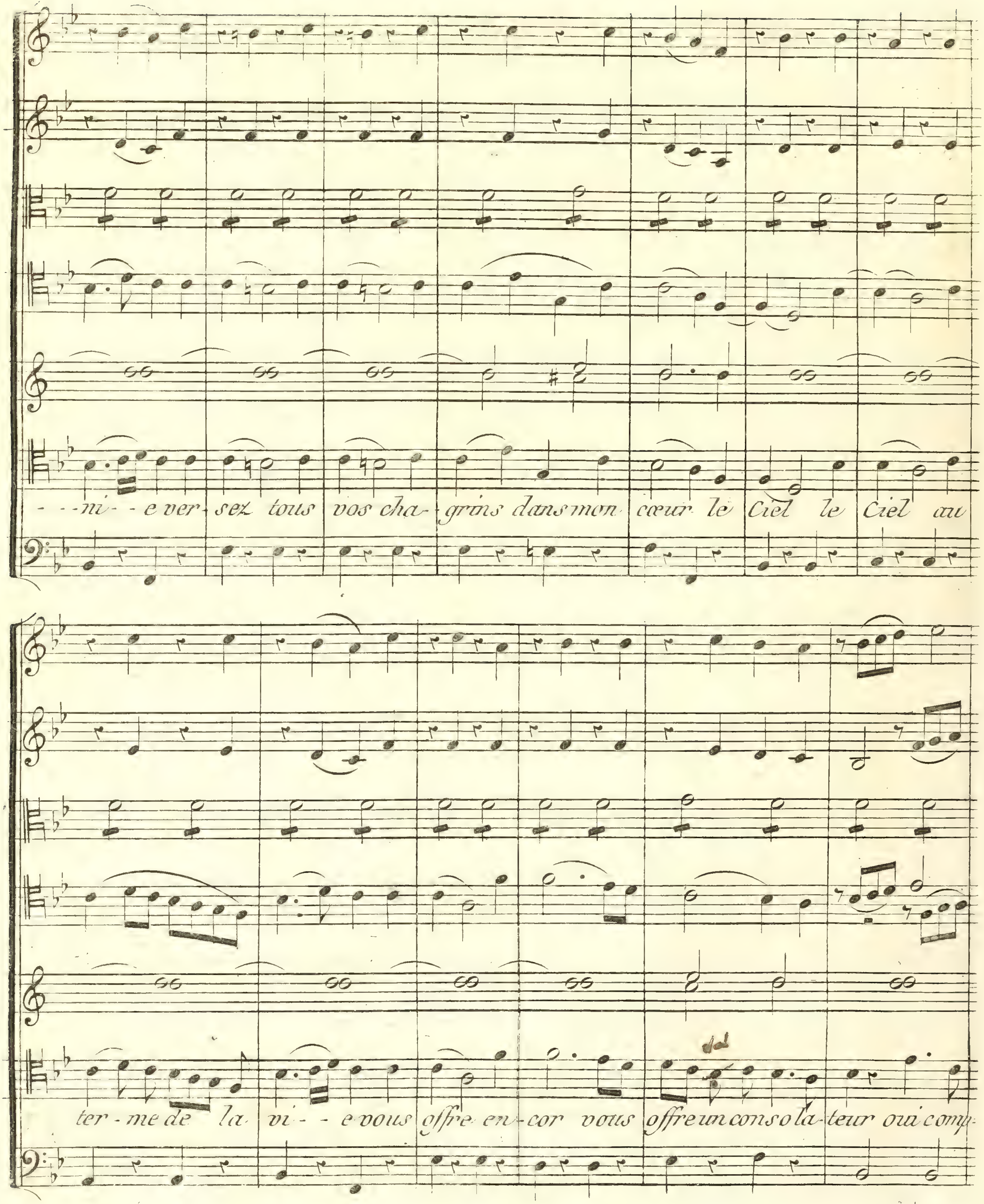
Stéphanie; Salvator; Gardes; puis Léonati Salvator.

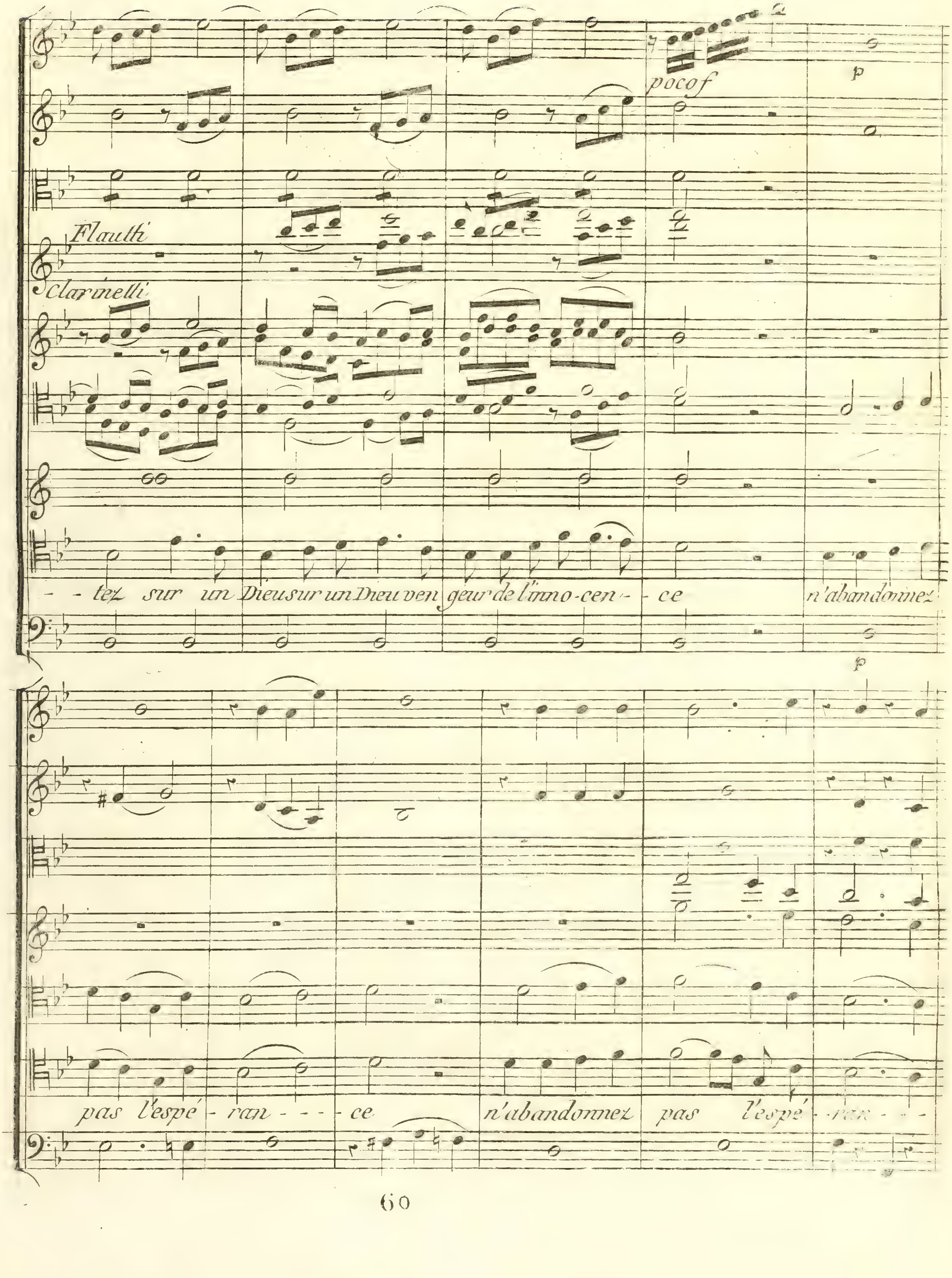


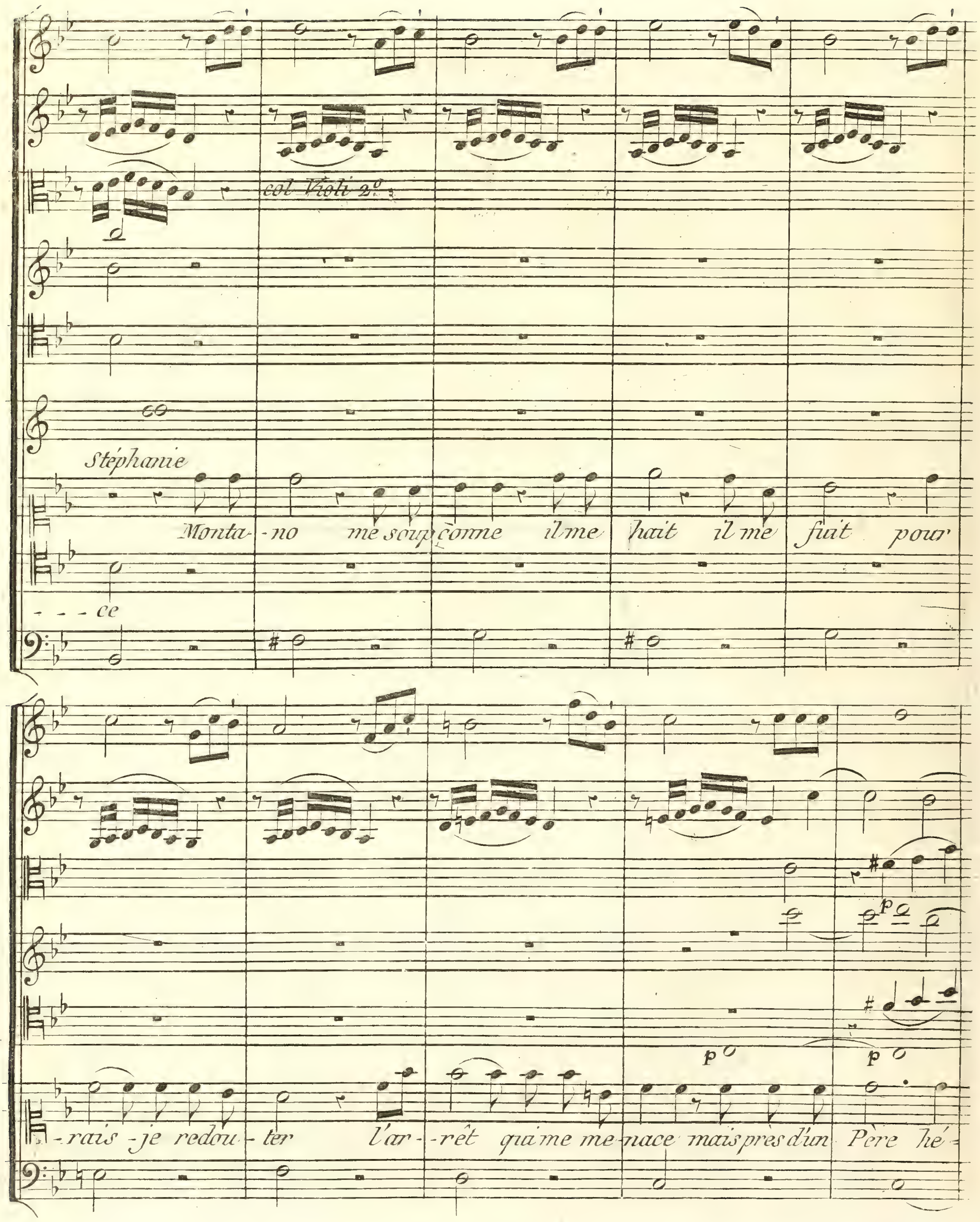

viens recevoir le prix
de tant d'atroci - tés
suis moi
viens donc
viens que je
m'abreuve de ton sang
mar chons
viens

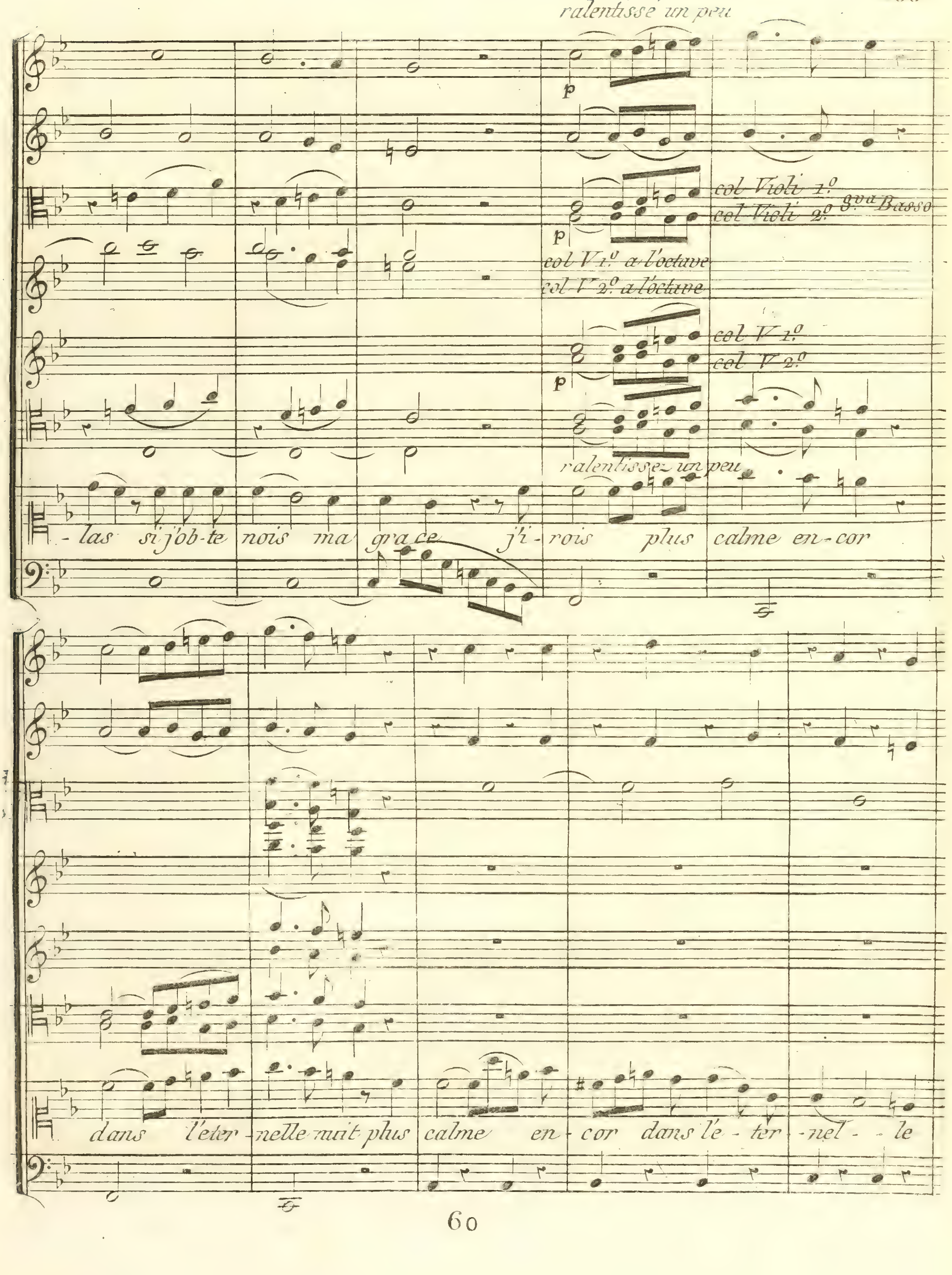

unis
ils sortent tous deux en
menaçant et tirant leurs Épée


des Gardes entrent et se placent à toutes les issues.
Andantino un poco Allegretto
Violino 1.º
Violino 2.º
Violes
Flauti
Fagotti
Corni in Mi
Stéphanie entre conduite par Salvator
Salvator
Ve-nez ve-nez ai-ma-ble Ste-pha-
Basso
p


- - ni- - e ver- sez tous vos cha- grins dans mon cœur le Ciel le Ciel au
ter - me de la vi- - e vous offre en- cor vous offre un conso la- teur oui com-

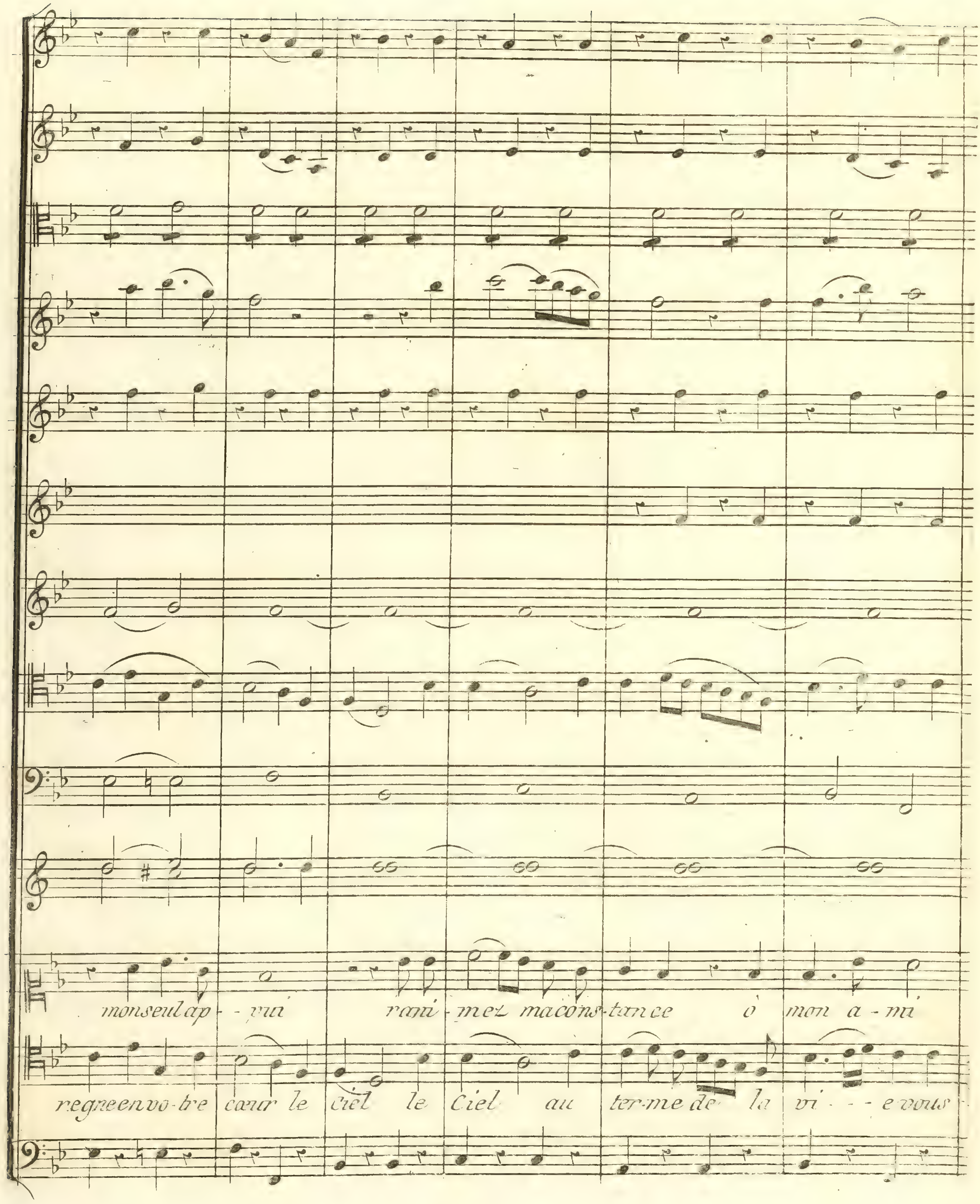

pocof
p
Flauti
Clarinetti
- - tez sur un Dieu sur un Dieu ven geur de l'inno-cen - - ce n'abandonnez
p
pas l'espé - ran - - - ce n'abandonnez pas l'espé - ran - -

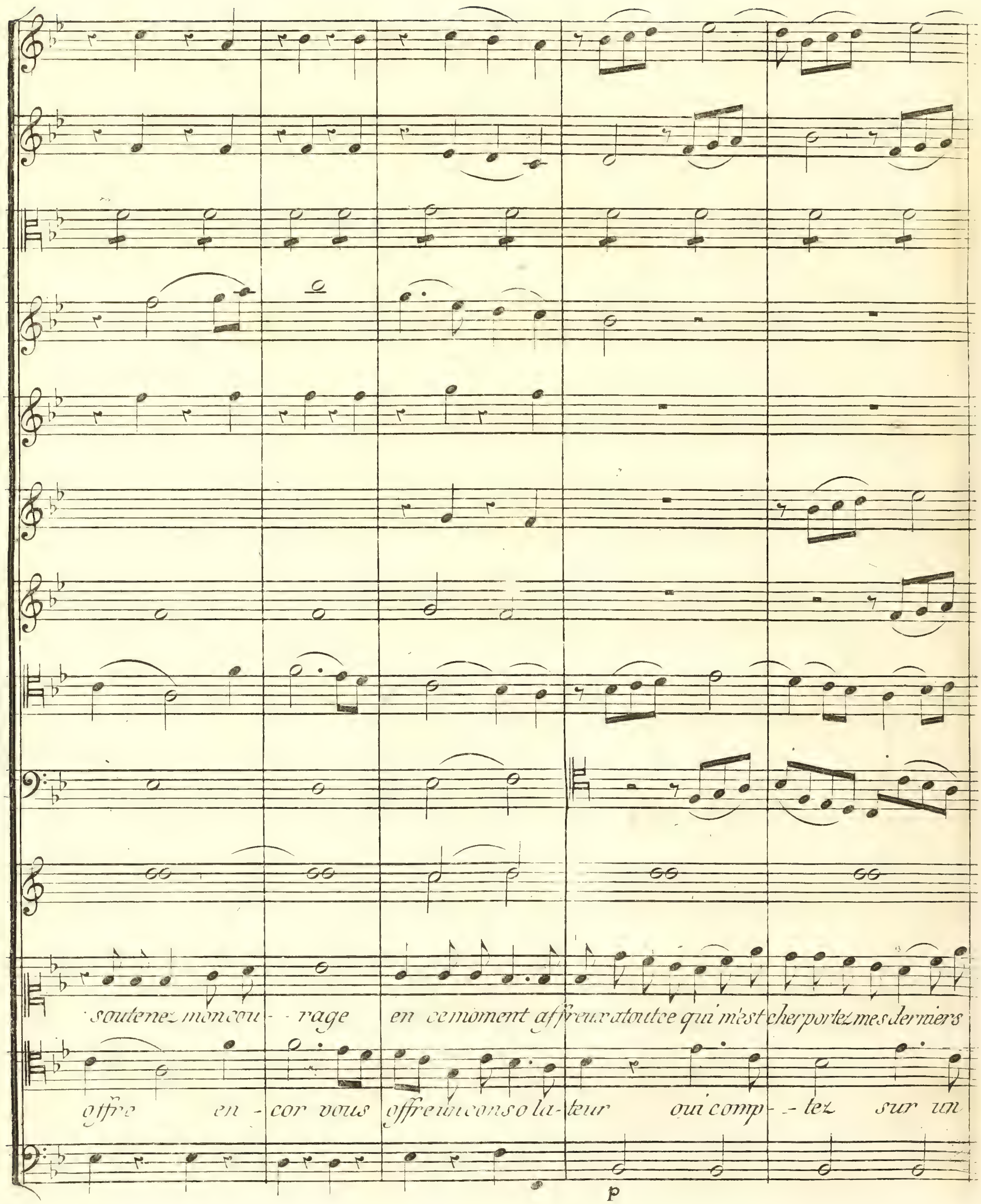

col Violi 2°.
Stéphanie
Monta- -no me soupçonne il me hait il me fuit pour
- - - ce
-rais -je redou- -ter l'ar- -rêt qui me me-nace mais pres d'un Père hé-
p
p
p



ralentissé un peu
p
col Violi 1º
col Violi 2º 8va Basso
p
col V 1º a l'octave
col V 2º a l'octave
col V 1º
col V 2º
p
ralentissez un peu
-las si j'ob-te nois ma gra ce j'i-rois plus calme en-cor
dans l'eter-nelle nuit plus calme en-cor dans l'e-ter-nel-le

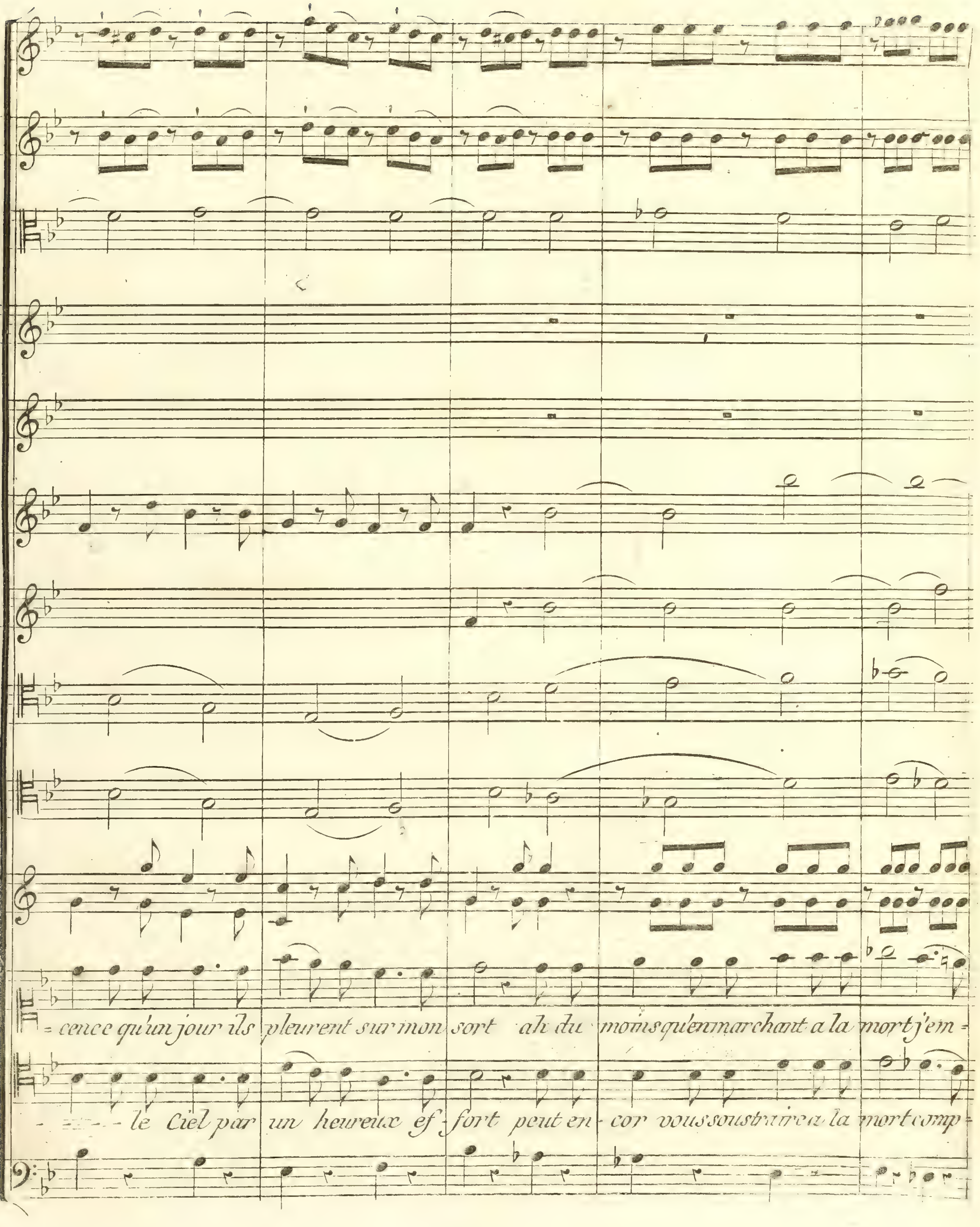
1º
Flauti.
2º
1º
Clarinetti
2º
1º
Fagotti.
2º
mait ô moi Père ô mon a-mi o vous mon seul
cal-mez cal-mez ai-mable Ste-pha-ni- - e le trouble af-freux qui

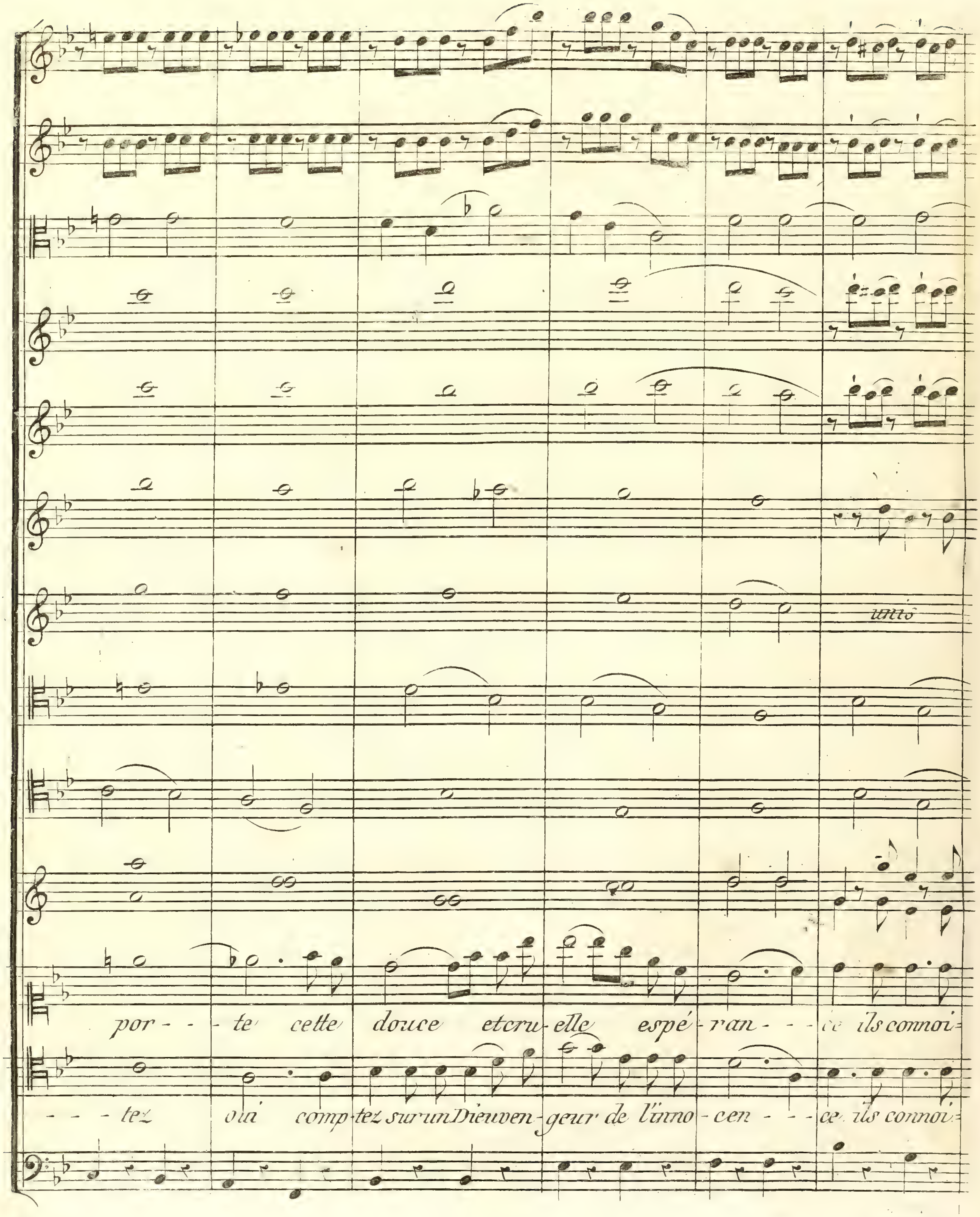

monseul ap- - pui rani- mez macons- tance ô mon a - mi
regne en vo- tre cœur le ciel le Ciel au ter-me de la vi- - e vous

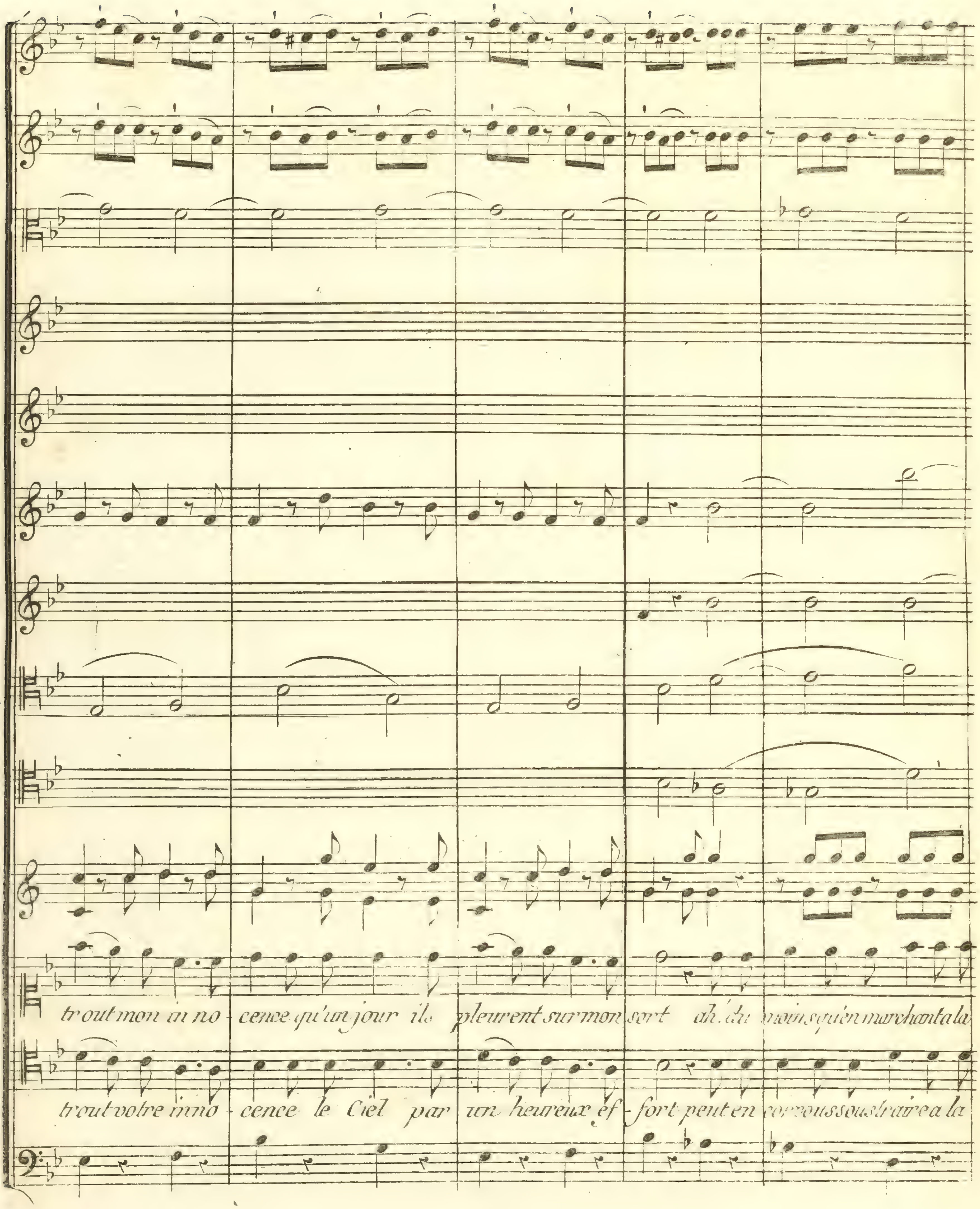

soutenez mon cou- - rage en ce moment affreux a toutce qui m'est cher portez mes derniers
offre en - cor vous offre un conso la- teur oui comp- - tez sur un
p

vœux ils connoitront un jour mon innocen - - - ce
c'est ma seul espé
Dieu sur un Dieu vengeur de l'inno - cen - - - ce
n'abandonnez pas l'espé

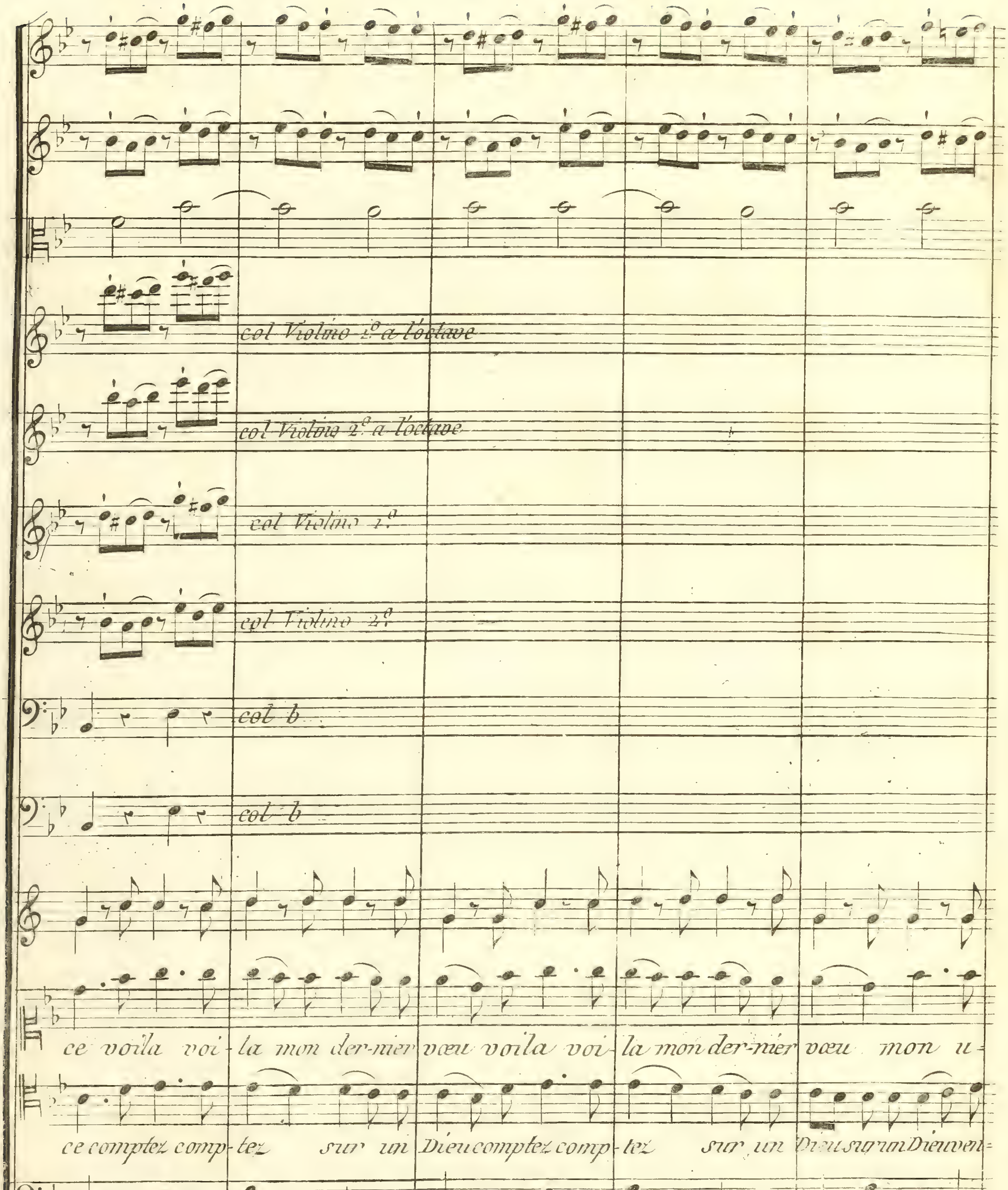
col V 1º a l'octave
col V 2º a l'octave
unis.
p
p
-ran- -ce oui c'est ma seule es-pé- -ran- -ce ils connoi-tront mon inno=
- -ran- -ce n'abandonnez pas l'espé-ran- -ce votre


= cence qu'un jour ils pleurent sur mon sort ah du moins qu'en marchant a la mort j'em =
- le Ciel par un heureux ef - fort peut en - cor vous soustraire a la mort comp =

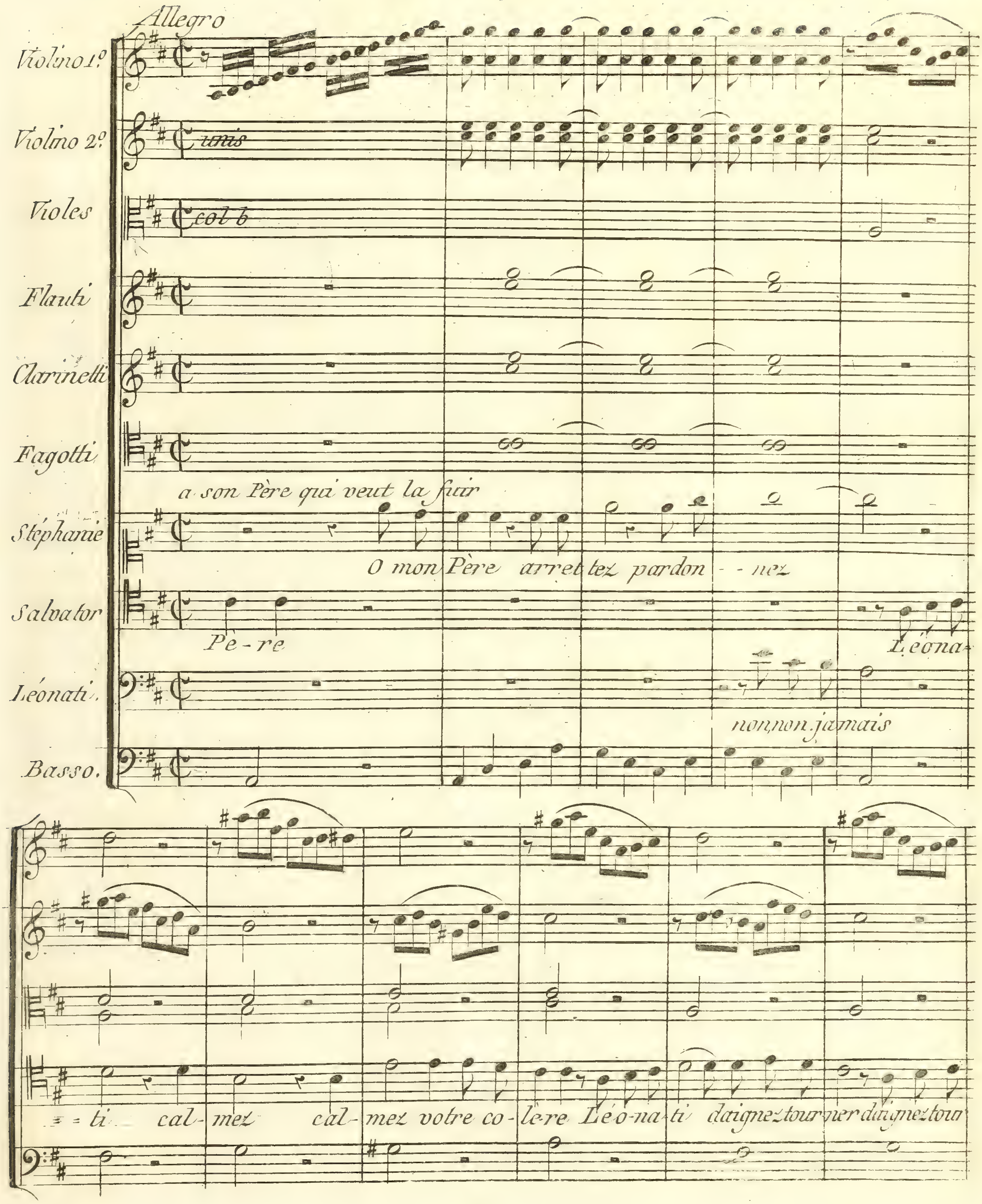

unis
por- - - te cette douce et cru-elle espé-ran- - - ce ils connoi-
- - - tez oui comp-tez sur un Dieu ven-geur de l'inno-cen- - - ce ils connoi-

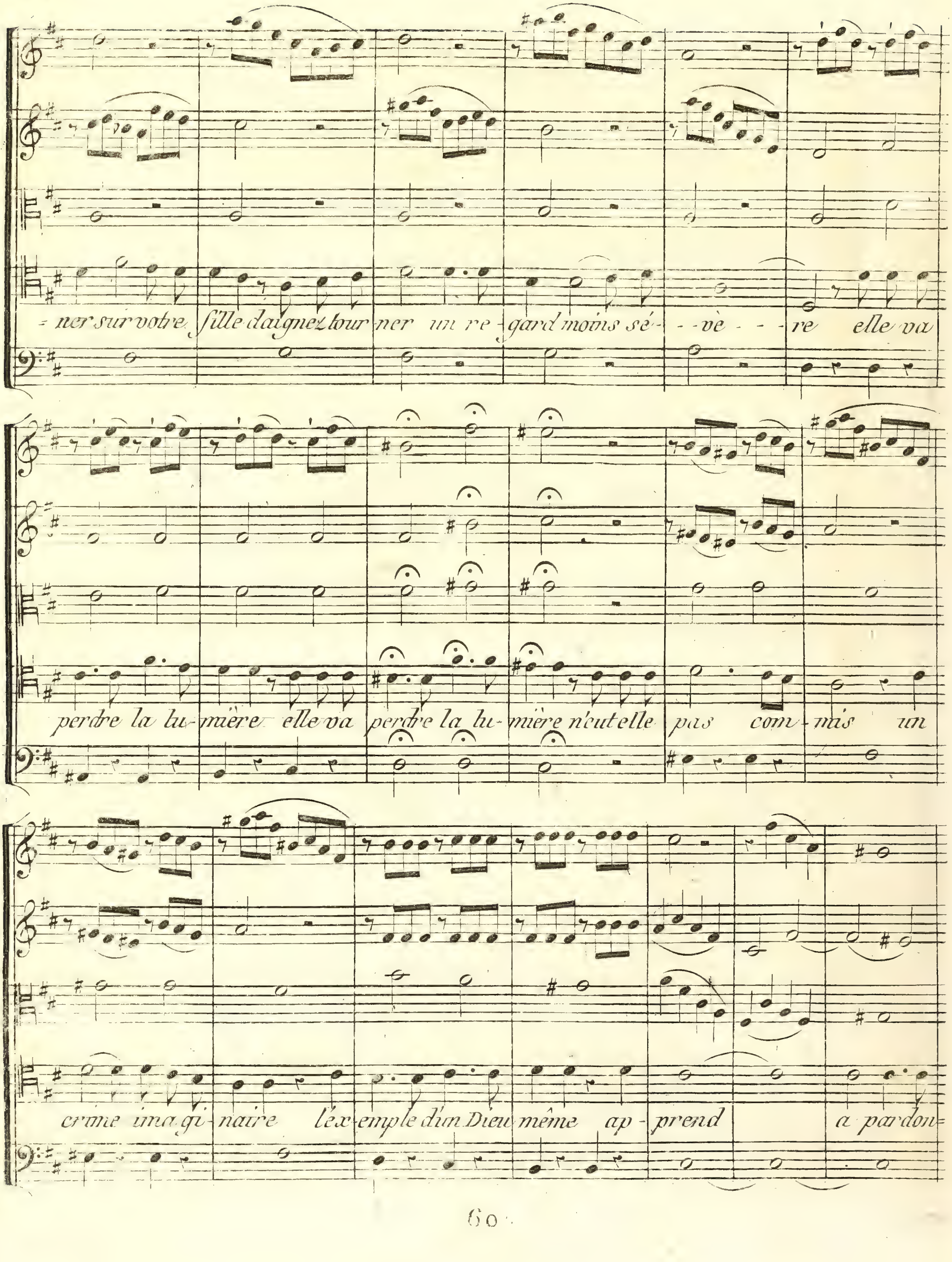

trout mon in no - cence qu'un jour ils pleurent sur mon sort ah! du moins qu'en marchant a la
trout votre inno - cence le Ciel par un heureux ef - fort peut en vous soustraire a la

mort j'em- -por- -te cette douce etern- elle es-pé- -ran- - -
mort comp- -tez oui comp-tez sur un Dieu ven-geur de l'inno-cen- - -

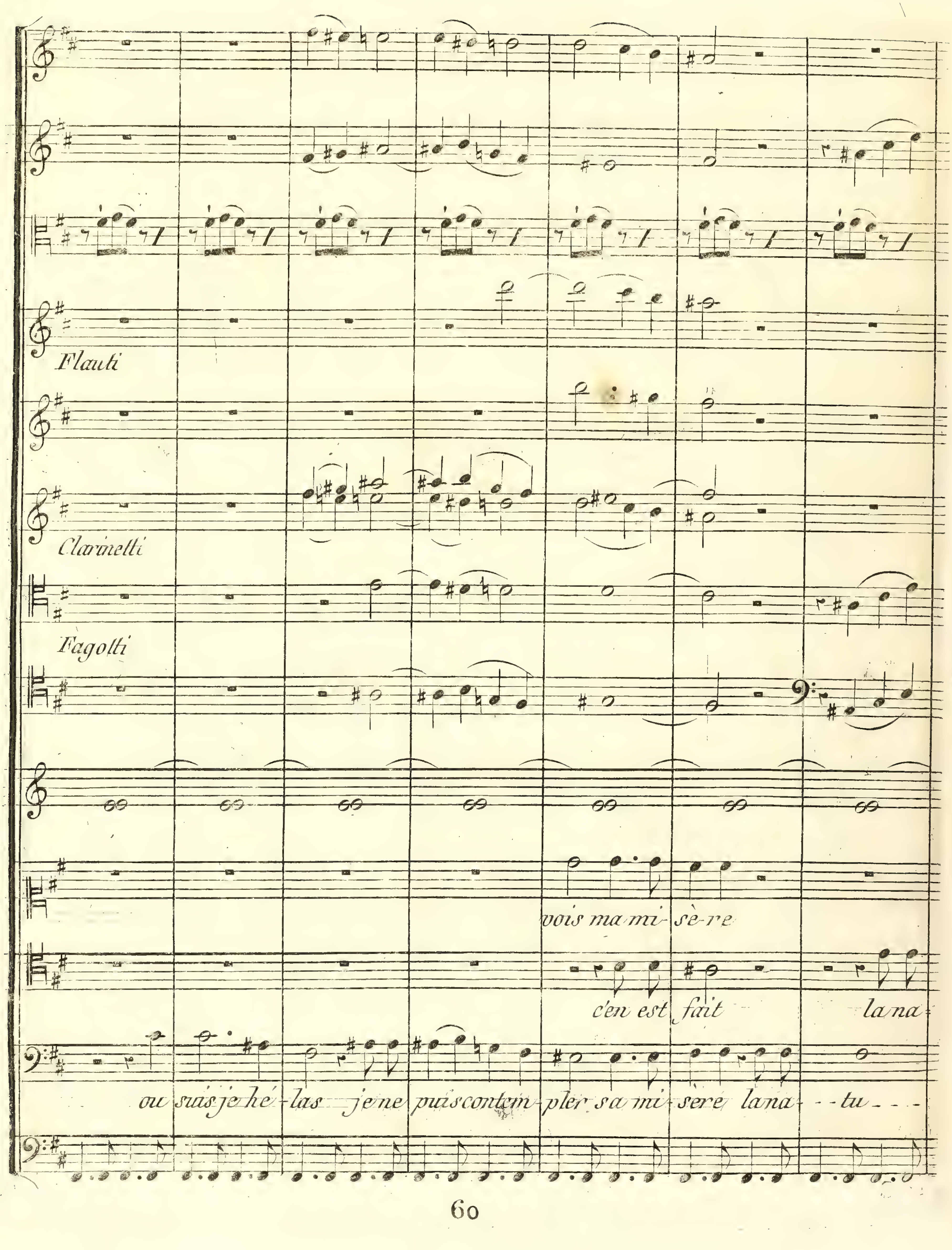

col Violino 1.º a l'octave
col Violino 2.º a l'octave
col Violino 1.º
col Violino 2.º
col b
col b
ce voila voi-la mon der-nier vœu voila voi-la mon der-nier vœu mon u=
ce comptez comp-tez sur un Dieu comptez comp-tez sur un Dieu sur un Dieu ven=

col V. 1.º a l'octave
col V. 2.º a l'octave
Obœ col V.º 1.º et 2.º
ce voila voi-la mon dernier vœu voi-la voi-la mon der-nier vœu mon u-
ce comptez comp-tez sur un Dieu comptez comp-tez sur un Dieu sur un Dieu ven
FF
-nique espe- -ran- - - - - - -ce
-geur de l'inno- -cen- - - - - - -ce
Léonati entre plonge dans l'accablement en appercevant sa fille il veut se retirer
Salvator
Léonati c'est votre
une fille


Allegro
Violino 1º
Violino 2º
unis
Violes
col b
Flauti
Clarinetti
Fagotti
a son Père qui veut la fuir
Stéphanie
O mon Père arrettez pardon - - nez
Salvator
Pè - re
Léona-
Léonati.
non non jamais
Basso.
- ti cal- mez cal- mez votre co- lère Léo-na- ti daignez tourner daignez tour

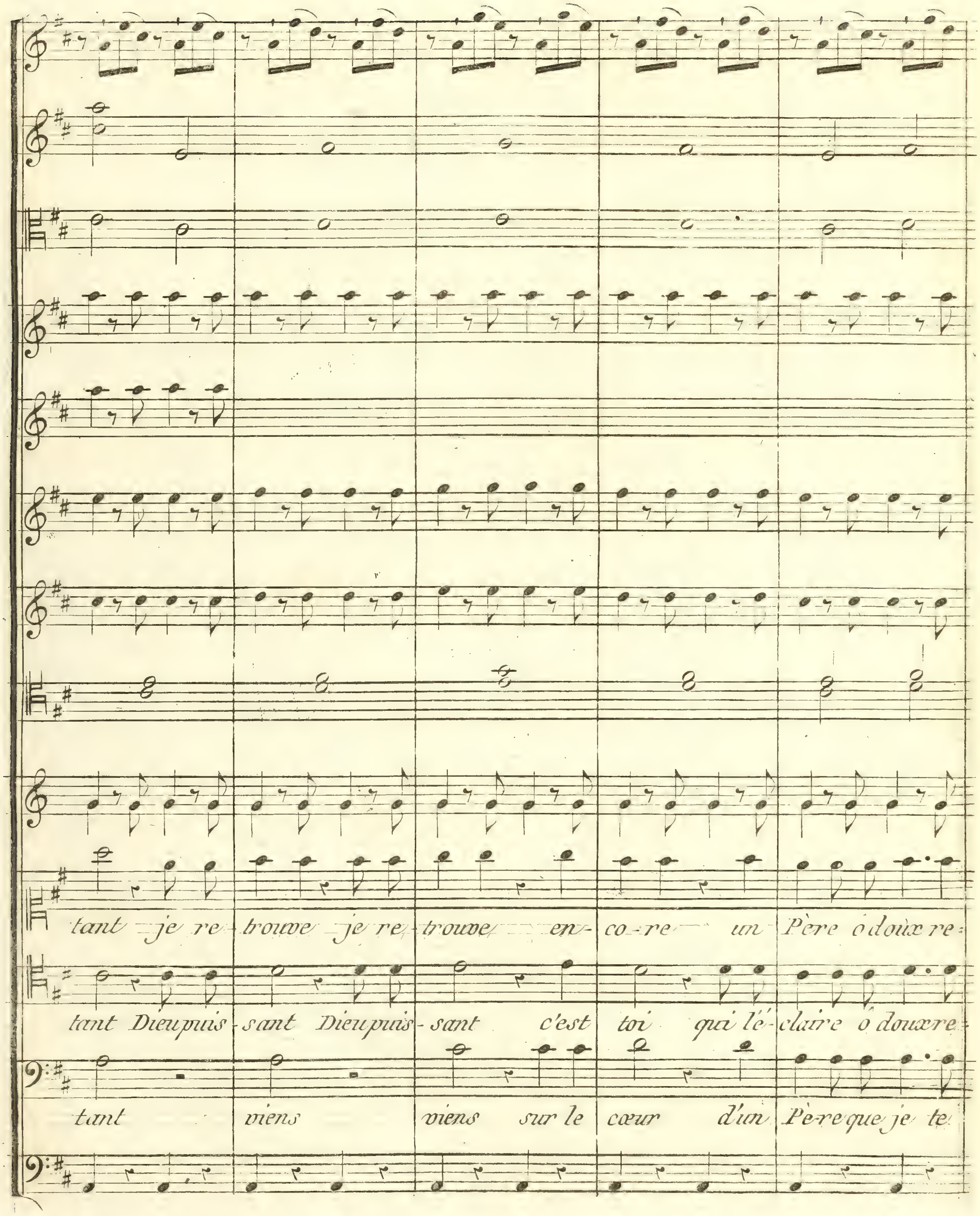

= ner sur votre fille daignez tour ner un re gard moins sé- -vè- - -re elle va
perdre la lu-mière elle va perdre la lu-mière n'eut elle pas com- mis un
crime ima gi- naire l'ex-emple d'un Dieu même ap- prend a pardon=

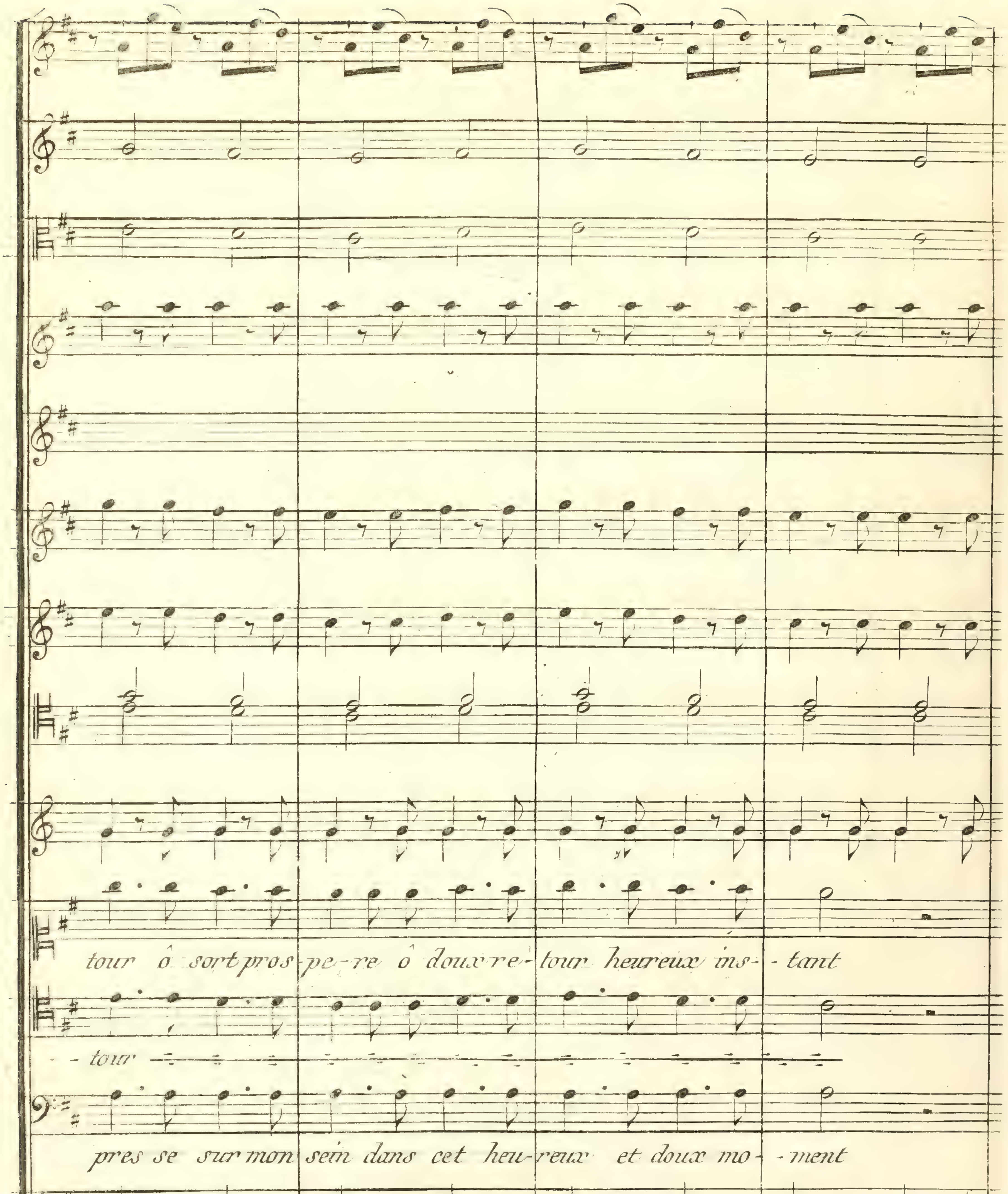
1º
Flautti
2º
p expre:
1º
cla
2º
1º
Fagotti
2º
Dieu puis-sant
ner
il se meut
ma fille hé-las ma fil-le va perdre la lu-mière


Flauti
Clarinetti
Fagotti
vois ma mi-sè-re
c'en est fait la na-
ou suis je hé-las je ne puis contem-pler sa mi-sère la na- -tu- - -

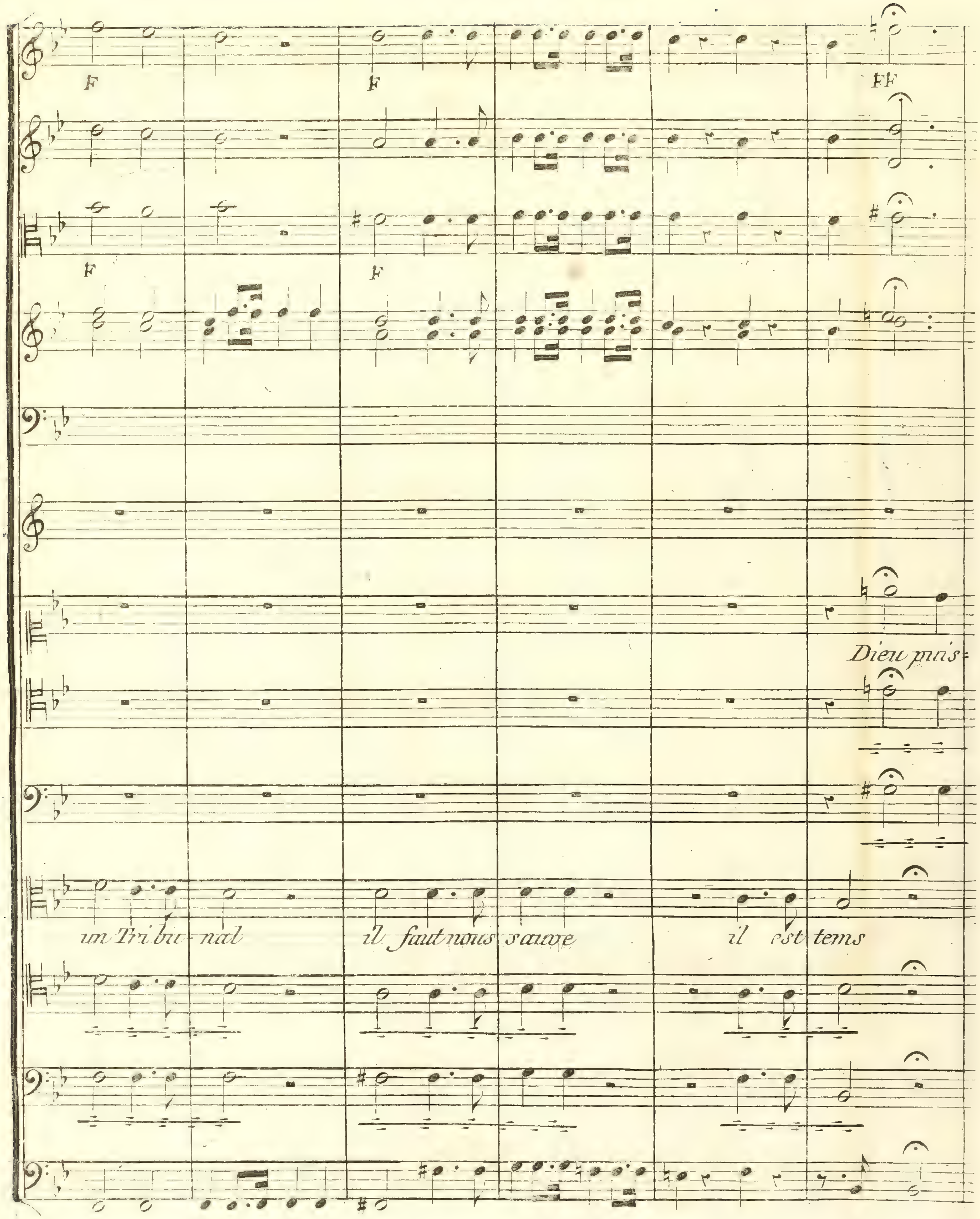
dans le cœur d'un Père fais en tendre la voix
- - lu - - - re dans son cœur dans mon cœur fait en- tendre sa voix
tu- - - re dans mon cœur dans mon cœur - - - - fait en tendre sa voix Stépha-

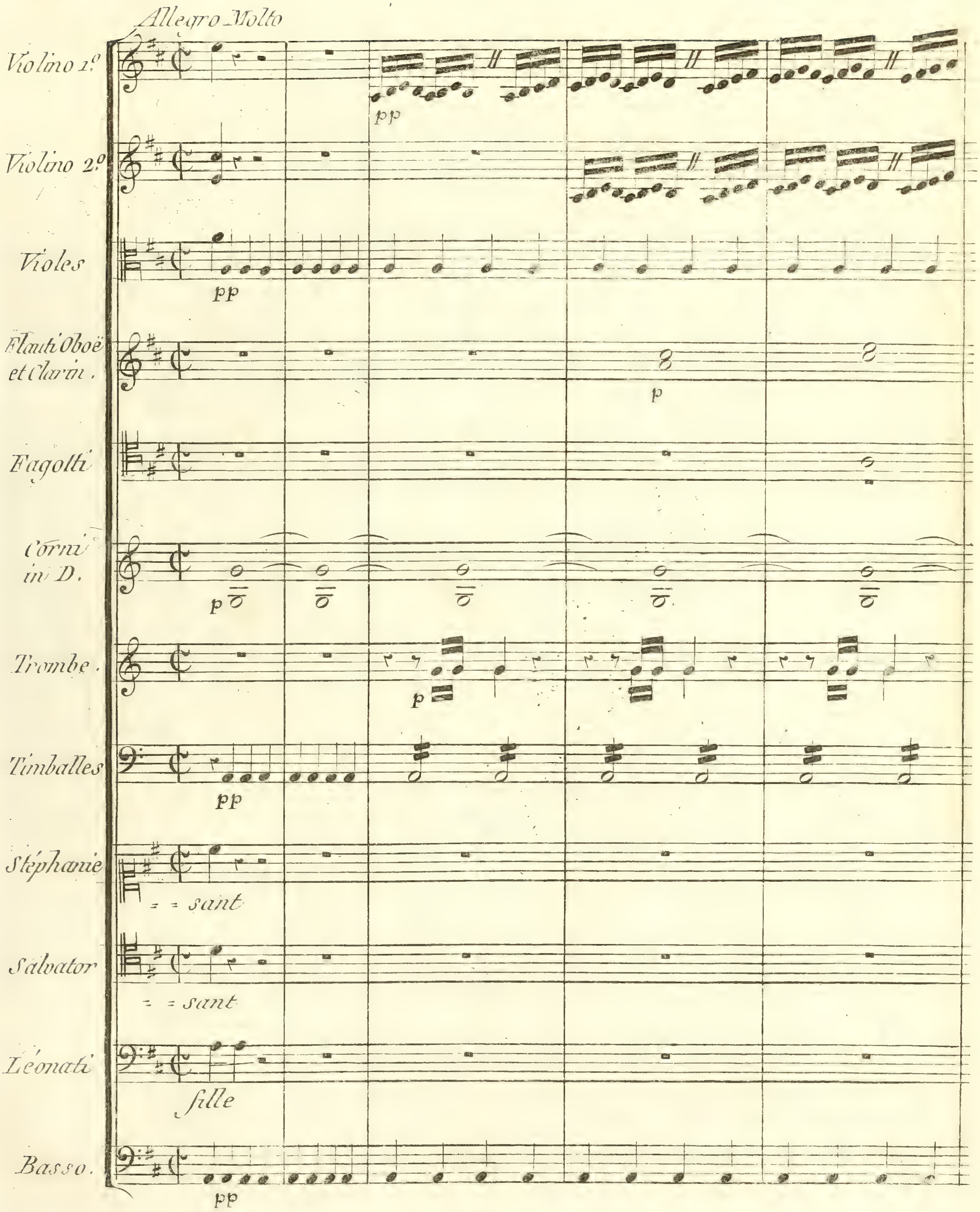
col Violi 1º a l'octave
col Violino 2º a l'oct.
mon Père ô mon Père
- - ni-e Stépha-ni-e sil - le toujours chère innocente ou cou-
F
ô doux re-tour heureux heu-reux ins-
ô doux re-tour heu-reux heureux ins-
- - pable embrasse encor ton Pe- - -re ô doux moment heureux ins-


tant je re- trouve je re- trouve en- co-re un Père ô doux re-
tant Dieu puis- sant Dieu puis- sant c'est toi qui l'é- claire ô doux re-
tant viens viens sur le cœur d'un Père que je te


tour ô sort pros-pe-re ô doux re-tour heureux ins- -tant
- tour
pres se sur mon sein dans cet heu-reux et doux mo- -ment

Maestoso
Violino 1º
FF
Violino 2º
unis
Violes
col b
Flauti Oboe et Clarinetti
col Violi 1º
col Violi 2º
Fagotti
col b
Corni in D.
Stéphanie
Salvator
Léonati
Chœur de Chevaliers
Ma-da-me au Tri-bu-nal
Basso


F
F
FF
F
F
Dieu puis-
un Tri bu- nal
il faut nous sauver
il est tems


Allegro Molto
Violino 1º
pp
Violino 2º
Violes
pp
Flauti Oboë et Clarin.
p
Fagotti
Corni in D.
p
Trombe.
p
Timballes
pp
Stéphanie
= = sant
Salvator
= = sant
Léonati
fille
Basso.
pp

Scene VII.

Les Précédens, Montano; Peuple.

Montano.

Arretez, arretez; elle est innocente!

Stéphanie.

Ciel!

Salvator.

Je l'avais prévu!

Léonati.

Ma fille est innocente!

Montano.

Oui: une femme gagnée à force d'or, et revêtüe des habits de Stéphanie, un valet déguisé, les ombres de la nuit, les rapports d'un lâche et faux ami, ont seuls causé ma fatale

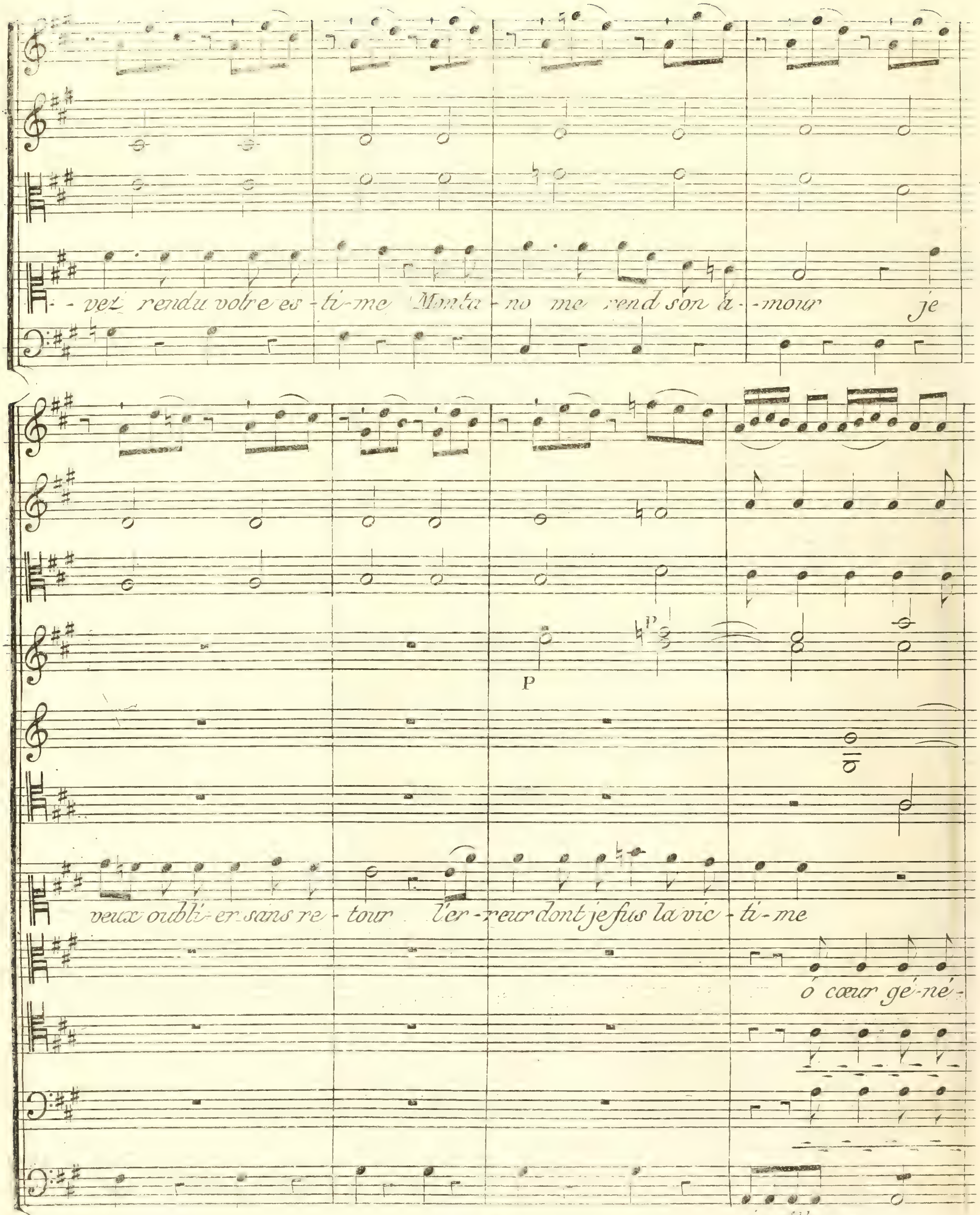
erreur. Mais aux portes du tré-pas, la justice divines, prête à s'apésantir sur ce vil imposteur a fait passer le remords dans son âme, et devant tout un Peuple attiré par le bruit de nos armes, il vient l'avoüer son crime, et de rendre l'honneur à Stéphanie: je l'ai vengée, Altamont n'est plus. _

Ensemble {
Stéphanie.
Ciel!
Léonati.
Ô ma fille!
Salvator.
Ô divine Próvidence!

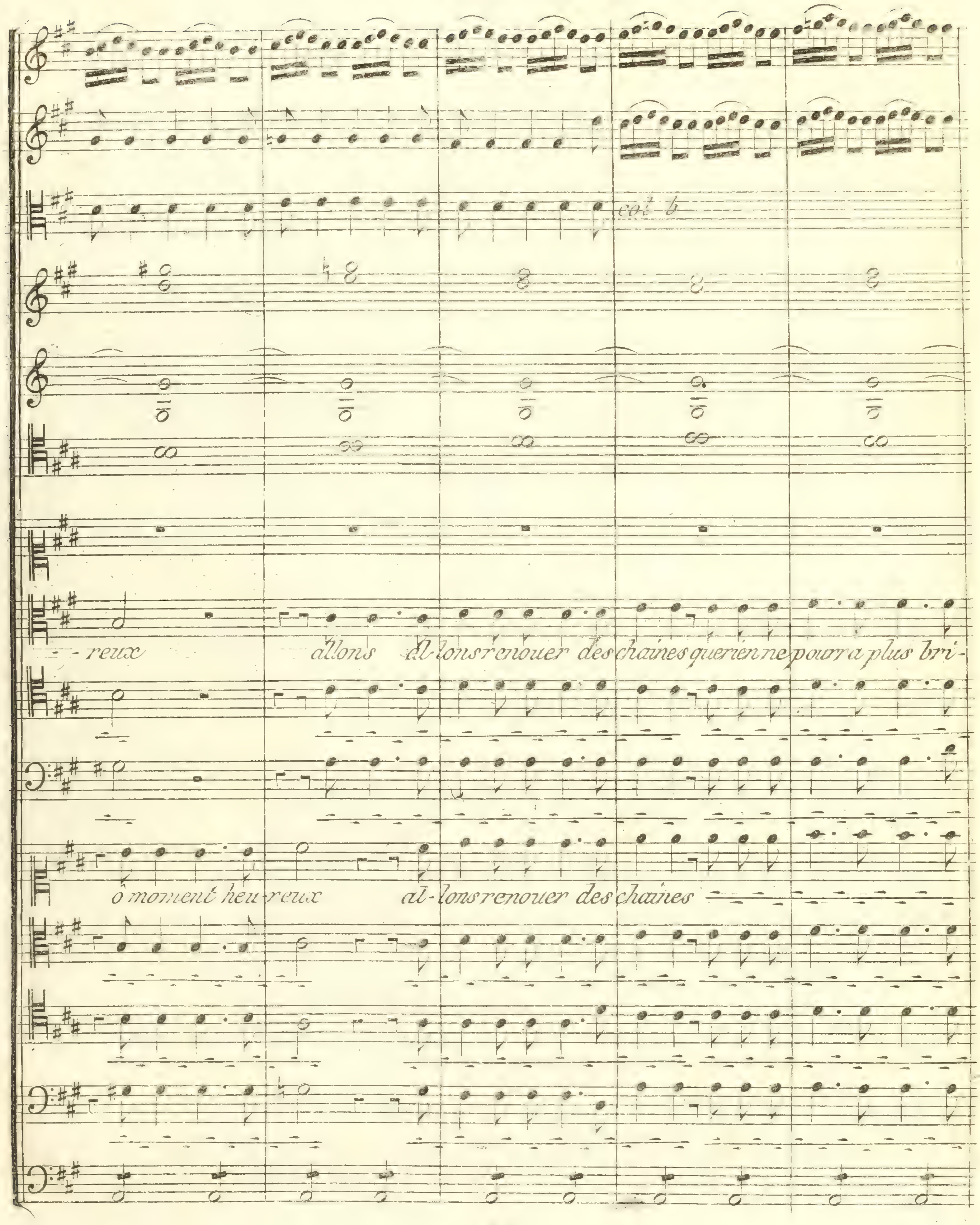
Montano.

Mais je n'en suis pas moins Coupable à mes yeux, puis que j'ai pu douter un moment de votre amour. Prononce, j'attends mon arrêt à vos Pieds.

Allegro Moderato.



-vez rendu votre es-ti-me Monta-no me rend son a-mour je
P
P
veux oubli-er sans re-tour l'er-reur dont je fus la vic-ti-me
ô cœur gé-né-
più Allegro



col.° b
- reux allons al-lons renouer des chaines que rien ne pourra plus bri-
ô moment heu-reux al-lons renouer des chaines

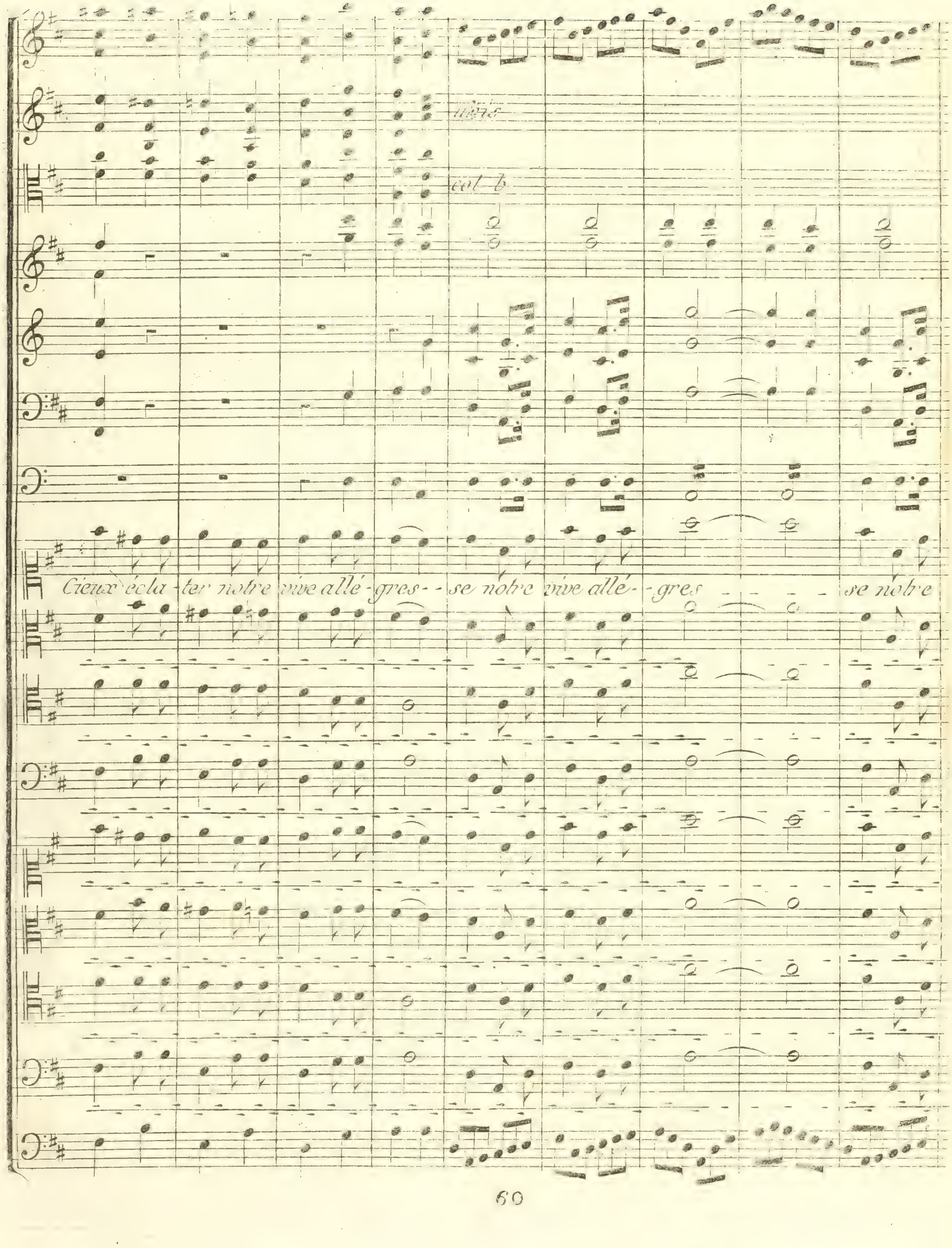
p
p
- - ser - - - que l'a-mour ef-fa-ce les peines que son ex-cès a pu cau-
p

Corni in D.
Fagotti
Timballes
Ah! quelle y-vresse quelle al--le--gres---se ah! quelle y-vresse quelle
--ser
Ah! quelle y-vresse

al - - lé - - gres - - se
ah quelle y - vresse quelle
al - - lé - - gres - - se

les plus beaux nœuds par la ten - dres - se les plus beaux nœuds par -

la ten-dresse vont u-nir deux cœurs heu-reux fai-sons écla-ter jusqu'aux


unis
col b.
Cieux écla - ter notre vive allé - gres - - se notre vive allé - - gres - - - - - se notre

FIN

CE
69245